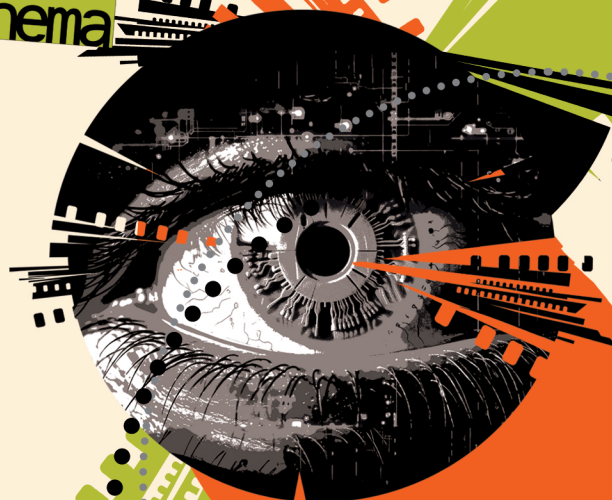


سینما

حقوق

HAQIQAT

Cinema



نوزدهمین جشنواره بین‌المللی
فیلم مستند ایران «سینما حقیقت»

آذر ۱۴۰۴

The 19th Iran International Documentary Film Festival

Cinema Haqiqat

Dec 2025



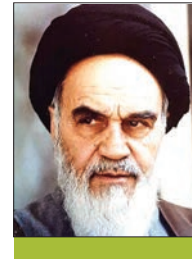
In the Name of God

هنری مطلوب است که بتواند انسان ساز و فرهنگ ساز باشد و در خدمت خلق قرار بگیرد و با فرهنگ اصیل ایرانی هم آمیخته باشد.

امام خمینی (ره)

The desirable is the one that builds the human and its culture, it serves the people and incorporates with the pure Iranian culture.

Imam Khomeini



[ساخت] فیلم مستند، یکی از اقبال‌های هنری امروز جمهوری اسلامی است؛ الحمدلله مستندهای خوبی ساخته می‌شود. اساساً فیلم مستند، چیز باارزشی است و الحمدلله جهت، جهت انقلابی و دینی و ارزشی است؛ سعی کنید این جهت را حفظ کنید.

مقام معظم رهبری

Documentaries are currently considered one of the Islamic Republic's cultural successes. Thank God, good documentaries are produced. Essentially, the documentary cinema is a valuable thing, and thank God, its orientation is revolutionary, religious, and worthwhile. Try to stay in this path.

Iran's Supreme Leader







فیلم شناخت نوزدهمین جشنواره بین‌المللی
فیلم مستند ایران «سینما حقیقت»
۱۹ تا ۲۵ آذر ۱۴۰۴

دبیر جشنواره: محمد حمیدی مقدم

زیر نظر: روابط عمومی

سردبیر: سمیه علیپور

مدیر هنری جشنواره: مهدی کلهرنیا

مترجم: علی افتخاری، زینب کاظم‌خواه، فرزاد مظفری (بخش ملی)،

مینا اقدامی (بخش بین‌الملل)

طراح گرافیک کتاب جشنواره: افشین ضیائیان، لیلی اسکندریپور

نمونه‌خوانی و ویراستاری: شیدا محمد طاهر

با تشکر از: زهرا راستی، لیلا علیپور، فروغ گشتیل

ناشر: مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

نشانی: تهران، سهروردی شمالی، میدان شهید قندی، شماره ۱۵

کدپستی: ۱۵۵۶۹۱۶۱۳

Info@irandocfest.ir

www.irandocfest.ir

HAQIQAT

Cinema

**The 19th Iran International
Documentary Film Festival
Cinema Vérité Film Catalogue
10-16 Dec 2025**

Managing Editor: Mohammad Hamidi Moghadam

Supervised by: Public Relations

Editor-in-Chief: Somayeh Alipour

Festival Artistic Director: Mehdi Kalhorna

**Translators: Ali Eftekhari, Zeynab Kazemkhah,
Farzad Mozafari (National Section), Mina Eghdami
(International Section)**

Proofreading Editor: Sheyda Mohammadtaher

**Graphic Designers for the Catalogue: Afshin Ziaian,
Leyli Eskandarpour**

**Special Thanks: Zahra Rasti, Forough Gashtil, Leyla
Alipour**

**Published by Documentary, Experimental and
Animation Film Center**

**Address: No.15, Shahid Ghandi Sq., North Sohrevardi
St., Tehran.**

Postal Code: 1556916613

Info@irandocfest.ir

www.irandocfest.ir

فهرست

پیام‌ها	۸
شورای سیاست‌گذاری	۱۴
شورای برگزاری	۱۶
همکاران جشنواره	۱۸
مشاوران انتخاب آثار مسابقه ملی	۲۲
مشاوران انتخاب آثار مسابقه بین‌الملل	۳۰
هیئت داوران مسابقه ملی	۳۴
هیئت داوران جایزه شهید آوینی	۴۲
هیئت داوران بخش ایران	۴۶
هیئت داوران بخش دانشجویی	۵۰
هیئت داوران بخش عکس	۵۴
هیئت داوران مسابقه بین‌الملل فیلم‌های کوتاه و نیمه‌بلند	۵۸
هیئت داوران مسابقه بین‌الملل فیلم‌های بلند	۶۲
هیئت داوران بخش رقابتی غزه	۶۶

مسابقه ملی

مستندهای کوتاه	۷۲
مستندهای نیمه بلند	۸۶
مستندهای بلند	۹۸
جایزه شهید آوینی	۱۱۲
ایران	۱۲۶
مسابقه فیلم‌های دانشجویی	۱۴۴
ملی - خارج از مسابقه	۱۵۴

مسابقه بین‌الملل

مستندهای کوتاه	۱۶۴
مستندهای نیمه بلند	۱۷۴
مستندهای بلند	۱۷۸
غزه، فلسطین، مقاومت	۱۸۴
نمایش‌های ویژه	۱۹۰
پرتره	۱۹۴
نمایش‌های ویژه غزه	۲۰۲
نکوداشت و بزرگداشت	۲۰۶
نگاهی به هجدهمین جشنواره بین‌المللی «سینما حقیقت»	۲۲۰
نمایه	۲۳۱

TABLE OF CONTENT

Messages	8
Policy Council	14
The Organizing Committee	16
National Competition Selection Consultants	22
International Competition Selection Consultants	30
National Competition Jury Members	34
Martyr Avini Award Jury Members	42
Iran Competition Jury Members	46
Student Competition Jury Members	50
Photo Competition Jury Members	54
International Competition Short and Mid-Length Jury Members	58
International Competition Feature Jury Members	62
Gaza Jury Members	66

National Competition

Short Documentaries	72
Mid-Length Documentaries	86
Feature Documentaries	98
Martyr Avini Award	112
IRAN	126
Student Film Competition	144
Out of Competition	154

International Competition

Short Documentaries	164
Mid-Length Documentaries	174
Feature Documentaries	178
Gaza, Palestine, Resistance	184
Special Screenings	190
Portrait	194
Gaza Special Screenings	202
Tribute & In Memoriam	206
A Look at the 18th Iran International Documentary Film Festival	220

پیام وزیر فرهنگ به جشنواره سینماحقیقت

Message from the Minister of Culture and Islamic Guidance



حقوق

HAQIQAT

پیام وزیر فرهنگ

Message from Minister of Culture and Islamic Guidance

۸

سینماحقیقت در دوره بالندگی است

سید عباس صالحی

جشنواره بین‌المللی «سینماحقیقت» اکنون در نوزدهمین سال برگزاری خود ایستاده است؛ دوره‌ای که می‌توان آن را سن بالندگی یک رویداد دانست؛ رویدادی که نه در عدد سال‌های برگزاری‌اش، بلکه در روح جست‌وجوگر و نگاه رو به آینده آن می‌توان حمیت جوانی را دید؛ روحی که اساس سینمای مستند بر آن استوار است.

سینمای مستند زمانی تأثیرگذار خواهد بود که با جسارت و دقت به سراغ واقعیت برود؛ ویژگی‌هایی که از یک نیروی جوان، پرسش‌گر و مسئول انتظار می‌رود. روایت مستند باید ظرفیت آن را داشته باشد که مسائل امروز جامعه ایران و مسائل روز بین‌المللی مانند بی‌عدالتی‌ها و ظلم‌ها را صریح بیان کند، زوایای کمتر دیده‌شده را آشکار سازد و مخاطب را به گفت‌وگوی عمیق‌تری با جهان پیرامون خود دعوت کند.

«سینماحقیقت» در این سال‌ها با قوت جوانی فیلم‌سازان خود، توانسته است فضایی بسازد که در آن، تجربه‌ها و دیدگاه‌های گوناگون کنار هم قرار بگیرند و مسیر رشد سینمای مستند ایران را غنی‌تر کنند. در عین حال، باید این نکته را به خودم، مدیران سینمای مستند و مستندسازان جوان عزیزمان یادآور شوم که همه دیدگاه‌های مختلف در خط قرمزی به نام «ایران» معنا پیدا می‌کند؛ سرزمینی که چند ماه قبل، در هجوم بدکرداران تباه‌اندیش، جمعی از بهترین جان‌های خود را از دست داد و خانواده‌هایی را تا ابد داغدار کرد. بدون شک، وجود چنین تصاویر بدیعی برای روایت تاریخی درست از آن چه بر این ملت گذشته است، مسئولیت اجتماعی سینمای مستند را در سال جاری و سال‌های آتی، صدچندان می‌کند.

امید دارم نوزدهمین دوره جشنواره بین‌المللی سینماحقیقت، در پرتو همکاری همه سلیقه‌های این گونه مهم سینمایی، گامی شایسته در تقویت جایگاه سینمای ارزشمند مستند بردارد.

Cinema Vérité Is in Its Prime

Seyed Abbas Salehi

The Iran International Documentary Film Festival, “Cinema Vérité”, now stands in its nineteenth year—a stage that can be considered the age of maturity for this event; an event whose vigor is not measured merely by the number of years it has been held, but by its inquisitive spirit and forward-looking perspective—the very essence upon which documentary cinema is built.

Documentary cinema becomes truly impactful when it approaches reality with courage and precision—qualities expected of a young, inquisitive, and responsible force. A documentary narrative must have the capacity to speak frankly about the pressing issues of Iranian society as well as international matters such as injustice and oppression, to reveal less-seen perspectives, and to invite audiences into a deeper dialogue with the world around them.

Over the years, “Cinema Verite”, empowered by the youthful energy of its filmmakers, has succeeded in creating a space where diverse experiences and perspectives coexist, enriching the path of growth for Iranian documentary cinema. At the same time, I must remind myself, the documentary cinema managers, and our young filmmakers that all differing viewpoints find meaning within a red line called “Iran”—a land that, just a few months ago, lost some of its finest lives to the destructive acts of misguided perpetrators, leaving families in perpetual grief. Undoubtedly, the existence of such unprecedented images for an accurate historical narration of what this nation has endured increases the social responsibility of documentary cinema this year and in the years to come.

I hope the 19th edition of the Iran International Documentary Film Festival, through the collaboration of all those invested in this vital branch of cinema, will take a worthy step toward strengthening the position of our valuable documentary filmmaking.

پیام رئیس سازمان سینمایی

Message from the Head of the Iranian Cinema Organization



حقوق

HAQIQAT

پیام رئیس سازمان سینمایی

Message from Head of the Cinema Organization

THE 19TH IRAN INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL

نوزدهمین جشنواره بین‌المللی فیلم مستند ایران

چرخ زنان رو سوی خورشید

رائد فریدزاده

به نام خداوند نور و قلم
آغاز نوزدهمین جشنواره بین‌المللی «سینماحقیقت»، بار دیگر ما را در برابر مفهومی می‌نشانند که از واژه‌های سترگ و والای هستی است: «حقیقت». واژه‌ای که نه در گزاره‌های بی‌روح می‌گنجد و نه در تصاویر گذرا، بلکه در جایی میان نگاه و دیدار و مواجهه متجلی می‌شود؛ جایی که ذهن و اندیشه در معنایی مشترک تلاقی می‌یابند و آرامش و تسکین حادث می‌شود؛ آرامشی که شاید بر زبان نتوان راند، اما در دل‌ها خانه می‌گیرند.
برگزاری این رویداد مهم در این دوره، بیش از گذشته، اهمیت یافته است و استمرار و برپایی آن برای سرزمینی که سرشار از تجربه‌های تاریخی، شگفتی‌های اقلیمی و دستاوردهای فرهنگی درخشان است، ضروری به نظر می‌رسد. به‌ویژه جلوه‌گری پایداری و استقامت مردمانش در جنگ تحمیلی اخیر، معنای جدیدی به این رخداد عطا کرده است.
«سینماحقیقت» در نوزدهمین سال خود، با تنوع آثار، گوناگونی مضامین و تعدد نسل‌های فیلم‌ساز و افزایش حضور سینماگران استانی، روزهای دل‌نشینی را برای دوستداران سینمای مستند نوید می‌بخشد؛ فیلم‌سازان و هنرمندانی که می‌کوشند راوی صادق تاریخ و فرهنگ این سرزمین باشند تا با طرح مسئله و پرسش‌های بنیادین، زمینه‌ساز یافتن پاسخ و راه‌کار مناسب شوند.
برای سینماگران مستند، دوستداران و مخاطبان این سینما و برگزارکنندگان جشنواره «سینماحقیقت» توفیق و بهروزی آرزومندم و امید دارم این هم‌دلی و مهرورزی چراغ دل را در وجود ما برافروزد تا به مدد آن، بتوان چرخ زنان رو سوی خورشید نهاد.
کمتر از ذره نهای پست مشو مهر بورز
تا به خلوت‌گه خورشید رسی چرخ زنان

Whirling Toward the Sun

Raed Faridzadeh

In the Name of God, the Light and the Pen

The opening of the 19th Iran International Documentary Film Festival, "Cinema Vérité", once again brings us face to face with a concept drawn from the most profound and elevated words of existence: Vérité - a term that cannot be contained within lifeless propositions nor reduced to fleeting images. Rather, it reveals itself in the space between seeing and being seen, in moments of encounter - where mind and thought converge upon a shared meaning, giving rise to a sense of calm and consolation: a tranquility that may defy words, yet finds its home within the heart.

In this edition, the significance of holding this important event is greater than ever before. Its continuity and realization are essential for a land rich in historical experience, remarkable climatic diversity, and distinguished cultural achievements. Most notably, the resilience and perseverance demonstrated by its people during the recent imposed war have bestowed new meaning upon this occasion.

Now in its nineteenth year, "Cinema Vérité", through the diversity of its works, the breadth of its themes, the presence of multiple generations of filmmakers, and the growing participation of regional cinema voices, promises rewarding days for admirers of documentary cinema. These filmmakers and artists strive to serve as truthful narrators of the history and culture of this land - posing essential questions and concerns that may pave the way toward understanding, solutions, and insight.

I extend my best wishes for success and prosperity to documentary filmmakers, enthusiasts and audiences of this cinema, as well as to the organizers of the Iran International Documentary Film Festival. I hope that this spirit of solidarity and compassion may illuminate our hearts, enabling us to whirl onward toward the sun:

Do not diminish yourself.
Choose love,
and move toward the sun.

پیام دبیر جشنواره

Message from the Festival Director



حقوق
HAQIQAT

پیام دبیر جشنواره
Message from Festival Director

۱۲

یک گام به پیش برای درخشش سینمای مستند ایران

محمد حمیدی مقدم

نوزدهمین جشنواره بین‌المللی فیلم مستند ایران، «سینماحقیقت» آغاز یک سفر تازه به دنیایی است که هر سال، برایمان شگفتی و جذابیت داشته است. مگر می‌شود از سینمای مستند سخن گفت و فارغ از روزمرگی‌ها، به طراوت و تازگی نیندیشید. سینمای مستند ایران که نقطه تبلور و درخشش آن، سال‌هاست در «سینماحقیقت» رقم می‌خورد، همواره ما را با تصویر تازه‌ای از زندگی، جهان و انسان مواجه کرده است. برآیند تماشای آثار این دوره و بررسی مستندهای ایران و جهان، حقیقتی را آشکار می‌کند: تحولی بزرگ در سینمای مستند ایران و جهان رخ داده و فیلم‌سازی دستخوش تحول شده. نسلی تازه از راه رسیده که سریع و ارزان، فیلم می‌سازد و مطابق الگوهای نسل قبل گام بر نمی‌دارد. این نسل معادلات سینمای مستند ایران و جهان را تغییر خواهد داد. بخشی از این تحول را در نوزدهمین جشنواره «سینماحقیقت» به نظاره خواهیم نشست.

امسال و در نوزدهمین دوره جشنواره، آمارها و ارقام در اغلب بخش‌ها از رشد و افزایش خبر می‌دهند، اگرچه ملاک در «سینماحقیقت» کمیت نیست، اما تنوع و گوناگونی آثار و رقابت نسل‌های مختلف فیلم‌سازی و حضور بانوان فیلم‌ساز و جوانان مستندساز استانی، امیدوارکننده است. در جشنواره امسال در بخش ایران، به مقاومت ۱۲ روزه ملت بزرگ ایران در برابر رژیم غاصب اسرائیل پرداخته‌ایم. هم‌چنین، مانند سال قبل به مظلومیت و مقاومت در غزه و فلسطین توجه داریم.

در بخش مجموعه عکس مستند، به دنبال تقویت پیوند هنر عکاسی و سینمای مستند هستیم و در بخش دانشجویی، استعدادهای تازه را دعوت به حضور در یکی از مهم‌ترین رویدادهای سینمایی کشورمان کرده‌ایم. برگزاری کارگاه‌ها با رویکرد علمی و توجه به فناوری‌های نوین، بخش دیگری از علاقه‌مندی و دغدغه ما در حوزه گسترش سینمای مستند است. آن‌چه امروز در «سینماحقیقت ۱۹» محقق شده، برآیند کوششی یک‌ساله از یک جشنواره تا جشنواره‌ای دیگر است.

نمایش بضاعت سینمای مستند ایران و فضا سازی برای ارائه ذوق و کوشش مستندسازان بدون تلاش چندماهه همراهانم در برگزاری نوزدهمین جشنواره بین‌المللی فیلم مستند ایران، «سینماحقیقت» میسر نمی‌شد. خانواده سینمای مستند ایران، اعضای صنوف و همکارانم در ستاد برگزاری، بی‌دریغ کوشیدند تا آن‌چه امسال در «سینماحقیقت» رخ می‌نماید، دست‌کم یک گام از تجربه‌های پیشین جلوتر باشد. امید که سینمای مستند ایران، همچون گذشته شریف، تاریخ‌ساز و مؤثر باشد.

A Step Forward for the Brilliance of Iranian Documentary Cinema

Mohammad Hamidi Moghadam

The 19th Iran International Documentary Film Festival, "Cinema Vérité," marks the beginning of a new journey into a world that surprises and fascinates us every year. One cannot speak of documentary cinema without thinking beyond the routines of daily life—toward freshness and renewal. Iranian documentary cinema, whose peak of growth and brilliance has for years been shaped within "Cinema Vérité", has continually presented us with new images of life, the world, and humanity.

The outcome of watching this year's works and reviewing documentaries from Iran and around the globe reveals an undeniable truth: a major transformation has taken place in documentary cinema worldwide, and filmmaking itself has evolved. A new generation has emerged—one that makes films quickly and inexpensively, and does not follow the patterns of its predecessors. This generation is set to change the equations of documentary cinema both in Iran and internationally. A portion of this transformation will be on display at the 19th edition of "Cinema Vérité".

This year, statistics across most sections indicate growth and expansion. Although quantity is not the criterion for "Cinema Vérité", the diversity of works, the competition among various filmmaking generations, and the strong presence of women filmmakers and young documentarians from the provinces are promising. In the Iranian section of this year's festival, we focus on the 12-day resistance of the great Iranian nation against the usurping Israeli regime, and—as in previous years—we highlight the oppression and resistance in Gaza and Palestine.

In the documentary photo series section, we aim to strengthen the connection between photographic art and documentary cinema, and in the student section, we invite emerging talents to participate in one of the most important cinematic events in our country. Holding workshops with a scientific approach and an emphasis on new technologies is another part of our commitment to expanding the documentary field.

What has been achieved today in "Cinema Verite19" is the culmination of a year of continuous effort—from one festival to the next.

Showcasing the capacity of Iranian documentary cinema and creating a space to present the talent and efforts of documentary filmmakers would not have been possible without the months of hard work by my colleagues in organizing the 19th Iran International Documentary Film Festival, "Cinema Vérité". The Iranian documentary cinema family, guild members, and my colleagues at the festival's organizing committee worked tirelessly to ensure that what unfolds this year at "Cinema Vérité" advances at least one step beyond previous experiences. It is my hope that Iranian documentary cinema, as in the past, remains honorable, historic, and impactful.

شورای سیاست گذاری

Policy Council



محمد حمیدی مقدم

دبیر جشنواره

Mohammad Hamidi Moghadam

Festival Director



رائد فریدزاده

رئیس سازمان سینمایی

Raed Faridzadeh

Deputy Minister of Culture Islamic Guidance
and Head of the Cinema Organization



مهدی شفیعی

معاون توسعه مدیریت و منابع سازمان سینمایی

Mehdi Shafiei

Deputy for Management Development and
Resources, Iranian Cinema Organization



محسن برمehani

معاون سیمای سازمان صدا و سیما

Mohsen Barmahani

Deputy Director, IRIB


معصومه فرد شاهین

تهیه‌کننده و عضو هیئت مدیره انجمن صنفی
تهیه‌کنندگان سینمای مستند و نماینده صنف
در شورای سیاست‌گذاری

Masoumeh Fardshahin

Producer, Board Member & Representative,
Association of Iranian Documentary Film
Producers (AOIDP)


محمد حسین حقیقی

فیلمنامه‌نویس، کارگردان و تهیه‌کننده

Mohammad Hossein Haghighi

Writer, Director & Producer


فیما امامی

کارگردان سینما و نماینده انجمن صنفی کارگردانان
سینمای مستند

Fima Emami

Film Director & Representative, Documentary
Directors Guild (DOCFDA)



مهدی کلهرنیا

مدیر هنری و مشاور دبیر

Mehdi Kalhornia

Advisor to the Festival Director



نادر سروری مهر

معاون اداری، مالی و حقوقی

Nader Sorouri Mehr

Deputy for Administrative, Financial and legal Affairs



عبدالحسین بدرلو

معاون مستند و مدیر خانه جشنواره

Abdolhosein Badrlou

Deputy Director of Documentary and Festival House Director



محمد حمیدی مقدم

دبیر جشنواره

Mohammad Hamidi Moghadam

Festival Director



عطاالله ندیمی

مدیر مالی

Ataollah Nadimi

Finance Director



شیرین نادری

مدیر بین الملل

Shirin Naderi

Director of International Affairs



محمد رضا بهشتی منفرد

مدیر اجرایی

Mohammad Reza Beheshti Monfared

Executive Director



مسعود سفلایی

معاون انیمیشن

Masoud Soflaei

Deputy for Animation



محمد مهدی دزفولی

مدیر بازرگانی

Mohammad mehdi Dezfouli

Commercial Director

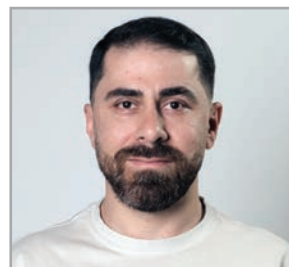


محدثه واعظی پور

مدیر ارتباطات و اطلاع رسانی

Mohadese Vaezipour

Director of communication and Outreach



علیرضا عطاری

مدیر اداری و پشتیبانی

Alireza Attari

Administrative and logistics Director



پژمان زهاب

مشاور هنری دبیر

Pejman Zahab

Art Advisor for the Festival Director



غلامرضا نجاتی

مدیر حراست سازمان سینمایی

Gholamreza Nejati

Security Director of the Cinema Organization



شهنام صفاجو

مدیر بزرگداشت

Shahnam Safajoo

Commemoration Committee Director



هومن مرادی کرمانی

مدیر کمیته انتخاب و داوری

Hooman Moradi Kermani

Director of the Selection and Judging Committee



فرزاد آذری پور

مدیر کتابخانه ویدیویی

Farzad AzariPour

Video Library Director



سید احمد گلکار تهرانی

مسئول کمیته مهمانان

Seyed Ahmad Golkar Tehrani

Head of Guests Committee



حمیدرضا اکبری

مسئول فنی

Hamidreza Akbari

Head of Technical Services



عباس احمدی نیا

مسئول برنامه ریزی دیجیتال

Abbas Ahmadi Nia

Head of Digital Programming



مهدی سروری

مدیر اجرایی بخش عکس

Mahdi Soroori

Executive Director of the Photography Section



فرشاد حاجی محمدی

مسئول سایت

Farshad Haji Mohammadi

Website Administrator



جواد شایسته مهر

مسئول آرشیو

Javad Shayesteh-Mehr

Head of Archive

همکاران نوزدهمین جشنواره بین‌المللی فیلم مستند ایران (سینما حقیقت)

مسئول دفتر دبیر جشنواره: ویدا ابراهیمی

ستاد اجرایی و دبیرخانه جشنواره: علی کفراش، زهرا راستی، الهه زارعی، محمد نیکبخت
ارتباطات و اطلاع‌رسانی: سجاد صداقت، فروغ گشتیل، پرسنتو رحمانی، ونوس بهنود، محمد
طاووسی، زهره بساطی، فاطمه یگانه
مسئول سایت: فرشاد حاجی‌محمدی
کمیته مهمانان (واحد صدور کارت): فریبا میگوینی، ویدا یزدیان
عکس: محمدفواد وکیلی، میلاد بهشتی، محمد وحدتی، محمدحسین صفائی

تلویزیون گروه اول:

تهیه‌کننده: مهری صامتی، مجری: افشین کرمی، کارگردان هنری: سوده غفوری، هماهنگ‌کننده:
لیلا خاکپور، تدارکات و دستیار: کریم رنجبر مقدم

تلویزیون اینترنتی جشنواره:

مدیریت شبکه: ایلپا خراط‌چی، مدیریت انفورماتیک: محمد دارستانی فراهانی، امور هماهنگی و
پشتیبانی: سبا جهانگیری، مدیریت واحد سیار: علی روزبهانی، عکاس: سهیل صلاحی‌زاده، مدیر
فنی: مهدی نادعلی، سرپرست بخش: احمد علایی، فنی بخش: علی دارستانی فراهانی، تدوین‌گر:
اشکان محمدیان، تولید آیتم و برنامه اینترنتی: مجید رستگار، احمد عباس‌زاده، انیمیشن: رسول
نبی ابهری، مدیریت شبکه: ایلپا خراط‌چی، سرپرست بخش: احمد علایی، سرپرست بخش دوم:
امین نادری، مدیر فنی: مهدی نادعلی، گرافیک: علی‌اکبر رحیب‌زاده ساعی، واحد بخش: محمد
دارستانی فراهانی، علی دارستانی فراهانی، پویان اشرفی، تدوینگر: اشکان محمدیان، واحد سیار:
علی روزبهانی، عکاس: سهیل صلاحی‌زاده، امور هماهنگی و پشتیبانی: سبا جهانگیری

مجموعه عکس مستند

مدیر اجرایی: مهدی سروری، همکاران: لیلا ابراهیمی، مهسا بهادری

کارگاه‌های آموزشی تخصصی بخش ملی

مدیر کارگاه‌ها: مسئول سفلائی، مسئول اجرای کارگاه‌ها: علیرضا حاج‌رفیعی، اساتید: احمد
الستی، مرتضی جان‌بخش، رامین اردستانی، امیر سحرخیز، محمد واعظی، سیاوش جمالی،
رحمان قربان‌پور، مصطفی نجفی، بهرام صلواتی، سیدمحسن بنی‌هاشمی، حسن پناهی، محمد
فاضلی، محمد درویش

تصویربرداری کارگاه و بزرگداشت: علیرضا بختیان

فیلم خبر و مرور آثار مکتوب (ریویو)

مسئول اجرا: حمید عاشقعلی، همکار: انسیه طلاگر
آرم استیشن جشنواره: علیرضا امتیاز، محبوبه کلایی

فیلم خبر

مجری کارشناس: حانیه یوسفیان، مهرداد فراهانی، امین قدمی، سعید هاشم‌زاده، شاهین امین
تصویربرداری فیلم خبر: سعید تاج‌دینی، وفا صالحی، سجاد محمدی، محمدامین چری، محسن
لطفی

کارگاه‌های آموزشی تخصصی بین‌المللی

شیرین نادری، مینا اقدامی، فریا مخابری، سیاوش آقاراضی، محمدحسن صادق‌زاده، مسئول
سفلائی
اساتید: نیشتا جین، گوران رادوویچ، سامی ژوبرون اینخن، کوآن یوئن لای

اکران استان‌ها

معاون هنر و تجربه و مدیر بخش نمایش استان‌ها: مسعود سفلائی، مدیر بخش و هماهنگی:
محمود کاظمی، روابط عمومی: علی زادمهر، هماهنگی و فنی: علیرضا قبله، هماهنگی: انسیه
طلاگر، گرافیک: فرشاد حاجی‌محمدی، صورا دشتکی

کتابخانه ویدیویی

مسئول: فرزاد آذری‌پور، همکاران: احمد وفایی، سانیا علیرضایی، مریم خاکسار، فرانک قنبری،
مehتاب خضری

آرای تماشاگران

مسئول: فرزاد آذری‌پور، همکاران: دایان قره‌گوزلو، سانیا علیرضایی

بین‌الملل

مینا اقدامی، فریا مخابری، سیاوش آقاراضی، مزده رشیدی، سعید خاموش، محمد خاتمی‌دوست،
رضا الماسی، آرزو احمی، محمدحسن صادق‌زاده، ترجمه کاتالوگ بین‌الملل: مینا اقدامی

امور فنی

مسئول واحد فنی: حمیدرضا اکبری، همکار واحد فنی: پرویز حسنلو، مسئول DCP و بخش
فیلم‌ها: امید مداح، همکاران بخش فیلم‌ها در سالن نمایش: ابوالقاسم مداح، پیام دریایی،
سعید امانی، فاطمه متین عابدی، مجید رضائیان، علی فراهانی

پرتال جشنواره

مسئول برنامه‌ریزی دیجیتال جشنواره: عباس احمدی‌نیا. مسئول فنی سیستم کنترل تردد: علیرضا صدقی. همکار سیستم کنترل تردد: محمدعلی غفاری‌نژاد. مدیر فنی پرتال جشنواره: متین رضاخو. مسئول فنی کارت دیجیتال: علی رضاخو. مسئول ثبت‌نام پرتال، مدیر صدور کارت: علی‌علی‌نسب. همکاران صدور کارت: زهرا تکلو، محدثه صدقی

امور اداری و پشتیبانی

مدیر امور اداری و پشتیبانی: علیرضا عطاری. همکاران: سلیمان خسروی، تهمینه فتح‌اللهی نقش، سیدعلی مصطفوی، مجید علی‌نای صفرابسته، میلاد عقیلمند، محمدرضا محمودی، روشن علی رضائی، محمد مهدی معرفت، مهدی حاتمی، رمضانعلی فرامرزی، علی اسداللهی‌سهی، سیدجمال مویدی

امور فناوری

امید نجفی، محمود حیدری

امور مالی

نگین جعفری، علیرضا جلالی، حمید نظری، ابراهیم سلیمانی، عطاءاله ندیمی

امور بازرگانی

مدیر بازرگانی: سیدمحمد مهدی دزفولی، همکار: فریبا میگوئی

بزرگداشت و نکوداشت، یادمان

مدیر: شهرام صفاجو، معاون: سیداحمد گلکار تهرانی با همکاری آریان عطاری‌پور. گوینده: شهرام صفاجو، تیزر اصلی جشنواره: میثم آذرزاد، آئونس سینمای مستند ایران: امید میرزایی، طراح پوسترها: محمد اسحاقیان، آئونس بزرگداشت فرهاد ورهرام: مهدی باقری، آئونس نکوداشت مهدی مسعودشاهی: راضیه فرمانی، تیزر یادمان آرش کوردسالی و شهرام میراب‌اقدام: وحید رحیمیان، پوشش تصویری و پخش محتوا: علی بختیان، با تشکر از حنیف شهپرارد

مدیر هنری جشنواره

بهرام کلهرنیا
تیم طراحی پوستر: رضا خاکساری، سیاوش یعقوبی

مدیریت پردیس سینمایی ملت

ربیع‌نژاد

موزه سینما

مدیریت: فاطمه محمدی، مدیریت سالن: آیت ملک‌نیا

مدیر کاخ جشنواره

پیمان جعفری

هماهنگی کاخ جشنواره

مهدی جاویدنیا

افتتاحیه و اختتامیه

کارگردان: محمدرضا زهاب، دستیار کارگردان: زهرا آقایی، باران زهاب، گروه تولید: علیرضا شادمانی روشن، مدیر تولید: محمدعلی بای، موشن گرافیکست: علیرضا ربانی، علی‌اکبر رجب‌زاده ساعی، علیرضا آقابابایی، مستندساز: هاشم علیایی‌مقدم، مجتبی فلاحی، تدارکات: عدنان فراهانی، تدوین‌گر: آبتین جهانیان، نیلوفر حاجی، مدیر فنی و براوکست: ایلیا خراط‌چی

تشریفات

مدیر تشریفات: الهه گلچهره رحیمی، همکاران: تانیا حمزه، امیرحسین هدایت، میلاد فرح‌بخشیان، شبنم علی جعفری، هانیه نسیرین‌پور، پوریا رستمی، محمد مهدی صیاحی، آیدین رجائی‌ان، الهه هاشمی، زینب خبازی، رضوانه قاسمی بختیاری، بهنام گلچهره رحیمی، مهدی رستمی، مهرناز عباسی، میلاد طهوری، هادی رستمی، زهرا رهبری، فاطمه قلی‌زاده، محمدرضا ابراهیم‌زاده، صالح تصویری

ستاد اجرایی

مدیر اجرایی: پیمان جعفری، همکاران: پرهام جعفری، مرتضی اکبری، درسا جعفری، شکلیا تقوی

تبلیغات محیطی

محمدرضا پناهی، علیرضا پناهی، محسن نجف‌پور، سامان خانی، جواد جعفری، علی فخاری





مشاوران انتخاب
آثار مسابقه ملی

**National competition
Selection Consultants**

مریم الهامیان

Maryam Elhamian

Documentary Filmmaker & Producer

1982, Qaemshahr, Iran

Education

B.A. in Dramatic Literature, Tarbiat Modares University

Professional Summary

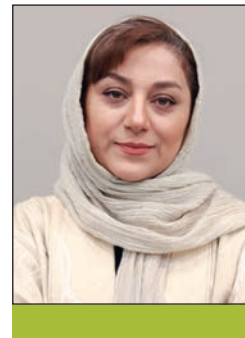
Maryam Elhamian is known for socially and culturally focused documentaries, honored nationally for directing and producing achievements.

Selected Filmography

"Khalaj Family," "Hope of Suffered City," "Soil Colored Water"

Awards

Nominee, Best Documentary Film – 42nd Fajr International Film Festival – "Khalaj Family" (2023); Best Director, Feature-Length Documentary – 17th Cinema Verité – "Khalaj Family" (2023)



دانش‌آموخته ادبیات نمایشی از دانشگاه تربیت مدرس

متولد ۱۳۶۱، قائمشهر

آثار

تهیه‌کننده و کارگردان مستندهایی چون «خانواده خلج»، «امید شهر خسته»، «آبی به رنگ خاک».

جوایز

برنده تندیس فیروزه بهترین کارگردانی مستند بلند از جشنواره سینما حقیقت، تندیس بهترین تهیه‌کنندگی از جشن مستقل سینمای مستند ایران، نامزد سیمرغ بلورین بهترین فیلم مستند از جشنواره فیلم فجر، برگزیده بهترین نمایشنامه از جشنواره تئاتر فجر.

سعید الهی

Saeed Elahi

Documentary & Feature Film Producer

1972, Tehran, Iran

Education

M.A. in Social Communication, Ph.D. in Media Management

Professional Summary

Saeed Elahi is a documentary and feature film producer, television host, and editor with experience in production, programming, and festival management.

Selected Filmography (as Producer)

"Be Brave," "Miro," "Toxic Shadows," "Khiabani on the Path to Freedom"

Awards

Abu Nasr Farabi Award – International Film Festival for Children & Youth – "Miro" (2024); Special Jury Prize, Avini Award (Golden Statue), Special Secretary Award & Audience Award – 18th Cinema Verité – "Be Brave" (2023); Best Documentary Film – 42nd Fajr International Film Festival – "Be Brave" (2023)



دانش‌آموخته کارشناسی ارشد علوم ارتباطات اجتماعی و دکترای مدیریت

رسانه

متولد ۱۳۵۱، تهران

آثار

تهیه‌کننده فیلم‌های مستند و سینمایی، از جمله «قویدل»، «میرو»، «سایه‌های سمی»، «خیابانی در آزادی» و تهیه‌کنندگی، سردبیری و اجرای برنامه تلویزیونی «افق سینما».

جوایز

برنده سیمرغ بلورین جشنواره فیلم فجر و هم‌چنین پربازده‌ترین فیلم جشنواره سینماحقیقت و جشن خانه سینما در سال ۱۴۰۲ برای «قویدل». برنده جایزه جشنواره رشد و جشنواره کودکان و نوجوانان برای «میرو».

مسئولیت‌ها

عضویت در شورای سیاست‌گذاری جایزه پژوهش سال سینمایی وزارت ارشاد، عضویت در شوراهای فیلم و سریال دادستانی کل کشور، بنیاد شهید و امور ایثارگران و ارتش جمهوری اسلامی و داوری و مدیریت بخش‌های مختلف چندین جشنواره معتبر سینمایی، از جمله فیلم فجر، مقاومت، کوتاه، مستند، رشد و...

Ramtin Balef

Filmmaker, Producer & Writer
1972, Bushehr, Iran

Education

B.A. in Theater Directing

Professional Summary

Ramtin Balef works in both fiction and documentary cinema, receiving national and international recognition for directing, cinematography, and research.

Selected Filmography

"Blessing," "Kokht," "Lian River," "The Last of Whale Sharks"

Awards

Nominee, Best Documentary Film – 42nd Fajr International Film Festival – "The Last of Whale Sharks" (2023); Best Cinematography & Music – Cinema Verité – "The Last of Whale Sharks" (2023); Best Documentary – Kazan International Festival of Muslim Cinema, Russia – "Lian River" (2014); Best Documentary – Fajr International Film Festival – "Lian River" (2013)

رامتین بalf

دانش‌آموخته کارگردانی تئاتر
متولد ۱۳۵۱، بوشهر

آثار

فیلمنامه‌نویس، تهیه‌کننده، کارگردان سینمای داستانی و مستند، ازجمله فیلم‌های «برکت»، «کوخت»، «رودخانه لیان» و «آخرین کوسه نهنگ».

جوایز

برنده سیمرغ بلورین بهترین فیلم مستند برای فیلم «رودخانه لیان»، بهترین فیلم مستند و بهترین فیلم‌برداری و بهترین پژوهش از جشنواره بین‌المللی سینما حقیقت (۱۳۹۱). جایزه و تندیس بهترین مستند در جشنواره کازان روسیه برای «رودخانه لیان» (۱۳۹۳). جایزه ویژه هیئت داوران جشنواره فیلم بین‌المللی سازمان همکاری‌های شانگهای، به همراه تندیس جشنواره و هم‌چنین نامزد بهترین فیلم در جشنواره بین‌المللی فیلم رین دنس برای فیلم مستند سینمایی «آخرین کوسه نهنگ» و تندیس و جایزه بهترین فیلم‌برداری و موسیقی از جشنواره فیلم بین‌المللی حقیقت برای همین فیلم (۱۴۰۲). دیپلم افتخار بهترین فیلم مستند از جشنواره فیلم فجر (۱۴۰۲) و حضور در ده‌ها جشنواره جهانی، ازجمله وایلد اسکرین و... نامزدی برای بهترین فیلم مستند «آخرین کوسه نهنگ» و «رودخانه لیان».

**Seyed Hossein Haghou**

Film Producer & Cultural Executive
1956, Tehran, Iran

Education

B.A. in Persian Language and Literature

Professional Summary

Seyed Hossein Haghou is a producer, filmmaker, and cultural executive with extensive experience in documentary and feature cinema. He has led major cultural institutions, developed significant film and television projects, and served on juries and advisory boards for numerous national and international festivals, including Cinema Verité.

Selected Filmography

"Countdown," "Delkhoon," "A Span of Heaven," "Garden of Knowledge," "Seven Domes"

سید حسین حق‌گو

دانش‌آموخته کارشناسی زبان و ادبیات فارسی.

متولد ۱۳۳۵، تهران

آثار

ساخت فیلم «شمارش معکوس»، تهیه‌کننده فیلم‌های سینمایی «دلخون» و «یک وجب از آسمان»، تهیه مجموعه‌های مستند «باغ معرفت»، «هفت گنبد»، «توسعه خلاقیت»، «ستاره‌های کویری»، «با افلاکیان خاک‌نشین»، «نجوای نیاز»، «ضیافت نور»، «شکوه رستگاری»، «ستاره سحری»، «ماه آسمانی» و «محرم در هند».

مسئولیت‌ها

مدیرعامل مؤسسه امور سینمایی بنیاد مستضعفان، مدیرعامل انجمن سینمای جوانان ایران، معاون سینمایی حوزه هنری و رئیس سازمان توسعه سینمایی سوره، عضو شورای فیلمنامه صداوسیما و بنیاد فارابی، چند دوره عضویت در هیئت مدیره انجمن تهیه‌کنندگان سینمای مستند، مشاور طرح و برنامه تولیدات تلویزیونی و سینمایی بنیاد شهید، حضور در هیئت داورى جشنواره‌های وحدت، سینماحقیقت، جشن خانه سینما، ایثار، سیمرغ و جشنواره تولیدات تلویزیونی.



هادی شریعتی



دانش‌آموخته کارشناسی ارشد ادبیات نمایشی از دانشگاه سوره تهران.
متولد ۱۳۵۹، نجف‌آباد

آثار

تهیه‌کننده، کارگردان، فیلمنامه‌نویس، فیلمنامه‌نویس، مستندساز و استاد دانشگاه.
سازنده فیلم‌هایی چون «رقص آفتاب»، «سارا»، «آتاوغلان»، «سایه سلطان» و «ستار الکلاسیکو».

جوایز

برنده نشان ویژه بهترین مستند بلند از جشنواره لیکسیتی هند برای فیلم «سارا» (۲۰۱۸)، نشان برنز بهترین فیلم مستند از جشنواره کوپین پالم آمریکا برای فیلم «سارا» (۲۰۱۸)، جایزه دبیر جشنواره شانزدهمین جشنواره سینماحقیقت برای فیلم «آتاوغلان» (۲۰۲۲)، جایزه بهترین فیلم مستند از جشنواره بین‌المللی فیلم کیش برای فیلم «رقص آفتاب» (۲۰۱۱)، جایزه ویژه هیئت داوران بخش بین‌الملل در هفدهمین جشنواره سینماحقیقت برای «ستار الکلاسیکو» (۲۰۲۳)، جایزه دیپلم افتخار بهترین مستند کوتاه از چهلمین جشنواره فیلم کوتاه تهران برای «سایه سلطان» (۲۰۲۳) و جایزه بهترین مستند تجربی جشنواره بین‌المللی فیلم آتلانتیک اروگوئه برای «سایه سلطان» (۲۰۲۵).

امیر عسکری



دارای مدرک لیسانس از دانشگاه آزاد، دانش‌آموخته انجمن سینمای جوان
متولد ۱۳۶۶، کرمان

آثار

تهیه‌کننده، کارگردان، مستندساز، فعال فرهنگی و محقق، آغاز فعالیت از سال ۱۳۹۵، سازنده فیلم‌هایی چون «مثل حسین مثل بادیا»، «سایت هسته‌ای یک نقاش»، «عیدوک»، «مثل مالک»، «اینجا مجنون است به گوشم».

جوایز

دریافت جایزه از جشنواره سینماحقیقت با مستند «عیدوک»، جشنواره عمار با «سایت هسته‌ای یک نقاش»، جشنواره فانوس با مستند «سرباز روز نهم» و جشنواره رسام با «عطر قند».

هادی شریعتی

Documentary Filmmaker, Producer & University Lecturer
1980, Najafabad, Iran

Education

M.A. in Dramatic Literature, Soureh University, Tehran

Professional Summary

Hadi Shariati is known for his innovative work in Iranian documentary cinema, directing and producing internationally recognized films.

Selected Filmography

"Sun Dance," "Sara," "The Jockey," "Shadow of King," "Sattar El Classico"

Awards

Special Jury Prize, International Section – 17th Cinema Verité – "Sattar El Classico" (2023); Secretary's Award – 16th Cinema Verité – "The Jockey" (2022); Bronze Award – Best Documentary, Queen Palm International Film Festival, USA – "Sara" (2018); Best Documentary – Kish International Film Festival – "Sun Dance" (2011)

امیر عسکری

Producer, Director & Documentary Filmmaker
1987, Kerman, Iran

Education

B.A. from Islamic Azad University
Graduate of the Iranian Youth Cinema Society

Professional Summary

Amir Askari is a producer, director, documentary filmmaker, cultural activist, and researcher. He began his professional career in 2016.

Filmography

"Like Hossein, Like Badpa"
"The Nuclear Site of a Painter"
"Eiduk"
"Like Malek"
"Here is Majnoon to My Ear"
"Soldier of the Ninth Day"

Awards

- Cinema Verité Festival – "Eiduk"
- Ammar Film Festival – "The Nuclear Site of a Painter"
- Fanous Festival – "Soldier of the Ninth Day"
- Rassam Festival – "Sugar Scent"

Maryam Farhang

Documentary Filmmaker & Producer

1989, Yazd, Iran

Education

B.A. in Film Directing (Documentary), IRIB University
M.A. in Dramatic Literature, University of Tehran, Faculty of Fine Arts

Professional Summary

Maryam Farhang has worked on national and international documentary projects and held managerial responsibilities in the documentary department of Press TV.

Selected Filmography

"Beyond the Headlines," "The Gate of the Dawn," "From Oakland to Tehran," "Light of Life," "Purim"

مریم فرهنگ

دانش‌آموخته کارشناسی کارگردانی، گرایش مستند و کارشناسی ارشد ادبیات نمایشی از دانشگاه‌های صداوسیما و دانشگاه تهران، هنرهای زیبا متولد ۱۳۶۸، یزد

آثار

تهیه‌کننده، کارگردان و مستندساز.
سازنده مستندهایی چون: «روشنای زندگی»، «پوریم»،
"Beyond the headlines", "The Gate of the Dawn",
"From Oakland to Tehran"

مسئولیت‌ها

مدیر سابق بخش مستند شبکه پرس تی‌وی و مستندساز شبکه پرس تی‌وی (از سال ۱۳۹۶ تاکنون).



Leila Fouladvand

Documentary Filmmaker & Producer

1971, Khorramabad, Iran

Education

B.A. in Theater Directing, University of Tehran

Professional Summary

Leila Fouladvand is a documentary filmmaker and wildlife cinematographer, recognized for socially and culturally engaged films.

Selected Filmography

"Hanging Gardens" "Guria," "Alive City," "Dirty Hands" – 12-episode documentary series

Awards

Best Documentary Film & Cinematography – IRIB Mostanad – "Alive City" (2024); Artistic Achievement Award – Shahr International Film Festival – "Alive City" (2022)

لیلا فولادوند

دانش‌آموخته کارگردانی نمایش از دانشگاه تهران.

متولد ۱۳۵۰، خرم‌آباد

آثار

تهیه‌کننده، کارگردان و مستندساز، سازنده فیلم‌هایی چون «باغ‌های معلق»، «گوریا»، «شهر زنده» و مجموعه «دست‌های آلوده» (۱۲ قسمت).

جوایز

برنده جایزه دستاورد هنری برای «شهر زنده» در جشنواره فیلم شهر، جایزه بهترین تصویربرداری برای فیلم «شهر زنده» شبکه مستند، جایزه بهترین فیلم برای فیلم «شهر زنده» شبکه مستند.



علیرضا قاسم‌خان



دانش‌آموخته لیسانس کارگردانی فیلم از دانشگاه هنر، فوق‌لیسانس پژوهش هنر از دانشگاه آزاد اسلامی و نشان درجه یک هنر (دکتری) در رشته سینما
متولد ۱۳۴۲، تهران

آثار

تهیه‌کننده، کارگردان، فیلمنامه‌نویس، مستندساز، استاد دانشگاه و محقق. سازنده مستندهایی چون «تکیه دولت»، «دیرگچین»، «نواهای گمشده»، «درخت سخنگو» و کارگردان و تهیه‌کننده مستندی درباره فرش تالارآینه کاخ گلستان، با پژوهش تورج ژوله (۱۴۰۲).

جوایز

برنده جایزه بهترین پژوهش برای فیلم «درخت سخنگو» در جشنواره سینماحقیقت (۱۳۹۳)، جایزه بهترین پژوهش برای کتاب «تکیه دولت» از پنجمین دوره جشنواره تهران (۱۳۹۷)، جایزه بهترین فیلم در حوزه تهران‌شناسی جشنواره فیلم شهر برای پژوهش و کارگردانی فیلم «تکیه دولت» (۱۴۰۱).

مسئولیت‌ها

مدیرعامل موزه سینمای ایران (از آبان ۱۳۹۶ تا آبان ۱۳۹۷)، معاون پژوهش و تحقیقات مرکز گسترش سینمای تجربی (از شهریور ۱۳۹۲ تا شهریور ۱۳۹۶)، مدیر سینماتک موزه هنرهای معاصر تهران (از ۱۳۷۷ تا ۱۳۸۴)، عضو هیئت انتخاب بخش فیلم مستند جشنواره بین‌المللی فیلم فجر (۱۳۹۲).

Alireza Ghasemkhan

Producer, Director & Documentary Filmmaker
1963, Tehran, Iran

Education

B.A. in Film Directing, University of Art, Tehran
M.A. in Art Research, Islamic Azad University
First-Degree Art Medal (equivalent to Doctorate) in Cinema

Professional Summary

Alireza Ghasemkhan is a producer, director, and documentary filmmaker whose work focuses on cultural heritage, urban studies, and historical research. He has received multiple awards for scholarly contributions and held key positions in Iran's documentary cinema institutions.

Selected Filmography

"Tekiyeh Dowlat," "Deyr-e Gachin," "Lost Melodies," "The Talking Tree"

Awards

Best Film (Urban Studies) – "Tekiyeh Dowlat", Shahr International Film Festival (2022); Best Research Award – Book "Tekiyeh Dowlat", 5th Tehran Research Award Festival (2018); Best Research Award – "The Talking Tree", Cinema Verité – Iran International Documentary Film Festival (2014)

سیدهاشم مرتضویان



دانش‌آموخته کارگردانی سینما از دانشگاه سوره.

متولد ۱۳۵۴، اصفهان

آثار

تهیه‌کننده، کارگردان و مستندساز، سازنده فیلم‌هایی چون «شاید که پرنده بود نالید»، «گود و گذر»، «پرنده فقط یک پرنده بود»، «سازنده رود» و «یک کاج، صد گنجشک».

جوایز

برنده جایزه بهترین فیلم مستند در هفدهمین جشنواره فیلم کوتاه تهران، جایزه بهترین فیلم مستند بلند در پنجاهمین جشنواره بین‌المللی فیلم رشد، جایزه بهترین فیلم مستند بلند در جشنواره بین‌المللی F.F.T.G. آمریکا، جایزه بهترین فیلم مستند بلند در سی‌دهمین جشنواره بین‌المللی فیلم Brussels Capital Film Festival بلژیک و جایزه ویژه فیلم مستند در جشنواره بین‌المللی فیلم Varsity film festival.

مسئولیت

عضو هیئت مؤسس خانه مستند اصفهان.

Seyed Hashem Mortazavian

Documentary Filmmaker & Producer
1975, Isfahan, Iran

Education

B.A. in Film Directing, Soureh University, Tehran

Professional Summary

Seyed Hashem Mortazavian has received numerous national and international awards and is a founding member of the Isfahan Documentary House.

Selected Filmography

"Maybe the Bird Cried," "The Pit and the Passage," "The Bird Was Just a Bird," "The River Builder," "One Pine, a Hundred Sparrows"

Awards

Best Documentary Feature – FFTG Awards Film Fest (USA) – "One Pine, a Hundred Sparrows" (2025); Best Feature-Length Documentary – 13th Brussels Capital Film Festival – "One Pine, a Hundred Sparrows" (2023); Best Feature-Length Documentary – 50th International Roshd Film Festival – "One Pine, a Hundred Sparrows" (2021); Best Documentary Film – 17th Tehran International Short Film Festival – "Maybe a Bird Cried" (2000)

Hadi Masoumdoust

Documentary Filmmaker, Producer & Writer
1985, Mashhad, Iran

Education

M.A. in Dramatic Literature, University of Art and Architecture

Professional Summary

Hadi Masoumdoust has published four novels and served on the board of the Documentary Directors Guild.

Selected Filmography

"A Lordless House," "The Day That is Gone," "The Barracks," "The Cold Blood," "Sitting Between Two Chairs"

هادی معصوم دوست

دانش‌آموخته کارشناسی ارشد ادبیات نمایشی از دانشگاه هنر و معماری.
متولد ۱۳۶۴، مشهد

آثار

تهیه‌کننده، کارگردان، فیلمنامه‌نویس و مستندساز، سازنده فیلم‌هایی چون «خوان بی‌خان»، «روزی که رفت»، «سربازخانه»، «خون سرد» و «نشستن بین دو صندلی». نویسنده چهار رمان در نشر چشمه، نیلوفر و ققنوس. دو دوره حضور در هیئت مدیره انجمن صنفی کارگردانان سینمای مستند.

جوایز

برنده جایزه بهترین فیلم جشن مستقل سینمای مستند، جایزه ویژه هیئت داوران جشن مستقل سینمای مستند و جایزه ویژه دبیر جشنواره سینما حقیقت.

**Mahmoud Yarmohammadlou**

Documentary Filmmaker, Producer & Researcher
1961, Tehran, Iran

Education

M.A. in Cinema, University of Art and University of Tehran

Professional Summary

Mahmoud Yarmohammadlou has served on festival juries and selection committees, worked in film editing for the Ministry of Culture, and taught cinema at various academic levels.

Selected Filmography

"In the Cage," "Dervish of Metals," "Continuous & Broken," "Constitutional Hero," "Kamaneh"

محمود یارمحمدلو

دانش‌آموخته لیسانس سینما، فوق‌لیسانس از دانشگاه‌های هنر و تهران.
متولد ۱۳۴۰، تهران

آثار

تهیه‌کننده، کارگردان، فیلمنامه‌نویس مستند، فیلمنامه‌نویس، مستندساز، فعال فرهنگی، محقق، سازنده فیلم‌هایی چون «در قفس»، «درویش فلزات»، «شکسته پیوسته»، «عیار مشروطه ستارخان» و «کمانچه».

جوایز

برنده جایزه بهترین فیلم مستند برای «درویش فلزات» از مجارستان، جایزه بهترین تدوین برای فیلم مستند «نواهای گمشده» (مشترک)، جایزه بهترین فیلم‌برداری از جشنواره رشد برای فیلم «درویش فلزات».

مسئولیت‌ها

شرکت در هیئت انتخاب و داوری جشنواره سینماحقیقت و فیلم‌های کوتاه، کار در واحد تدوین وزارت ارشاد، تهیه‌کننده و کارگردان مجموعه‌های مستند در تلویزیون و تدریس سینما در مقاطع مختلف.



Hanie Yousefian

Documentary Filmmaker & Film Educator

1986, Shiraz, Iran

Education

M.A. in Cinema Studies, University of Art, Tehran

M.A. in Dramatic Literature, Soureh University, Tehran

Professional Summary

Hanie Yousefian is a documentary filmmaker and film educator, experienced in directing short documentaries, recording studio projects, and contributing to short films and TV series productions.

Selected Filmography

"Father, Mother, Ali, Reza and Me," "The Last Animation," "Progressive," "The Kindergarten"

حانیه یوسفیان

دانش‌آموخته کارگردانی سینما، کارشناسی ارشد سینما دانشگاه هنر تهران، کارشناسی ارشد ادبیات نمایشی دانشگاه سوره تهران.

متولد ۱۳۶۵، شیراز

آثار

فیلم‌ساز مستند، مدرس سینما و مستندسازی در دانشگاه آزاد، دستیار صداگذاری و مدیر بخش مستندسازی خبرگزاری رکتا، سازنده فیلم‌هایی چون «پدر مادر علی رضا و من»، «همه چیز آماده است؟»، «ادامه خواهد داشت»، «پیشرونده» و «مهدکودک».

جوایز

برنده جایزه ویژه هیئت داوران جشنواره سینما حقیقت، جایزه بهترین فیلم مستند در بخش خاورمیانه جشنواره فیلم کن فرانسه، جایزه بهترین فیلم مستند جشنواره آستان قدس رضوی، جایزه بهترین فیلم مستند جشنواره سلامت.





مشاوران انتخاب
آثار مسابقه بين الملل

International Competition
Selection Consultants

علیرضا شاهرخانی

دانش‌آموخته کارشناسی تاریخ

متولد ۱۳۴۸، بابل

مسئولیت‌ها

مدیرعامل شرکت پخش بین‌المللی هنر هفتم، فعال در زمینه بازاریابی و فروش فیلم‌های ایرانی، فعالیت در اداره کل تأمین و رسانه بین‌الملل سیما و فعالیت در حوزه پخش بین‌الملل فیلم، مدیر اجرایی بازار فیلم ایران، داور جشنواره بین‌المللی سینمای مسلمان کازان، روسیه، رئیس هیئت داوران بین‌المللی جشنواره فیلم شرق و غرب اورنبورگ، روسیه، داور جشنواره بین‌المللی فیلم باستان‌شناسی اورگن ایالات متحده آمریکا و داور جشنواره بین‌المللی فیلم داکا، بنگلادش.



Alireza Shahrokhi

Managing Director, International Film Distributor

Born 1969, Babol

Education

B.A. in History

Professional Summary

Alireza Shahrokhi began his career in 1996 and is currently Managing Director of 7th Art IFD and an International Film Distributor. He has also served as a jury member at numerous international festivals, including Golden Minbar (Russia), East-West (Russia), International Film Festival of Muslim Cinema (Russia), TAC – The Archaeology Channel (USA), Didor (Tajikistan), Dhaka (Bangladesh), Tashkent (Uzbekistan), Brooklyn (USA), and GOLDEN HOMO AWARD (Uzbekistan).

شیرین نادری

دانش‌آموخته کارشناسی کارگردانی سینما از دانشکده سوره

متولد ۱۳۴۶، شمیران

مسئولیت‌ها

عرضه و پخش فیلم‌های کوتاه از سال ۱۳۷۵ در بخش بین‌الملل انجمن سینمای جوانان ایران و عضو هیئت انتخاب بخش بین‌الملل جشنواره فیلم کوتاه تهران و جشنواره سینما حقیقت. عضویت در هیئت داوران نوزدهمین جشنواره بین‌المللی فیلم کوتاه هامبورگ (۲۰۰۵).
مدیر امور بین‌الملل مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی و مدیر بخش بین‌الملل جشنواره سینما حقیقت.



Shirin Naderi

Film Distributor & International Affairs Specialist

1967, Shemiran, Iran

Education

B.A. in Film Directing, Soureh College of Art

Professional Summary

Shirin Naderi has been active in international distribution of short films since 1996 with the Iranian Youth Cinema Society. She has served on international selection committees of the Tehran International Short Film Festival and Cinema Verité, and was a jury member at the 19th Hamburg International Short Film Festival (2005). She has managed international affairs at DEFC and headed the international section of Cinema Verité.

Maryam Naghibi

Producer & International Distribution Executive
1971, Tehran

Education

M.A. in Cultural Management
B.A. in English Translation Studies

Professional Summary

Maryam Naghibi is a producer and international distribution executive with over thirty years of experience in producing, distributing, and promoting fiction and animated films. She has led international affairs and distribution for both public and independent cinema organizations in Iran, including founding and heading the International Affairs department at Soureh Cinema Organization, directing international distribution for Soureh, and establishing Sama Pictures. She has represented Iranian films at more than 100 major festivals and directed international film markets for the International Film Festival for Children and Youth and the Fajr International Film Festival.

Selected Filmography (as Producer)

“Asho,” “The Last Migration,” “Agha Nemat”

مریم نقیبی

دانش آموخته کارشناسی ارشد مدیریت امور فرهنگی و کارشناسی مترجمی زبان انگلیسی.

متولد ۱۳۵۰، تهران

مسئولیت‌ها

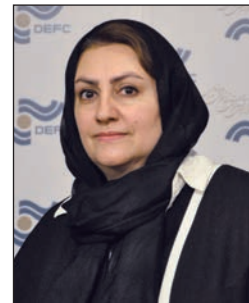
تهیه کننده، مدیر بخش بین الملل و از مدیران سینمای ایران. سه دهه فعالیت در عرصه تولید، توزیع و معرفی جهانی آثار سینمایی و انیمیشن. مدیر و مؤسس بخش بین الملل سازمان سینمایی سوره و مدیر امور بین الملل و بازرگانی این سازمان. مدیر مؤسسه خصوصی تولید و بخش «سما پیکچرز» در بخش تولید، بخش و فروش آثار سینمایی و انیمیشن، معرفی آثار ایرانی در بیش از ۱۰۰ جشنواره معتبر جهانی، از جمله کن، برلین، مونترال، بوسان و آسیا پاسیفیک. مدیر بازار بین المللی فیلم کودک و نوجوان اصفهان و اولین بازار مستقل بین المللی فیلم فجر، داور چندین جشنواره معتبر داخلی و بین المللی فیلم، از جمله پروین اعتصامی، محمد پیامبر صلح، رویش، باف سوئد. مدرس کارگاه های تخصصی بخش و بازاریابی بین المللی فیلم و بازارهای جهانی انیمیشن.

آثار

تهیه کننده مستندهایی چون «آشو»، «آخرین کوچ»، «آقا نعمت» و مجموعه مستند ۱۳ قسمتی «یکی از میان ما».

جوایز

برنده جوایزی از جمله جایزه بهترین فیلم مستند کوتاه از جشنواره بین المللی ایدفای هلند.







هیئت داوران مسابقه ملی

**National Competition
Jury Members**



محمد آفریده

متولد ۱۳۴۱، تهران
مدیر فرهنگی

کارشناس فرهنگی سینما در بنیاد سینمایی فارابی، مسئول فیلم و سریال اداره کل تأمین برنامه سینما، مدیر تولید انجمن سینمای جوانان ایران، عضو هیئت مؤسس کانون فیلمنامه‌نویسان سینمای ایران، مدیرعامل انجمن سینمای جوانان و مدیرعامل مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی (به مدت ۱۲ سال)، دبیر سه دوره جشنواره فیلم مستند میراث فرهنگی تمدن ایران یادگار، دبیر سه دوره جشنواره فیلم مستند سینما حقیقت، دبیر دو دوره جشنواره فیلم کوتاه تهران، دبیر نخستین جشنواره فیلم ایران زمین، دبیر نخستین جشنواره فیلم فرهنگ و صنعت، دبیر دومین دوسالانه جایزه بزرگ شهید آوینی، دبیر جشنواره فیلم روح‌الله، دبیر چشم‌انداز سینمای مستند فرانسه، هلند، فلسطین و لبنان
آثار: تهیه‌کننده ۳۰۰ قسمت برنامه تلویزیونی فیلم کوتاه (به مدت ۱۰ سال) در شبکه یک و دو سینما، حمایت از تولید صدها فیلم کوتاه، مستند، داستانی و انیمیشن و ۶۰ فیلم بلند سینمایی، نویسنده سریال تلویزیونی «سیمرغ» (شهید کشوری و شیرودی)، نویسندگی مشترک در فیلم‌های سینمایی «عاشقانه»، «گارد ویژه»، «یک شب، یک غریبه»، «رابطه پنهانی»، «زیرآسمان»، «بازگشت قهرمان»، تهیه‌کننده «داستان دست‌انداز»، «سه جلد»، کارگردان مجموعه تلویزیونی «مهمانی خدا»، کارگردان فیلم‌های کوتاه «پیغام»، «بچه‌های انقلاب»، «قهرمان کیه؟»، کارگردان فیلم تلویزیونی «بادیه‌های شیر»

Mohammad Afarideh

1962, Tehran, Iran

Cultural Manager

Professional Summary

Mohammad Afarideh is an experienced cultural manager in Iranian cinema and television, having held senior positions at the Farabi Cinema Foundation, IRIB, the Iranian Youth Cinema Society, and the Documentary and Experimental Film Center (DEFC). He has extensive experience producing television programs, supporting short films, features, documentaries, and animations, and organizing numerous national and international film festivals, including Cinema Verité, and Tehran International Short Film Festival.

Selected Filmography

Producer:

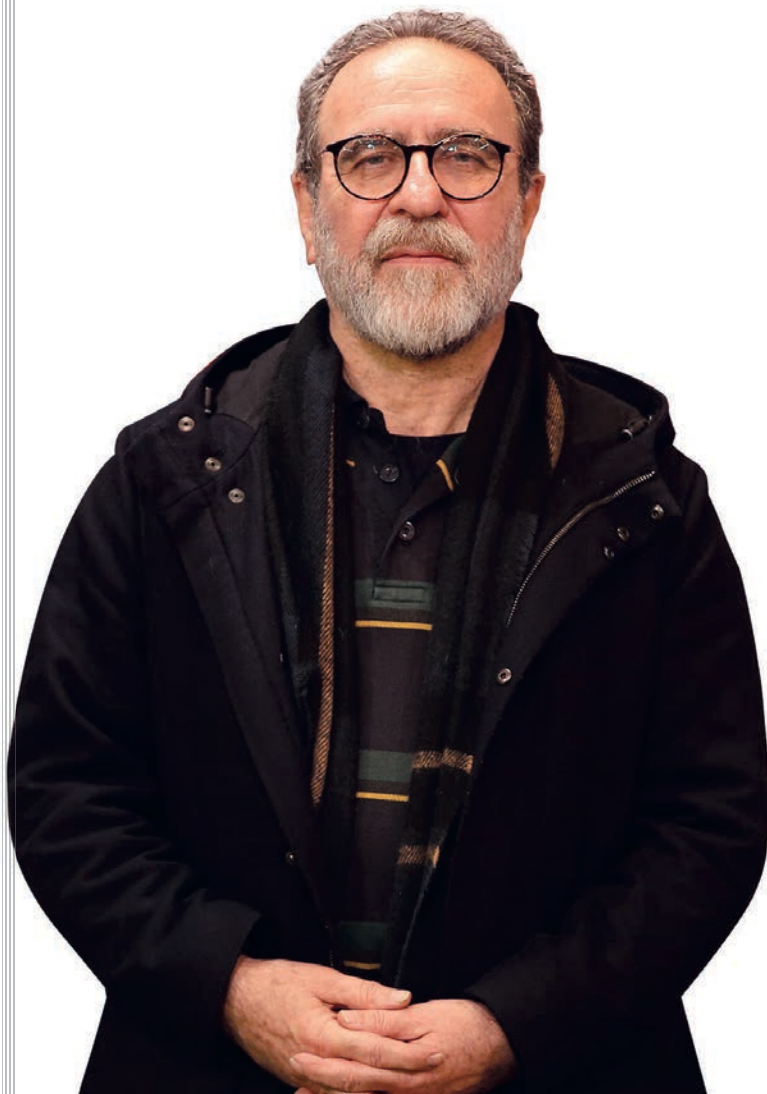
"Bump Story", "Three Volumes"

Director:

Television Series "The Feast of God"

Short films "Message," "Children of the Revolution," "Who is the Hero?"

Television Film "Lands of Milk"



محمد حسین حقیقی

متولد ۱۳۳۹، بیرجند

مدیر فرهنگی، تهیه‌کننده و کارگردان

فارغ‌التحصیل مهندسی پتروشیمی از دانشگاه امیرکبیر و دارای گواهینامه درجه یک هنری در رشته کارگردانی سینما.

سوابق: مدیر عامل بنیاد سینمایی فارابی، عضو نخستین شورای اسلامی شهر تهران و رئیس کمیسیون فرهنگی اجتماعی این شورا و نائب رئیس شورای شهر؛ رئیس مرکز گسترش سینمای تجربی و نیمه حرفه‌ای معاونت سینمایی وزارت ارشاد؛ مدیر امور فرهنگی و هنری معاونت فرهنگی و تبلیغات ستاد مشترک فرماندهی کل قوا؛ رئیس ستاد پشتیبانی جنگ سازمان صدا و سیما.

آثار: کارگردان، نویسنده و تهیه‌کننده فیلم‌های مستند «استاد»، «سفر سارا و یاسر»، «منطقه آزاد اروند»، کارگردان و تهیه‌کننده فیلم تلویزیونی «روز هفدهم»، کارگردان، نویسنده و تهیه‌کننده فیلم‌های تلویزیونی «آخرین سُرقت»، «جنگ در بهشت»؛

کارگردان و نویسنده سریال «براده‌های خورشید»، کارگردان، نویسنده و تهیه‌کننده فیلم سینمایی «سفر به فردا»، مدیر پروژه فیلم سینمایی «ترنج»، تهیه‌کننده (مجری طرح) فیلم سینمایی «هیوا».

جوایز: برنده سیمرغ بلورین بهترین کارگردانی فیلم دوم برای «براده‌های خورشید»؛ سیمرغ بلورین بهترین تهیه‌کننده برای «هیوا»؛ دیپلم افتخار کارگردانی «سمفونی صحرای» از جشنواره پیوندگان؛ دیپلم افتخار ویژه هیئت داوران برای فیلم «بحران خاموش» از جشنواره سینما حقیقت.

Mohammad Hossein Haghighi

1960, Birjand, Iran

Cultural Manager, Producer & Director

Education

B.Sc. in Petrochemical Engineering, Tehran Polytechnic (Amir Kabir University of Technology)

First-degree Artistic Certificate in Film Directing

Professional Summary

Mohammad Hossein Haghighi is an Iranian cultural manager, producer, and director with extensive experience in cinema and television. He has served as the CEO of the Farabi Cinema Foundation and was a member of the First Islamic City Council of Tehran, where he acted as Chair of the Cultural and Social Commission and Deputy Chair of the Council. He has also been the Head of the Center for the Development of Experimental and Semi-Professional Cinema at the Cinema Organization of the Ministry of Culture and Islamic Guidance, the Director of Cultural and Artistic Affairs at the Cultural and Public Relations Department of the Joint Staff of the Islamic Republic of Iran Army, and the Head of the War Support Headquarters at the Islamic Republic of Iran Broadcasting (IRIB).

Selected Filmography

Director, writer, and producer of documentaries "Master," "The Journey of Sara and Yasser," "Arvand Free Zone"; director and producer of TV film "Seventeenth Day"; director, writer, and producer of TV films "The Last Heist," "War in Paradise"; director and writer of the series "Sundust"; director, writer, and producer of the feature film "Journey to Tomorrow"; project manager of the feature film "Toranj"; producer (executive producer) of the feature film "Heeva."

Awards

Best Directing of a Second Film – Fajr International Film Festival – "Sundust"; Best Producer – Fajr International Film Festival – "Hiwa"; Directing Honor Diploma – Fajr International Film Festival – "Symphony of the Desert"; Special Jury Honor Diploma – Iran International Documentary Film Festival, Cinema Verité – "Silent Crisis"

ياسر خير

متولد ۱۳۶۱، سرادکوه
فارغ التحصيل مهندسی عمران از دانشگاه آزاد
مستندساز

آثار: «کابین»، «آهستگی»، «سه چنگ خاک»، «فراموشی»، «زمستان، عشق و سایر قوانین».

جوایز: برنده جایزه ویژه هیئت داوران بخش بین الملل جشنواره سینما حقیقت برای مستند «کابین»، سیمرغ بلورین بهترین کارگردانی فیلم مستند در جشنواره فیلم فجر برای مستند «آهستگی»، تندیس بهترین کارگردانی جشن خانه سینما ۱۳۹۵ برای مستند «آهستگی»، دیپلم افتخار بهترین تحقیق و پژوهش جشنواره بین الملل فیلم شهر برای مستند «مزرعه‌ای که رویید و شهر شد»، دیپلم افتخار بهترین مستند علمی و آموزشی جشنواره بین الملل فیلم رشد، برابر مستند «مزرعه‌ای که رویید و شهر شد»، تندیس بهترین مستند جشنواره بین الملل فیلم وارث برای مستند «سه چنگ خاک».

Yaser Khayer

1982, Savadkoh, Iran
Documentary Filmmaker

Education

Graduate of Civil Engineering from Islamic Azad University

Filmography

"Cabin", "Slowness", "Three Fists of Soil", "Oblivion, Winter", "Love and Other Laws"

Awards

Recipient of the Special Jury Prize in the International Competition of the Cinema Verité Documentary Film Festival for "Cabin";

Winner of the Crystal Simorgh for Best Documentary Director at the Fajr Film Festival for "Slowness";

Winner of the Best Director Award at the 2016 Iranian House of Cinema Awards for "Slowness";

Honorary Diploma for Best Research at the International Shahr Film Festival for "The Farm That Sprouted and Became a City";

Honorary Diploma for Best Scientific and Educational Documentary at the Roshd International Film Festival for "The Farm That Sprouted and Became a City";

Winner of the Best Documentary Award at the Varash International Film Festival for "Three Claws of Soil".





اعظم راودراد

متولد ۱۳۴۰، تهران
استاد تمام علوم ارتباطات اجتماعی دانشکده علوم اجتماعی، دانشگاه تهران، معاون پژوهشی دانشکده (۱۳۹۳-۱۳۹۶)، Ph.D، ۱۳۷۵، جامعه‌شناسی، و سترن سیدنی، M.S، ۱۳۶۹، جامعه‌شناسی، تهران، کارشناسی، ۱۳۶۵، علوم اجتماعی، تهران.
آثار (نویسنده مقالات): مقاله تحلیل بازتابی زنان خانه‌دار در سینمای دهه نود ایران، مقاله مطالعه جامعه‌شناختی تأثیر ساختار سیاسی و اجتماعی دهه اول انقلاب اسلامی بر تولیدات هنری (سینمایی)، فراتحلیل مطالعات مسائل اجتماعی در سینمای ایران پس از انقلاب اسلامی، تحلیل بازتابی زن شاغل در فیلم‌های سینمای ایران پس از انقلاب، قهرمان اسطوره‌ای در سینمای مسعود کیمیایی، تحلیل رابطه سیاست‌های فرهنگی- سینمایی ایران با فیلم‌های معرفی‌شده به عنوان نمایندگان سینمای ایران به آکادمی اسکار.

Azam Ravdarad

1961, Tehran, Iran
Full Professor of Social Communication Sciences, Faculty of Social Sciences, University of Tehran. Research Deputy of the Faculty (2014–2017).

Education

Social Communication Sciences
Ph.D. in Sociology, Western Sydney University, 1996
M.S. in Sociology, University of Tehran, 1990
B.A. in Social Sciences, University of Tehran, 1986

Publications (selected articles):

Analysis of the Representation of Housewives in Iranian Cinema of the 2010s
A Sociological Study of the Impact of the Political and Social Structure of the First Decade after the Islamic Revolution on Artistic (Cinematic) Productions
A Meta-Analysis of Studies on Social Issues in Iranian Cinema after the Islamic Revolution
Analysis of the Representation of Employed Women in Post-Revolution Iranian Cinema
The Mythic Hero in the Cinema of Masoud Kimiaei
An Analysis of the Relationship between Iran's Cultural-Cinematic Policies and the Films Submitted as Iran's Entries to the Academy Awards

محمد کارت

متولد شیراز، ۱۳۶۰
مستند ساز، تهیه کننده، کارگردان و فیلمنامه نویس سینما، مدرس، تحصیل در رشته کارگردانی سینما
آثار و جوایز: کارگردان سریال «یاغی»، فیلم‌های سینمایی «شنای پروانه» و «برمودا»، کارگردان فیلم‌های مستند «خونمردگی»، «آوانتاژ»، «بختک»، «معلق» و تهیه کننده فیلم‌های مستند «تورگی»، «لاوارتوار»، «آسانسور»، «دره بین»
برنده نشان فیروزه‌ای و تندیس بهترین فیلم از هجدهمین دوره سینماحقیقت و تندیس بهترین فیلم تماشاگران از دوره هجدهم، برنده سیمرغ بلورین بهترین فیلم از نگاه تماشاگران سی‌وهشتمین جشنواره فیلم فجر، برنده سیمرغ بلورین بهترین فیلم کوتاه داستانی سی‌وهفتمین جشنواره فیلم فجر، برنده تندیس کارگردانی فیلم‌های بلند دهمین جشنواره سینماحقیقت.

Mohammad Kart

1986, Shiraz, Iran
Documentary Filmmaker, Producer, Director & Screenwriter
Education
Film Directing
Professional Summary
Mohammad Kart' works spans documentary cinema, feature films, and television series. He is also active as a film instructor.
Selected Filmography
Director:
"Rebel" (TV Series), "Drown", "Bermuda"
Documentaries (Director):
"Bruise", "Avantage", "Bakhtak", "Suspended"
Documentaries (Producer):
"Blood Father", "Loveratory", "Elevator", "Magnifying Glass"
Awards
Turquoise Award for Best Documentary Film, National Awards – 18th Cinema Verité – "Blood Father" & "Elevator" (2024)
Audience Award – 18th Cinema Verité – "Blood Father" (2024)
Audience Choice of Best Film – 38th Fajr Film Festival – "Drown" (2020)
Best Short Film – 37th Fajr Film Festival – "Child Eater" (2019)
Best Directing – Documentary Feature Film – 10th Cinema Verité – "Advantage" (2016)





سام کلانتری

متولد ۱۳۵۵، تهران

کارگردان و تهیه‌کننده مستند و عکاس دانش‌آموخته کارشناسی عمران از دانشگاه آزاد اسلامی و فیلم‌سازی از دوبلین ایرلند فعالیت به عنوان عکاس و برگزاری نمایشگاه عکس «هزارتو»، «یک تکه زندگی»، «خاک می‌خندد»، «کاتالپسی» و «تن‌ها». عضویت در سه دوره هیئت مدیره انجمن تهیه‌کنندگان سینمای مستند ایران، رئیس نهمین جشن مستقل سینمای مستند ایران.

کارگردانی فیلم‌های مستند «هیچکس نخوابد»، «رُخ»، مجموعه «ترنج»، «جایی برای فرشته‌ها نیست»، «شهر هفتم»، «سرزمین افسانه‌ها»، «مانکن‌های قلعه حسن خان»، «دیوار شیشه‌ای»، «قلب من پُر از غروсок است» حضور به عنوان داور در جشنواره‌های سی‌ونهمین جشنواره فیلم فجر، عضو هیئت داور یازدهمین دوره جشنواره بین‌المللی سینما حقیقت، عضو هیئت داور ی جشن بزرگ سینمای ایران در دوره هفتم، عضو هیئت انتخاب جشن بزرگ سینمای ایران در دوره ششم.

جوایز: جایزه بهترین کارگردانی بخش بلند از هجدهمین جشنواره بین‌المللی سینما حقیقت، برنده بهترین کارگردانی و بهترین مستند از چهل‌وششمین جشنواره جهانی فیلم مسکو، سیمرغ بلورین بهترین کارگردانی و بهترین فیلم مستند برای فیلم «جایی برای فرشته‌ها نیست» از سی‌وهشتمین جشنواره سینمایی فجر، تندیس و جایزه ویژه هیئت داوران بخش بین‌الملل سیزدهمین جشنواره بین‌المللی سینماحقیقت برای کارگردانی «جایی برای فرشته‌ها نیست».

Sam Kalantari

1976, Tehran, Iran
Documentary Filmmaker, Producer & Photographer

Education
B.Sc. in Civil Engineering, Islamic Azad University, Tehran
Filmmaking Studies, Dublin, Ireland

Professional Summary

Sam Kalantari is an experienced documentary filmmaker, producer, and photographer. In addition to his filmmaking, he has curated several photography exhibitions, such as "Maze," "A Piece of Life," "The Earth Laughs," "Catalepsy," and "Alone." Kalantari has held leadership positions in the Iranian documentary cinema community, serving three terms on the Board of Directors of the Association of Iranian Documentary Film Producers and as Chair of the 9th Independent Iranian Documentary Cinema Celebration. He has also contributed to numerous national and international film festivals as a jury member, including the 39th Fajr Film Festival, the 11th Cinema Verité - Iran International Documentary Film Festival, the 7th Iran Cinema Celebration, and as a selection committee member for the 6th Great Iran Cinema Celebration.

Selected Filmography

Director:

"No One Sleeps", "Facing the Rook", "Toranj", "No Place for Angels", "Seventh City", "Land of Legends", "Hassan Khan Castle Mannequins", "Glass Wall", "My Heart Is Full of Dolls"

Awards

Best Directing - Documentary Feature Film - 18th Cinema Verité - "Facing the Rook" (2024); Best Documentary Film - 46th Moscow International Film Festival - "Facing the Rook" (2024); Best Documentary Film - 38th Fajr Film Festival - "No Place for Angels" (2020); Special Jury Prize, International Section - 13th Cinema Verité - "No Place for Angels" (2020)

مهدی نورمحمدی

متولد ۱۳۵۸، ایلام
دارای مدرک درجه یک هنری از شورای ارزشیابی هنرمندان کشور
فیلم‌ساز و مستندساز، عضو انجمن تهیه‌کنندگان خانه سینما، مدرس انجمن
سینمای جوانان
آثار: نویسنده و کارگردان مستندهای «در پناه بلوط»، «آواز جغد کوچک»، مجموعه
مستند «پرنده‌گان ایلام»، مجموعه مستند «در امتداد کبیرکوه»، «دریچه‌ای به قلب
کبیرکوه» و ده‌ها مستند کوتاه و بلند دیگر.
جوایز: برنده سیمرغ بلورین سی‌ودومین جشنواره بین‌المللی فیلم فجر، بز طلایی
بیست‌وششمین جشنواره گرن پارادیزو ایتالیا، تندیس بهترین فیلم و بهترین
کارگردانی از جشنواره‌های حیات وحش ژاپن، گرن پارادیزو ایتالیا، نامور بلژیک، ماتسالو
استونی، ابویل فرانسه، مینی گوت فرانسه، بیروت لبنان، شوالیه طلایی روسیه، گرین
اسکرین آلمان، حیات وحش مکزیک، جشنواره فیلم فجر، سینماحقیقت، جشن
خانه سینما، جشن مستقل سینمای مستند ایران، جشنواره رشد، انجمن منتقدان
سینمای ایران، جشنواره مستند سیما، تولیدات مراکز صداوسیما. جشنواره فیلم‌های
علمی اهواز و برنده ده‌ها تندیس و جایزه ملی و بین‌المللی دیگر

Mehdi Nourmohammadi

1979, Ilam, Iran

Filmmaker and documentary director

Professional Summary

Holder of a First-Class Art Certificate from the National Council for Evaluation of Artists. member of the House of Cinema Producers Guild; instructor at the Iranian Youth Cinema Society.

Selected Filmography

"In the Shelter of Oak", "Song of the Little Owl", "Birds of Ilam", "Along the Kabirkuh", "A Window into the Heart of Kabirkuh"

Awards

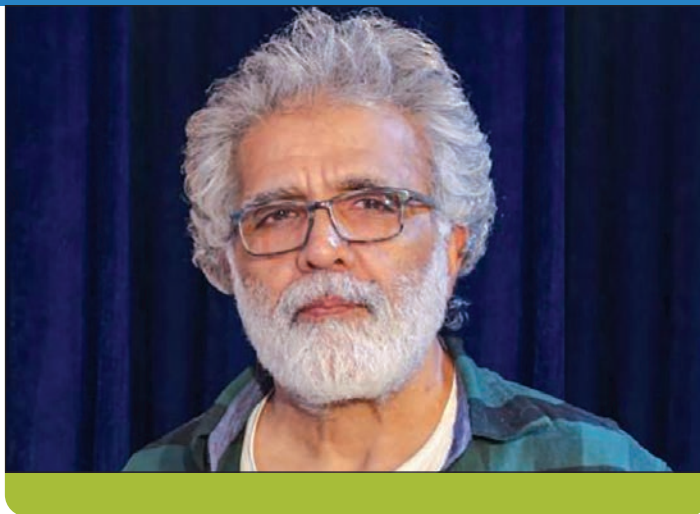
Winner of the Crystal Simorgh at the 32nd Fajr International Film Festival; Golden Ixex Award at the 26th Gran Paradiso Film Festival (Italy); Recipient of Best Film and Best Director awards from wildlife and documentary festivals in Japan, Gran Paradiso (Italy), Namur (Belgium), Matsalu (Estonia), Abbeville (France), Menigoute (France), Beirut (Lebanon), Golden Knight (Russia), Green Screen (Germany), Wildlife Mexico, as well as from the Fajr Film Festival, Cinema Verité, the Iranian House of Cinema Awards, the Iranian Independent Documentary Awards, the Roshd Festival, the Iranian Film Critics and Writers Association, the IRIB Documentary Festival, IRIB Provincial Productions Festival, the Ahvaz Scientific Film Festival, and dozens of other national and international honors.





هیئت داوران جایزه شهید آوینی

Martyr Avini Award
Jury Members



Behrouz Afkhami

1956, Tehran, Iran
Screenwriter, Director & Television Host
Education
Graduate in Editing, Tehran College of Television and Cinema

Professional Summary

Behrouz Afkhami began his professional career in Iranian television in the 1980s and worked as editor on the feature film "Under the Rain," directed by Seifollah Dad. His activities also include teaching cinema, serving as a member of the Art Council of the Revayat-e-Fath School, and representing Tehran in the 6th term of the Iranian Parliament.

Selected Filmography

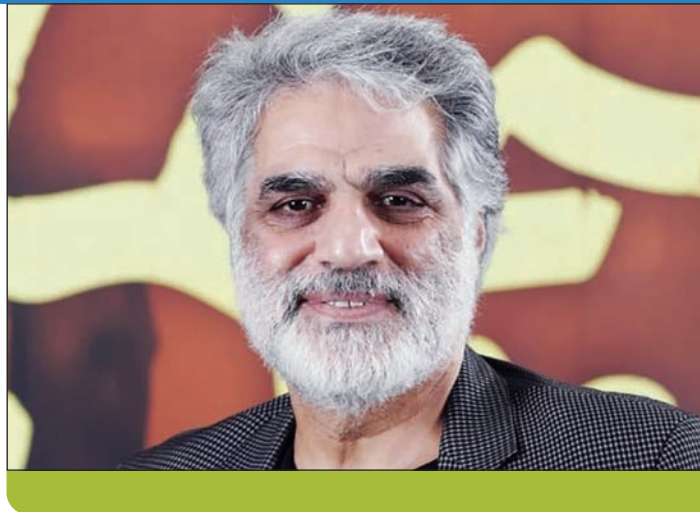
"The Morning of the Execution"; "The Fox"; "Azar, Shahdokht, Parviz and Others"; "This Is Not My Home"; "Saint Petersburg"; "Child of Morning"; "The River's End"; "Hemlock"; "Takhti"; "Scorpion"; "Day of the Devil"; "Day of the Angel"; "The Bride"; "Guns at Dawn"

Awards

Best Director - 42nd Fajr International Film Festival - "The Morning of the Execution"; Best Film & Best Screenplay - 32nd Fajr International Film Festival - "Azar, Shahdokht, Parviz and Others"; Best Director Jury Prize - 22nd Fajr International Film Festival - "The River's End"; Best Screenplay - 2nd Celebration of the Khaneh Cinema (House of Cinema) - "Takhti"; Honorary Diploma for Best Director - 9th Fajr International Film Festival - "The Bride"

بهروز افخمی

متولد ۱۳۳۵، تهران، ایران
فیلم‌نامه‌نویس، کارگردان، مجری تلویزیون
فارغ‌التحصیل رشته تدوین از مدرسه عالی تلویزیون و سینما
بهروز افخمی در دهه ۱۳۶۰ وارد فعالیت تلویزیونی شد و در فیلم «زیر باران» سیف‌الله داد به‌عنوان تدوینگر فعالیت کرد. او چندین فیلم سینمایی و سریال تلویزیونی را کارگردانی کرده است. از دیگر فعالیت‌های افخمی می‌توان به تدریس رشته سینما، عضویت در شورای هنرستان روایت فتح، و نمایندگی در مجلس ششم شورای اسلامی اشاره کرد.
آثار: «صبح اعدام»، «روپاه»، «آذر، شهدخت، پرویز و دیگران»، «این خانه من نیست»، «سن پترزبورگ»، «فرزند صبح»، «گاوخونی»، «شوکران»، «جهان‌پهلوان تختی»، «عقرب»، «روز شیطان»، «روز فرشته»، «عروس»، «تفنگ‌های سحرگاه»
جوایز: سیمرغ بلورین بهترین کارگردانی از چهل و دومین جشنواره فیلم فجر برای «صبح اعدام»؛ سیمرغ بلورین بهترین فیلم و فیلمنامه از سی و دومین جشنواره فیلم فجر برای «آذر، شهدخت، پرویز و دیگران»؛ جایزه هیئت‌داوران بهترین کارگردانی از بیست و دومین جشنواره فیلم فجر برای «گاوخونی»؛ تندیس زرین بهترین فیلمنامه از دومین دوره جشن خانه سینما برای «جهان‌پهلوان تختی»؛ دیپلم افتخار بهترین کارگردانی از نهمین جشنواره فیلم فجر برای «عروس»



Mohammad Ali Bashe Ahangar

1962, Dezful, Iran
Screenwriter & Director
Education
B.A. in Cinema, Directing, Faculty of Cinema and Theater, University of Art, Iran
Professional Summary
Mohammad Ali Bashe Ahangar began his artistic career in theater as an actor and director; he has also worked as a screenwriter and director of numerous feature films, short films, documentaries, and television series.
Selected Filmography
"Metropole Cinema"; "Under Water Cypress"; "The Queen"; "Dreams Awakened"; "The Child of Dust"; "Hot Candy"; "The Missing Half"
Awards
Best Director, 41st Fajr International Film Festival; Winner of ten awards at the 16th Iran Cinema Celebration, including Best Film; Best Actor; Best Director; Best Cinematography; Best Film Editing

محمد علی باشه آهنگر

متولد ۱۳۴۱، دزفول، ایران
فیلم‌نامه‌نویس و کارگردان
دانش‌آموخته رشته سینما گرایش کارگردانی از دانشکده سینما و تئاتر دانشگاه هنر
محمد علی باشه آهنگر فعالیت‌های هنری خود را با ساخت و بازی در چند نمایش آغاز کرد.
فعالیت‌های هنری شامل نویسندگی و کارگردانی چندین فیلم سینمایی، کوتاه، مستند، سریال تلویزیونی است.
آثار: «سینما متروپل»، «سرو زیر آب»، «ملکه»، «بیداری رؤیاها»، «فرزند خاک»، «نبات داغ»، «نیمه گمشده»
جوایز: سیمرغ بلورین بهترین کارگردانی از چهل و یکمین جشنواره بین‌المللی فیلم فجر؛ برنده ده تندیس، از جمله بهترین فیلم، بهترین بازیگر مرد، بهترین کارگردانی، بهترین فیلم‌برداری و بهترین تدوین از شانزدهمین جشن خانه سینما



Ehsan Mohammad Hosseini

1980, Iran

Cultural Activist & Documentary Filmmaker

Professional Summary

Head of Owj Arts and Media Organization; Former President of Paydari Cultural Center; Former Deputy for Information, Public Relations, and Artistic Affairs at the Foundation for the Preservation and Publication of Sacred Defense Works and Values; Producer of cultural and media projects including the theatrical-documentary program "Shab-e Aftabi," narrating Islamic history from early Islam to the contemporary era; Documentary producer; Jury Member of the Animation Section and the Islamic Awakening Section (Iran and USA) at the 3rd and 6th editions of the Ammar International Popular Film Festival.

Selected Filmography

"Ruhollah"

احسان محمد حسینی

متولد ۱۳۵۹، ایران

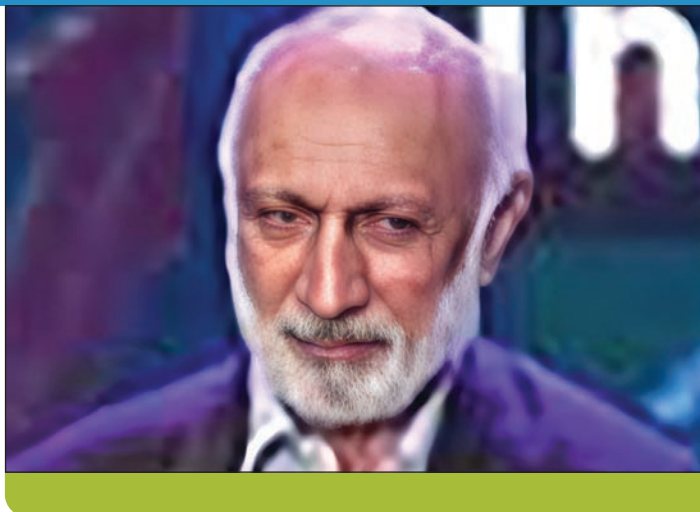
فعال فرهنگی و مستندساز

مدیریت سازمان هنری، رسانه‌ای اوج؛ ریاست فرهنگسرای پایداری، معاونت اطلاع‌رسانی و تبلیغات بنیاد حفظ آثار و نشر ارزش‌های دفاع مقدس و معاونت هنری این بنیاد؛ اجرای برنامه‌هایی همچون «شب آفتابی» که روایتی تئاتر گونه و مستند از صدر اسلام تا زمان معاصر داشته؛ تولید مستند «روح‌الله»؛ عضو هیئت‌داوران بخش انیمیشن و بخش بیداری اسلامی، ایران و آمریکا در دوره‌های سوم و ششم جشنواره مردمی فیلم عمار.



هیئت داوران بخش ایران

Iran Competition
Jury Members



Mohammad Davoudi

1959, Tehran, Iran
Director of Photography

Education

Graduate of the Tehran College of Television and Cinema

Professional Summary

Mohammad Davoudi has taught short- and long-term courses in cinematography, photography, and filmmaking, served as head of the cinematography unit at IRIB, worked as a cinematographer on news and war footage, directed and shot sixteen documentary and documentary-report films, produced feature-length documentaries, and served as a jury member at various film festivals.

Selected Filmography

"The Hunter"; "It Is Winter"; "Tears of the Cold"; "Paradise Is Somewhere Else"; "Journey to Tomorrow"; "Baran"; "You Are Free"; "The Victorious Warrior"; "Birth of a Butterfly"; "The Color of Paradise"; "Summer of 58"

Awards

Best Cinematography - 24th Fajr International Film Festival - "It Is Winter";
Best Cinematography - 16th Fajr International Film Festival - "Birth of a Butterfly"

محمد داوودی

متولد ۱۳۳۷، تهران

مدیر فیلم‌برداری

دانش‌آموخته مدرسه عالی تلویزیون و سینما

از فعالیت‌های محمد داوودی می‌توان به تدریس دوره‌های کوتاه و بلند فیلم‌برداری، عکاسی و فیلم‌سازی، مدیریت واحد فیلم‌برداری صداوسیما، فیلم‌برداری فیلم‌های خبری و جنگی، تهیه‌کنندگی، کارگردانی و فیلم‌برداری شانزده فیلم مستند و مستند گزارشی، تهیه فیلم مستند سینمایی و داوری در جشنواره‌های مختلف اشاره کرد.

آثار (به عنوان مدیر فیلم‌برداری): «شکارچی»، «زمستان است»، «اشک سرما»، «بهشت جای دیگری است»، «سفر به فردا»، «باران»، «تو آزادی»، «جنگجوی پیروز»، «تولد یک پروانه»، «رنگ خدا»، «تابستان ۵۸»

جوایز: سیمرغ بلورین بهترین فیلم‌برداری از بیست و چهارمین جشنواره فیلم فجر برای فیلم «زمستان است»؛ سیمرغ بلورین بهترین فیلم‌برداری از شانزدهمین جشنواره فیلم فجر «تولد یک پروانه»



Alireza Dehghan

1988, Yazd, Iran

Director

Education

B.A. in Theater, M.A. in Cinema, M.A. in Art Research, Ph.D. Candidate in Media Management, Iran

Professional Summary

University Faculty Member; Director of the Documentary Center of the Academic Center for Education, Culture and Research (ACECR); Board Member of the Iran Cinema Documentary Celebration; Member of selection and jury panels at the Roshd International Film Festival, Iran International Documentary Film Festival, Cinema Verité; Auburn International Film Festival (Australia), and Tehran International Short Film Festival; Director and producer of 22 short, documentary, and television films; Director and producer of "Isatis," the most-watched and highest-grossing Iranian documentary film.

Selected Filmography

"Here Is Our Home", "Cold Dream", "Talas", "Rebel", "Love Journey", "The Palm Tree, The Tree of Life", "Twenty-Seventh Day", "Walnut Odor", "Tranquility in Stone", "Healing", "Owsia", "Reckless", "Isatis", "That Night", "Bound by Love"

Awards

Winner, International Documentary Film Festival, Cinema Verité; Best Documentary, Iran Khaneh Cinema (House of Cinema) Celebration; Best National Film and Best Director (International Section), Green Film Festival; Best Film, Roshd International Film Festival; Best Environmental Film, Tehran International Short Film Festival; Best Film (International Section), Shahr International Film Festival; Best Film, Ocean City Film Festival, USA...

علیرضادهقان

متولد ۱۳۶۷، یزد، ایران

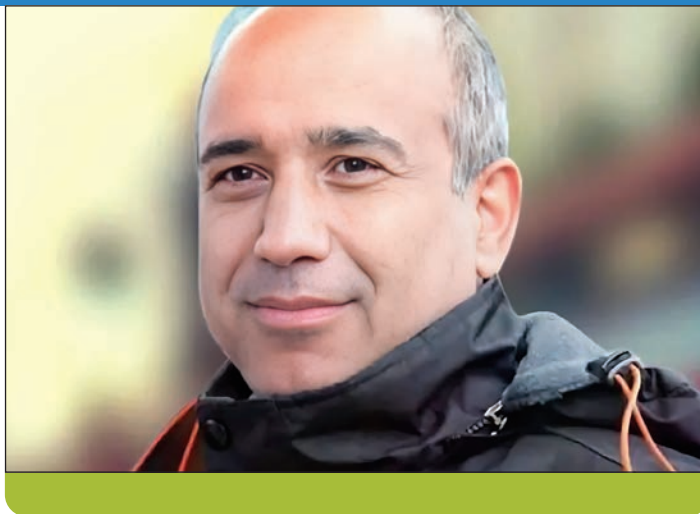
کارگردان

فارغ التحصیل لیسانس نمایش، کارشناسی ارشد سینما، کارشناسی ارشد پژوهش هنر و دانشجو دکتری مدیریت رسانه.

عضو هیئت علمی دانشگاه، مدیر مرکز مستند جهاد دانشگاهی؛ عضو هیئت رئیسه جشن مستند سینمای ایران؛ عضو گروه انتخاب و داوری جشنواره های فیلم رشد، سینماحقیقت، جشنواره بین المللی اوپرن استرالیا، جشنواره بین المللی فیلم کوتاه تهران؛ عضو شورای آموزش و پژوهش و پیچینگ انجمن سینمای جوانان ایران؛ کارگردانی و تهیه کنندگی ۲۲ فیلم کوتاه و مستند و تلویزیونی؛ تهیه کننده و کارگردان فیلم «ایساتیس»، پرمخاطب ترین و پرفروش ترین فیلم مستند سینمای ایران.

آثار: «اینجا خانه ماست»، «آرزوی سرد»، «تالاس»، «عاصی»، «عشق سفر»، «نخل درخت زندگی»، «روز بیست و هفتم»، «بوی گردو»، «آرامش در سنگ»، «التیام»، «اوسیا»، «بی گدار»، «ایساتیس»، «آن شب»، «درگرو عشق»

جوایز: برنده جایزه جشنواره سینماحقیقت؛ بهترین مستند جشن خانه سینما؛ بهترین فیلم بخش ملی و بهترین کارگردانی بخش بین الملل جشنواره سبز؛ بهترین فیلم جشنواره رشد؛ بهترین فیلم محیط زیست جشنواره فیلم کوتاه تهران؛ بهترین فیلم بخش بین الملل جشنواره شهر؛ بهترین فیلم جشنواره اوشن سیتی (آمریکا)؛ بهترین مستند جشنواره سبز مونته نگرو؛ بهترین فیلم جشنواره علمی استرالیا اقیانوسیه؛ بهترین فیلم داستانی جشنواره کودک و نوجوان؛ بهترین فیلم جشنواره فروم (انگلیستان)؛ دیپلم افتخار جشنواره معماری و شهرآستانبول (ترکیه)؛ برگزیده جایزه ملی محیط زیست (چهره فرهنگی)؛ پژوهشگر برتر طی دو سال در جشنواره پژوهش های برتر



Vahid Mousaian

1970, Khorramabad, Iran
Screenwriter, Producer & Director

Education

Theatre, Faculty of Art and Architecture, Iran; Member of the Asia-Pacific Film Academy, Australia

Selected Filmography

"Wishes of the Land"; "Silence of the Sea"; "Loneliness of the Wind"; "The Bright House"; "The Lost Land"; "Golchehreh"; "The Fourth Child"; "When I Returned"; "Symphony of Iran"; "Lifeline"

Awards

Special Jury Prize, Moscow International Film Festival; Kodak Award for Best First Film; Special Prize, Mons International Film Festival, Belgium; Ecumenical Jury Prize, 52nd International Film Festival Mannheim-Heidelberg; Best Film & Best Screenplay, Dubrovnik Film Festival for "Silence of the Sea"; Audience Award, 5th Bali International Film Festival for "The Bright House"; Crystal Simorgh for Best Documentary Film, 25th Fajr International Film Festival for "The Lost Land"; Best Research Award, 1st Annual Documentary Awards Festival; Best Documentary Film Award, 11th Iran Cinema Celebration; Honorary Diploma for Best Feature Film, 1st Cinema Verité Film Festival; Nominee for Best Documentary, Asia-Pacific Film Awards for "The Lost Land"; Winner of eight international awards for "Golchehreh"

وحید موسائیان

متولد ۱۳۴۸، خرم‌آباد، ایران
نویسنده فیلمنامه، تهیه‌کننده و کارگردان
فارغ‌التحصیل تئاتر از دانشکده هنر و معماری، عضو آکادمی فیلم آسیا-پاسیفیک (استرالیا)

آثار: «آرزوهای زمین»، «خاموشی دریا»، «تنهایی باد»، «خانه روشن»، «سرزمین گمشده»، «گلچهره»، «فرزند چهارم»، «وقتی برگشتم»، «سمفونی ایران»، «خط نجات»
جوایز: جایزه ویژه هیئت داوران جشنواره مسکو، جایزه شرکت کدک (بهترین فیلم اول)، ایزه ویژه جشنواره فیلم Mons بلژیک، جایزه کلیسای جهانی در پنجاه و دومین جشنواره مانهایم-هایدبرگ، جایزه بهترین فیلم و بهترین فیلمنامه از جشنواره دوبرونیک برای فیلم «خاموشی دریا»، جایزه مردمی پنجمین جشنواره بالی اندونزی برای «خانه روشن»، سیمرغ بلورین بهترین فیلم مستند از بیست و پنجمین جشنواره فیلم فجر برای «سرزمین گمشده»، تندیس بهترین تحقیق از اولین جشنواره برترین مستندهای سال، تندیس بهترین فیلم مستند از یازدهمین جشن سینمای ایران؛ دیپلم افتخار بهترین فیلم بلند اولین جشنواره سینماحقیقت؛ نامزد بهترین فیلم مستند آسیا-پاسیفیک برای «سرزمین گمشده»، برنده هشت جایزه بین‌المللی برای «گلچهره»



هیئت داوران بخش دانشجویی

Student Competition
Jury Members

محمود اربابی

متولد ۱۳۴۰، تهران
دانش‌آموخته کارشناسی سینما با گرایش فیلمنامه‌نویسی، کارشناسی ارشد
کارگردانی و بازیگری و دارای دکترای پژوهش هنر.
عضو هیئت علمی دانشگاه، معاون اسبق توسعه فناوری و مطالعات سینمایی
سازمان سینمایی و رئیس شورای سیاست‌گذاری سومین دوره جایزه پژوهش سال
سینمای ایران، استاد دانشگاه صداوسیما، فیلمنامه‌نویس، داور چندین رویداد
سینمایی و سمتهایی چون مدیر کلی ارزشیابی و نظارت سینمایی حرفه‌ای کشور،
معاونت فرهنگی بنیاد سینمایی فارابی، مدیریت تحصیلات تکمیلی دانشکده
صداوسیما، مدیریت گروه آموزش تولید دانشکده صداوسیما، ریاست مرکز علمی
کاربردی رسانه، ریاست مرکز آموزش سازمان صداوسیما، معاونت آموزش، پژوهش
و فناوری دانشگاه صداوسیما، اولین مدیر مدرسه کارگاهی فیلمنامه‌نویسی حوزه
هنری و مدیریت مرکز تحقیقات فیلم حوزه هنری.

Mahmoud Arbabi

1961, Tehran, Iran
Film Researcher & University Professor
Education

Ph.D. in Art Research

Professional Summary

Mahmoud Arbabi is a professor at IRIB University (Islamic Republic of Iran Broadcasting University) and holds a Ph.D. in Art Research. He previously served as Deputy for Technological Development and Cinema Studies at the Cinema Organization of Iran and chaired the policy council of the 3rd Annual Iranian Cinema Research Award. Arbabi has extensive experience in screenwriting, serving as a jury member for multiple cinema events, and cinema management. His administrative roles have included Director of Professional Cinema Supervision and Evaluation, Cultural Deputy at Farabi Cinema Foundation, Head of Graduate Studies at IRIB University Faculty of Cinema, Head of the Production Training Department at IRIB University, President of the Applied Science Media Center, Head of the Training Center at IRIB Organization, Deputy for Education, Research, and Technology at IRIB University, founding Director of the Scriptwriting Workshop School at the Artistic Sect of the Islamic Republic, and Director of the Film Research Center at the Artistic Sect of the Islamic Republic.





محمد شکیبانی

متولد ۱۳۵۱، قزوین

دانش آموخته کارشناسی مخابرات از دانشگاه صنعتی شریف.

رئیس هیئت مدیره انجمن صنفی تهیه کنندگان سینمای مستند خانه سینما، تهیه کننده ارشد تلویزیون و سینمای مستند، تهیه کننده و کارگردان فیلم مستند و برنامه های تلویزیونی، عضو هیئت امنای مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی، مشاور رسانه ای و مدرس دوره های مستندسازی و برنامه سازی تلویزیون در دانشگاه هنر تهران.

آثار: تهیه کننده مستند «ترینیتی: دانشمند، سیاستمدار و بمب»، تهیه کننده و کارگردان مستند سه قسمتی «ایران و غرب»، تهیه کننده مستند «فیلم ناتمامی برای دخترم سمیه»، تهیه کننده مستند بلند «مادرکشی»، کارگردان فصل اول و دوم مسابقه مستند «فرمانده» و تهیه کننده مستند «حیات وحش ایران».

جوایز: برنده تندیس بهترین فیلم مستند و تندیس بهترین پژوهش مستند از جشن خانه سینما برای «زمناکو»، برنده جایزه ویژه بخش آب جشنواره سینما حقیقت برای «مادرکشی» و برنده جایزه سینماحقیقت برای «فیلم ناتمامی برای دخترم سمیه».

Mohammad Shakibania

1972, Qazvin, Iran

Documentary Filmmaker, Producer & Director

Education

B.A. in Telecommunications Engineering, Sharif University of Technology

Professional Summary

Mohammad Shakibania serves as Chairman of the Board of the Association of Iranian Documentary Film Producers at the Iran Cinema House and has been actively involved in documentary filmmaking, television production, education, and media consulting. He is also a member of the Board of Trustees of the Documentary and Experimental Film Center (DEFC) and teaches documentary filmmaking and television production at the University of Art, Tehran.

Selected Filmography

Producer: "Trinity: Scientist, Politician, and the Bomb", "An Unfinished Film for My Daughter Somayeh", "Matricide", "Iranian Wildlife"

Producer & Director: "Iran and the West" (Three-part documentary series)

Director: "Commander" (Documentary competition series, Seasons 1 & 2)

Awards

Best Documentary Film Award and Best Documentary Research Award - Iran Cinema Celebration - "Zemnako" (2015); Special Commendation (Water Section) - 9th Cinema Verité - "Matricide" (2015); Best Political Film Award - 7th Cinema Verité - "An Unfinished Film for My Daughter Somayeh" (2013)

رامتین شهبازی

متولد ۱۳۵۷، تهران
دانش‌آموخته کارشناسی زبان و ادبیات انگلیسی، کارشناسی ارشد ادبیات نمایشی،
دکترای تخصصی فلسفه هنر
عضو هیئت علمی دانشگاه سوره، استادیار گروه سینما-دانشکده هنر، معاون
دانشکده هنر دانشگاه سوره، عضو شورای پژوهشی نظریه و نقد هنر پژوهشگاه
هنر فرهنگستان هنر، عضو شورای آموزشی سازمان سینمایی.
آثار: ترجمه کتاب «سینمای دیجیتال و ۱۰ مسئله آن»، تألیف کتاب «نشانه‌شناسی
فرهنگی تاریخ ادبیات و تئاتر ایران»، تألیف کتاب «جستاری در جامعه‌شناسی فیلم»
جوایز: پژوهش گر برگزیده دانشگاه سوره، پژوهش گر برگزیده جشنواره بین‌المللی
تئاتر فجر و برگزیده «سوم» نقد در مسابقه بنیاد سینمایی فارابی

Ramtin Shahbazi

1978, Tehran, Iran
Film Scholar, Critic & Translator

Education

B.A. in English Language and Literature
M.A. in Dramatic Literature
Ph.D. in Philosophy of Art

Professional Summary

Ramtin Shahbazi is a faculty member at Soureh International University, where he serves as Assistant Professor in the Cinema Department of the Faculty of Art and has also held the position of Vice Dean of the Faculty of Art. Shahbazi is an active contributor to national academic and cultural institutions, serving on the Research Council for Theory and Art Criticism at the Art Research Institute of the Iranian Academy of the Arts, as well as on the Educational Council of the Iranian Cinema Organization.

Publications

"Cinema in the Digital Age and Ten Issues" (Translation)
"Cultural Semiotics of the History of Iranian Literature and Theatre"
(Author)
"Essays on the Sociology of Film" (Author)

Awards

Distinguished Researcher – Soureh International University
Distinguished Researcher – Fajr International Theater Festival
Third Prize for Film Criticism – Farabi Cinema Foundation Competition





ھیئت داوران بخش عکس

Photo Competition
Jury Members

مهرداد زاهدیان

متولد ۱۳۴۲، همدان
دانش آموخته کارشناسی عکاسی از دانشکده هنرهای زیبا، کارشناسی ارشد فلسفه از دانشکده ادبیات دانشگاه تهران.
عضو هیئت انتخاب و داور جشنواره‌های فیلم، ازجمله سینما حقیقت و جشنواره فیلم فجر و رئیس انجمن صنفی کارگردانان سینمای مستند و مدرس عکاسی و فیلم‌برداری.
آثار: کارگردانی ده‌ها مستند، ازجمله «نقاشی»، «آسمان، باران و سپیده»، «میدان بی‌حصار» و «زمستان است»، تألیف کتاب «لاله‌زار، چهره‌ی پنهان یک خیابان» و فیلم‌بردار مستندهایی چون «پسر و چشمه» و «داد».
جوایز: برنده تندیس و نشان طلای سینمای ایران برای بهترین پژوهش از دوازدهمین جشن خانه سینما، جایزه بهترین فیلم مستند از انجمن منتقدین سینمای ایران برای «میدان بی‌حصار» و دیپلم افتخار بهترین پژوهش از یازدهمین جشن مستقل سینمای مستند ایران برای «زمستان است».

Mehrdad Zahedian

1963, Hamedan, Iran
Documentary Filmmaker

Education

B.A. in Photography, Faculty of Fine Arts, University of Tehran
M.A. in Philosophy, Faculty of Literature, University of Tehran

Professional Summary

Mehrdad Zahedian is a documentary filmmaker with extensive experience in film festivals, both as a jury member and selection committee member, including Cinema Verité and the Fajr Film Festival. He also served as President of the Documentary Directors Guild and teaches photography and cinematography.

Selected Filmography

Director:

"Painting", "The Rain Sky", "The Unfenced Square", "It Is Winter"

Cinematographer:

"The Boy and the Spring", "Dad"

Publications

"Lalehzar, The Hidden Face of a Street"

Awards

Best Research Award – 12th Iran Cinema Celebration – "The Unfenced Square" (2008), Best Documentary Film – Iranian Film Critics Association – "The Unfenced Square" (2008), Honorary Diploma for Best Research – 11th Independent Iranian Documentary Cinema Celebration – "It Is Winter" (2019)



سیف اله صمدیان آهنگر

متولد ۱۳۳۲، ارومیه

دانش آموخته رشته زبان و ادبیات انگلیسی، دارای مدرک درجه یک هنری. **سوابق:** مدیر مسئول و سردبیر مجله تصویر، دبیر جشن تصویر سال و جشنواره فیلم تصویر، عضو هیئت موسس و مدیره انجمن عکاسان ایران، عضو شورای سیاست‌گذاری گروه سینمایی هنر و تجربه، عضو شورای هنری مجموعه فرهنگی برج میلاد، عضو هیئت داوران سه دوره جشنواره فیلم فجر و چندین جشنواره بین‌المللی فیلم و عکس، تصویربرداری سه فیلم عباس کیارستمی: «آب، آب، آبریکا»، «پنج» و «جاده‌های کیارستمی»، کارگردانی و تصویربرداری بیش از چهل فیلم کوتاه و نیمه بلند و بلند مستند و گردآوری و انتشار کتاب‌های تصویری متعدد در زمینه‌های مختلف هنری.

آثار: ساخت فیلم‌های مستند از جمله «تهران ساعت ۲۰»، «ایستگاه سفید»، «هنر کشتن»، «بم؛ روز سوم؛ روز دهم»، «روزی که نبود» و «روزی روزگاری در مراکش». جوایز: عکس‌های برگزیده و برنده جایزه در نمایشگاه‌های بین‌المللی عکاسی رومانی، اینترپرس فتو سوریه، مسکو، آساهی شیمبون ژاپن، شانگهای چین، زاگرب، بیفوتا (آلمان شرقی) و ورلدپرس فتو (هلند).

Seyfollah Samadian Ahangar

1953, Urmia, Iran

Photographer, Filmmaker & Cinematographer

Education

B.A English Language and Literature; holder of a First-Class Art Certificate.

Professional Summary

Managing Director and Editor-in-Chief of "Tassvir" Magazine; Secretary of the Tasvire Sal Festival and the Tassvir Film Festival; Founding member and board member of the Iranian Photographers Association; Member of the Policy Council of the Art & Experience Cinema Group; Member of the Art Council of the Milad Tower Cultural Complex; Jury member in three editions of the Fajr Film Festival and several international film and photography festivals; Cinematographer for three Abbas Kiarostami films: "ABC Africa", "Five, and "Kiarostami's Roads"; Director and cinematographer of more than forty short, medium, and feature-length documentaries; Compiler and publisher of numerous photographic books in various artistic fields.

Selected Filmography

"Tehran, 25th Hour", "White Station", "The Art of Killing", "Bam: Day Three; Day Ten", "The Day You Were Not There", "Once Upon a Time in Morocco"

Awards

Selected and award-winning photographs in international photography exhibitions in Romania, Interpress Photo Syria, Moscow, Asahi Shimbun (Japan), Shanghai (China), Zagreb, BIFOTA (East Germany), and World Press Photo (Netherlands).



ساعت نیک ذات

متولد ۱۳۵۳، بندر بوشهر

دارای مدرک درجه یک هنری.

آغاز فعالیت‌های هنری در کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان مشهد

سوابق: مدرس عکاسی و فیلم‌برداری، عضو هیئت مدیره و دبیر انجمن فیلم‌برداران سینمای ایران، عضو هیئت مؤسس انجمن ملی عکاسان ایران، عضو هیئت مدیره و رئیس هیئت مدیره انجمن عکاسان ایران، داوری بیش از ۲۰ جشنواره عکس و فیلم داخلی و خارجی، دبیر دو دوره ۱۰ روز با عکاسان ایران - خانه هنرمندان ایران، دبیر جشنواره عکس (طهران)، عضو هیئت مؤسس انجمن صنفی فیلم‌برداران سینمای ایران.

آثار: مدیر فیلم‌برداری فیلم‌های سینمایی «زمانی برای مستی اسب‌ها»، «گمشده در عراق»، «آخرین ملکه زمین»، «آتشکار»، «پنالتی»، «ندارها»، «مروارید»، «تنهای تنهای تنها»، «نفس»، «تیک آف»، «روپای سهراب»، «سگ بند» و «پزندگان بهشتی».

جوایز: برنده جایزه بزرگ و تندیس زرین بهترین فیلم برای فیلم کوتاه «آرزو» از جشنواره بین‌المللی فیلم ایگوآلادا اسپانیا، برنده مدال طلای بهترین فیلم‌برداری برای فیلم «دوباره بر خاک» از اسکوپیه یوگسلاوی، جایزه اول بخش حرفه‌ای مسابقه عکس ملی یونسکو با عنوان محیط زیست، کسب عنوان فیلم‌برداری درخشان از منتقدین جهان (فیبرشی) برای «زمانی برای مستی اسب‌ها» جشنواره کن.

Saied Nikzat

1974, Bushehr, Iran

Cinematographer & Photographer

Education

First-Degree Art Medal (equivalent to Doctorate) in Cinema

Professional Summary

Raased Nikzat began his artistic activities at the Institute for the Institute for the Intellectual Development of Children and Young Adults in Mashhad. He has extensive experience as a photography and cinematography instructor, and has held leadership positions in professional associations, including Board Member and Secretary of the Iranian Society Of Cinematographers, founding member of the Iranian National Photographer's Society, Board Member and Chair of the Iranian Photographers Association.

Selected Filmography

(as Cinematographer), "A Time for Drunken Horses", "Marooned in Iraq", "The Last Queen of the Earth", "Fire Keeper", "Penalty", "The Broke", "Pearl", "All Alone: The Messenger of Peace", "Breath", "Take Off", "Dream About Sohrab", "Sagband", "Birds of Paradise"

Awards

Grand Prize and Golden Statue for Best Short Film - Igualada International Amateur Film Festival, Spain - "Hope", Best Cinematography - International Federation of Film Critics (FIPRESCI), Cannes Film Festival - "A Time for Drunken Horses" (2000)





هیئت داوران مسابقه بین الملل
فیلم های کوتاه و نیمه بلند

International competition
Short and Mid-Length Jury Members



Ana María Álvarez Muriel

Spain

Film Director, Producer, Production Designer & Art Director

Education

Degree in Film Directing, Faculty of Cinema, University of Oviedo, Spain

Professional Summary

Ana María Álvarez Muriel is a Spanish filmmaker, producer, production designer and art director; founder and director of FICARQ — the first International Cinema & Architecture Festival in Spain. She runs the production company Dímelo a mí which produces films, shorts, commercials and cultural events.

Selected Filmography

She worked as an assistant editor under José Antonio Rojo on the film "Everyone Off to Jail," directed by Luis García Berlanga. She was the screenwriter and director of "Your Crazy Friend," served as assistant director on "La herida luminosa," directed by José Luis Garci, and worked as first assistant director on "The Grandfather."

Awards

Award from the Department of Culture of Asturias and Radio Stations / LOS40 for "Your Crazy Friend"; Special mention at Vitoria Gasteiz Festival for "Your Crazy Friend"; Prize for Best Festival (Festival on Festival category) at Triennale Milano as director of FICARQ

آنا ماریا آلوآرز موریل

کارگردان، تهیه‌کننده، طراح صحنه و کارگردان هنری اسپانیایی
فارغ‌التحصیل رشته سینما و کارگردانی از دانشکده سینما، دانشگاه اوویدو اسپانیا کرسی تاریخ و زیبایی‌شناسی سینما.

فعالیت‌ها: بنیان‌گذار و مدیر جشنواره بین‌المللی فیلم و معماری (FICARQ)، برگزاری دوازده دوره سالانه این جشنواره بین‌المللی فیلم و معماری در اسپانیا؛ موسس شرکت "D mélo a m".

آثار: دستیار تدوین نزد خوزه آنتونیو روخو در «همه به زندان» اثر لوئیس گارسیا برلانگا؛ نویسنده فیلمنامه و کارگردان «دوست دیوانه‌ات»؛ دستیار کارگردان با خوزه لوئیس گارسیا در «زخم درخشان»؛ دستیار اول کارگردان در «پدربزرگ».

جوایز: برنده جایزه از دیپارتمان فرهنگ ایالت آستوریاس اسپانیا و رادیو لوس کوارن‌تا پرنسسیپالس برای «دوست دیوانه‌ات»؛ تقدیر شده در جشنواره ویتوریا گاستیز برای «دوست دیوانه‌ات»؛ دریافت جایزه بهترین جشنواره (دسته‌ی Festival-on-Festival) از تری‌یناله میلان به‌عنوان مدیر جشنواره FICARQ.



Vasily Yevgenievich Stepanov

1981, Leningrad, Russia
Cinema Critic, Journalist, Columnist & Editor-in-Chief

Education

St. Petersburg State University, 2003

Professional Summary

Vasily Yevgenievich Stepanov began his professional career at Time Out magazine. In 2006, he joined Seans as deputy editor and was appointed editor-in-chief in 2020. His articles have appeared in Seans, Afisha, Empire, Zagorod, Variety, Kommersant-Weekend, Russian Reporter, and other outlets. He has written regular columns for the websites OpenSpace.ru and Afisha.ru, and contributed a series of articles to the encyclopedia "The Contemporary History of Russian Cinema, 1986–2000." In 2019, Stepanov edited and compiled a collection of essays and critical studies on Ingmar Bergman. In 2021, he co-authored the book "Screenlife: In Search of a New Language of Cinema." In 2022, he published a book on Russian filmmaker Rustam Khamdamov and edited several other volumes in the series Seans; Faces. He currently serves as Chairman of the Selection Committee of the International Competition at Russia's Message to Man Film Festival.

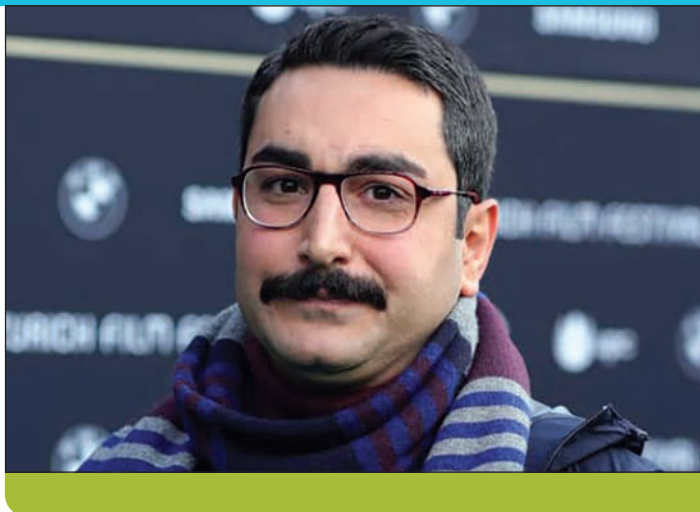
واسیلی یوگنی یویچ استپانوف

متولد ۱۹۸۱، سن‌پترزبورگ، روسیه

منتقد سینما، روزنامه‌نگار، ستون‌نویس و سردبیر مجله سینمایی «سانس»

دانش‌آموخته دانشگاه دولتی سن‌پترزبورگ

فعالیت‌ها: فعالیت در مجله «تایم اوت»، سردبیر مجله «سانس»، انتشار مقالات در «آفیشا»، «امپایر»، «زاگوراد»، «ورایتی»، «کامرسانت-ویکند»، «راشن ریپورتر» و... نگارش ستون‌های اختصاصی در وبسایت‌های «OpenSpace.ru» و «Afisha.ru»، نویسنده مجموعه‌ای از مقالات دانشنامه «تاریخ نوین سینمای ملی روسیه، ۱۹۸۶–۲۰۰۰»، ویراستار و گردآورنده مجموعه‌ای از مقالات و جستارهای انتقادی در خصوص برگمان، تدوین کتاب «اسکرین‌لایف: در جست‌وجوی زبان تازه سینما»، نویسنده کتاب «رستم خمداموف» (درباره کارگردان روس)، تدوین چند کتاب در مجموعه «سانس: چهره‌ها»، رئیس هیئت انتخاب بخش مسابقه بین‌الملل جشنواره «پیامی به بشر» روسیه.



Arash Lahooti

1982, Tehran, Iran

Director & Documentary Filmmaker

Education

Bachelor's degree in Filmmaking, specializing in Editing

Selected Filmography

"Orange Days," "Trucker and the Fox," "Pale Blue," "Hero and the Cloak," "2/47"

Awards

Best Film Award – Mannheim Film Festival; Gold Hugo for Best Documentary – Chicago Film Festival; Grand Prize for Best Documentary – Flahertiana Film Festival; Grand Prize for Best Documentary – Taiwan Documentary Film Festival; Best International Documentary Award – Iran International Documentary Festival "Cinema Verité".

آرش لاهوتی

متولد ۱۳۶۰، تهران، ایران

کارگردان و مستندساز

دانش‌آموخته رشته فیلم‌سازی با گرایش تدوین

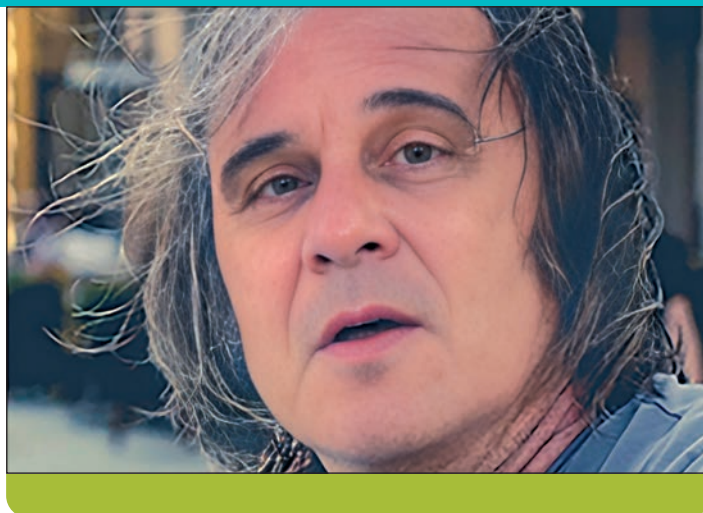
آثار: «روزهای نارنجی»، «راننده و روباه»، «آبی کم‌رنگ»، «پهلوان و خرقة»، «۲/۴۷»

جوایز: جایزه بهترین فیلم جشنواره مانهایم، هوگوی طلایی بهترین مستند جشنواره شیکاگو، جایزه بزرگ بهترین فیلم مستند جشنواره فلاهرتیانا، جایزه بزرگ بهترین فیلم مستند جشنواره تایوان، جایزه بهترین فیلم مستند بین‌المللی جشنواره سینماحقیقت.



هیئت داوران مسابقه بین الملل
فیلم های بلند

International competition
Feature Jury Members



Goran Radovanović

1957, Belgrade, Serbia
Writer, Director & Producer

Education

Art History, Faculty of Philosophy, Belgrade, 1982

Professional Summary

Goran Radovanović graduated in Art History from the Faculty of Philosophy, University of Belgrade, in 1982, and between 1977 and 1980 he stayed in Munich on a Goethe Institute scholarship. After returning to Belgrade, he began working as a writer and director of both feature and documentary films. He is a member of the European Film Academy, Berlin, and the Film Artists Association of Serbia. Radovanović has served as a guest professor at international institutions, including the International Film and Television School (EICTV) in Cuba, VGIK in Moscow, Oberlin College in the USA, and the Escola Superior Artística do Porto in Portugal. His films have been screened at international film festivals and have received numerous awards. His feature film "Enclave" (2015) was Serbia's official submission for the Academy Award for Best Foreign Language Film.

Selected Filmography

"The Terrace," "Second Circle," "My Country – For Internal Use Only," "The Fight to Save Serbia," "The Ambulance," "With Fidel Whatever Happens," "Enclave," "The Erl-King"

Awards

Best Director Award, 36th International Film Festival for Youth and Children, Isfahan, Iran; Grand Prix, Belgrade Film Festival, Serbia; Vesuvio Award, Europa/Mediterraneo Section, Napoli Film Festival, Italy; Platinum Award for Feature Narrative, International Independent Film Awards, California, USA

گوران رادونوویچ

متولد ۱۹۵۷، بلگراد، صربستان
نویسنده، کارگردان، تهیه‌کننده

گوران رادونوویچ در سال ۱۹۸۲ از دانشکده فلسفه دانشگاه بلگراد در رشته تاریخ هنر فارغ‌التحصیل شد و بین سال‌های ۱۹۷۷ تا ۱۹۸۰ با بورسیه مؤسسه گوته در مونیخ اقامت داشت. پس از بازگشت به بلگراد، به عنوان نویسنده و کارگردان در حوزه فیلم‌های بلند و مستند فعالیت خود را آغاز کرد. او عضو آکادمی فیلم اروپا، برلین و انجمن هنرمندان سینمای صربستان است و به عنوان استاد مهمان در مراکز آموزشی معتبر بین‌المللی از جمله مدرسه عالی هنرهای پورتو پرتغال تدریس کرده است. فیلم‌های رادونوویچ در جشنواره‌های جهانی به نمایش درآمده و جوایز متعددی کسب کرده‌اند. فیلم بلند او «انکلاو» در سال ۲۰۱۵ به عنوان نماینده رسمی صربستان برای جایزه اسکار بهترین فیلم غیرانگلیسی‌زبان معرفی شد.

آثار: «تراس»، «حلقه دوم»، «کشور من- فقط برای استفاده داخلی»، «مبارزه برای نجات صربستان»، «آمیولانس»، «با فیدل هرچه پیش آید»، «انکلاو»، «ارل-کینگ»
جوایز: بهترین کارگردانی، جشنواره بین‌المللی فیلم کودک و نوجوان اصفهان، ایران، جایزه بزرگ جشنواره فیلم بلگراد، صربستان، جایزه وزوو، بخش اروپا/مدیرانه برای فیلم «انکلاو»، جشنواره فیلم ناپولی، ایتالیا، جایزه پلاتینیوم برای بهترین روایت داستانی بلند، جوایز بین‌المللی فیلم مستقل، کالیفرنیا، آمریکا



Farshad Fereshteh-Hekmat

1962, Kazerun, Iran
Director, Documentary Filmmaker, Poet & University Professor
Education
PhD in Advanced Art Studies, University of Tehran

Professional Summary

Official faculty member at the Faculty of Performing Arts and Music, College of Fine Arts, University of Tehran; lecturer in the Master's program in Cinema at the Faculty of Fine Arts, University of Tehran. Author, director, and producer of over 75 works including feature and documentary films across cinema, television, and radio. Author of 12 books in cinema, fiction, dramatic literature, and poetry; writer of 10 plays and director of seven stage productions at Tehran's major theater venues. Organizer of 10 solo and group photography exhibitions in Iran, Germany, the United Kingdom, and Armenia; author of 12 academic research articles on Iranian and world cinema and theater; member of the curatorial committee of the International Cinema Conference in Avanca, Portugal (2009–2025); member of the International Poets Association.

Selected Filmography

"Hafis und Goethe," "Lord of the Soil," "Secrets of the Iranian Land," "The Birth of a Line," "Rain in Sunshine"

Awards

Iran Book of the Year Award for "The Legend of Rasta"; Winner of more than 16 awards at international film festivals; Honoree at the Iran International Documentary Film Festival "Cinema Verité"

فرشاد فرشته حکمت

متولد ۱۳۴۱، کازرون، ایران
کارگردان و مستندساز، شاعر و استاد دانشگاه
دکترای مطالعات عالی هنر از دانشگاه تهران

عضو رسمی هیئت علمی دانشکده هنرهای نمایشی و موسیقی دانشکده‌های هنرهای زیبا، دانشگاه تهران؛ نویسنده، کارگردان و تهیه‌کننده بیش از ۷۵ اثر داستانی و مستند در حوزه‌های سینما، تلویزیون و رادیو؛ نویسنده ۱۲ کتاب در زمینه سینما، ادبیات داستانی، ادبیات دراماتیک و شعر؛ نویسنده ۱۰ نمایشنامه و کارگردان هفت نمایش صحنه‌ای در تالارهای اصلی تئاتر تهران؛ برگزارکننده ۱۰ نمایشگاه عکس انفرادی و گروهی در ایران و کشورهای آلمان، انگلستان و ارمنستان؛ نویسنده ۱۲ مقاله علمی-پژوهشی درباره سینما و تئاتر ایران و جهان؛ عضو کمیته علمی کنفرانس بین‌المللی سینما در آوانکا پرتغال (۲۰۰۹–۲۰۲۵)؛ عضو انجمن بین‌المللی شاعران جهان.

آثار: «حافظ از دیدگاه گوته»، «خدایگان خاک»، «رازهای ایران زمین»، «تولد یک خط»، «باران در آفتاب»

جوایز: دریافت جایزه کتاب سال ایران برای نگارش کتاب «افسانه رستا» (۱۳۹۹)؛ کسب بیش از ۱۶ جایزه از جشنواره‌های بین‌المللی فیلم در ایران، ایتالیا، اتریش، کره جنوبی، آمریکا و پرتغال (۱۳۷۵–۱۳۹۹)؛ برگزاری آیین نکوداشت در جشنواره بین‌المللی فیلم مستند ایران («سینماحقیقت» ۱۳۸۷).



Rashid Masharawi

1962, Gaza, Palestine
Filmmaker

Professional Summary

Rashid Masharawi founded the Cinema Production and Distribution Center in Ramallah and established the Masharawi Film Fund.

Selected Filmography

"Curfew," "Haifa," "Diary of Rue Gabrielle," "Passing Dreams," "Stress," "Arafat, My Brother," "Laila's Birthday," "Writing On Snow," "Land of the Story," "Waiting," "Palestine Stereo"

Awards

Nominee Un Certain Regard Award, Cannes Film Festival; Silver Screen Award - Best Asian Feature Film, Singapore International Film Festival; Interfaith Award - Best Feature, St. Louis International Film Festival, U.S.; Nominee Federa Award, Venice Film Festival, Italy; Nominee FIPRESCI Prize, Best Foreign Language Film, Palm Springs International Film Festival, U.S.

رشید مشهراوی

متولد ۱۹۶۲، غزه، فلسطین

کارگردان

راه‌اندازی مرکز تولید و پخش سینما در رام‌الله، تأسیس «صندوق فیلم مشهراوی» آثار: «منع رفت‌وآمد»، «حیفا»، «یادداشت‌های خیابان گابریل»، «روایات گذر»، «اضطراب»، «برادر من، عرفات»، «تولد لیلا»، «نوشتن روی برف»، «سرزمین داستان»، «منتظر»، «استریو فلسطین»

جوایز: نامزد دریافت جایزه نوعی نگاه (جشنواره فیلم کن)، جایزه سیلور اسکرین، بهترین فیلم بلند آسیایی (جشنواره بین‌المللی فیلم سنگاپور)، جایزه بین‌المللی، بهترین فیلم بلند (جشنواره بین‌المللی فیلم سنت لوئیس، ایالات متحده آمریکا)، نامزد جایزه فدورا (جشنواره فیلم ونیز، ایتالیا)، نامزد جایزه فیپرشی، بهترین فیلم خارجی‌زبان (جشنواره بین‌المللی فیلم پالم اسپرینگز، ایالات متحده آمریکا)



هیئت داوران بخش رقابتی غزه

Gaza Jury Members



Eşref Albolkin

1967, Egypt

Broadcaster, Program Maker, Director & Media Manager

Education

Bachelor's degree in Mass Communication, Cairo University

Professional Summary

Eşref Albolkin is a veteran and influential figure in Arabic-language media, known for editorial precision, in-depth storytelling, and a strong commitment to service-oriented journalism. He began his professional career in radio and, between 1995 and 2010, presented and produced more than 4,000 live and recorded programs at Egyptian Radio in Cairo, becoming a recognized media voice and developing strong skills in presentation, content production, and audience engagement.

Between 2007 and 2013, he worked across several regional television networks, producing and presenting over 5,000 program episodes while also holding editorial, educational, and managerial responsibilities. In 2013, he joined TRT Arabi and currently serves as the network's Director of Programs. He has played a key role in shaping the channel's editorial and visual identity and has overseen the production and management of more than 6,000 television episodes, ranging from political and cultural programs to investigative reports and feature-length documentaries.

Albolkin has directed and supervised flagship programs, served as executive producer, led special news coverages, and heads the interview production division for programs and news bulletins. He also actively contributes to the organization of the annual TRT World International Forum.

اشرف البولکینی

متولد ۱۹۶۷، مصر

مجری، برنامه‌ساز، کارگردان و مدیر رسانه

دارای مدرک کارشناسی ارتباطات جمعی از دانشگاه قاهره

اشرف البولکینی از چهره‌های با سابقه و تأثیرگذار رسانه‌های عرب‌زبان است که فعالیت‌هایش با دقت تحریری، روایت‌پردازی ژرف و تعهد به رسانه خدمت‌محور شناخته می‌شود. او مسیر حرفه‌ای خود را از رادیو آغاز کرد و بین سال‌های ۱۹۹۵ تا ۲۰۱۰ در رادیو مصر (قاهره) بیش از چهار هزار برنامه زنده و ضبط‌شده اجرا و تولید کرد و به یکی از صداهای شناخته‌شده رسانه بدل شد. این تجربه، مهارت‌های او در اجرا، تولید محتوا و ارتباط با مخاطب را شکل داد. البولکینی از سال ۲۰۰۷ تا ۲۰۱۳ در چند شبکه تلویزیونی منطقه‌ای بیش از پنج هزار قسمت برنامه تولید و اجرا کرد و هم‌زمان مسئولیت‌های تحریری، آموزشی و مدیریتی بر عهده داشت. او از سال ۲۰۱۳ به شبکه تی‌آرتی عربی پیوست و اکنون به‌عنوان مدیر برنامه‌های شبکه فعالیت می‌کند. البولکینی نقش کلیدی در شکل‌گیری هویت محتوایی و بصری تی‌آرتی عربی داشته و مدیریت و تولید بیش از شش هزار قسمت برنامه تلویزیونی، از برنامه‌های سیاسی و فرهنگی تا گزارش‌های تحقیقی و مستندهای بلند را بر عهده داشته است. او همچنین کارگردانی و نظارت بر برنامه‌های شاخص، تهیه‌کنندگی اجرایی و اجرای پوشش‌های خبری ویژه را انجام داده و رئیس بخش تولید گفت‌وگوها برای برنامه‌ها و خبرنگارهاست. او در انجمن بین‌المللی تی‌آرتی ورلد نیز در سازمان‌دهی سالانه رویدادهای انجمن مشارکت فعال دارد.



Julio Pérez del Campo

1983, Spain
Documentary Filmmaker

Education

Master's degree in Documentary Cinema and New Formats, King Juan Carlos University (URJC), Spain

Professional Summary

Julio Pérez del Campo is a documentary filmmaker. He is the CEO of SEALAND Films, a production company focused on social and crisis-related films. He also works as a strategic communications director and university lecturer.

Selected Filmography

"Gaza," "Children of Africa," "Plastisphere," "Plague"

Awards

Goya Award for Best Short Documentary – "Gaza"; Picasso Award for Best Spanish Short Film – Guadalajara Committed Film Festival; Best Documentary – Torrelavega International Short Film Festival; Journalists and Writers Association Award – International Press Club; Best Spanish Film – Montecatini International Short Film Festival; Best International Documentary – Fenacies Festival, Uruguay; Fugaz Award 2023 for Best Documentary – "Children of Africa"; and over 100 other international awards.

خولیو پرس دل کامپو

متولد ۱۹۸۳، اسپانیا

مستندساز

دانش‌آموخته کارشناسی ارشد در سینمای مستند و فرمت‌های نوین از دانشگاه خوان

کارلوس اسپانیا

مدیر ارتباطات استراتژیک، مدرس دانشگاه، مدیرعامل شرکت سی‌لند فیلمز (شرکت تولید

فیلم‌های اجتماعی و مرتبط با مناطق بحران)

آثار: «غزه»، «فرزندان آفریقا»، «پلاستیسفر»، «آفت»

جوایز: جایزه گویا بهترین فیلم کوتاه مستند برای «غزه»، جایزه پیکاسو بهترین فیلم کوتاه

اسپانیایی، جشنواره فیلم متعهد گوادالاخارا، جایزه بهترین مستند در جشنواره بین‌المللی

فیلم کوتاه تورلاوگ، جایزه انجمن روزنامه‌نگاران و نویسندگان از باشگاه بین‌المللی

مطبوعات، جایزه بهترین فیلم اسپانیایی در جشنواره بین‌المللی فیلم کوتاه مونته‌کاتینی،

جایزه بهترین مستند بین‌المللی در جشنواره فناکیس اروگوئه، جایزه فوگز بهترین مستند

۲۰۲۳ برای «فرزندان آفریقا» و بیش از ۱۰۰ جایزه بین‌المللی دیگر.



Mahdiah Sadat Mehvar

1985, Iran

Producer & Director

Professional Summary

Member of the Association of Documentary Film Producers, House of Cinema; Director of the Dima Cultural and Artistic Institute; Jury Member of the Documentary Section at the 41st Fajr International Film Festival; Secretary of the Hava International Film Festival; Jury Member of the International Children and Youth Film Festival; Jury Member of the Eshraq, Phoenix, and National Will Manifestation Awards at the Fajr Film Festival.

Selected Filmography

"Vadiyar," "Life Beyond the Wall," "The Sky Belongs to Me," "Shirin Alam," "Life to the Power of Three," "The Last Moon," "Mountain of Wolves," "Motherhood Time," "Chav," "The Story of Small Hands," "The Highland Bride," "The Law of Motherhood," "Zahra Goli," "Dream Painter," "The Alphabet of Life," "Always Together," "Reza's Angel"

Awards

Best Film, 16th Iran International Documentary Film Festival (Cinema Verite) "Aziz"; Official Selection, IDFA 2020 "Snow Calls"; Best Film, Big Sky Documentary Film Festival, USA "Snow Calls"; Best Short Competitive Film, Dallas International Film Festival, USA; Best Film, Health Film Festival "The Sky Belongs to Me"; Best International Film, Resistance International Film Festival; Nominee, Grand Prize & Ingmar Bergman Award, Uppsala International Short Film Festival

مهدیه سادات محور

متولد ۱۳۶۴، ایران

تهیه کننده و کارگردان

عضو انجمن صنفی تهیه کنندگان مستند خانه سینما، مدیر مؤسسه فرهنگی-هنری دیما، داور بخش مستند چهل و یکمین جشنواره بین المللی فیلم فجر، دبیر جشنواره بین المللی حوا، داور جشنواره بین المللی فیلم کودک و نوجوان، داور بخش های اشراق، ققنوس و تجلی اراده ملی در جشنواره فیلم فجر

آثار: «وادیار»، «زندگی آن سوی دیوار»، «آسمان مال من است»، «شیرین عالم»، «زندگی به توان ۳»، «ماه آخر»، «کرکوهستان»، «به وقت مادری»، «چاو»، «داستان دستان کوچک»، «عروس ییلاق»، «قانون مادری»، «زهرا گلی»، «خیال نگار»، «الفبای زندگی»، «همیشه با هم»، «فرشته رضا»

جوایز: بهترین فیلم شانزدهمین جشنواره سینماحقیقت برای «عزیز»، منتخب رسمی ایدفا ۲۰۲۰ با «برف می نامد»، بهترین فیلم جشنواره بیگاسکای آمریکا، برای «برف می نامد»، بهترین فیلم بخش رقابتی فیلم کوتاه جشنواره بین المللی دالاس، بهترین فیلم جشنواره سلامت با «آسمان مال من است»، بهترین فیلم بخش بین المللی جشنواره مقاومت، نامزد جایزه بزرگ و جایزه اینگمار برگمان در جشنواره بین المللی فیلم کوتاه اوپسالا



سینما

حقوق

HAQIQAT
Cinema

نوزدهمین جشنواره بین المللی

فیلم مستند ایران

سینما حقیقت

۱۹ تا ۲۵ آذرماه ۱۴۰۴

پردیس ملت



The 19th Iran International
Documentary Film Festival
Cinema Haqiqat

10 - 16 Dec 2025

Melat Cineplex - Tehran-Iran

National Competition
مسابقه ملی



مستندهای کوتاه
Short Documentaries



ایران | ۱۵ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 15 Min | 2025

آخرین کلک The Last Kalak

Writer & Director: Abbas Rafiei Marghmaleki
Researchers: Abbas Rafiei Marghmaleki, Morteza Shahbazi
Editor: Hadi Espanani
Cinematographer: Vahid Hosseinzadeh
Sound: Abbas Rafiei
Sound Mixer: Mohammad Hossein Ebrahimi
Producer: Abbas Rafiei Marghmaleki

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: عباس رفیعی مرغملکی
پژوهش: عباس رفیعی مرغملکی، مرتضی شهبازی
تدوین: هادی اسپنانی
تصویربرداری: وحید حسین‌زاده
صدابردار: عباس رفیعی
صداگذار: محمد حسین ابراهیمی
تهیه‌کننده: عباس رفیعی مرغملکی

خلاصه:

محمدعلی سال‌هاست تک و تنها کلکش را روی آب می‌راند... اما حالا خسته و بریده از رود که هر سال کم و کمتر می‌شود، در آرزوی پلی است که گذر را بر مردم سرزمینش آسان کند. کلک محمدعلی آخرین کلک بازفت است که حالا دارد رنگ فراموشی می‌گیرد.

Synopsis:

Mohammad Ali has been navigating his small raft alone for many years. But now, exhausted and disheartened by a river that shrinks year after year, he dreams of a bridge that would ease the passage for his people. His raft is the last remaining Kalak of the Bazoft, Kuhrang - an old tradition slowly fading into oblivion.

Director Biography: Abbas Rafiei Marghmaleki | 1989, Shahr-e Kord
Filmography: "Hope", "Painted Hands", "Wages", "Arjena", "Baji"



کارگردان: عباس رفیعی مرغملکی | ۱۳۶۸، شهرکرد
فیلم‌شناسی: مستندهای «دیلگ»، «دست‌های رنگی»، «دسترنج»، «ارجنا»، «باجی»



ایران | ۲۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 29 Min | 2025

ابوالمشاغل Jack of All Trades

Writer & Director: Hadi Mohammadi Nasab
Researcher: Hadi Mohammadi Nasab
Editor: Salman Abotalebi
Cinematographers: Mohammad Aghili, Ahmad Naji
Sound: Amirreza Ahardehi
Sound Mixer: Reza Soltanzadeh
Narration Writer: Hadi Mohammadi Nasab
Narrator: Mehdi Shafiei
Music: Reza Soltanzadeh
Producer: Mohsen Talaei
Production Company: Revayat-e-Fath Cultural Foundation – Jihadi Office

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: هادی محمدی‌نسب
پژوهش: هادی محمدی‌نسب
تدوین: سلمان ابوطالبی
تصویربرداری: محمد عقیلی، احمد ناجی
صدابردار: امیررضا اهردهی
صداگذار: رضا سلطان‌زاده
نویسنده گفتار متن: هادی محمدی‌نسب
گوینده گفتار متن: مهدی شفیعی
آهنگ‌ساز: رضا سلطان‌زاده
تهیه‌کننده: محسن طلائی
تهیه شده در بنیاد فرهنگی روایت فتح – دفتر جهادی

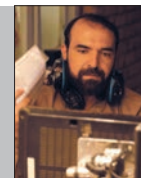
خلاصه:

حاج مهدی، عاشق، دیوانه و حتی مریض کارکردن است. او سال‌ها قبل درحالی که اکثر اهالی از روستا به شهر می‌رفتند از تهران به روستایشان برمی‌گردد. شروع به کار می‌کند. کشاورزی، دام‌داری، گاوداری و... راه می‌اندازد. می‌خواهد مرغ‌داری هم راه بیندازد که همسرش جلوی او می‌ایستد که دیگر بس است! همین‌ها که راه انداخته‌ای را بچرخان... دعوا بالا می‌گیرد و حاج مهدی سکنه می‌کند.

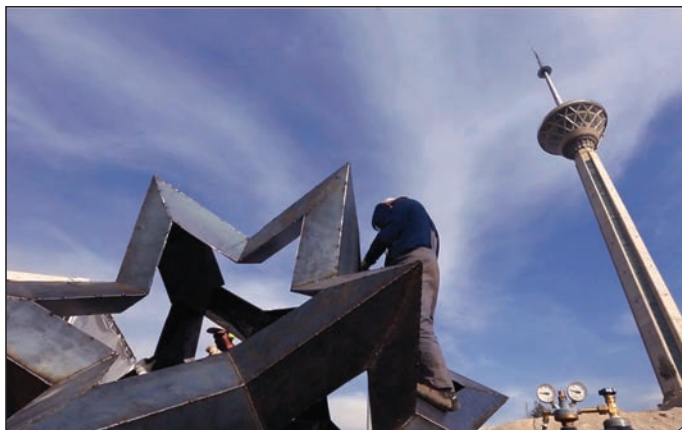
Synopsis:

Haj Mehdi is a man passionately - almost obsessively - devoted to work. While many villagers moved to the city, he returned from Tehran to rebuild life in his hometown, launching farms, livestock operations, and various small businesses. When he attempts to add a poultry farm, his wife objects, leading to a heated argument and a stroke.

Director Biography: Hadi Mohammadi Nasab | 1981, Qom
Filmography: "Waiting", "Hossein's Letter", "A Gift for My Daughter", "Eating the Forbidden?!"



کارگردان: هادی محمدی‌نسب | ۱۳۶۰، قم
فیلم‌شناسی: «انتظار»، «نامه حسین»، «هدیه به دخترم»، مجموعه داستانی «بازار محبت»، مجموعه داستانی «کارگاه»، «حرام می‌خوریم؟!»



خلاصه:

این موزه، نتیجه تلاش‌های خستگی‌ناپذیر استاد ناصر هوشمند وزیری است؛ موزه‌ای که خود به‌تنهایی یک اثر هنری بی‌نظیر محسوب می‌شود و به یکی از جاهای دیدنی لواسان تبدیل شده است. هر گوشه از غار موزه وزیری، بازتابی از فرهنگ، اسطوره‌ها و هنر ایرانی است که با مواد بازیافتی و دورریختنی جان گرفته‌اند.

Synopsis:

This museum is the result of the tireless efforts of Master Naser Houshmand Vaziri; a museum that itself is a unique work of art and has become one of Lavasan's notable attractions. Every corner of the Vaziri cave-museum reflects Iranian culture, myths, and art, brought to life through recycled and discarded materials.

ایران | ۲۵ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 25 Min | 2025

اشیا و آدم‌ها

Objects and People

Director: Leila Khalilzadeh
Researcher: Leila Khalilzadeh
Editors: Leila Khalilzadeh, Ehsan Vaseghi
Cinematographers: Mehdi Azadi, Ali Asgari
Sound: Ahmad Reza Taeae
Sound Mixer: Behrouz Shahamat
Music: Sharareh Sheikhh Khan
Producer: Leila Khalilzadeh
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

کارگردان: لیلا خلیل‌زاده
پژوهش: لیلا خلیل‌زاده
تدوین: لیلا خلیل‌زاده، احسان واثقی
تصویربرداران: مهدی آزادی، علی عسگری
صدابردار: احمد رضا طائی
صداگذار: بهروز شاهامت
آهنگ‌ساز: شراره شیخ‌خان
تهیه‌کننده: لیلا خلیل‌زاده
تهیه‌شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

Director Biography: Leila Khalilzadeh | Tehran
Filmography: "Near to Death", "The Fried Fish", "The Garden of a Thousand Girls"



کارگردان: لیلا خلیل‌زاده | تهران
فیلم‌شناسی: «تزدیک به مرگ»، «ماهی سرخ‌شده»، «باغ هزار دختران»



خلاصه:

آتی، نوجوان ترکمن، می‌خواهد در مسابقات اسب‌دوانی گنبد کابوس شرکت کند و برنده جایزه شود، اما فضای حرفه‌ای و شرط‌بندی‌ها اجازه ورود به تازه‌نفس‌ها نمی‌دهد.

Synopsis:

Ati, a Turkmen teenager, dreams of competing in the Gonbad horse racing competitions and winning the prize, but the professional atmosphere and betting culture make it difficult for newcomers to enter.

ایران | ۴۰ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 40 Min | 2025

باد بهشت

Wind of Paradise

Writer & Director: Mohammad Reza Fartousi
Researcher: Mohammad Reza Fartousi
Editor: Farid Daghaheleh
Cinematographer: Sadegh Souri
Sound: Mehdi Ghanavati
Sound Mixer: Hasan Mahdavi
Narration Writer: Farid Daghaheleh
Narrator: Mohammad Ashouri Nasab
Music: Hayyan saeedi
Producer: Mohammad Reza Fartousi
Production Company: Al Jazeera Documentary

فیلم‌نامه‌نویس و کارگردان: محمدرضا فرطوسی
پژوهش: محمدرضا فرطوسی
تدوین: فرید دغاغله
تصویربردار: صادق سوری
صدابردار: مهدی قنواتی
صداگذار: حسن مهدوی
نویسنده گفتار متن: فرید دغاغله
گوینده گفتار متن: محمد عاشوری‌نسب
آهنگ‌ساز: حیان سعیدی
تهیه‌کننده: محمدرضا فرطوسی
تهیه‌شده در: Aljazeera Documentary

Director Biography: Mohammad Reza Fartousi | 1982, Ahvaz
Filmography: "That Man Has a Horse", "Southwest Iran", "I Am Yousef", "Mother", "Childhood"



کارگردان: محمدرضا فرطوسی | ۱۳۶۱، اهواز
فیلم‌شناسی: «آن مرد اسب دارد»، «دله»، «ایران جنوب غربی»، «من یوسفم»، «مادر»، «کودکی»، «تخل فرات»، «هزارویک نخل»، «قدر آب»



ایران | ۳۰ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 30 Min | 2025

بدون گریم Without Makeup

Writer & Director: Saeed Parvizi
Researcher: Saeed Parvizi
Editor: Shima Poursahmeddin
Cinematographer: Masoud Ahmadi
Sound: Mohammad Keshavarz
Sound Mixer: Shima Poursahmeddin
Narration Writer: Saeed Parvizi
Music: Shima Poursahmeddin
Producers: Hossein Ghazanfarnejad, Saeed Parvizi

فیلمنامه نویس و کارگردان: سعید پرویزی
پژوهش: سعید پرویزی
تدوین: شیمیا پورسهم الدین
تصویربردان: مسعود احمدی
صدابردار: محمد کشاورز
صداگذار: شیمیا پورسهم الدین
نویسنده گفتار متن: سعید پرویزی
آهنگ ساز: شیمیا پورسهم الدین
تهیه کنندگان: حسین غضنفرنژاد، سعید پرویزی

خلاصه:

روایت مادری فداکار که با وجود مشکلات و بیماری از دو فرزند معلول خود مراقبت می کند. یک دختر و یک پسر که سال هاست توانایی هیچ حرکتی ندارند.

Synopsis:

The film tells the story of a devoted mother who, despite her own struggles and illness, cares for her two disabled children - a daughter and a son - who have been unable to move for many years.

Director Biography: Saeed Parvizi | 1976, Kamfiruz
Filmography: "Cronite Smuggling", "Shadowless Trees"



کارگردان: سعید پرویزی | ۱۳۵۵، کامفیروز
فیلم شناسی: «قاجاق کروئیت»، «درختان بی سایه»



ایران | ۲۸ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 28 Min | 2025

برافتو Within The Sun

Writer & Director: Sepideh Jamshidi Nejad
Researcher: Sepideh Jamshidi Nejad
Cinematographers: Arasto Maddahi Givi, Sepideh Jamshidi Nejad
Sound: Alireza Daryadel
Sound Mixer: Zohreh Aliakbari
Editor: Farid Daghaheleh
Producers: Ali Jamshidi Nejad, Sepideh Jamshidi Nejad

فیلمنامه نویس و کارگردان: سپیده جمشیدی
پژوهش: سپیده جمشیدی
تدوین: فرید دغاغله
تصویربردان: ارسطو مداحی گیوی، سپیده جمشیدی
صدابردار: علیرضا دریادل
صداگذار: زهره علی اکبری
تهیه کنندگان: علی جمشیدی، سپیده جمشیدی

خلاصه:

هر تابستان، زنان سال خورده به معدن نمک بازمی گردند؛ جایی خشن ولی پر از زیبایی؛ قامت های خمیده، پوست های آفتاب سوخته و نگاه های خسته روایت گر سال ها رنج و مقاومت هستند. میان هم دلی و تنش، پیچیدگی روابط انسانی آشکار می شود و با فرارسیدن زمستان، سکوتی سپید جای هیاهوی کار را می گیرد.

Synopsis:

Each summer, elderly women return to the salt mine — a harsh yet beautiful place. Their stooped figures, sunburned skin, and weary eyes narrate years of struggle and endurance. Amid empathy and tension, the complexity of human relationships unfolds, and as winter arrives, a white silence replaces the clamor of work.

Director Biography: Sepideh Jamshidi Nejad | 1985, Ahvaz



کارگردان: سپیده جمشیدی | ۱۳۶۴، اهواز



ایران | ۱۷ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 17 Min | 2025

جایی برای ایستادن A Place to Stand

Writer & Director: Arman Gholipour Dashtaki
Researcher & Editor: Arman Gholipour Dashtaki
Cinematographer: Arman Gholipour Dashtaki
Sound & Sound Mixer: Neda Rahmanpour
Producer: Arman Gholipour Dashtaki
Production Company: Arman Dashtaki Film Institute

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: آرمان قلی‌پور دشتکی
پژوهش و تدوین: آرمان قلی‌پور دشتکی
تصویربرداری: آرمان قلی‌پور دشتکی
صداپرداز و صداگذار: ندا رحمان‌پور
تهیه‌کننده: آرمان قلی‌پور دشتکی
تهیه‌شده در مؤسسه سینمایی آرمان دشتکی
فیلم

خلاصه:

مردی از دل کوهستان، با پاهایی که حرکت نمی‌کنند و دستانی که جهانش را می‌سازند، در کنار شغل سخت و زندگی دشوار، در رویای رسیدن به عشق و ساختن خانه‌ای برای آن است.

Synopsis:

A man from the heart of the mountains - his legs immobile, his hands shaping the world around him - struggles through a hard life and demanding work while dreaming of love and building a home for it.

Director Biography: Arman Gholipour Dashtaki | 1990, Chaharmahal and Bakhtiari Province
Filmography: "A Martyrdom for Khan Ali", "Khonyar Children", "Chamoon", "Zari", "A Boat on the Sea"



کارگردان: آرمان قلی‌پور دشتکی | ۱۳۶۹، چهارمحال و بختیاری
فیلم‌شناسی: «استشهادی برای خانعلی»، «فرزندان خونیار»، «چامون»، «زری»، «یک قایق روی دریا»، «جشن سیاه»



ایران | ۳۰ دقیقه | ۱۴۰۳
Iran | 30 Min | 2024

حلقه The Ring

Directors: Rayehe Mozafarian, Zahra Dashtbashi
Writer and Researcher: Rayehe Mozafarian
Cinematographer: Zahra Dashtbashi
Sound: Rayehe Mozafarian
Sound Mixer and Editor: Mohammad Hossein Azadi
Producer: Rayehe Mozafarian

کارگردانان: رایچه مظفریان، زهرا دشت‌بشی
فیلمنامه‌نویس و پژوهش: رایچه مظفریان
تدوین: سیدحسین آزادی
تصویربرداری: زهرا دشت‌بشی
صداپرداز: سمیره حنائی
صداگذار: سیدحسین آزادی
تهیه‌کننده: رایچه مظفریان

خلاصه:

آیدا و محمد به‌تازگی با هم ازدواج کرده‌اند، اما با مرور زمان، زندگی آن‌ها دست‌خوش تغییراتی می‌شود.

Synopsis:

Aida and Mohammad have recently married, but as time passes, their life together begins to change in unexpected ways.

Director Biography: Rayehe Mozafarian | 1986, Shiraz
Zahra Dashtbashi | 1989, Shiraz
Filmography: "The Creation", "The Pit Edge"



کارگردان: رایچه مظفریان | ۱۳۶۵، شیراز
فیلم‌شناسی: «آفریده»، «لبه‌گود»
کارگردان: زهرا دشت‌بشی | ۱۳۶۸، شیراز



ایران | ۲۵ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 25 Min | 2025

دخترک The Little Girl

Director: Farzad Rezaei
Writers: Sajjad Imani, Farzad Rezaei
Researcher: Farzad Rezaei
Cinematographer and Editor: Sajjad Imani
Sound: Saman Rashidi
Sound Mixer: Arash Ghasemi
Music: Mehdi Khosravi
Producers: Sajjad Imani, Farzad Rezaei

کارگردان: فرزاد رضایی
فیلمنامه‌نویسان: سجاد ایمانی، فرزاد رضایی
پژوهش: فرزاد رضایی
تدوین: سجاد ایمانی
تصویربردان: سجاد ایمانی
صدابردار: سامان رشیدی
صداگذار: آرش قاسمی
آهنگ‌ساز: مهدی خسروی
تهیه‌کنندگان: سجاد ایمانی، فرزاد رضایی

خلاصه:

مونا و قبیله‌اش کارگران فصلی مزارع گوجه هستند. مونا، عروسک‌های بدون چهره می‌سازد. او همیشه در سرزمین‌های جدید در حال سفر است.

Synopsis:

Mona and her tribe are seasonal tomato field workers. She crafts faceless dolls and constantly travels across new lands with her community.

Director Biography: Farzad Rezaei | 1976, Nurabad
Filmography: "All Green", "The Peddler"



کارگردان: فرزاد رضایی | ۱۳۵۵، نورآباد ممسنی
فیلم‌شناسی: «سبزه کلاه»، «دوره‌گرد»



ایران | ۲۶ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 26 Min | 2025

در میان درختان انجیر Among the Fig Trees

Director: Masoud Zareian
Writer's: Masoud Zareian, Hamed Askari
Researcher & Editor: Masoud Zareian
Cinematographer: Reza Aziz Farkhani
Sound: Ali Fazli
Sound Mixer: Mehrdad Askari
Narration Writer: Sadegh Deghani
Narrator: Fatemeh Kamalhosseini
Music: Hadi Foadvand
Producer: Masoud Zareian
Production Company: IRIB

کارگردان: مسعود زارعیان
فیلمنامه‌نویسان: مسعود زارعیان، حامد اسکری
پژوهش و تدوین: مسعود زارعیان
تصویربردان: رضا عزیز فرخانی
صدابردار: علی فضلی
صداگذار: حسن مهدوی
نویسنده گفتار متن: صادق دهقانی
گوینده گفتار متن: فاطمه کامل‌الحسینی
آهنگ‌ساز: هادی فولادوند
تهیه‌کننده: مسعود زارعیان
تهیه‌شده در تلویزیون

خلاصه:

داستان مادری که به همراه فرزند بزرگش ابوفلاح هر سال در روستایی بین نجف و کربلا چشم انتظار زائران اربعین هستند.

Synopsis:

The film tells the story of a mother and her eldest son, Abu-Falah, who every year wait in a village between Najaf and Karbala for the pilgrims of Arba'in.

Director Biography: Masoud Zareian | 1984, Mashhad
Filmography: "The Faith", "Healer", "Ali Mammad", "Eclipse", "Non-Residential"



کارگردان: مسعود زارعیان | ۱۳۶۳، مشهد
فیلم‌شناسی: «ایمان»، «مرهم»، «علی ممد»، «خسوف»، «غیرمسکونی»



خلاصه:

خشک‌سالی و توفان‌های ۱۲۰ روزه سیستان امان مردمان تاجمیر را بریده. آن‌ها برای امرار معاش به دوتوک‌هایی که از نیاکانشان به ارث برده‌اند، پناه آورده‌اند و با ساخت آن، امرار معاش می‌کنند.

Synopsis:

Drought and the 120-day storms of Sistan have taken a heavy toll on the people of Tajmir. To make a living, they rely on the traditional "Dotuk" structures inherited from their ancestors, building and maintaining them to sustain their livelihoods.

ایران | ۲۸ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 28 Min | 2025

Writer & Director: Hadi Sabet
Researcher: Hadi Sabet
Editor: Hadi Sabet
Cinematographer: Hadi Sabet
Sounds: Hossein Narmenji, Mojtaba Valinejad
Sound Mixer: Hadi Sabet
Music: Nazanin Kazemi
Producers: Hadi Sabet, Iranian Youth Cinema Society – Birjand
Production Company: Iranian Youth Cinema Society – Birjand

دوتوک Dotuk

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: هادی ثابت
پژوهش و تدوین: هادی ثابت
تصویربرداری: هادی ثابت
صداپردازان: حسین نارمنجی، مجتبا والی‌نژاد
صداگذار: هادی ثابت
آهنگ‌ساز: نازنین کاظمی
تهیه‌کننده: هادی ثابت
تهیه شده در انجمن سینمای جوانان، دفتر بیرجند

Director Biography: Hadi Sabet | 1985, Birjand
Filmography: "The Crest"



کارگردان: هادی ثابت | ۱۳۶۴، بیرجند
فیلم‌شناسی: تهیه‌کننده و کارگردان چند فیلم مستند، تهیه‌کننده و کارگردان مستند «کاکل» محصول مرکز گسترش



خلاصه:

گروهی از ماهی‌گیران خزر در شرایطی سخت و مالیخولیایی در تلاش‌اند برای گذران زندگی صید کنند هرچند هرساله شمار ماهی‌های خزر روبه کاهش است.

Synopsis:

A group of Caspian fishermen struggle under harsh and surreal conditions to make a living, even as the number of fish in the Caspian Sea declines each year.

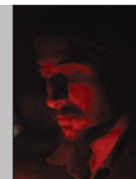
ایران | ۱۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 19 Min | 2025

Writer & Director: Ali Asadi
Researchers: Ali Asadi, Rasoul Davari
Dolatabadi
Editor: Ali Asadi
Cinematographers: Ali Asadi, Rasoul Davari
Dolatabadi
Sound: Ali Asadi, Rasoul Davari Dolatabadi
Sound Mixer: Ali Asadi
Producers: Rasoul Davari Dolatabadi, Ali Asadi

زنده‌گیر Slow Dusk

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: علی‌خان اسدی
پژوهش‌گران: علی‌خان اسدی، رسول داوری
دولت‌آبادی
تدوین: علی‌خان اسدی
تصویربرداری: علی‌خان اسدی، رسول داوری
دولت‌آبادی
صداپردازان: علی‌خان اسدی، رسول داوری
دولت‌آبادی
صداگذار: علی‌خان اسدی
تهیه‌کنندگان: رسول داوری دولت‌آبادی، علی‌خان اسدی

Director Biography: Ali Asadi | 1989, Tehran
Filmography: "Branaz", "Pejarah"



کارگردان: علی‌خان اسدی | ۱۳۶۸، تهران
فیلم‌شناسی: «براناز»، «پجراه»



ایران | ۳۰ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 30 Min | 2025

صغری رئیس Throne of Wood

Writer & Director: Seyed Sadegh Kazemi
Researcher: Seyed Sadegh Kazemi
Editor: Babak Heidari, Ehsan Milani
Cinematographers: Hasan Seyedi Parishan, Seyed Sadegh Kazemi
Sounds: Meysam Khani, Mohammad Reza Ahmadi
Sound Mixer: Gisou Azadravesh
Music: Masoud Sekhvatdoust
Producer: Mohammad Javad Amirani
Production Company: Khaneh-ye Mostanad – Documentary House

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: سیدصادق کاظمی
اوتنجی
پژوهش: سیدصادق کاظمی
تدوین: بابک حیدری، احسان میلانی
تصویربرداران: حسن سیدی پریشان، سیدصادق کاظمی اوتنجی
صدابرداران: میثم خانی، محمدرضا احمدی
صداگذار: گیسو آذرآروش
آهنگ‌ساز: مسعود سخاوت‌دوست
تهیه‌کننده: محمد جواد امیرانی
تهیه شده در خانه مستند

خلاصه:

صغری رئیس، پیرزن ۱۰۵ ساله روستای اونج، سال‌هاست خروارها چوب جلوی خانه کوچکش جمع می‌کند. از آن جا که انبوهی از چوب‌های صغری در کنار دو تیر برق و علمک گاز قرار گرفته، همسایه‌ها آن‌ها را برای امنیت روستا خطرناک می‌دانند و به هر طریقی به دنبال منصرف کردن صغری از نگاه‌داری و جمع‌آوری چوب‌ها هستند.

Synopsis:

Soghra Raeis, a 105-year-old woman from the village of Avanj, has spent years collecting massive piles of wood in front of her small home. Since the wood is stacked next to power poles and a gas line, the neighbors consider it a danger to the village and attempt in every possible way to stop her from gathering more.

Director Biography: Seyed Sadegh Kazemi | 1998, Qom
Filmography: "Anise's Brother"



کارگردان؟ سیدصادق کاظمی | ۱۳۷۷ ق.م
فیلم‌شناسی؟ «برار انیسه»



ایران | ۳۱ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 31 Min | 2025

عزیززاده Aziz Zadeh

Director: Hamid Shahmoradi
Writer: Mohammad Javad Jafari
Researcher: Hamid Shahmoradi
Editor: Reza Akbari
Cinematographers: Seyed Hasan Seyedi Parishan, Seyed Asghar Laei
Sound: Meysam Khani
Sound Mixer: Mohammad Hossein Radmehr
Narration Writer: Hamid Shahmoradi
Narrator: Aziz Zadeh
Music: Vahid Khorami
Producer: Hamid Shahmoradi
Production Company: Nehzat Media Arts Center

کارگردان: حمید شاهمرادی
فیلمنامه‌نویس: محمد جواد جعفری
پژوهش: حمید شاهمرادی
تدوین: رضا اکبری
تصویربرداران: سید حسن سیدی پریشان، سید اصغر لائی
صدابردار: میثم خانی
صداگذار: محمد حسین رادمهر
نویسنده گفتار متن: حمید شاهمرادی
گوینده گفتار متن: عزیززاده
آهنگ‌ساز: وحید خرمی
تهیه‌کننده: حمید شاهمرادی
تهیه شده در مرکز هنری رسانه‌ای نهضت

خلاصه:

امیرعلی، مردی روستایی، روزی که گوسفندان را به چرا می‌برد، در جنگل کاغذی پیدا می‌کند که آیه‌ای قرآن روی آن نوشته شده است. او تحت تأثیر قرار می‌گیرد و با قرآن مأنوس می‌شود و تصمیم می‌گیرد قرآن را حفظ کند.

Synopsis:

Amirali, a rural man, discovers a piece of paper with a Quranic verse while grazing his sheep in the forest. Deeply moved, he develops a bond with the Quran and decides to memorize it.

Director Biography: Hamid Shahmoradi | 1990, Qom
Filmography: "Paqalat", "Haj Agha Kamal", "Vow", "House Purchase", "Interior, Day, the House"



کارگردان: حمید شاهمرادی | ۱۳۶۹ ق.م
فیلم‌شناسی: «پاقلات»، «حاج آقا کمال»، «نذر»، «خرید خانه»، «روز داخلی خانه»



خلاصه:

مادر من بیماری‌های زمینه‌ای سختی داشت. وقتی مبتلا به کرونا شد، همه ناامید بودیم، به جز پدرم. پدرم عاشق است. او می‌دانست عشق معجزه می‌کند. معجزه برای پدرم کار سختی نیست. او قصد جدایی نداشت! و من تصمیم گرفتم این عاشقانه زیبا را به تصویر بکشم...

Synopsis:

My mother suffered from severe chronic illnesses. When she contracted COVID-19, we all lost hope - except my father. My father is a lover at heart. He believed that love performs miracles, and for him, miracles are not difficult. He refused to accept separation. I decided to capture this beautiful love story on film...

ایران | ۲۷ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 27 Min | 2025

Writer & Director: Ebrahim Hesari
Researcher: Ebrahim Hesari
Editors: Reza Sheikhlani, Mohammad Gharibi
Cinematographer: Ebrahim Hesari
Sound: Mohsen Batani
Sound Mixer: Hossein Ghourchian
Music: Siavash Heidari
Producer: Ebrahim Hesari

فصل انگور

Grape Season

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: ابراهیم حساری
پژوهش: ابراهیم حساری
تدوین: رضا شیخلانی، محمد غریبی
تصویربرداری: ابراهیم حساری
صداپرداز: محسن باطانی
صداگذار: حسین قورچیان
آهنگ‌ساز: سیاوش حیدری
تهیه کننده: ابراهیم حساری

Director Biography: Ebrahim Hesari | 1975, Neyshabur
Filmography: "Bride of Rain", "Call Taxi", "The Acorn", "The Colors of My Childhood", "Sleeping on Water"



کارگردان: ابراهیم حساری | ۱۳۵۴، نیشابور
فیلم‌شناسی: «عروسی باران»، «تاکسی تلفنی»، «بلوط»، «رنگ‌های کودکی من»، «خوابیدن روی آب»



خلاصه:

مستند کوتاه «گاهی عشق کافیت» روایت زندگی هدیه و مهران اولین زوج سندروم داون در ایران است.

Synopsis:

A short documentary portraying the everyday life, challenges, and emotional journey of Hedieh and Mehran, the first couple with Down syndrome in Iran.

ایران | ۳۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 39 Min | 2025

Writer & Director: Elham Aghalari
Researcher: Elham Aghalari
Editor: Babak Heidari
Cinematographer: Abdollah Shokri
Sound: Peyman Khodaei
Sound Mixer: Hasan Mahdavi
Music: Amirhadi Rezaei
Producers: Samaneh Hosseina, Elham Aghalari
Production Company: Iranian Youth Cinema Society – Tehran Office

گاهی عشق کافیت

Sometimes Love Is Enough

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: الهام آقالری
پژوهش: الهام آقالری
تدوین: بابک حیدری
تصویربرداری: عبدالله شکری
صداپرداز: پیمان خدایی
صداگذار: حسن مهدوی
آهنگ‌ساز: امیرهادی رضایی
تهیه کنندگان: سمانه حسینی، الهام آقالری
تهیه شده در انجمن سینمای جوانان ایران دفتر تهران

Director Biography: Elham Aghalari | 1980, Qazvin
Filmography: "A Hero", "The Pulse of Life", "Alone Together"



کارگردان: الهام آقالری | ۱۳۶۰، قزوین
فیلم‌شناسی: «قهرمان»، «نبض زندگی»، «تنها کنار هم»



ایران | ۲۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 29 Min | 2025

ماجو Majoo

Writer & Director: Ebrahim Moradi
Researcher: Fatemeh Shams
Editor: Saeed Sadeghi Sararoudi
Cinematographer: Ebrahim Moradi
Sound: Abolfazl Moradi
Sound Mixer: Ghasem Nouri
Narration Writer: Ebrahim Moradi
Narrator: Zahra Mirzaei Ashini
Music: Yashar Etaati
Producer: Ebrahim Moradi

فیلمنامه نویس و کارگردان: ابراهیم مرادی
پژوهش: فاطمه شمس
تدوین: سعید صادقی سرارودی
تصویربرداری: ابراهیم مرادی
صداپرداز: ابوالفضل مرادی
صداگذار: قاسم نوری
نویسنده گفتار متن: ابراهیم مرادی
گوینده گفتار متن: زهرا میرزایی عشینی
آهنگساز: یاشار اطاغتی
تهیه کننده: ابراهیم مرادی

خلاصه:

در سرزمینی فراموش شده که تنها درختان باقی مانده‌اند، حافظه در سکوت ریشه می‌دواند. «ماجو» گوش سپردن به نجوای زمان است؛ مراقبه‌ای سینمایی درباره زندگی، فقدان و پیوند شکننده انسان و زمین.

Synopsis:

In a forgotten land where only trees remain, memory roots itself in silence. "Majoo" is an attentive listening to the whispers of time; a cinematic meditation on life, loss, and the fragile bond between humans and the earth.

Director Biography: Ebrahim Moradi | 1981, Ahvaz
Filmography: "Hemmat Bi-Hemmat", "The Reed's Breath", "Weeping Knots"



کارگردان: ابراهیم مرادی | ۱۳۶۰، اهواز
فیلم‌شناسی: «همت بی‌همت»، «تای نی»، «گره‌های گریان»



ایران | ۳۵ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 35 Min | 2025

ماشین شماره ۳۴ Car 34

Writer & Director: Ali Bayat
Editor: Mohammad Babaei
Cinematographer: Ali Bayat
Sound Mixer: Mohammad Hossein Ebrahimi
Narration Writers: Ali Bayat, Mohammad Babaei
Narrator: Ali Bayat
Producer: Ali Bayat
Production Company: Chenan Studio

فیلمنامه نویس و کارگردان: علی بیات
تدوین: محمد بابایی
تصویربرداری: علی بیات
صداگذار: محمد حسین ابراهیمی
نویسندگان گفتار متن: علی بیات، محمد بابایی
گوینده گفتار متن: علی بیات
تهیه کننده: علی بیات
تهیه شده در چنان استودیو

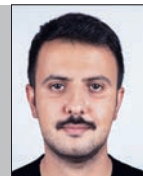
خلاصه:

این فیلم، داستان یک هفته از زندگی ارشا آقداسی، بدل کار ایرانی است که می‌خواهد در جشنواره‌ای در خارج از کشور با گروهش حضور پیدا کند. برای تأمین هزینه‌های این سفر هفت نفره او دست به کاری خطرناک می‌زند و با جان خود بازی می‌کند.

Synopsis:

The film follows one week in the life of Arsha Aghdasi, an Iranian stuntman, who aims to participate in an international festival with his team. To cover the expenses of this seven-person trip, he takes a dangerous risk, putting his own life on the line.

Director Biography: Ali Bayat | 1990, Tehran



کارگردان: علی بیات | ۱۳۶۹، تهران

مُک Moc

ایران | ۳۰ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 30 Min | 2025

Writer & Director: Nazanin Zahra Rafie
Researcher: Nazanin Zahra Rafie
Editor: Hossein Jamshidi Gohari
Cinematographer: Mehdi Azadi
Sound: Mohammad Sadegh Esmaeili
Sound Mixer: Arash Ghasemi
Narration Writer: Nazanin Zahra Rafie
Music: Fardin Khalatbari
Producer: Mohammad Sadegh Esmaeili
Production Company: Owj Arts and Media Organization

فیلمنامه نویس و کارگردان: نازنین زهرا رفیعی
پژوهش: نازنین زهرا رفیعی
تدوین: حسین جمشیدی گوهری
تصویربرداری: مهدی آزادی
صداپرداز: محمدصادق اسماعیلی
صداگذار: آرش قاسمی
نویسنده گفتار متن: نازنین زهرا رفیعی
آهنگ ساز: فردین خلعتبری
تهیه کننده: محمدصادق اسماعیلی
تهیه شده در سازمان هنری رسانه‌ای اوج

خلاصه:

مرضیه تلاش می‌کند تا برای نجات جان شوهرش از اعدام و حفظ خانواده کوچک خود، استشهادنامه‌ای را از اهالی روستا جمع کند.

Synopsis:

Marzieh struggles to collect affidavits from the villagers to save her husband from execution and protect her small family.

Director Biography: Nazanin Zahra Rafie | 1994, Tehran
Filmography: "The Long Party"

کارگردان: نازنین زهرا رفیعی | ۱۳۷۲، تهران
فیلم‌شناسی: «مهمانی طولانی»



موج‌های خاموش سواحل جنوب South Magic Beaches

ایران | ۲۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 29 Min | 2025

Writer & Director: Mohammad Ehsani
Researcher: Mohammad Ehsani
Editor: Soroush Tabatabaei
Cinematographer: Mohammad Reza Jahanpanah
Sound: Ali Alavi
Sound Mixer: Atefeh Zamani
Producer: Mohammad Ehsani
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه نویس و کارگردان: محمد احسانی
پژوهش: محمد احسانی
تدوین: سروش طباطبایی
تصویربرداری: محمد رضا جهان‌پناه
صداپرداز: علی علوی
صداگذار: عاطفه زمانی
تهیه کننده: محمد احسانی
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

Director Biography: Mohammad Ehsani | 1973, Tabriz
Filmography: "Karun", "When the Woodpeckers leave", "Once Upon a Hamun", "The Water Will Take Us"

کارگردان: محمد احسانی | ۱۳۵۲، تبریز
فیلم‌شناسی: «کارون»، «وقتی دارکوب‌ها می‌روند»، «روزگاری هامون»، «آب ما را خواهد برد»



خلاصه:

استان هرمزگان با وجود داشتن جنگل‌های حرا و مانگروها که از مواهب طبیعی و ارزشمند منطقه به‌شمار می‌رود، امروزه با مشکلات محیط زیستی گوناگونی روبه‌رو است که زیست بوم هرمزگان را تهدید می‌کند. در این فیلم مستند به برخی مشکلات عمده محیط زیست هرمزگان در کنار آیین‌ها و باورهای مردم محلی در پیوند با فرهنگ دریا نوردی پرداخته شده است.

Synopsis:

Hormozgan province, with its mangrove forests and other natural treasures, faces numerous environmental challenges threatening its ecosystem. This documentary explores some of the major environmental issues in Hormozgan alongside local customs and beliefs connected to maritime culture.

موسیلی Mosilius

ایران | ۲۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 29 Min | 2025

Director: Elaheh Azkari
Researcher: Elaheh Azkari
Editor: Hamid Najafirad
Cinematographer: Parsa Karimi
Sound: Maryam Sarjehpeyma
Sound Mixer: Mohammad Hossein Ebrahimi
Music: Masoud Sekhavatdoust
Producers: Hamid Najafirad, Elaheh Azkari

کارگردان: الهه اذکاری
پژوهش: الهه اذکاری
تدوین: حمید نجفی‌راد
تصویربرداری: پارسا کریمی
صدابردار: مریم سرجه‌پایما
صداگذار: محمد حسین ابراهیمی
آهنگ‌ساز: مسعود سخاوت‌دوست
تهیه‌کنندگان: حمید نجفی‌راد، الهه اذکاری



خلاصه:

سیستان و بلوچستان، استان مهجوری است که مدت‌هاست با وجود کمک خیریه‌های زیادی از جای جای ایران، به سختی توانسته زنده بماند و نفس بکشد. موسیلی (محسن عظیمی)، خیریه‌ای ادعایی است که توانسته در دل اهالی منطقه جا باز کند و از طریق کمک‌های مردمی و شخصی مرهمی باشد بر زخم عمیق آن‌ها.

Synopsis:

Sistan and Baluchestan, a marginalized province, has struggled to survive despite the help of numerous philanthropists from across Iran. Mosilius (Mohsen Azimi), a humble benefactor, has earned the trust of the local community and, through personal and public assistance, provides relief to heal their deep wounds.

Director Biography: Elaheh Azkari | 1986, Tehran



کارگردان: الهه اذکاری | ۱۳۶۵، تهران

میناو Minaw

ایران | ۱۰ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 10 Min | 2025

Writer & Director: Aref Hatami
Researcher: Aref Hatami
Editor: Nasir Nabahanian
Cinematographer: Javid Tafazoli
Sound: Behdad Motie
Sound Mixer: Gisou Azadravesh
Narration Writer: Aref Hatami
Music: Masoumeh Tamimi
Producer: Aref Hatami

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: عارف حاتمی
پژوهش: عارف حاتمی
تدوین: نصیر نبهانیان
تصویربرداری: جابوید تقضلی
صدابردار: بهشاد مطیعی
صداگذار: گیسو آذرآروش
نویسنده گفتار متن: عارف حاتمی
آهنگ‌ساز: معصومه تمیمی
تهیه‌کننده: عارف حاتمی



خلاصه:

اهالی روستایی به دلیل سیل مجبور به ترک خانه‌های خود شدند و برای مدتی در یک قطار باری که به دلیل آب‌گرفتگی در نزدیکی روستا متوقف شده بود، زندگی کردند.

Synopsis:

The villagers were forced to leave their homes due to flooding and temporarily lived in a freight train that had stopped near the village because of waterlogging.

Director Biography: Aref Hatami | 1979, Ahvaz



کارگردان: عارف حاتمی | ۱۳۵۸، اهواز



خلاصه:

داستان فیلم مستند «نبض در خط مقدم» قصه چند تن از جوانان لبنانی است که به صورت داوطلب به سازمان دفاع مدنی که کارش امداد و نجات در زمان بحران است پیوسته‌اند تا در جنگی ناچونمردانه که هواپیماهای اسرائیلی مناطق مسکونی و مردمان عادی لبنان را بمباران می‌کنند به مردم کمک کنند و مجروحان را نجات داده و شهدا را از زیر آوار بیرون بکشند.

Synopsis:

The documentary follows several Lebanese youths who volunteer with the civil defense organization, providing rescue services during crises. They risk their lives to help civilians and evacuate the wounded and dead under relentless Israeli airstrikes targeting residential areas, showing extraordinary courage in saving their fellow citizens.

ایران | ۳۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 39 Min | 2025

نبض در خط مقدم Pulse on the Front Line

کارگردان: مرتضی شعبانی
فیلمنامه‌نویس: کوثرامیدی
تدوین: م. فرج صالحی
تصویربرداران: ضیاء حاتمی، مرتضی شعبانی
صداپرداز: ضیا حاتمی
صداگذار: مهرداد جلوخانی
نویسنده گفتار متن: کوثرامیدی
گوینده گفتار متن: محمدرضا ابوالحسنی
تهیه کننده: حبیب والی‌نژاد
تهیه شده در مرکز مستند حقیقت، دفتر مقاومت
بنیاد روایت فتح

کارگردان: مرتضی شعبانی
فیلمنامه‌نویس: کوثرامیدی
تدوین: م. فرج صالحی
تصویربرداران: ضیاء حاتمی، مرتضی شعبانی
صداپرداز: ضیا حاتمی
صداگذار: مهرداد جلوخانی
نویسنده گفتار متن: کوثرامیدی
گوینده گفتار متن: محمدرضا ابوالحسنی
تهیه کننده: حبیب والی‌نژاد
تهیه شده در مرکز مستند حقیقت، دفتر مقاومت
بنیاد روایت فتح

Director Biography: Morteza Shabani | 1965, Tehran



کارگردان: مرتضی شعبانی | ۱۳۴۳، تهران



خلاصه:

اعتبار اشیا از چیست؟ این چیزها هستند که آدم‌ها و خاطرات را معتبر می‌کنند یا آدم‌ها و خاطراتشان به چیزها اعتبار می‌بخشند؟

Synopsis:

What gives objects their meaning? Do things gain value from people and their memories, or is it the objects themselves that validate the memories and their owners?

ایران | ۱۶ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 16 Min | 2025

نجوای چیزها The Whisper of Things

Writer & Director: Ali Hamraz
Researchers: Ali Hamraz, Mina Raeisi
Editor: Ali Hamraz
Cinematographers: Ali Hamraz, Pouria Baratian
Sound: Mahmoud Lavasani
Sound Mixer: Gisou Azadravesh
Narration Writer: Ali Hamraz
Music: Narges Falahpasand
Producer: Ali Hamraz
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: علی همراز
پژوهش: علی همراز، مینا رئیس
تدوین: علی همراز
تصویربرداران: علی همراز، پوریا براتیان
صداپرداز: محمود لواسانی
صداگذار: گیسو آزادروش
نویسنده گفتار متن: علی همراز
آهنگ‌ساز: نرگس فلاح‌پاسند
تهیه کننده: علی همراز
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

Director Biography: Ali Hamraz | 1982, Tehran
Filmography: "The Solitary Room", "The Unemployed Man", "The Laboratory", "Exit Forbidden", "Upside-Down Tales"



کارگردان: علی همراز | ۱۳۶۱، تهران
فیلم‌شناسی: «اتاق تنهایی»، «آقای بی‌کار»، «لاوارتوار»، «خروج ممنوع»، «افسانه‌های وارونه»



ایران | ۲۸ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 28 Min | 2025

هوران Houran

Writer & Director: Seyed Adnan Taheri
Researcher: Seyed Adnan Taheri
Editor: Milad Farahanian
Cinematographers: Jamil Ashouri, Majid Shahbazi
Sound: Taghi Al-Bukhnafar
Sound Mixer: Milad Farahanian
Narration Writer: Seyed Adnan Taheri
Narrator: Saeed Negaravi
Music: Milad Farahanian, Hossein Rostami, Hani Kazemi
Producer: Seyed Adnan Taheri

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: سیدعدنان طاهری
پژوهش: سیدعدنان طاهری
تدوین: میلاد فرهانیان
تصویربرداران: جمیل عاشوری، مجید شهبازی
صدابردار: تقی البوخنفر
صداگذار: میلاد فرهانیان
نویسنده گفتار متن: سیدعدنان طاهری
گوینده گفتار متن: سعید نگراوی
آهنگ‌سازان: هانی کاظمی، حسین رستمی
تهیه کننده: سیدعدنان طاهری

خلاصه:

سفر به قلب تالاب‌های جنوب جایی که شوکرها و دستگاه‌های برقی، خاطرات جنگ و سایه خشک‌سالی، حیات را به مرز خاموشی کشانده‌اند.

Synopsis:

This documentary explores the heart of the southern wetlands, where electric shockers and devices, memories of war, and the shadow of drought have pushed life to the brink of extinction.

Director Biography: Seyed Adnan Taheri | 1983, Shadegan
Filmography: "Sheikh Aba Hatam", "A Sardar from Soil", "Cut", "Al-Safhah", "My Life"



کارگردان: سیدعدنان طاهری | ۱۳۶۲، شادگان
فیلم‌شناسی: «الشیخ اباحاتم»، «سرداری از جنس خاک»، «کات»، «السفحه»، «زندگی من»، «دوزان»، «صبح»، «همیلیون نفر»، «بردی»

National Competition
مسابقه ملی



مستندهای نیمه بلند

Mid-Length Documentaries



ایران | ۵۳ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 53 Min | 2025

با موریه‌ها چه می‌کنید؟ What Do You Do with Termites

Writer & Director: Mohsen Alidadi
Researcher and Cinematographer: Mohsen Alidadi
Sound and Sound Mixer: Mohsen Alidadi
Editor and Music: Mohsen Alidadi
Narration Writer and Narrator: Mohsen Alidadi
Producer: Mohsen Alidadi
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: محسن علی‌دادی
پژوهش و تدوین: محسن علی‌دادی
تصویربرداری: محسن علی‌دادی
صدابرداری و صداگذار: محسن علی‌دادی
آهنگ‌ساز: محسن علی‌دادی
نگارش و گوینده گفتار متن: محسن علی‌دادی
تهیه‌کننده: محسن علی‌دادی، تهیه‌شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

خلاصه:

این فیلم روایت یک عمارت تاریخی است که به دلیل اختلاف‌نظر بین ورثه عمارت و بی‌توجهی آن‌ها، در حال تخریب است.

Synopsis:

A historical mansion is gradually being destroyed due to disagreements among its heirs and their negligence.

Director Biography: Mohsen Alidadi | 1980, Isfahan
Filmography: "Concerns of an Elderly Couple", "Ten Brothers", "Slow Rhythm", "Open Wounds"



کارگردان: محسن علی‌دادی | ۱۳۵۹، اصفهان
فیلم‌شناسی: «دغدغه‌های یک زوج کهن سال»، «ده برادر»، «ریتم کند»، «زخم‌های رویاز»



ایران | ۵۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 59 Min | 2025

بازی برنده‌ها The Winners' Game

Writer & Director: Ehsan Seddighi
Researcher and Narration Writer: Ehsan Seddighi
Cinematographer: Mohsen Estiri
Sound: Hasan Najafi
Sound Mixer: Arash Ghasemi
Editor: Fatemeh Shiri
Music: Aysel Seddighi
Producer: Ehsan Seddighi
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: احسان صدیقی
پژوهش: احسان صدیقی
تصویربرداری: محسن استیری
صدابرداری: حسن نجفی
صداگذار: آرش قاسمی
تدوین: فاطمه شیرینی
نویسنده گفتار متن: احسان صدیقی
موسیقی: آیسِل صدیقی
تهیه‌کننده: احسان صدیقی، تهیه‌شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

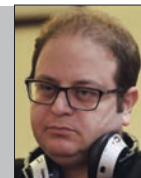
خلاصه:

این مستند با روایت زندگی چند فرد درگیر با سرطان- کسانی که بر بیماری غلبه کرده‌اند، یا در مسیر آن شکست خورده‌اند- به بررسی ابعاد انسانی و اجتماعی این بیماری می‌پردازد و در کنار اطلاع‌رسانی، تصویری جامع از تأثیر آن بر جامعه ترسیم می‌کند.

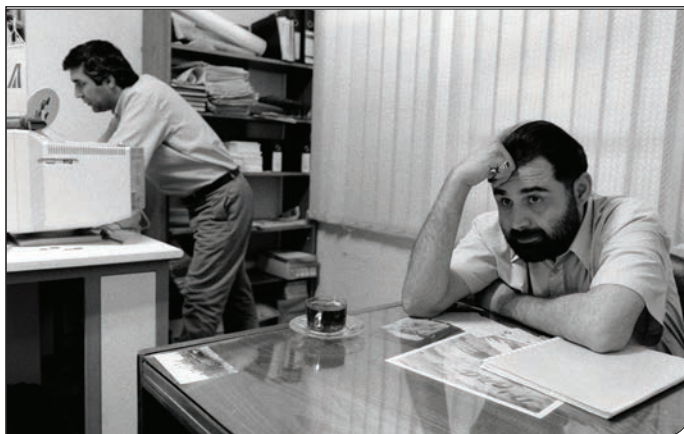
Synopsis:

This documentary portrays the lives of several individuals affected by cancer—those who have overcome the disease and those still struggling with it. It explores the human and social dimensions of the illness, offering not only information but also a comprehensive image of its impact on society.

Director Biography: Ehsan Seddighi | 1981, Hamedan
Filmography: "Madestan", "The Perfect Mystic", "I Am Distant from You", "Haj Sattar", "The Rider Who Comes"



کارگردان: احسان صدیقی | ۱۳۶۰، همدان
فیلم‌شناسی: «مادستان»، «عارف کامل»، «با تو فاصله دارم»، «حاج ستار»، «آن سوار که می‌آید»



خلاصه:

روزی آخر از پشت شیشه می‌تونستیم پدرمون رو ببینیم. همه‌مون پشت شیشه وایساده بودیم و تلاش می‌کردیم پدرمون ما رو ببینه. ولی پدرم به دوربین ابراهیم نگاه کرد. انگار که با ابراهیم حرف داشت. ولی نمی‌تونست حرف بزنه. ساکت بود؛ فقط نگاه می‌کرد.

Synopsis:

In the final days, we could see our father only through the glass. All of us stood there, hoping he would notice us—but he looked instead into Ebrahim's camera, as if he had something to say to him. Yet he couldn't speak. He was silent; only watching.

ایران | ۴۶ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 46 Min | 2025

برای ابراهیم، مردی با دوربین فیلم برداری For Ebrahim a Man with a Video Camera

Writer & Director: Ali Mohammad Sadeghi
Researcher and Cinematographer: Ali Mohammad Sadeghi
Editor: Ali Mohammad Sadeghi
Narration Writer and Narrator: Ali Mohammad Sadeghi
Music: Mohammad Darabifar
Producer: Ali Mohammad Sadeghi

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: علی محمد صادقی
پژوهش و تدوین: علی محمد صادقی
تصویربرداری: علی محمد صادقی
نگارش و گوینده گفتار متن: علی محمد صادقی
موسیقی: محمد دارابی‌فر
تهیه کننده: علی محمد صادقی

Director Biography: Ali Mohammad Sadeghi | 1984, Rey
Filmography: "Turret", "For the Pavement That Leads Me to You", "Girls of Khorramshahr", "Muhammad Ali Is Alive", "People of Khuzestan"



کارگردان: علی محمد صادقی | ۱۳۶۳، شهرری
فیلم‌شناسی: «تُرچک»، «به‌خاطر سنگفرشی که مرا به تو می‌رساند»، «دختران خرمشهر»، «محمد علی کلی زنده است»، «خوزستانی‌ها»



خلاصه:

این مستند به زندگی و حیات وحش پرندگان بومی و مهاجر در جنگل‌های حرای جنوب ایران می‌پردازد؛ زیستگاهی که با توجه به خشک‌سالی‌های اخیر و خشک شدن تالاب‌های داخلی، خورها و تالاب‌های خلیج فارس، از اهمیت بیولوژیکی ویژه‌ای برخوردار شده است.

Synopsis:

This documentary explores the lives and wildlife of native and migratory birds in the mangrove forests of southern Iran — a habitat that has gained special biological significance due to recent droughts and the drying of inland wetlands, estuaries, and lagoons of the Persian Gulf.

ایران | ۴۱ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 41 Min | 2025

پرندگان مانگرو Mangrove Birds

Writer & Director: Abdolaziz Ghasemi
Researcher and Narration Writer: Abdolaziz Ghasemi
Cinematographer: Saeed Mandegari
Sound: Hamed Dehghani
Sound Mixer and Editor: Mohsen Moradboy
Narrator: Masoud Jafari
Producer: Abdolaziz Ghasemi
Production Company: IRIB Hormozgan (Khalij-e Fars Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: عبدالعزیز قاسمی
پژوهش: عبدالعزیز قاسمی
تدوین: محسن مراد بوی
تصویربرداری: سعید ماندگاری
صدا بردار: حامد دهقانی
صداگذار: محسن مراد بوی
نویسنده گفتار متن: عبدالعزیز قاسمی
گوینده گفتار متن: مسعود جعفری
تهیه کننده: عبدالعزیز قاسمی، تهیه شده در
صداوسیمای مرکز خلیج فارس

Director Biography: Abdolaziz Ghasemi | 1975, Bandar Abbas
Filmography: "Diapir", "Mangrove Crabs", "Hara Birds", "Egret", "Nesh piji"



کارگردان: عبدالعزیز قاسمی | ۱۳۵۴، بندرعباس
فیلم‌شناسی: «دیاپیر»، «خرچنگ‌های مانگرو»، «پرندگان حرا»، «اگرت»، «نش پیلی»



ایران | ۵۲ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 52 Min | 2025

پیکار با پیکر Battle with the Figure

Writer & Director: Arash Eshaghi
Researcher and Editor: Arash Eshaghi
Cinematographer: Mehdi Parizad
Sound: Alireza Ghanati
Sound Mixer: Gisou Azadravesh
Narration Writer and Narrator: Arash Eshaghi
Producer: Golnar Ghasimi

فیلمنامه نویس و کارگردان: آرش اسحاقی
پژوهش و تدوین: آرش اسحاقی
تصویربردان: مهدی پریزاد
صدا بردار: علیرضا غناتی
صداگذار: گیسو آزادروش
نگارش و گوینده گفتار متن: آرش اسحاقی
تهیه کننده: گلنار قسیم

خلاصه:

«هزاره‌ها در همین خاک بالیدم، ولی عدو مرا برنتابید! دوازده هزار سال را گذراندیم و هم‌چنان در اندیشه آنم که خیال ویرانی در سر کدام‌یک از شمایان نقش می‌بندد؟» این مستند روایتی از تاریخ مجسمه‌سازی در ایران است.

Synopsis:

"For millennia, I have risen from this very soil, yet my presence was never tolerated by the enemy. Twelve thousand years have passed, and still I ponder whose mind now plots my destruction." This documentary is a profound reflection on the history and evolution of sculpture in Iran.

Director Biography: Arash Eshaghi | 1975, Noor
Filmography: "Gracefully", "Kharabat", "Ashes", "Mysterious Heights", "Dazzle"



کارگردان: آرش اسحاقی | ۱۳۵۴، نور

فیلم‌شناسی: «خرابات»، «خاکستر»، «بلندی‌های رازآلود»، «خیرگی»



ایران | ۵۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 59 Min | 2025

جندی شاپور Gundeshapur

Writer & Director: Pejman Mazaheri Pour
Researcher and Editor: Pejman Mazaheri Pour
Cinematographer: Behrouz Soleimani
Sound Mixer: Maryam Haghpahan
Narration Writer: Pejman Mazaheri Pour
Narrator: Milad Fotouhi
Producer: Pejman Mazaheri Pour
Production Company: IRIB Mostanad

فیلمنامه نویس و کارگردان: پژمان مظاهری پور
پژوهش و تدوین: پژمان مظاهری پور
تصویربردان: بهروز سلیمانی
صداگذار: مریم حق‌پناه
نویسنده گفتار متن: پژمان مظاهری پور
گوینده گفتار متن: میلاد فتوحی
تهیه کننده: پژمان مظاهری پور، تهیه شده در شبکه مستند

خلاصه:

در سال ۱۳۹۵، محوطه تاریخی جندی‌شاپور مورد کاوش باستان‌شناسی قرار گرفت. این مستند گزارشی است از تنها فصل کاوش انجام‌شده در این شهر کهن.

Synopsis:

In 2016, the historical site of Gundeshapur underwent an archaeological excavation. This documentary presents a report on the only season of excavation carried out in this ancient city.

Director Biography: Pejman Mazaheri Pour | 1973, Tehran
Filmography: "Ancient Iran", "Cultural Heritage", "The Lake That Was", "Ghirshman", "The Enigma of Persepolis"



کارگردان: پژمان مظاهری پور | ۱۳۵۲، تهران

فیلم‌شناسی: «ایران باستان»، «میراث فرهنگی»، «دریاچه‌ای که بود»، «گیرشمن»، «معمای تخت جمشید»



خلاصه:

کرمان سال‌ها پیش درگیر گردوخاکی ویران‌گر بوده است. مردم دست به دست هم می‌دهند. باد و خاک را رام می‌کنند.

Synopsis:

Years ago, the city of Kerman was struck by devastating dust storms. Its people joined hands, taming the wind and dust together.

ایران | ۵۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 59 Min | 2025

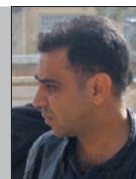
جنگل قائم

Qaem Forest

Writer & Director: Hamed Saadat
Researcher: Hamed Saadat
Cinematographers: Hamid Saadat, Saeed Karim Ghasemi
Sound: Hossein Saadat, Majid Hosseini
Sound Mixer: Hasan Mahdavi
Editor: Mostafa Riani
Narration Writer: Hamed Saadat
Narrator: Ali Kohan
Music: Pirouz Arjmand
Producer: Hamed Saadat
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: حامد سعادت
پژوهش: حامد سعادت
تصویربرداران: حمید سعادت، سعید کریم قاسمی
صداپردازان: حسین سعادت، مجید حسینی
صداگذار: حسن مهدوی
تدوین: مصطفی ریانی
نویسنده گفتار متن: حامد سعادت
گوینده گفتار متن: علی کهن
موسیقی: پیروز ارجمند
تهیه‌کننده: حامد سعادت، تهیه‌شده در مرکز
گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

Director Biography: Hamed Saadat | 1983, Kerman
Filmography: "The Fossilized Man", "Victory over the Sun", "Spotted", "Safe-conduct Letter", "Tezkire"



کارگردان: حامد سعادت | ۱۳۶۲، کرمان
فیلم‌شناسی: «مردی که فسیل شد»، «پیروزی بر خورشید»، «خالد»، «امان‌نامه»، «تذکره»



خلاصه:

دکتر مژگان صوابی اصفهانی، پژوهش‌گر ارشد محیط زیست جنگ از دانشگاه بوستون، در جست‌وجوی ردآلاینده‌های جنگی در زندگی روزمره مردم عراق، فلسطین، لبنان و ایران، سفری دشوار و پرچالش را آغاز می‌کند؛ سفری که در بستر جنگ ۱۲ روزه ایران و اسرائیل شکل می‌گیرد.

Synopsis:

Dr. Mojgan Savabi Esfahani, a senior environmental Researcher from Boston University, embarks on a difficult and challenging journey to trace the remnants of war pollutants in the daily lives of people in Iraq, Palestine, Lebanon, and Iran—a journey that unfolds against the backdrop of the twelve-day Iran–Israel war.

ایران | ۵۸ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 58 Min | 2025

خاک زخمی

The Wounded Land

Writer & Director: Mostafa Shoghi
Researcher: Mostafa Fotuhi
Cinematographer: Mohammad Rahimi
Sound: Mostafa Mohammadi
Sound Mixer: Kaveh Sokhangou
Editor: Kaveh Sokhangou, Mohammad Reza Afsooshin
Narration Writer: Mostafa Shoghi
Producer: Mostafa Shoghi, Produced in Documentary House

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: مصطفی شوقی
پژوهش: مصطفی فتوحی
تدوین: کاوه سخن‌گو، محمدرضا افسوشین
تصویربردان: محمد رحیمی
صداپرداز: مصطفی محمدی
صداگذار: کاوه سخن‌گو
نویسنده گفتار متن: مصطفی شوقی
تهیه‌کننده: مصطفی شوقی، تهیه‌شده در خانه
مستند

Director Biography: Mostafa Shoghi | 1981, Tehran
Filmography: "Hoveyda", "The Life, Times and Death of Asadollah Alam", "A Man for All Seasons", "Rebellion against Reconstruction", "Blood and Oil"



کارگردان: مصطفی شوقی | ۱۳۶۰، تهران
فیلم‌شناسی: «هویدا»، «زندگی، زمانه و مرگ اسدالله علم»، «مردی برای تمام
فصول»، «شورش علیه سازندگی»، «خون و نفت»



ایران | ۵۲ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 52 Min | 2025

دیدار بلوط The Visiting the Oak

Writer & Director: Farhad Varahram
Researcher: Farhad Varahram
Cinematographer: Mohammad Reza Teimouri
Sound: Mehrdad Abbaspour
Sound Mixer: Shahin Ashrafian
Editor: Tahereh Hosseini
Narration Writer and Narrator: Farhad Varahram
Music: Shahin Ashrafian
Producer: Farhad Varahram
Production Company: IRIB Mostanad

فیلمنامه نویس و کارگردان: فرهاد ورهرام
پژوهش: فرهاد ورهرام
تدوین: طاهره حسینی
تصویربردار: محمد رضا تیموری
صدایردار: مهرداد عباسپور
صداگذار: شاهین اشرفیان
نگارش و گوینده گفتار متن: فرهاد ورهرام
موسیقی: شاهین اشرفیان
تهیه کننده: فرهاد ورهرام، تهیه شده در شبکه مستند سیما

خلاصه:

در دوره تحقیقات مؤسسه مطالعات و تحقیقات اجتماعی دانشگاه تهران (۱۳۴۵ تا ۱۳۴۶)، فیلم ۱۶ میلی متری رنگی و بدون گفتار «بلوط» را دکتر نادر افشار نادری، مردم شناس برجسته، ساخت. این اثر، که اغلب پژوهشگران و مستندسازان آن را به منزله اولین و مهم ترین فیلم مردم شناسی در ایران می شناسند، زندگی مردمان ایل و مناطق ایلی را که در سال ۱۳۴۶ به تصویر کشیده شده اند، بازشناسی می کند.

Synopsis:

Between 1966 and 1967, Dr. Nader Afshar Naderi, a pioneering Iranian anthropologist, crafted a 16mm color silent documentary titled "The Oak" as part of his research at the University of Tehran's Institute for Social Studies and Research. Celebrated as Iran's first and most important ethnographic film, The Oak offers a rare glimpse into the lives of tribal communities first recorded in 1967, revisiting their world with both historical insight and visual poetry.

Director Biography: Farhad Varahram | 1948, Borujerd
Filmography: "Baluchi Fishermen", "Taraz", "Holy Wedding", "Without Birth Certificates", "Blacks of Southern Iran", "Homecoming"



کارگردان: فرهاد ورهرام | ۱۳۲۷، بروجرд
فیلم شناسی: «صیادان بلوچ»، «تاراز»، «عروسی مقدس»، «بی شناسنامه ها»، «سیاهان»، «اجاق نواز»



ایران | ۵۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 59 Min | 2025

راش Rush

Writer & Director: Nima Mahdian
Researcher: Nima Mahdian
Editor: Farshad Ektesabi
Cinematographer: Nima Mahdian
Sound Mixer: Arash Ghasemi
Narration Writer: Nima Mahdian
Narrators: Farshad Ektesabi, Nima Mahdian
Music: Ali Chavoshi
Producer: Nima Mahdian
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه نویس و کارگردان: نیما مهدیان
پژوهش: نیما مهدیان
تدوین: فرشاد اکتسابی
تصویربردار: نیما مهدیان
صداگذار: آرش قاسمی
نویسنده گفتار متن: نیما مهدیان
گویندگان گفتار متن: فرشاد اکتسابی، نیما مهدیان
آهنگ ساز: علی چاووشی
تهیه کننده: نیما مهدیان، تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

خلاصه:

مستندساز و تدوین گر - که در تهران به دور از خانواده، از سفرش جا مانده است- قبل از ویرایش و حذف تصاویر جنگ ۱۲ روزه اسرائیل با ایران، بی واسطه، آن چه را که دوربینش از واکنش مردم تهران گرفته، به تماشاگران نشان می دهد.

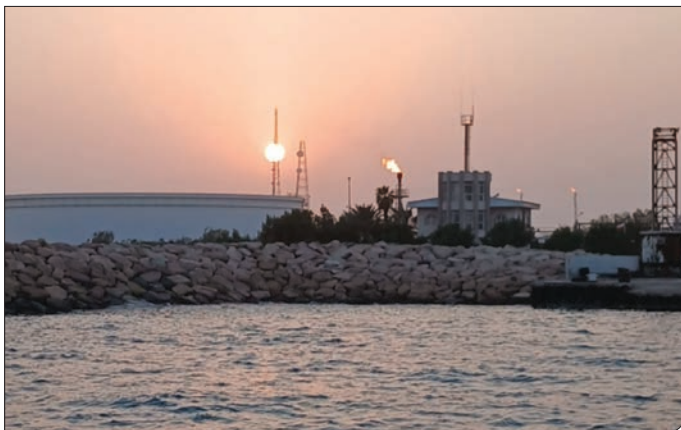
Synopsis:

A filmmaker and editor, stranded in Tehran away from his family, shows viewers unfiltered footage of Tehran residents' reactions before the editing and censorship of the 12-day Israel-Iran war images, offering a direct glimpse into the city's experiences.

Director Biography: Nima Mahdian | 1985, Tehran
Filmography: "A Part of the Land", "That Man Came by Bus", "The Ring without Stud", "Land of Cavaliers", "Always a Fighter", "The Stepfather's Inheritance"



کارگردان: نیما مهدیان | ۱۳۶۴، تهران
فیلم شناسی: «یک وجب خاک»، «آن مرد با اتوبوس آمد»، «انگشتر بی نگین»، «دیار جوانمردان»، «همیشه مبارز»، «میراث ناپدری»



خلاصه:

زندگی چند مرد روی سکوی نفتی با جهان‌بینی‌های متفاوت، که علی‌رغم داشتن مشکلات در زندگی خود، یک هدف مشترک دارند.

Synopsis:

The film follows the lives of several men working on an oil platform, each with different worldviews. Despite personal struggles and hardships, they all share one common goal.

ایران | ۶۰ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 60 Min | 2025

سکو The Platform

Writer & Director: Farid Panahnejad
Researchers: Farid Panahnejad, Farzad Panahnejad
Cinematographer: Seyed Mohammad Ehsan Yasini
Sound and Sound Mixer: Reza Hamzavi
Editor: Babak Heidari
Producer: Farid Panahnejad
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center) (DEFC)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: فرید پناه‌نژاد
پژوهش: فرید پناه‌نژاد، فرزاد پناه‌نژاد
تدوین: بابک حیدری
تصویربرداری: سیدمحمداحسان یاسینی
صداپرداز و صداگذار: رضا حمزوی
تهیه‌کننده: فرید پناه‌نژاد، تهیه‌شده در مرکز
گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

Director Biography: Farid Panahnejad | 1976, Maku
Filmography: "City of Mice", "The Spirit of the Wind", "Crossing Zero Point", "Kulbars", "The Peddler"



کارگردان: فرید پناه‌نژاد | ۱۳۵۵، ماکو
فیلم‌شناسی: «شهر موش‌ها»، «روح باد»، «در گذر از نقطه صفر»، «کولبران»، «دستفروش»



خلاصه:

این فیلم روایت زنی است که در آتش یک حادثه، هم جسم و هم زندگی‌اش آسیب می‌بیند. پس از سال‌ها تحمل درد سوختگی، اعتیاد به تریاک و طلاق، از فرزندانش جدا می‌شود، اما در میانه ویرانی، جرقه‌ای از امید در او زنده می‌ماند. او مسیر دشوار ترک اعتیاد را آغاز می‌کند، با زخم‌ها و رنج‌هایش می‌جنگد و سرانجام به آرزوی بزرگش، یعنی دیدار دوباره با دخترش، می‌رسد. قصه‌ای از سقوط و برخاستن، سفری از تاریکی به سوی روشنایی.

Synopsis:

The story of a woman whose life and body are scarred by a tragic fire. After years of suffering from burns, opium addiction, and divorce, she is separated from her children. Yet, amid the ruins, a spark of hope remains.

ایران | ۵۲ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 52 Min | 2025

سمیرا Samira

Writer & Director: Ali Momen Alaei
Researchers: Saleh Haghighi, Ali Momen Alaei
Cinematographers: Amir Hossein Okati, Seyed Mostafa Seyed-al-Hosseini, Mohammad Mehdi Habibi
Sound: Amjad Khoroushizadeh
Editors: Hamid Mashaekhi, Mehdi Avazadeh
Producer: Saleh Sadat Haghighi

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: علی مؤمن علائی
پژوهش: صالحه حق‌گو، علی مؤمن علائی
تدوین: حمید مشایخی، مهدی عوض‌زاده
تصویربرداری: امیرحسین اوکاتی، سیدمصطفی
سیدالحسینی، محمد مهدی حبیبی
صداپرداز: امجد خروشی‌زاده
تهیه‌کننده: صالحه‌سادات حق‌گو

Director Biography: Ali Momen Alaei | 1989, Semnan
Filmography: "Mother's Face" (seven-part series)



کارگردان: علی مؤمن علائی | ۱۳۶۹، سمنان
فیلم‌شناسی: «رخ مادر» (هفت قسمت)



ایران | ۵۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 59 Min | 2025

صدام را بکش Kill Saddam

Writer & Director: Mohammad Asnaashari
Researchers: Mohammad Asnaashari, Mehdi Sohrabi
Editors: Alireza Khoshnevis, Mehdi Sohrabi
Cinematographers: Mohammad Reza Mousalou, Abbas Afri, Abed Niksirat, Mohammad Asnaashari, Hadi Zobeyri
Sound: Mohammad Reza Mousaloo, Abbas Afri
Sound Mixer: Behzad Mehdizadeh
Narration Writer: Arghavan Ghasemnejad
Producer: Mojtaba Rashvand
Production Company: Huber Studio

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: محمد اثنا‌عشری
پژوهش: محمد اثنا‌عشری، مهدی سهرابی
تدوین: علیرضا خوش‌نویس، مهدی سهرابی
تصویربرداران: محمد رضا موسی‌لو، عبد
نیک‌سیرت، محمد اثنا‌عشری، هادی زبیری،
عباس عفری
صدابرداران: محمد رضا موسی‌لو، عباس عفری
 صداگذار: بهزاد مهدی‌زاده
نویسنده گفتار متن: ارغوان قاسم‌نژاد
تهیه‌کننده: مجتبی رشوند، تهیه‌شده در استودیو
هوبر

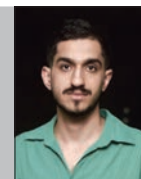
خلاصه:

کاظم بنی‌تمیم، مردی اهوازی است که شباهت عجیبش به صدام حسین او را بدل به «صدام ایرانی» کرده و سال‌ها در نقش دیکتاتور عراق زندگی کرده است. روای شـهرت و ثروت جای خود را به بی‌پولی، حاشیه و تنهایی داده. حالا با تماس یک پروژه تازه، امید و تردید دوباره در زندگی‌اش گره می‌خورد. میان سایه نقش و زندگی واقعی، کاظم در جست‌وجوی سرنوشتی است که نه می‌داند او را بالا می‌برد و نه رها می‌کند. بختک شانس هم چنان بر شانه‌هایش سنگینی می‌کند.

Synopsis:

Kazem Banitamim, a man from Ahvaz, bears a striking resemblance to Saddam Hussein, living for years as the "Iranian Saddam." Dreams of fame and fortune have turned into debt, marginalization, and loneliness. When a new project calls, hope and doubt intertwine, as Kazem navigates the shadow of his role and his real life.

Director Biography: Mohammad Hossein Asnaashari Kahnouji | 1996, Zarand



کارگردان: محمد حسین اثنی‌عشری کهنوجی | ۱۳۷۵، زرنند



ایران | ۴۸ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 48 Min | 2025

طجرشت Tajreshht

Writer & Director: Shahram Derakhshan
Researcher: Shahram Derakhshan
Cinematographers: Mohammad Reza Teimoori, Siros Hessari, Mehdi Karami
Sound: Reza Beygi
Sound Mixer: Shahin Pourdadashi
Editors: Shahram Derakhshan, Saeed Khodarezai
Narration Writers: Shahram Derakhshan, Kosar Soleimani
Narrator: Shahram Derakhshan
Producer: Shahram Derakhshan
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: شهرام درخشان
پژوهش: شهرام درخشان
تدوین: شهرام درخشان، سعید خدراضایی
تصویربرداران: محمد رضا تیموری، سیروس
حصاری، مهدی کرمی
صدابردار: رضا بیگی
 صداگذار: شاهین پورداداشی
نویسندگان گفتار متن: شهرام درخشان، کوثر
سلیمانی
گوینده گفتار متن: شهرام درخشان
تهیه‌کننده: شهرام درخشان، تهیه‌شده در مرکز
گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

خلاصه:

این فیلم روایت قریه‌ای است که تاج زمردین تهران شد. بیش از یک هزاره است که همین‌جاست: کهن‌تر از تهران.

Synopsis:

A cinematic narrative about a village that became the emerald crown of Tehran — Tajrish. For over a millennium, it has stood here, older than the city itself.

Director Biography: Shahram Derakhshan | 1968, Karaj
Filmography: "The History of Myths," "On the Shores of Pars," "My House Is on the Hills," "The Solitary Ones," "Three Seasons of Baharestan"



کارگردان: شهرام درخشان | ۱۳۴۷، کرج
فیلم‌شناسی: «تاریخ اساطیر»، «بر کرانه‌های پارس»، «خانه‌ام روی تپه‌هاست»، «اهل خلوت»، «سه فصل از بهارستان»



ایران | ۵۲ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 52 Min | 2025

فصل فرار اسب‌ها The Horses' Escape Season

Writer & Director: Mohammad Sadegh Dehghani
Researcher: Mohammad Sadegh Dehghani
Cinematographers: Mohammad Reza Jahanpanah, Hadi Sabet
Sound: Ali Alavi, Ghader Ghaderi
Sound Mixer: Saman Shahamat
Editor: Arash Zahedi Asl
Narration Writer: Mohammad Sadegh Dehghani
Narrator: Yousef Shafigh
Music: Ehsan Analoui
Producer: Mehdi Ghorbanpour
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center) (DEFC)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: صادق دهقانی
پژوهش: صادق دهقانی
تصویربرداران: محمدرضا جهان‌پناه، هادی ثابت
صدابرداران: علی علوی، قادر قادری
صداگذار: سامان شهامت
تدوین: آرش زاهدی اصل
نویسنده گفتار متن: صادق دهقانی
گوینده گفتار متن: یوسف شفیق
موسیقی: احسان آنالویی
تهیه‌کننده: مهدی قربانیپور، تهیه‌شده در مرکز
گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

خلاصه:

روایت زندگی انسان‌هایی که تجربه‌های متفاوتی از زندگی در تهران دارند؛ جامعه‌ای که زیستن و سرگشتگی در پایتخت را به جغرافیای پیشین خود ترجیح داده و برای ادامه حیات، مهاجرت را به منزله فرصتی و مزیتی پذیرفته است.

Synopsis:

A portrait of people who experience life differently in Tehran — a society that, despite its chaos and dislocation, still attracts those who abandon their native lands and accept migration as both an opportunity and a necessity for survival.

Director Biography: Mohammad Sadegh Dehghani | 1989, Birjand
Filmography: "Plunder," "A City for My Daughters," "Kamyabi Mask," "The Forbidden Plain," "Ten"



کارگردان: صادق دهقانی | ۱۳۶۶، بیرجند
فیلم‌شناسی: «تالان»، «شهری برای دخترانم»، «کامیابی مسک»، «دشت ممنوعه»، «ده‌تا»



ایران | ۶۰ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 60 Min | 2025

کوروش Kourosh

Writer & Director: Sepideh Sepahi
Researcher: Sepideh Sepahi
Cinematographer: Mohammad Reza Teimoori
Sound and Sound Mixer: Shahin Pourdadashi
Editors: Mehdi Ghanoati (with special thanks to Farid Daghighaleh) ?
Music: Keyvan Saket
Producer: Sepideh Sepahi
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: سپیده سپاهی
پژوهش: سپیده سپاهی
تدوین: مهدی قنواتی، با تشکر از فرید دغاغله
تصویربردار: محمدرضا تیموری
صدابردار و صداگذار: شاهین پورداداشی
موسیقی: کیوان ساکت
تهیه‌کننده: سپیده سپاهی، تهیه‌شده در مرکز
گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

خلاصه:

این مستند نگاهی به پیوند قلب کوروش، نوجوان ۱۳ ساله اهل لرستان و انتظارها، اضطراب‌ها و مشکلات او و خانواده‌اش دارد.

Synopsis:

A touching portrait of Kourosh, a 13-year-old boy from Lorestan, and the journey of his family as they endure the anxiety, hope, and hardship surrounding his heart transplant.

Director Biography: Sepideh Sepahi | 1982, Shiraz
Filmography: "Hidalu," "Schizophrenia," "Daughters of the Wind"



کارگردان: سپیده سپاهی | ۱۳۶۱، شیراز
فیلم‌شناسی: «هیدالو»، «شیزوفرنی»، «دختران باد»



ایران | ۱۴ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 51 Min | 2025

گره The Knot

Director: Vahid Sedaghat
Researcher: Vahid Sedaghat
Cinematographers: Amir Ali A'iai, Siamak Sari'alghalam
Sound: Mohammad Amiri
Sound Mixer: Shahin Pourdadashi
Editor: Esmail Monsef
Producer: Vahid Sedaghat
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

کارگردان: وحید صداقت
پژوهش: وحید صداقت
تدوین: اسماعیل منصف
تصویربرداران: امیرعلی اعلائی، سیامک سریع‌القلم
صدابردار: محمد امیری
صداگذار: شاهین پورداداشی
تهیه‌کننده: وحید صداقت، تهیه‌شده در مرکز
گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

خلاصه:

زندگی چند نسل از ایرانیان در خارج از کشور که با فرش و مرمت آن گره خورده و در سال‌های اخیر دچار چالش شده است.

Synopsis:

The story of several generations of Iranians living abroad whose lives are intertwined with the art of carpet restoration — an art that has recently faced serious challenges.

Director Biography: Vahid Sedaghat | 1983, Tehran
Filmography: "Iranian Pasta," "Scenes from a Separation," "About the Salesman," "Visiting Hour"



کارگردان: وحید صداقت | ۱۳۶۲، تهران
فیلم‌شناسی: «پاستای ایرانی»، «صحنه‌هایی از یک جدایی»، «درباره فروشند»، «ساعت بازدید»



ایران | ۴۸ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 48 Min | 2025

مادر زمین؛ زهرا خانم Lady Zahra, Mother Earth

Writer & Director: Mahnaz Sakha
Researcher: Mahnaz Sakha
Cinematographers: Mohsen Shokrollahi, Mohammad Rasoul Jafari, Kourosh Soroush, Hamidreza Salimi
Sound: Hamid Dejakam
Sound Mixer: Omid Shahlaie
Editor: Omid Shahlaie
Music: Kourosh Soroush
Producer: Kourosh Soroush
Production Company: Simorgh Center

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: مه‌ناز سخا
پژوهش: مه‌ناز سخا
تصویربرداران: محسن شکراللهی، محمد رسول جعفری، کوروش سروش، حمیدرضا سلیمی
صدابردار: حمید دژاکام
صداگذار: امید شهلائی
تدوین: امید شهلائی
آهنگ‌ساز: کوروش سروش
تهیه‌کننده: کوروش سروش
تهیه‌شده در مرکز سیمرغ

خلاصه:

در یکی از بیابان‌های منطقه مرکزی ایران، مادر شهیدی سال‌خورده به نام زهرا خانم، به تنهایی در روستای آبا و اجدادی خود که حالا مدت‌هاست خالی از سکنه است، زندگی می‌کند. این مستند با شیوهای شاعرانه به زندگی زهرا خانم می‌پردازد. گوشه‌ای از زندگی این زن شجاع، سخت‌کوش، مهربان، شیرین و خوش‌سخن که به تنهایی یک روستا را زنده نگه داشته است.

Synopsis:

In one of the deserts of central Iran, an elderly mother of a martyr - known as Lady Zahra - lives alone in her ancestral village, a place long abandoned by its residents. In a poetic style, the documentary portrays the life of this courageous, hardworking, kind, sweet-spoken woman who single-handedly keeps an entire village alive.

Director Biography: ?Mahnaz Sakha | 1992, Tehran
Filmography: ?"Symphony of Hands", "We Thirty Brothers", "Dr. Akbarian"



کارگردان: مه‌ناز سخا | ۱۳۷۱، تهران
فیلم‌شناسی: «سمفونی دست‌ها»، «ما سی‌تا برادری»، «دکتر اکبریان»



خلاصه:

دو تروریست پس از مدت‌ها پی‌گیری، موفق به طرح‌ریزی نقشه‌ای برای ترور حاج قاسم سلیمانی می‌شوند. این دو تروریست در زمان اقدام برای ترور، به دست نیروهای وزارت اطلاعات دستگیر می‌شوند، منتها سرنواشتی غیر از اعدام انتظار آن‌ها را می‌کشد.

Synopsis:

After long-term planning, two terrorists manage to devise a plot to assassinate Haj Qasem Soleimani. At the moment of executing their plan, they are arrested by the Ministry of Intelligence forces, but a fate other than execution awaits them.

ایران | ۵۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 59 Min | 2025

مثل هیچکس Unlike Anyone

Director: Mohammad Ali Farsi
Writers: Mohammad Ali Farsi, Fatemeh Sadat Mahmoudpour
Research & Editor: Mohammad Ali Farsi
Cinematographers: Seyed Hasan Seyed Parishan, Seyed Mohammad Ali Mahmoudpour
Sound: Meysam Khani
Sound Mixer: Arash Ghasemi
Narration Writers: Mohammad Ali Farsi, Fatemeh Sadat Mahmoudpour
Narrators: Sharifi, Ghaffari
Producer: Mohammad Ali Farsi
Production Company: Haj Qasem School Foundation

کارگردان: محمد علی فارسی
فیلمنامه‌نویسان: محمد علی فارسی، فاطمه‌سادات محمودپور
پژوهش و تدوین: محمد علی فارسی
تصویربرداران: سید حسن سیدی پریشان، سید محمد علی محمودپور
صدابردار: محمد سیری، علی خلیلی
صداگذار: آرش قاسمی
نویسندگان گفتار متن: محمد علی فارسی، فاطمه‌سادات محمودپور
گویندگان گفتار متن: ایرج شریفی، محمد ترکمان
تهیه‌کننده: محمد علی فارسی، تهیه‌شده در بنیاد مکتب حاج قاسم

Director Biography: Mohammad Ali Farsi | 1957, Varamin
Filmography: "Lost Truth", "Resurrection", "Restless"



کارگردان: محمد علی فارسی | ۱۳۳۶، ورامین
فیلم‌شناسی: «حقیقت گمشده»، «رستاخیز»، «بی‌قرار»



خلاصه:

این اثر با اعلان خبر مرگ مشکوک جلال آل احمد در روزنامه‌ها و فضای اجتماعی سال ۴۸ شمسی آغاز می‌شود. در ادامه، به دنبال بررسی شکل‌گیری این گزاره، سال‌های پایانی و ملتهب‌زدگی این فیلمنامه‌نویس معاصر بررسی می‌شود.

Synopsis:

Beginning with the announcement of Jalal Al-e-Ahmad's suspicious death in newspapers and public discourse of 1969, the film explores the formation of this narrative, examining the final turbulent years of this contemporary writer's life.

ایران | ۵۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 59 Min | 2025

من جلال آل احمد هستم I Am Jalal Al-e-Ahmad

Writer & Director: Ali Akbari
Researcher: Ali Akbari
Editor: Mohammad Davoudabadi
Cinematographer: Mohammad Hossein Darani
Sound: Saleh Shakernejad
Sound Mixer: Danial Ostad Abdolhamid
Narration Writer: Ali Akbari
Narrator: Farnaz Rasouli
Producer: Ali Akbari
Production Company: Ghadra Film Institute, IRIB Mostanad

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: علی اکبری
پژوهش: علی اکبری
تدوین: محمد داودآبادی
تصویربردار: محمد حسین درانی
صدابردار: صالح شاکرنژاد
صداگذار: دانیال استاد عبدالحمید
نویسنده گفتار متن: علی اکبری
گوینده گفتار متن: فرناز رسولی
تهیه‌کننده: علی اکبری، تهیه‌شده در مؤسسه سینمایی قدر، شبکه مستند

Director Biography: Ali Akbari | 1994, Isfahan
Filmography: "The Choice", "The Deal", "Prisoner"



کارگردان: علی اکبری | ۱۳۷۳، اصفهان
فیلم‌شناسی: «انتخاب»، «معامله»، «زندانی»، «وانتی»



National Competition
مسابقه ملی



مستندهای بلند
Feature Documentaries



ایران | ۸۵ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 85 Min | 2025

آگیر Awake

Writer & Director: Mohammad Sadegh Esmaeili
Researcher: Mohammad Sadegh Esmaeili
Cinematographer: Mehdi Azadi
Sound: Hamid Zibakalam
Sound Mixer: Mohammad Hossein Ebrahimi
Editor: Hamid Najafirad
Music: Masoud Sekhvatdost
Producer: Mehdi Shamohammadi
Production Company: Soreh Documentary Center

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: محمدصادق اسماعیلی
پژوهش: محمدصادق اسماعیلی
تصویربرداری: مهدی آزادی
صدابرداری: حمید زبیاکلام
صداگذار: محمد حسین ابراهیمی
تدوین: حمید نجفی‌راد
موسیقی: مسعود سخاوت‌دوست
تهیه‌کننده: مهدی شامحمدی، تهیه‌شده در مرکز مستند سوره

خلاصه:

علی در جست‌وجوی پدر و مادرش است، اما سایه تردید درباره سرراهی‌بودنش، او را در این مسیر دشوار همراهی می‌کند.

Synopsis:

Ali is searching for his parents, but the shadow of doubt about being abandoned at birth accompanies him throughout this difficult journey.

Director Biography: Mohammad Sadegh Esmaeili | 1988, Shahdad
Filmography: "Ashang", "Adur", "Giselou"



کارگردان: محمدصادق اسماعیلی | ۱۳۶۷، شهداد
فیلم‌شناسی: «آشنگ»، «آدور»، «گیسلو»



ایران | ۶۸ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 68 Min | 2025

ارس، رود خروشان Aras, the Roaring River

Writer & Director: Hadi Afrideh
Researcher and Narration Writer: Hadi Afrideh
Cinematographer: Reza Teimouri
Sound: Mehrdad Abbaspour
Sound Mixer: Mehrshad Malakouti
Editor: Solmaz Eftekhari
Narrator: Shabnam Moghaddami
Producer: Hadi Afrideh
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: هادی آفریده
پژوهش و نویسنده گفتار متن: هادی آفریده
تصویربرداری: رضا تیموری
صدابرداری: مهرداد عباسپور
صداگذار: مهرشاد ملکوتی
تدوین: سولماز افتخاری
گوینده گفتار متن: شبنم مقدمی
تهیه‌کننده: هادی آفریده، تهیه‌شده در مرکز گسترش سینمایی مستند، تجربی و پویانمایی

خلاصه:

در مرزهای شمال غربی ایران، رود ارس هم‌چنان آرام و استوار جاری است؛ گواهی زنده بر تاریخ پرآشوب این سرزمین. این روایت شاعرانه و مستند، از مردمانی می‌گوید که سده‌ها در خط مقدم پایداری زیسته‌اند، از نبرد با بیگانگان تا پاسداری از فرهنگ و خاک خود. سرودی برای ماندگاری ارس و ملت‌هایی که کنار آن زیسته‌اند.

Synopsis:

In the northwestern borders of Iran, the Aras River continues to flow calmly and steadfastly—a living witness to the turbulent history of this land. This poetic and documentary narrative tells the story of people who have lived for centuries on the frontlines of endurance: from battling invaders to safeguarding their culture and soil; A hymn to the endurance of the Aras and the nations that have lived beside it.

Director Biography: Hadi Afrideh | 1984, Tehran
Filmography: "Baghcheban's Children", "The Memory of Niavarán", "The Morning Ceremony", "The Story of Gordafarid", "Hollein in Iran", "Song of Paradise", "Mountain Mothers", "Passing Through Fire"



کارگردان: هادی آفریده | ۱۳۶۳، تهران
فیلم‌شناسی: «فرزندان باغچه‌بان»، «خاطره نی‌آوران»، «مراسم صبحگاهی»، «نقل گردآفرید»، «هولاین در ایران»، «نوی فردوس»، «مادران کوهستان»، «عبور از آتش»



خلاصه:

تصویری از طبیعت و حیات وحش کوهستان البرز؛ مستندی که جلوه‌های بکر این رشته کوه و گونه‌های منحصر به فرد آن را به تصویر می‌کشد.

Synopsis:

A portrayal of the nature and wildlife of the Alborz Mountains; a 100-minute documentary capturing the pristine beauty of this mountain range and its unique species.

ایران | ۹۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 99 Min | 2025

البرز وحشی Wild Alborz

Writer & Director: Farshad Afshinpour
Researchers: Abbas Delavar, Mohammad Safarang, Parviz Bakhtiari
Cinematographers: Farshad Afshinpour, Javad Parvardegari, Shahram Hasanazadeh, Mehdi Mohebpour, Morteza Khodakanlou
Sound and Sound Mixer: Hamid Reza Davoudi
Editor: Seyed Vahid Mir Saeed Ghazi
Narration Writer: Farshad Afshinpour
Narrator: Akbar Manani
Music: Selected Pieces and Mohammad Mohammad Rezaei
Producer: Farshad Afshinpour
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: فرشاد افشین‌پور
پژوهش: عباس دلاور، محمد سفرنگ، پرویز بختیاری
تدوین: سید وحید میرسعید قاضی
تصویربرداران: فرشاد افشین‌پور، جواد پروردگاری، شهرام حسن‌زاده، مهدی محبی‌پور، مرتضی خداکانلو
صداپرداز و صداگذار: حمیدرضا داوودی
نویسنده گفتار متن: فرشاد افشین‌پور
گوینده گفتار متن: اکبر منانی
موسیقی: انتخابی، محمد محمدرضائی
تهیه کننده: فرشاد افشین‌پور، تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

Director Biography: Farshad Afshinpour | 1985, Gachsaran
Filmography: "Life in the Heart of Dena", "Birds in the Land of Snow and Sun", "Journey to Amadai: Empire of Squirrels"



کارگردان: فرشاد افشین‌پور | ۱۳۶۴، گچساران
فیلم‌شناسی: «زندگی در قلب دنا»، «پرندگان در سرزمین برف و آفتاب»، «سفر به آمادای امپراطوری سنجاب‌ها»



خلاصه:

یادداشتی در پاسگاه متروکه محیط زیست سرخنی از گذشته به دست می‌دهد؛ سال ۱۳۶۰ آخرین بار گور ایرانی در پارک ملی کویر دیده شده بود. این کشف، آغازی است بر تلاش دوباره برای احیای یکی از ارزشمندترین گونه‌های حیات وحش ایران.

Synopsis:

A note found in an abandoned environmental outpost provides a clue from the past: in 1981, the Persian onager was last seen in Kavir National Park. This discovery sparks a renewed effort to revive one of Iran's most precious wildlife species.

ایران | ۱۱۴ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 114 Min | 2025

بازگشت گور ایرانی The Return of the Persian Onager

Directors: Fathollah Amiri, Nima Asgari
Writers: Fathollah Amiri, Nima Asgari, Sogol Moradi
Researchers: Hoshang Ziaeei, Mehdi Lehradi, Mohammadali Adibi, Reza Shahhoseini, Amir Abdos, Ahmad Radman, Aliakbar Ghorbanlo, Bahram Alizaheri, Morteza Farrokhi
Cinematographer: Nima Asgari
Sound: Ehsan Amiri
Sound Mixer: Ehsan Afsharian
Editor: Sogol Moradi
Music: Vahid Raeisi
Producers: Fathollah Amiri
Production Company: Simorgh Documentary Center

کارگردانان: فتح‌اله امیری، نیمان عسگری
فیلمنامه‌نویسان: فتح‌اله امیری، نیمان عسگری، سگل مرادی
پژوهش: هوشنگ ضیایی، مهدی لهردی، محمدعلی ادیبی، رضا شاه حسینی، امیر عبدوس، احمد رادمان، علی‌اکبر قربان‌لو، بهرام علی‌ظاهری، مرتضی فرخی
تصویربردار: نیمان عسگری
صداپرداز: احسان امیری
صداگذار: احسان افشاریان
تدوین: سگل مرادی
موسیقی: وحید رایسی
تهیه کننده: فتح‌اله امیری، تهیه شده در مرکز سیم‌رغ

Director Biography: Fathollah Amiri | 1981, Sirvan
Nima Asgari | 1982, Tehran
Filmography: "In Search for the Persian Leopard", "Life in Cold Veins", "Tanhavash", "In the Vortex of Extinction"



کارگردان: فتح‌اله امیری | ۱۳۶۰، سیروان
نیمان عسگری | ۱۳۶۱، تهران
فیلم‌شناسی: «در جست‌وجوی پلنگ ایرانی»، «حیات در رگ‌های سرد»، «تنهاوش»، «در گرداب انقراض»



ایران | ۷۳ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 73 Min | 2025

بال‌های آوازخوان The Singing Wings

Writer & Director: Heyman Khaledi
Researcher: Heyman Khaledi
Editor: Loghman Sokhanvar
Cinematographer: Voria Abediani
Sound: Mehdi Yeganeh
Sound Mixer: Bahman Ardalan
Music: Sattar Oraki
Producer: Sargol Moradi

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: همیم خالدی
پژوهش: همیم خالدی
تصویربرداری: وریا عبدیانی
صدابردار: مهدی یگانه
صداگذار: بهمن اردلان
تدوین: لقمان سخنور
آهنگ‌ساز: ستار اورکی
تهیه‌کننده: سرگل مرادی

خلاصه:

زنی سال‌خورده از لک‌لکی زخمی مراقبت می‌کند تا برای کوچ فصلی به دسته لک‌لک‌ها بپیوندد. درحالی‌که دخترش در حال آماده‌شدن برای مهاجرت به اروپا و پیوستن به همسرش است و شوهر پیرش روزبه‌روز به مراقبت بیشتری نیاز دارد.

Synopsis:

An elderly woman cares for an injured stork to help it join its flock for seasonal migration, while her daughter prepares to move to Europe and her elderly husband increasingly depends on her care.

Director Biography: Heyman Khaledi | 1991, Oshnavieh
Filmography: "Balora"



کارگردان: همیم خالدی | ۱۳۷۰، اشنویه
فیلم‌شناسی: «بالوره»



ایران | ۷۵ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 75 Min | 2025

برای دخترم To My Daughter

Director: Mehdi Avazadeh
Writer: Mehdi Avazadeh
Researcher: Aram Ahmadpour, Mehdi Avazadeh
Editor: Mosib Hanaei
Cinematographer: Ali Karami
Sound & Sound Mixer: Marjan Masoumi
Narration Writer: Mehdi Avazadeh
Narrator: Shokriyeh Hosseinzadeh
Music: Kaveh Abedin
Producer: Mehdi Avazadeh, Hashem Masodi, Mojtaba Ehsani
Production Company: Misagh Cultural Center

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: مهدی عوض‌زاده
پژوهش: آرام احمدپور، مهدی عوض‌زاده
تدوین: مصیب حنایی
تصویربرداری: علی کریمی
صدابردار و صداگذار: مرجان معصومی
نویسنده گفتار متن: مهدی عوض‌زاده
گوینده گفتار متن: شکریه حسین‌زاده
آهنگ‌ساز: کاوه عابدین
تهیه‌کنندگان: مهدی عوض‌زاده، هاشم مسعودی،
مجتبی احسانی
تهیه‌شده در مرکز فرهنگی میثاق

خلاصه:

شکریه دختری ۱۱ ساله است که در روستایی مرزی، دورافتاده و کردنشین در شمال غرب ایران زندگی می‌کند. او در کلاس ششم درس می‌خواند و عاشق مدرسه است. ولی پدرش به دلایل مختلف اجازه ادامه تحصیل در سال بعد را به او نداده است.

Synopsis:

Shokriyeh, an 11-year-old girl, lives in a remote Kurdish village in northwest Iran. She loves school and is in sixth grade, but her father, for various reasons, will not allow her to continue her education the following year.

Director Biography: Mehdi Avazadeh | 1980, Torbat-e Heydariyeh
Filmography: "Homeland", "The 84th Day", "Ali Nasab", "A Sapling for Tomorrow"



کارگردان: مهدی عوض‌زاده | ۱۳۵۹، تربت حیدریه
فیلم‌شناسی: «سرزمین مادری»، «روز هشتاد و چهارم»، «علی‌نسب»، «نهایی برای فردا»



خلاصه:

دو سال از مرگ فرهاد گذشته است، اما در ذهن مادر مبتلا به آلزایمر، او همچنان زنده است. خانواده برای آرامش او جهانی خیالی و شیرین می‌آفرینند؛ جهانی که در آن، پسر نفس می‌کشد، پرسشی در لابه‌لای حقیقت و توهم شکل می‌گیرد؛ تا کجا می‌توان بر مرز باریک حقیقت و توهم ایستاد؟

Synopsis:

Two years have passed since the death of a son, yet in the mind of his mother, suffering from Alzheimer's, he is still alive. The family creates a sweet imaginary world for her, a world in which the son breathes. A question arises within the thin line between reality and illusion: how far can one stand at the border between truth and delusion?

ایران | ۶۶ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 66 Min | 2025

جای خالی فرهاد Farhad's Empty Place

Writer & Director: Atiyeh Arandi
Researcher: Atiyeh Arandi
Cinematographer: Reza Rashidifar
Sound: Omid Karim
Sound Mixer: Hasan Mahdavi
Editor: Amir Asanlou
Music: Behzad Abdi
Producer: Saeed Safar
Production Company: Foundation of the School of Haj Qasem

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: عطیه آرندی
پژوهش: عطیه آرندی
تصویربرداری: رضا رشیدفر
صدابرداری: امید کریم
صداگذار: حسن مهدوی
تدوین: امیر اسانلو
آهنگ‌ساز: بهزاد عبدی
تهیه‌کننده: سعید صفار، تهیه‌شده در بنیاد مکتب حاج قاسم

Director Biography: Atiyeh Arandi | 1990, Isfahan
Filmography: "Grand Me", "Fill in the Blanks", "Buried Between Two Ancient Tombs", "One, Not One", "Spring. Summer. Autumn"



کارگردان: عطیه آرندی | ۱۳۶۹، اصفهان
فیلم‌شناسی: «گرنده می»، «جای خالی پر شود»، «میان دو قبر کهنه دفن شود»، «یکی نه یکی»، «بهار تابستان. پاییز»



خلاصه:

این مستند، عوامل کلیدی مرگ‌ومیر بالای ناشی از سوانح رانندگی در ایران را واکاوی می‌کند.

Synopsis:

This documentary investigates the key factors behind the high mortality caused by traffic accidents in Iran.

ایران | ۷۱ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 71 Min | 2025

چهارراه حوادث Crossroads of Events

Writer & Director: Farshad Ektesabi
Researcher and Editor: Farshad Ektesabi
Cinematographer: Mehrad Amin
Sound and Sound Mixer: Hamed Hosseinzadeh
Narration Writer: Farshad Ektesabi
Narrator: Maryam Anvari
Music: Omid Fathollahi
Producer: Hamid Mohandes
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center) with the participation of Maryam Anvari

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: فرشاد اکتسابی
پژوهش و تدوین: فرشاد اکتسابی
تصویربرداری: مهرداد امین
صدابرداری و صداگذار: حامد حسین‌زاده
نویسنده گفتار متن: فرشاد اکتسابی
گوینده گفتار متن: مریم انوری
موسیقی: امید فتح‌اللهی
تهیه‌کننده: حمید مهندس، تهیه‌شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی و مشارکت مریم انوری

Director Biography: Farshad Ektesabi | 1970, Tehran
Filmography: "The Bottom Line", "F-A", "Along with Furat", "Alaleh", "The Secret of a Statue"



کارگردان: فرشاد اکتسابی | ۱۳۴۹، تهران
فیلم‌شناسی: «خط‌القدر»، «ف‌الف»، «همراه با فرات»، «آلاله»، «راز یک مجسمه»



ایران | ۶۰ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 60 Min | 2025

خون طلایی آمنه Ameneh's Golden Blood

Writer & Director: Habib Ahmadzadeh
Researchers: Zeinab Arabi, Mahtab Ebrahimzadeh, Zeinab Ahmadzadeh, Hossein Roshankar, Dariush Gharibzadeh
Editor: Majid Shatti
Cinematographers: Adel Memarnia, Mehrdad Afrasiabi
Sound: Parviz Zarei
Sound Mixer: Mehrdad Jelokhani
Narration Writer: Habib Ahmadzadeh
Narrator: Azadeh Ahmadzadeh
Producer: Habib Ahmadzadeh

کارگردان: حبیب احمدزاده
پژوهش: زینب عربی، مهتاب ابراهیمزاده، زینب احمدزاده، حسین روشنگار، داریوش غریبزاده
تدوین: مجید شتی
تصویربرداران: عادل معمارنیا، مهرداد افراسیابی
صدابردار: پرویز زارعی
صداگذار: مهرداد جلوخانی
نویسنده گفتار متن: حبیب احمدزاده
گوینده گفتار متن: آزاده احمدزاده
تهیه کننده: حبیب احمدزاده

خلاصه:

دختر جوانی به نام آمنه نیاز مبرمی به خون دارد. اما گروه خونی‌اش آن چنان نادر و کمیاب است که در کل کشور حتی یک نفر که بتواند به او خون اهدا کند، پیدا نمی‌شود.

Synopsis:

A young woman named Amenah urgently needs a blood transfusion. Her blood type is so rare that no donor can be found anywhere in the country, creating a desperate search for a lifesaving match.

Director Biography: Synopsis: Habib Ahmadzadeh | 1964, Abadan
Filmography: "The Last Arrow of Arash", "The World's Best Statue", "The Miracle of Bonasan"



کارگردان: حبیب احمدزاده | ۱۳۴۳، آبادان
فیلم‌شناسی: «آخرین تیر آرش»، «بهترین مجسمه دنیا»، «معجزه بناسان»



ایران | ۷۲ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 72 Min | 2025

رودخانه‌ای زیر رودخانه A River Beneath the River

Writer & Director: Zahra Niazi
Researcher and Sound: Zahra Niazi
Cinematographer: Zahra Niazi
Sound Mixer: Mohaddeseh Teimouri
Editor: Zahra Niazi
Narration Writer and Narrator: Zahra Niazi
Producer: Zahra Niazi
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: زهرا نیازی
پژوهش و تدوین: زهرا نیازی
تصویربردار: زهرا نیازی
صدابردار: زهرا نیازی
صداگذار: محدثه تیموری
نویسنده و گوینده گفتار متن: زهرا نیازی
تهیه کننده: زهرا نیازی، تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

خلاصه:

روایتی تجربی، اجتماعی و تاریخی از زندگی زیسته کارگردان در کنار رودخانه زاینده‌رود و شهر اصفهان.

Synopsis:

An experimental, social, and historical account of the director's lived experience alongside the Zayandeh Rud River and the city of Isfahan.

Director Biography: Zahra Niazi | 1981, Isfahan
Filmography: "Zavon Spring"



کارگردان: زهرا نیازی | ۱۳۶۰، اصفهان
فیلم‌شناسی: «چشمه زاون»



خلاصه:

تیم ملی فوتسال بانوان، تنها تیم گروهی بانوان با دو قهرمانی متوالی آسیا، پس از هفت سال وقفه، خود را برای رقابتی سنگین آماده می‌کند. سه نسل مختلف، ۱۳۶۰، ۱۳۷۰ و ۱۳۸۰، در تلاش‌اند تا جایگاه خود را در فهرست ۱۴ نفره مربی برای تورنمنت چین تثبیت کنند.

Synopsis:

The women's national futsal team, the only women's team with two consecutive Asian championships, prepares for a tough competition after a seven-year hiatus. Three different generations—those born in the 1980s, 1990s, and 2000s—are striving to secure their place in the 14-member coaching roster for the China tournament.

ایران | ۸۲ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 82 Min | 2025

رویای ناتمام Unfinished Dream

Writer & Director: Sara Talebian
Researcher: Sara Talebian
Cinematographers: Mojtaba Yazdizadeh, Leila Akhbari, Hadi Kashani, Mehdi Karimi, Mahbobeh Dorki
Sound: Meysam Zarghani, Amir Mohammad Azadegani, Sayeh Zaree
Sound Mixer: Amin Sharifi
Editor: Ali Farahani Sadr
Narration Writer: Sara Talebian
Producer: Ehsan Meshkur, Kiumars Kordeh
Production Company: Soureh Documentary Center

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: سارا طالبیان
پژوهش: سارا طالبیان
تصویربرداران: مجتبی یزدی‌زاده، لیلا اخباری، هادی کاشانی، مهدی کریمی، محبوبه درکی
صداپرداز: میثم زرقانی، امیرمحمد آزادگانی، سایه‌سادات زارع
صداگذار: امین شریفی
تدوین: علی فراهانی صدر
نویسنده گفتار متن: سارا طالبیان
تهیه‌کننده: احسان مشکور، کیومرث کرده
تهیه‌شده در مرکز مستند سوره
با مشارکت معاونت زنان ریاست جمهوری و فدراسیون فوتبال

Director Biography: Sara Talebian | 1992, Mashhad
Filmography: "Five Minutes to the Border", "Helios", "ABA", "Kian"



کارگردان: سارا طالبیان | ۱۳۷۱. مشهد
فیلم‌شناسی: «پنج دقیقه تا مرز»، «هلیوس»، «آبه»، «کیان»



خلاصه:

سوگل، دختر ۱۶ ساله، در تلاش برای نجات خانواده خود در طبیعتی بکر است.

Synopsis:

Sogol, a 16-year-old girl, struggles to save her family in a pristine natural environment.

ایران | ۷۱ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 71 Min | 2025

زمستان است It Is Winter

Director: Sajjad Imani
Writers: Sajjad Imani, Milad Khosravi
Researcher and Cinematographer: Sajjad Imani
Sound: Seyed Avin Hosseini Vafa
Sound Mixer: Jocelyn Robert
Editors: Jack Atmore, Sajjad Imani
Producer: Milad Khosravi, Tiboo Amri, Sajjad Imani
Production Company: Lyon Capitale TV

کارگردان: سجاد ایمانی
فیلمنامه‌ویسان: سجاد ایمانی، میلاد خسروی
پژوهش: سجاد ایمانی
تصویربردار: سجاد ایمانی
صداپرداز: سیدآوین حسینی وفا
صداگذار: جوسلین روبرت
تدوین: جک اتمور، سجاد ایمانی
تهیه‌کنندگان: میلاد خسروی، تی‌بو ام‌ری، سجاد ایمانی، تهیه‌شده در تلویزیون لیون کاپیتال

Director Biography: Sajjad Imani | 1988, Mamasani
Filmography: "Land of Fire", "Joker", "His Excellency", "Autumnal"



کارگردان: سجاد ایمانی | ۱۳۶۷، ممسنی
فیلم‌شناسی: «سرزمین آتش»، «جوکر»، «عالیجناب»، «پاییزان»



ایران | ۶۲ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 62 Min | 2025

زیر درخت لور Under the Lor Tree

Writer & Director: Moein Karimoddini
Researcher and Editor: Moein Karimoddini
Cinematographers: Rouzbeh Raiga, Mehdi Azadi
Sound: Hasan Shabankareh, Ghader Ghaderi
Sound Mixer: Hasan Mahdavi
Narration Writer: Moein Karimoddini
Narrator: Reza Saeedi
Music: Ehsan Analoui
Producer: Mehdi Ghorbanpour

فیلمنامه نویس و کارگردان: معین کریم الدینی
پژوهش و تدوین: معین کریم الدینی
تصویربرداران: روزبه رایگا، مهدی آزادی
صدا برداران: حسن شبانکاره، قادر قادری
صداگذار: حسن مهدوی
نویسنده گفتار متن: معین کریم الدینی
گوینده گفتار متن: رضا سعیدی
آهنگ ساز: احسان آنالویی
تهیه کننده: مهدی قربانپور

خلاصه:

روایتی از پدری که به جزیره کیش مهاجرت می کند تا زندگی بهتری برای خانواده اش بسازد، اما این مسیر پرچالش، دشواری های تازه ای را برای اعضای خانواده رقم می زند.

Synopsis:

The story of a father who migrates to Kish Island to build a better life for his family, yet this challenging path brings new difficulties for the family members.

Director Biography: Moein Karimoddini | 1979, Sirjan
Filmography: "When the Clouds Descend", "Atlan"



کارگردان: معین کریم الدینی | ۱۳۵۸، سیرجان
فیلم شناسی: «وقتی ابرها پایین می آیند»، «آتلان»



ایران | ۷۷ دقیقه | ۱۴۰۳
Iran | 77 Min | 2024

سهیل Soheil

Director: Vahid Faraji
Researcher: Vahid Faraji
Cinematographer: Ali-Mohammad Khaniki
Sound: Vahid Faraji
Sound Mixer: Erfan Hasanzadeh
Editor: Naser Fakour, Aydin Parhizi
Producer: Vahid Faraji
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

کارگردان: وحید فرجی
پژوهش: وحید فرجی
تصویربردار: علی محمد خانیکی
صدا بردار: وحید فرجی
صداگذار: عرفان حسنزاده
تدوین: ناصر فکور، آیدین پرهیزی
تهیه کننده: وحید فرجی، تهیه شده در مرکز
گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

خلاصه:

سهیل کوچکی، ورزشکاری پرشور، در دل طبیعت ایران به ماجراجویی می پردازد، اما پس از حادثه ای تلخ و معلولیت، با دنیای تازه ای روبه رو می شود. او حاضر به نشستن در خانه نیست و مسیر نوینی برای زندگی خود می یابد.

Synopsis:

Soheil Kouchaki, a passionate athlete, embarks on adventures in the heart of Iran's nature. After a tragic accident leading to disability, he faces a new world. Refusing to stay at home, he finds a new path for his life.

Director Biography: Vahid Faraji | 1979, Tehran
Filmography: "Persian Gazelle", "Orange Memories", "Birth on Burnt Land", "Japanese Mohsen", "Sons of Saud"



کارگردان: وحید فرجی | ۱۳۵۸، تهران
فیلم شناسی: «غزال ایرانی»، «خاطرات نارنجی»، «تولد در زمین سوخته»، «محسن ژاپنی»، «پسران سعود»



خلاصه:

فیلم مستند «شنا خلاف جهت» با روایتی تأمل برانگیز، زندگی امیدرضا سپهری، کارگردان نام‌آشنای عرصه تئاتر را به تصویر می‌کشد. او که خود با اختلال اوتیسم دست‌وپنجه نرم می‌کند، نه تنها این ویژگی را مانعی بر سر راه خویش نمی‌داند، بلکه آن را به عاملی برای ادامه کارش بدل ساخته. اما کشف شگفت‌انگیزتر آن گاه رخ می‌نماید که امیدرضا به این گمانه‌زنی دردانه می‌رسد که کارگردان مستند، که اینک زندگی او را زیر ذره‌بین برده، خود نیز ممکن است با اوتیسم همراه باشد. این گمانه‌زنی و ظن، رابطه میان سوژه و فیلم‌ساز را به سطحی کاملاً جدید و پرتنش ارتقا می‌دهد.

Synopsis:

Omid Reza Sepehri, a prominent theater director with autism, transforms his condition into a creative strength. When he begins to suspect that the filmmaker documenting his life may share the same condition, their relationship shifts into a tense and revealing exploration of both lives.

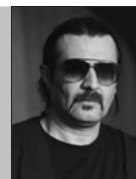
ایران | ۷۷ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 77 Min | 2025

شنا خلاف جهت Against the Current

Writer & Director: Javad Razzaghizadeh
Researcher & Editor: Javad Razzaghizadeh
Cinematographer: Javad Razzaghizadeh
Sound: Alireza Ahmadi
Sound Mixer: Hasan Mahdavi
Music: Saba Nedaei
Producer: Javad Razzaghizadeh
Production Company: Sunar Film Office

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: جواد رزاقی‌زاده
پژوهش و تدوین: جواد رزاقی‌زاده
تصویربرداری: جواد رزاقی‌زاده
صداپرداز: علیرضا احمدی
صداگذار: حسن مهدوی
آهنگ‌ساز: صبا ندائی
تهیه‌کننده: جواد رزاقی‌زاده، تهیه‌شده در دفتر سینمایی سونر

Director Biography: Javad Razzaghizadeh | 1981, Qazvin
Filmography: "Identity Certificate", "Elevator", "Sixty Six to Ninety Six"



کارگردان: جواد رزاقی‌زاده | ۱۳۶۰، قزوین
فیلم‌شناسی: «شناستنامه»، «آسانسور»، «۶۶ تا ۹۶»



خلاصه:

نگاهی به تأثیر سیاهان و بردگان آفریقایی بر موسیقی عزاداری بوشهر، که از تاریخچه ورود بردگان به ایران آغاز شده است. این فیلم ردپای آن را تا عصر حاضر دنبال می‌کند.

Synopsis:

A look at the influence of African slaves on the mourning music of Bushehr, tracing its history from the arrival of slaves in Iran to the present day.

ایران | ۶۱ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 61 Min | 2025

عاموها Amouha

Writer & Director: Mehdi Ansari
Researcher and Narration Writer: Mehdi Ansari
Cinematographer: Aryo Ansari
Sound: Mobin Fooladi, Hamed Mozaffari
Sound Mixer: Gisou Azadravesh
Editor: Abedin Ramezani
Narrator: Hossein Etemadi
Music: Bozorgmehr Safavi
Producer: Mehdi Ansari
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: مهدی انصاری
پژوهش: مهدی انصاری
تصویربرداری: آریو انصاری
صداپردازان: مبین فولادی، حامد مظفری
صداگذار: گیسو آزادروش
تدوین: عابدین رضایی
نویسنده گفتار متن: مهدی انصاری
گوینده گفتار متن: حسین اعتمادی
آهنگ‌ساز: بزرگمهر صفوی
تهیه‌کننده: مهدی انصاری، تهیه‌شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

Director Biography: Mehdi Ansari | 1978, Bushehr
Filmography: "Bread and Painting", "Overtake", "Five Lions"



کارگردان: مهدی انصاری | ۱۳۵۷، بوشهر
فیلم‌شناسی: «نون و نقاشی»، «سبقت»، «پنج شیر»



ایران | ۸۷ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 87 Min | 2025

کابوک Kabouk

Writer & Director: Jafar Sadeghi
Researcher and Cinematographer: Jafar Sadeghi
Sound: Afshin Eshraghi
Sound Mixer and Editor: Afshin Eshraghi
Narration Writer: Jafar Sadeghi
Narrator: Mahmoud Gholipour
Music: Amir Shams
Producer: Jafar Sadeghi
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: جعفر صادقی
پژوهش و تدوین: جعفر صادقی
تصویربرداری: جعفر صادقی
صدابردار و صداگذار: افشین اشراقی
نویسنده گفتار متن: جعفر صادقی
گوینده گفتار متن: محمود گلعلی‌پور
موسیقی: امیر شمس
تهیه کننده: جعفر صادقی، تهیه شده در مرکز
گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

خلاصه:

وقتی هزاران پرنده مهاجر به باغ پرتقال خانواده گلعلی‌پور هجوم می‌آورند، بقای باغ به تهدید کشیده می‌شود. پدر خانواده آن‌ها را مهمانان الهی می‌داند، اما یکی از پسران آن‌ها را تهدیدی برای محصول می‌بیند. خانواده با دوراهی دشواری میان حفاظت از باغ و مراقبت از پزندگان روبه‌رو می‌شود.

Synopsis:

When thousands of migratory birds invade the Gholipour family's orange orchard, the survival of the garden is threatened. The father sees them as divine guests, while one of the sons perceives them as a threat to the crops. The family faces a difficult dilemma between protecting the garden and caring for the birds.

Director Biography: Jafar Sadeghi | 1986, Gorgan
Filmography: "Trick", "Hamid's Symphony", "The Dream of the City of Rings", "Farshad Top Scorer"



کارگردان: جعفر صادقی | ۱۳۶۵، گرگان
فیلم‌شناسی: «شگرد»، «سمفونی حمید»، «روای شهر حلقه‌ها»، «فرشاد آقای گل»



ایران | ۸۸ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 88 Min | 2025

لاماسو Lamassu

Director: Seyed Masoud Emami
Writer: Mehdi Torabeigi
Researcher: Mehdi Yazdani Khoram
Cinematographers: Taha Abyar, Davoud Rajabi, Ahmad Hematian, Hadi Ghorbani
Sound: Seyed Majid Emami
Sound Mixer: Arash Ghasemi
Editors: Masoud Hamzavian, Farhad Farhang, Maryam Ghasemi
Narration Writer: Mehdi Torabeigi
Music: Big Mori
Producer: Mohammad Hossein Ansari
Production Company: My Small World

کارگردان: سیدمسعود امامی
فیلمنامه‌نویس: مهدی ترابیگی
پژوهش: مهدی یزدانی خرم
تصویربرداری: طاهایار داود رجبی، احمد همتیان، هادی قربانی
صدابردار: سیدمجید امامی
صداگذار: ارش قاسمی
تدوین: مسعود حمزویان، فرهاد فرهنگ، مریم قاسمی
نویسنده گفتار متن: مهدی ترابیگی
موسیقی: بیگ موری
تهیه کننده: محمدحسین انصاری، تهیه شده در
جهان کوچک من

خلاصه:

نگاهی به دوران ورزشی امیرعلی اکبری، از آغاز کشتی و مواجهه با دوپینگ و محرومیت، تا بازگشت او به مسابقات که داستانی از تلاش، پشتکار و مقابله با چالش‌های حرفه‌ای را روایت می‌کند.

Synopsis:

A look at the sporting career of Amir Ali Akbari, from the beginning of his wrestling journey and facing doping and suspension, to his return to competitions. The film tells a story of effort, perseverance, and confronting professional challenges.

Director Biography: Seyed Masoud Emami | 1989, Faridan
Filmography: "Old Guerrilla", "Flying in Peace", "Impossible Passage", "Martyr Lieutenant General Ali Sayyad Shirazi", "46+1"



کارگردان: سیدمسعود امامی | ۱۳۶۸، فریدن
فیلم‌شناسی: «چریک پیر»، «پروازی در آرامش»، «عبور ناممکن»، «شهید سپهبد علی صیاد شیرازی»، «۴۶+»



خلاصه:

این فیلم به زندگی و آثار بهمن علادین، مشهورترین خواننده ایل بختیاری و قوم لر، می‌پردازد. در این فیلم اساتید فقیدی چون عطا جنگوک و شجریان درخصوص جایگاه و تأثیر ایشان در موسیقی فولکلوریک ایران سخن می‌گویند. در این فیلم، زندگی شخصی، عشق و مرگ او نشان داده می‌شود.

Synopsis:

Bahman Alaeddin, the most famous singer of the Bakhtiari and Lur tribes, is remembered through the words of esteemed musicians such as Ata Jangook and Mohammad Reza Shajarian, highlighting his influence on Iranian folk music, alongside glimpses of his personal life, love, and death.

ایران | ۷۷ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 77 Min | 2025

مثل یک بهمن Like an Bahman

Director: Mahmoud Rahmani
Writer: Diyar Zafari
Researcher: Mahmoud Rahmani
Editor: Mohaddeseh Golchin Arefee
Cinematographer: Reza Teimoori
Sound & Sound Mixer: Shahin Pourdadashi
Producer: Mahmoud Rahmani
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

کارگردان: محمود رحمانی
فیلمنامه‌نویس: دیار ظفری
پژوهش: محمود رحمانی
تدوین: محدثه گلچین عارفی
تصویربرداری: رضا تیموری
صداپرداز و صداگذار: شاهین پورداداشی
تهیه‌کننده: محمود رحمانی، تهیه‌شده در مرکز گسترش سینمای تجربی

Director Biography: Mahmoud Rahmani | 1979, Izeh
Filmography: "Zero Degree Turn", "Molf-e Gand", "My mother, Oak"



کارگردان: محمود رحمانی | ۱۳۵۸، ایذه
فیلم‌شناسی: «مدار صفر درجه»، «ملف‌گند»، «مادرم بلوط»



خلاصه:

سرگذشت ذبیح‌الله منصوری، نویسنده و مترجم مشهور، که برخی او را می‌ستایند و برخی دیگر به او عنوان شیاد می‌دهند.

Synopsis:

The life story of Zabihollah Mansouri, the famous writer and translator, who is praised by some and called a fraud by others.

ایران | ۷۴ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 74 Min | 2025

مشتزنی در رینگ ترجمه Boxing in the Ring

Writer & Director: Hanif Shahpar Rad
Researchers: Hanif Shahpar Rad, Aryan Attarpour
Cinematographer: Mohammad Reza Teimouri
Sound: Shahin Pourdadashi
Sound Mixer: Shahin Ashrafian
Editor: Ebrahim Asghari
Narration Writer: Hanif Shahpar Rad
Narrator: Reza Behboudi
Music: Shahin Ashrafian
Producer: Aryan Attarpour
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: حنیف شهپرراد
پژوهش: حنیف شهپرراد، آریان عطاریپور
تصویربرداری: محمد رضا تیموری
صداپرداز: شاهین پورداداشی
صداگذار: شاهین اشرفیان
تدوین: ابراهیم اصغری
نویسنده گفتار متن: حنیف شهپرراد
گوینده گفتار متن: رضا بهبودی
موسیقی: شاهین اشرفیان
تهیه‌کننده: آریان عطاریپور، تهیه‌شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

Director Biography: Hanif Shahpar Rad | 1987, Tehran
Filmography: "City", "Gustave Dore Illustrates Mohammad Ghazi", "The Forgotten Fortress"



کارگردان: حنیف شهپرراد | ۱۳۶۶، تهران
فیلم‌شناسی: «شهر»، «محمد قاضی به روایت گوستاو دوره»، «قلعه خاموش»



ایران | ۷۶ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 76 Min | 2025

میریام Miriam

Writer & Director: Seyed Mohammad Ali Sadrinia
Researchers: Seyed Mohammad Ali Sadrinia, Maryam Yousefi Sadr
Cinematographers: Mohsen Aghili, Mehdi Sohrabi, Maryam Mohammadi
Sound: Mehdi Sohrabi
Sound Mixer: Mehrdad Jelokhani
Editor: Omid Toutouchi
Producer: Seyed Mohammad Ali Sadrinia
Production Company: Owj Arts and Media Organization

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: سیدمحمدعلی صدری‌نیا
پژوهش: سیدمحمدعلی صدری‌نیا، مریم یوسفی صدر
تصویربرداران: محسن عقیلی، مهدی سهرابی، مریم محمدی
صدابردار: مهدی سهرابی
صداگذار: مهرداد جلوخانی
تدوین: امید توتونچی
تهیه‌کننده: سیدمحمدعلی صدری‌نیا، تهیه‌شده در سازمان هنری رسانه‌ای اوج

خلاصه:

مریم، دختری ایرانی، در روزهای آغازین جنگ لبنان و اسرائیل با یک تماس تلفنی راهی بیروت می‌شود. این سفر، آغاز ورود او به رخداد‌های مهم و سرنوشت‌ساز در روزهایی حساس است.

Synopsis:

Maryam, an Iranian girl, heads to Beirut at the outset of the Lebanon-Israel war after receiving a phone call. This journey marks the beginning of her involvement in significant and decisive events during these critical days.

Director Biography: Seyed Mohammad Ali Sadrinia | 1990, Tehran
Filmography: "Deputy", "Fresh Wound", "Tehran-Damascus", "Tehran Out", "The Voice of Iran"



کارگردان: سیدمحمدعلی صدری‌نیا | ۱۳۶۹، تهران
فیلم‌شناسی: «قائم مقام»، «زخم تازه»، «تهران دمشق»، «طهران بیرون»، «صدای ایران»



ایران | ۷۶ دقیقه | ۱۴۰۳
Iran | 76 Min | 2024

نارکیس Narcissus

Writer & Director: Zeinab Karimi
Researcher: Zeinab Karimi
Editor: Morteza Zanjani
Cinematographers: Mohammad Zamani, Zeinab Karimi
Sound: Arshia Khandan
Sound Mixer: Morteza Jafari
Music: Arash Radmehr
Producer: Fatemeh Sadat Ahmadi

نویسنده و کارگردان: زینب کریمی
پژوهش: زینب کریمی
تدوین: مرتضی زنجانی
تصویربرداران: محمد زمانی، زینب کریمی
صدابردار: عرشیا خندان
صداگذار: مرتضی جعفری
موسیقی: ارش رادمهر
تهیه‌کننده: فاطمه‌سادات احمدی

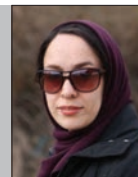
خلاصه:

نرگس، دختر نابینای مادرزاد، شاعر و دکترای ادبیات فارسی و کارمند رسمی شهرداری تهران است. او برای برپایی کلاس زبان انگلیسی در یک مرکز نابینایان که به صورت خودگردان اداره می‌شود، تلاش می‌کند. در بین راه مشکلاتی سد راه اوست که او را دل‌سرد می‌کند. اما هم‌زمان یک فرصت عاطفی پیش روی او قرار گرفته است.

Synopsis:

Narges, a congenitally blind woman, is a poet, holds a PhD in Persian literature, and works as a full-time employee at Tehran Municipality. She strives to organize English language classes at a self-managed center for the visually impaired. Along the way, she faces challenges that discourage her, yet at the same time, an emotional opportunity arises.

Director Biography: Zeinab Karimi | 1987, Tehran
Filmography: "Iran and Its Neighbors", "Turkmenistan"



کارگردان: زینب کریمی | ۱۳۶۶، تهران
فیلم‌شناسی: «ایران و همسایگان»، «ترکمنستان»



خلاصه:

روز دوم جنگ، کودکی به شیرخوارگاه آورده می‌شود. شیرخوارگاه آمنه تخلیه شده و با چندین شیرخوارگاه دیگر تلفیق می‌شوند.

Synopsis:

On the second day of the war, a child is brought to an orphanage. The Ameneh orphanage has been evacuated and is merging with several other orphanages.

ایران | ۶۵ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 65 Min | 2025

نامش زن Woman is Her Name

Writer & Director: Maria Mavati
Researcher: Maria Mavati
Editors: Hamid Najafi Rad, Maria Mavati
Cinematographer: Mehrad Amin
Sound: Mostafa Lotfi
Sound Mixer: Giso Azadravesh
Narration Writer: Maria Mavati
Music: Afshin Azizi
Producer: Maria Mavati
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: ماریا ماوتی
پژوهش: ماریا ماوتی
تدوین: حمید نجفی‌راد، ماریا ماوتی
تصویربرداری: مهرداد امین
صداپرداز: مصطفی لطفی
صداگذار: گیسو آزادروش
نویسنده گفتار متن: ماریا ماوتی
آهنگ‌ساز: افشین عزیزی
تهیه‌کننده: ماریا ماوتی، تهیه‌شده در مرکز
گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

Director Biography: Maria Mavati | 1986, Oshnavieh



کارگردان: ماریا ماوتی | ۱۳۶۵، اشنویه

سینما

حقوق

HAQIQAT

Cinema

نوزدهمین جشنواره بین المللی

فیلم مستند ایران

سینما حقیقت

۱۹ تا ۲۵ آذرماه ۱۴۰۴

پردیس ملت



شانزدهمین جایزه شهید آوینی

16th Martyr Avini Award

National Competition
مسابقه ملی



جایزه شهید آوینی

Martyr Avini Award



ایران | ۷۵ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 75 Min | 2025

آبراه کوچکی در میان هور A Small Canal in the Marsh

Director: Morteza Payeshenas
Researchers: Morteza Ghazi, Morteza Payeshenas
Cinematographer: Zia Hatami
Sound: Akbar Yaghoubi
Sound Mixer: Mohammad Hossein Ebrahimi
Editor: Morteza Payeshenas
Producer: Yaser Faryadras
Production Company: Soureh Documentary Center

کارگردان: مرتضی پایه شناس
پژوهش: مرتضی قاضی، مرتضی پایه شناس
تصویربرداری: ضیا حاتمی
صدا بردار: اکبر یعقوبی
صداگذار: محمد حسین ابراهیمی
تدوین: مرتضی پایه شناس
تهیه کننده: یاسر فریادرس، تهیه شده در مرکز مستند سوره

خلاصه:

روایتی از انسان هایی که در دل بن بست، امید را از دست نمی دهند و به جست و جوی راه های تازه برمی آیند. آدم های معمولی که در دشوارترین شرایط، بهترین تصمیم ها را می گیرند، قصه یافتن مسیر در دل ایستایی، جایی که آب آرام گرفته اما انسان هنوز در حرکت است.

Synopsis:

A story of people who, in the heart of a dead end, do not lose hope and set out to find new paths. Ordinary people who make the best decisions under the most difficult conditions; a tale of finding a way in the midst of stagnation, where the water is still, but humans keep moving.

Director Biography: Morteza Payeshenas | 1983, Tehran
Filmography: "The Bombardment", "An Unfinished Film for My Daughter Somayeh", "The Missing One", "Wood", "Where We Are Living"



کارگردان: مرتضی پایه شناس | ۱۳۶۱، تهران
فیلم شناسی: «گلوله باران»، «فیلم ناتمامی برای دخترم سمیه»، «جای خالی یک نفر»، «چوب»، «جایی که زندگی می کنیم»



ایران | ۴۵ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 45 Min | 2025

آشیان The Nest

Director: Seyed Jamal Oudsimin
Screenwriters: Seyed Jamal Oudsimin, Mehrdad Khaki
Research: Seyed Jamal Oudsimin
Editor: Mehrdad Khaki
Cinematographers: Siamak Mokhtari, Mehrdad Khaki, Masoud Kargar
Sound: Hamid Behvandi
Sound Mixer: Ehsan Khazaei
Narration Writer: Matineh Khoshdel
Narrator: Seyed Jamal Oudsimin
Music: Hamid Behvandi
Producer: Seyed Jamal Oudsimin
Production: Owj Arts and Media Organization

کارگردان: سید جمال عودسیمین
فیلمنامه نویسان: سید جمال عودسیمین، مهرداد خاکی
پژوهش: سید جمال عودسیمین
تدوین: مهرداد خاکی
تصویربرداری: سیامک مختاری، مهرداد خاکی، مسعود کارگر
صدا بردار: حمید بهوندی
صداگذار: احسان خزایی
نویسنده گفتار متن: متینه خوشدل
گوینده گفتار متن: سید جمال عودسیمین
آهنگ ساز: حمید بهوندی
تهیه کننده: سید جمال عودسیمین، تهیه شده در سازمان هنری رسانه ای اوج

خلاصه:

این مستند پرتیر روحانی به نام سید عماد در مناطق محروم حصارآباد است که با محرومیت کودکان و زندگی روزمره آنان و رفع مشکلاتشان روایت می شود.

Synopsis:

This documentary is a portrait of a cleric named Seyed Emad in the deprived district of Hasirabad, focusing on children, their daily lives, and his efforts to address their problems.

Director Biography: Seyed Jamal Oudsimin | 1982, Tehran



کارگردان: سید جمال عودسیمین | ۱۳۶۱، تهران



خلاصه:

در پی انفجار مهیبی در بندر شهید رجایی، گروهی از داوطلبان، کارگران و آتش نشان‌ها با شجاعتی بی‌نظیر جان خود را به خطر می‌اندازند تا بندر را از ویرانی نجات دهند و داستانی واقعی از قهرمانی و هم‌دلی انسانی را رقم بزنند.

Synopsis:

Following a massive explosion at Port of Shahid Rajaei, a group of volunteers, workers, and firefighters risk their lives with extraordinary bravery to save the port from destruction. The film captures a true story of heroism, human solidarity, and courage in the face of disaster.

ایران | ۷۰ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 70 Min | 2025

آن شنبه سیاه That Black Saturday

Writer & Director: Arash Dehghani
Researcher & Editor: Arash Dehghani
Cinematographer: Arash Dehghani
Sound: Arash Dehghani
Producer: Arash Dehghani

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: آرش دهقانی
پژوهش و تدوین: آرش دهقانی
تصویربرداری: آرش دهقانی
صداپردازی: آرش دهقانی
تهیه کننده: آرش دهقانی

Director Biography: Arash Dehghani | 1996, Bandar Abbas
Filmography: "Death Class"



کارگردان: آرش دهقانی | ۱۳۷۵، بندرعباس
فیلم‌شناسی: «کلاس مرگ»



خلاصه:

مستند درباره چرایی و چگونگی اشغال جزایر ایرانی در دهانه هرمز و اهمیت این جزایر است. نخست به جزایر سه‌گانه پایین تنگه، یعنی هرمز، قشم و لارک، در دوره اشغال پرتغالی‌ها پرداخته و سپس به ماجرای اشغال در دوره بریتانیا برای جزایر بالاتر و عمقی‌تر، مانند سیری، تنبها و بوموسی می‌پردازد. در خلال این بررسی، تمام ادعاهای امارات برای مالکیت جزایر را بررسی خواهد کرد.

Synopsis:

The documentary explores the causes and history of the occupation of Iranian islands in the Strait of Hormuz. It first examines the Portuguese takeover of Hormuz, Qeshm, and Lark, then turns to the British occupation of Siri, the Tunbs, and Abu Musa. It also reviews all Emirati claims of ownership.

ایران | ۱۰۰ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 100 Min | 2025

اشغال جزایر Occupation of the Islands

Writer & Director: Davoud Moradian
Researcher: Davoud Moradian
Editor: Ermia Moradian
Cinematographers: Hadi Behrouz, Saeed Abdolizadeh, Taher Ajorlou
Sound: Reza Dashti
Sound Mixer: Ermia Moradian
Narration Writer: Davoud Moradian
Narrator: Hossein Khodadadbeigi
Music: producer.ai
Producers: Davoud Moradian
Production Company: Khaneh-ye Mostanad – Documentary House

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: داوود مرادیان
پژوهش: داوود مرادیان
تدوین: ارمیا مرادیان
تصویربرداری: هادی بهروز، سعید عبدلی‌زاده، طاهر آجورلو
صداپردازی: رضا دشتی
صداگذازی: ارمیا مرادیان
نویسنده گفتار متن: داوود مرادیان
گوینده گفتار متن: حسین خدادادیبیگی
آهنگ‌ساز: producer.ai
تهیه کننده: داوود مرادیان، تهیه شده در خانه مستند

Director Biography: Davoud Moradian | 1978, Tehran
Filmography: "Brick Dream", "Arasm", "American Kalashnikovs"



کارگردان: داوود مرادیان | ۱۳۵۷، تهران
فیلم‌شناسی: «روای آجری»، «آرزم»، «کلاشینکف‌های آمریکایی»



ایران | ۹۱ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 91 Min | 2025

ایستاده در کنار تیمز Standing by the Thames

Writer & Director: Seyed Mostafa Mousavi Tabar
Researcher: Zahra Najafzadeh
Editor: Reza Akbari
Cinematographer: Reza Akbari
Sound: Mohammad Hossein Radmehr
Sound Mixer: Mohammad Hossein Ebrahimi
Music: Erfan Ghasemi
Producers: Zahra Najafzadeh
Production Company: Nehzat Media
Arts Center; Foundation of Martyrs and Veterans Affairs

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: سیدمصطفی موسوی تبار
پژوهش: زهره نجف‌زاده
تدوین: رضا اکبری
تصویربردان: رضا اکبری
صدابردار: محمد حسین رادمهر
صداگذار: محمد حسین ابراهیمی
آهنگ‌ساز: عرفان قاسمی
تهیه‌کننده: زهره نجف‌زاده، تهیه‌شده در نهضت و بنیاد شهید

خلاصه:

سیدمحمد صنیع‌خانی فرمانده ترابری سپاه پاسداران در دوران جنگ تحمیلی است. این فیلم روایت زندگی اوست که عملیات‌های بزرگی چون پل قطور، اعزام ۱۰۰ هزار نفره سپاهیان محمد رسول‌الله(ص)، حمل ناوچه‌های جنگی و... را با هوشیاری و ذکاوت برنامه‌ریزی و اجرا می‌کند.

Synopsis:

This documentary portrays the life of Seyed Mohammad Sanikhani, the IRGC's transportation commander during the Iran-Iraq War. With notable ingenuity, he planned and executed major operations such as the Ghotour Bridge, large-scale troop deployments, and the transfer of naval vessels. Yet in his personal life, he faces challenges that are far harder to confront.

Director Biography: Seyed Mostafa Mousavi Tabar | 1986, Abadeh
Filmography: "6410 Days of Captivity", "Ayatollah", "From the Pain of Love", "In Search of a Soldier"



کارگردان: سیدمصطفی موسوی تبار | ۱۳۶۵، آباده
فیلم‌شناسی: «آیت‌الله»، «بی‌آبان»



ایران | ۹۴ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 94 Min | 2025

اینجا و جایی دیگر Here and Elsewhere

Director: Taher Ajorlou
Writer: Golnaz Malek
Research: Golnaz Malek, Javad Javidi
Editor: Taher Ajorlou
Cinematographers: Taher Ajorlou, Fatemeh Jafarzadeh, Javad Javidi, Mehdi Najafi
Sound: Mohammad Jafarzadeh
Sound Mixer: Mona Ajorlou
Narration Writer & Narrator: Golnaz Malek
Music: Zoha Sharif
Producers: Golnaz Malek
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

کارگردان: طاهر آجورلو
فیلمنامه‌نویس: گلناز ملک
پژوهش: گلناز ملک، جواد جاویدی
تدوین: طاهر آجورلو
تصویربردان: طاهر آجورلو، فاطمه جعفرزاده، جواد جاویدی، مهدی نجفی
صدابردار: محمد جعفرزاده
صداگذار: منا آجورلو
نویسنده و گوینده گفتار متن: گلناز ملک
آهنگ‌ساز: ضحی شریف
تهیه‌کننده: گلناز ملک، تهیه‌شده در مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی

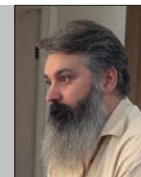
خلاصه:

گلناز از ترومایی رنج می‌برد که ریشه در گذشته خانواده‌اش دارد؛ خانواده‌ای که تمام آن در ارتباط با سازمان‌های چریکی گذشته است. گاهی سازمان مجاهدین خلق و گاهی سازمان چریک‌های فدایی خلق... حالا او بعد از ۳۵ سال به چرایی فرقه‌بودن سازمان مجاهدین خلق می‌پردازد، با نگاه به درون خانواده خود.

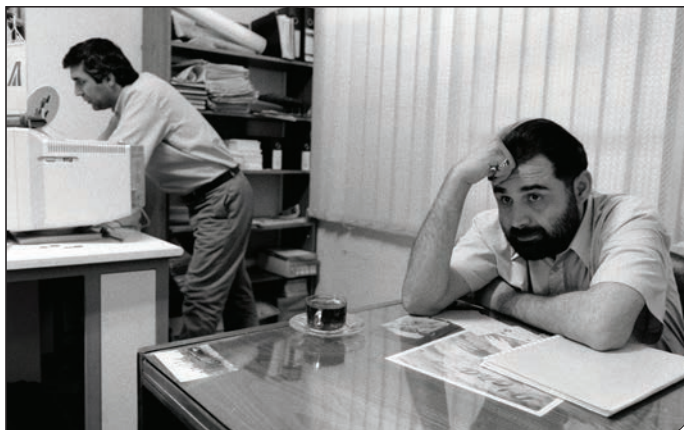
Synopsis:

Golnaz suffers from a trauma rooted in her family's past, which was deeply connected to guerrilla organizations - sometimes the People's Mojahedin Organization of Iran, sometimes the Organization of Iranian People's Fedai Guerrillas. After 35 years, she explores the reasons behind the sectarian nature of the Mojahedin, reflecting on her family's internal experiences.

Director Biography: Taher Ajorlou | 1987, Karaj
Filmography: "Pink Boots"



کارگردان: طاهر آجورلو | ۱۳۶۶، کرج
فیلم‌شناسی: «چکمه‌های صورتی»



خلاصه:

روزی آخر از پشت شیشه می‌تونستیم پدرمون رو ببینیم. همه‌مون پشت شیشه وایساده بودیم و تلاش می‌کردیم پدرمون ما رو ببینه. ولی پدرم به دوربین ابراهیم نگاه کرد. انگار که با ابراهیم حرف داشت. ولی نمی‌تونست حرف بزنه. ساکت بود؛ فقط نگاه می‌کرد.

Synopsis:

In the final days, we could see our father only through the glass. All of us stood there, hoping he would notice us—but he looked instead into Ebrahim's camera, as if he had something to say to him. Yet he couldn't speak. He was silent; only watching.

ایران | ۴۶ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 46 Min | 2025

برای ابراهیم، مردی با دوربین فیلم برداری For Ebrahim a Man with a Video Camera

Writer & Director: Ali Mohammad Sadeghi
Researcher and Cinematographer: Ali Mohammad Sadeghi
Editor: Ali Mohammad Sadeghi
Narration Writer and Narrator: Ali Mohammad Sadeghi
Music: Mohammad Darabifar
Producer: Ali Mohammad Sadeghi

فیلمنامه نویسی و کارگردان: علی محمد صادقی
پژوهش و تدوین: علی محمد صادقی
تصویربرداری: علی محمد صادقی
نگارش و گوینده گفتار متن: علی محمد صادقی
تهیه کننده: علی محمد صادقی
موسیقی: محمد دارابی فر

Director Biography: Ali Mohammad Sadeghi | 1984, Rey
Filmography: "Turret", "For the Pavement That Leads Me to You", "Girls of Khorramshahr", "Muhammad Ali Is Alive", "People of Khuzestan"



کارگردان: علی محمد صادقی | ۱۳۶۳، شهرری
فیلم شناسی: «تُرچک»، «به خاطر سنگفرشی که مرا به تو می‌رساند»، «دختران خرمشهر»، «محمد علی کلی زنده است»، «خوزستانی‌ها»



خلاصه:

این مستند روایت گروهی از دختران جوان خرمشهری است که در ماه‌های نخست جنگ ایران و عراق، به فرمان شهید محمد جهان‌آرا، مسئولیت نگهداری و حفاظت از مهمات سپاه را برعهده می‌گیرند.

Synopsis:

This documentary tells the story of a group of young women from Khorramshahr who, during the early months of the Iran-Iraq War, were assigned by Martyr Mohammad Jahanara to guard and manage the ammunition of the IRGC.

ایران | ۵۷ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 57 Min | 2025

پوتین‌های زنان Women's Combat Boots

Director: Seyed Mostafa Seyed-al-Hosseini
Writer: Masomeh Yadegari
Researcher: Zahra Sadat Amiri
Cinematographer: Saeed Houshmand Moeini
Sound: Meysam Khani
Sound Mixer: Mehdi Akbarian
Editor: Fatemeh Afzali
Narration Writer: Motahareh Yadegari
Narrator: Leila Alishahi
Producer: Seyed Mostafa Seyed-al-Hosseini
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

کارگردان: سیدمصطفی سیدالحسینی
فیلمنامه نویسی: معصومه یادگاری
پژوهش: زهرا سادات امیری
تصویربرداری: سعید هوشمند معینی
صدا بردار: میثم خانی
صداگذار: مهدی اکبریان
تدوین: فاطمه افزالی
نویسنده گفتار متن: مطهره یادگاری
گوینده گفتار متن: لیلا علیشاهی
تهیه کننده: سیدمصطفی سیدالحسینی
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

Director Biography: Seyed Mostafa Seyed-al-Hosseini | 1990, Mashhad
Filmography: "Seven Years Here", "The Skein", "The Story of the Friday Prayer Imam", "Mother's Face", "The Stars of Khorramshahr"



کارگردان: سیدمصطفی سیدالحسینی | ۱۳۶۹، مشهد
فیلم شناسی: «هفت سال اینجا»، «کلاف»، «داستان امام جمعه»، «رخ مادر»، «ستاره‌های خرمشهر»



ایران | ۵۸ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 58 Min | 2025

خاک زخمی Wounded Land

Writer & Director: Mostafa Shoghi
Researcher: Mostafa Shoghi
Editor: Kaveh Sokhangou
Cinematographer: Mohammad Rahimi
Sound: Mostafa Mohammadi
Sound Mixer: Mehdi Akbarian
Narration Writer: Mostafa Shoghi
Music: Meysam Fathi
Producer: Mostafa Shoghi
Production Company: Khaneh-ye Mostanad – Documentary House

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: مصطفی شوقی
پژوهش: مصطفی شوقی
تدوین: کاوه سخن‌گو
تصویربرداری: محمد رحیمی
صدابردار: مصطفی محمدی
صداگذار: مهدی اکبریان
نویسنده گفتار متن: مصطفی شوقی
موسیقی: میثم فتاحی
تهیه‌کننده: مصطفی شوقی
تهیه شده در خانه مستند

خلاصه:

دکتر مژگان صوابی اصفهانی پژوهشگر ارشد محیط‌زیست جنگ از دانشگاه بوستون آمریکا در جستجوی آلاینده‌های جنگی در محیط زندگی مردم عادی در عراق - فلسطین - لبنان و ایران در جنگ ۱۲ روزه به یک سفر پرجالش می‌رود.

Synopsis:

Dr. Mojgan Savabi Esfahani, a senior environmental Researcher from Boston University, embarks on a difficult and challenging journey to trace the remnants of war pollutants in the daily lives of people in Iraq, Palestine, Lebanon, and Iran—a journey that unfolds against the backdrop of the twelve-day Iran-Israel war.

Director Biography: Mostafa Shoghi | 1981, Tehran
Filmography: "Hoveyda", "The Life, Times and Death of Asadollah Alam", "A Man for All Seasons", "Rebellion against Reconstruction", "Blood and Oil"



کارگردان: مصطفی شوقی | ۱۳۶۰، تهران
فیلم‌شناسی: «هویدا»، «زندگی، زمانه و مرگ اسدالله علم»، «مردی برای تمام فصول»، «شورش علیه سازندگی»، «خون و نفت»



ایران | ۳۳ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 33 Min | 2025

خیال آمدن تو Dream of You Coming

Writer & Director: Siamak Misaghi
Researcher: Zahra Hosseini
Editor: Siamak Misaghi
Cinematographer: Ali Nematollahi
Sound: Meysam Khani
Sound Mixer: Shahin Sepahri
Producers: Amir Hossein Akati
Production Company: Simorgh Center

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: سیامک میثاقی
پژوهش: زهرا حسینی
تدوین: سیامک میثاقی
تصویربرداری: علی نعمت‌اللهی
صدابردار: میثم خانی
صداگذار: شاهین سپهری
تهیه‌کننده: امیرحسین اکاتی، تهیه‌شده در مرکز سیمرغ

خلاصه:

«خیال آمدن تو» روایت مادری است که هر شب جمعه چشم‌انتظار برگشتن پسرش است و زندگی روزمره او را می‌بینیم...

Synopsis:

This documentary follows a mother who, every Friday night, waits in hope for her son's return, while we observe her daily life unfold.

Director Biography: Siamak Misaghi | 1985, Tehran
Filmography: "Red", "Fatherly Grudge"



کارگردان: سیامک میثاقی | ۱۳۶۴، تهران
فیلم‌شناسی: «سرخ»، «مرز صعود به سقوط»، «پدرکشتگی»



خلاصه:

وحید فرجی، مستندساز ایرانی که سال‌ها در لبنان مشغول فیلم‌سازی و عکاسی بوده، در جنگ اخیر لبنان به این کشور سفر می‌کند تا از وقایع آن مستند بسازد. او در این سفر متوجه می‌شود که مهدی، دوست لبنانی قدیمی‌اش، همراه با خانواده در خانه خود که در نزدیکی خطوط مرزی جنوب لبنان و زیر بمباران هوایی شدید اسرائیل است، باقی مانده‌اند.

Synopsis:

This documentary follows Iranian filmmaker Vahid Faraji as he travels to war-torn Lebanon and discovers that his old friend Mehdi and his family have remained in their home under heavy Israeli bombardment. Despite the danger and restricted access, Vahid reaches them to understand why they refuse to leave their village.

ایران | ۸۳ دقیقه | ۱۴۰۳
Iran | 82 Min | 2024

در معرکه In the Midst of Battle

Writer & Director: Vahid Faraji
Researcher: Vahid Faraji
Editor: Mohammad Hossein Heidari
Cinematographer: Vahid Faraji
Sound: Vahid Faraji
Sound Mixer: Erfan Hassanzadeh
Producers: Vahid Faraji, Mohammad Mehdi Khaleghi
Production Company: Simorgh Center

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: وحید فرجی
پژوهش: وحید فرجی
تدوین: محمدحسین حیدری
تصویربرداری: وحید فرجی
صداپرداز: وحید فرجی
صداگذار: عرفان حسن‌زاده
تهیه‌کنندگان: وحید فرجی، محمد مهدی خالقی،
تهیه‌شده در مرکز سیمرغ

Director Biography: Vahid Faraji | 1979, Tehran
Filmography: "Days of Freedom", "Persian Gazelle", "New Path",
"Japanese Mohsen", "Borders of Resistance"



کارگردان: وحید فرجی | ۱۳۵۸، تهران
فیلم‌شناسی: «روزهای آزادی»، «غزال ایرانی»، «همرکاب»، «مسیر نو»، «پسران
سعود»، «محسن ژاپنی»، «مرزهای مقاومت»



خلاصه:

دی‌ماه ۱۴۰۲ بزرگ‌ترین حادثه تروریستی تاریخ ایران بعد از انقلاب اسلامی در شهر کرمان رخ داد. در این حادثه ۹۷ هم‌وطن شهید و ۲۱۱ نفر مجروح شدند.

Synopsis:

In January 2024, the deadliest terrorist attack in post-revolutionary Iran occurred in the city of Kerman, claiming the lives of 97 citizens and injuring 211 others.

ایران | ۴۲ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 42 Min | 2025

رویای صادق The Honest Dream

Writer & Director: Mohsen Aghili
Researcher: Mohsen Aghili
Editor: Mehrdad Asgari
Cinematographers: Saeed Houshmand,
Amir Reza Ahardehi
Sound: Matin Valizadeh
Sound Mixer: Salman Abuzar
Producer: Mohsen Aghili
Production Company: Shahid Avini Cultural
& Artistic Institute

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: محسن عقیلی
پژوهش: محسن عقیلی
تدوین: مهرداد اسگری
تصویربرداران: سعید هوشمند، امیررضا اهردهی
صداپرداز: متین ولی‌زاده
صداگذار: سلمان ابوزر
تهیه‌کننده: محسن عقیلی، تهیه‌شده در مؤسسه
فرهنگی هنری اندیشه شهید آوینی

Director Biography: Mohsen Aghili | 1989, Mashhad
Filmography: "Karrar", "Fly from Aleppo"



کارگردان: محسن عقیلی | ۱۳۶۸، مشهد
فیلم‌شناسی: «کرار پرواز از حلب»



خلاصه:

این فیلم سفری انسانی به روزهای سوگ در لبنان است؛ از لحظه اعلام یک فقدان بزرگ تا مراسم تشییع. روایت از میان صداها و نگاه‌های مردم شکل می‌گیرد؛ مردمانی که در دل بحران، با اندوه، ترس و امید روزگار می‌گذرانند. این مستند با پرهیز از شعارهای سیاسی، بر تجربه جمعی و ضریبانه زندگی در میانه جنگ و ناامنی تمرکز دارد.

Synopsis:

This documentary follows a human journey through days of mourning in Lebanon, from the announcement of a major loss to the funeral ceremony. The story unfolds through the voices and gazes of the people, focusing on collective experience, life amidst crisis, and the search for light in darkness, without engaging in political slogans.

ایران | ۲۰ دقیقه | ۱۴۰۳
Iran | 20 Min | 2024

سایه‌های جنگ Shadows of War

Writer & Director: Mohammad Khezli
Researcher: Mohammad Khezli
Editor: Amir Mohammad Mansoub,
Mohammad Khezli
Cinematographer: Mohammad Khezli
Sound: Mohammad Khezli
Sound Mixer: Majid Aghaei
Narration Writer: Mahmoud Darvish
Narrator: Mohammad Khezli
Producer: Mohammad Khezli
Production Company: Owj Arts and Media
Organization

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: محمد خزلی
پژوهش: محمد خزلی
تدوین: امیرمحمد منصوب، محمد خزلی
تصویربرداری: محمد خزلی
صداپرداز: محمد خزلی
صداگذار: مجید آقایی
نویسنده گفتار متن: محمود درویش
گوینده گفتار متن: محمد خزلی
تهیه‌کننده: محمد خزلی، تهیه‌شده در پردیس
بین‌المللی سازمان هنری رسانه‌ای اوج

Director Biography: Mohammad Khezli | 2002, Bandar Mahshahr
Filmography: "Swallow Your Enemy"



کارگردان: محمد خزلی | ۱۳۸۱، بندر ماهشهر
فیلم‌شناسی: برنامه تلویزیونی «دشمن تو قورت بده»



خلاصه:

این فیلم روایت زندگی و فراز و فرودهای فعالیت‌های سیاسی و انقلابی شهید بهشتی است؛ خصوصاً در مقطع پیروزی انقلاب تا شهادت ایشان.

Synopsis:

The film explores the life, political activities, and revolutionary journey of Martyr Mohammad Hosseini Beheshti, focusing particularly on the period from the victory of the Revolution until his martyrdom.

ایران | ۱۰۲ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 102 Min | 2025

عبای سوخته Burnt Cloak

Director: Mehdi Farsi
Writer: Reza Abolhasani
Researcher: Abazar Salehian
Editor: Mehdi Ansari
Cinematographers: Mojtaba Yazdikhah,
Seyed Navid Haghighi
Sound: Naser Esfahani
Sound Mixer: Faezeh Ajorlou
Narration Writer: Reza Abolhasani
Narrator: Farhad Ghaemian
Producer: Abazar Salehian
Production Company: Owj Arts and Media
Organization

کارگردان: مهدی فارسی
فیلمنامه‌نویس: رضا ابوالحسنی
پژوهش: ابازر صالحیان
تدوین: مهدی انصاری
تصویربرداری: مجتبی یزدی خواه، سیدنوید حقیقی
صداپرداز: ناصر اسفهان‌ی
صداگذار: فائزه آجورلو
نویسنده گفتار متن: رضا ابوالحسنی
گوینده گفتار متن: فرهاد قائمیان
تهیه‌کننده: ابازر صالحیان، تهیه‌شده در سازمان
رسانه‌ای اوج

Director Biography: Mehdi Farsi | 1984, Tehran
Filmography: "Memories of the Abandoned House," "Reza Khani Era,"
"Khorramshahr," "Storm," "One Hundred Years of Solitude"



کارگردان: مهدی فارسی | ۱۳۶۳، تهران
فیلم‌شناسی: «خاطرات خانه متروک»، «روزگار رضاخانی»، «خرم‌شهر»، «طوفان»،
«نومن و شهریار ملک قرآن»، «صد سال تنهایی»



خلاصه:

در ابتدای جنگ تحمیلی، یک تیم هفت نفره نیرو ویژه ارتش سکوهاهای البکر و الامیه عراق را به صورت هلی برون تصرف می کنند. در برگشت از عملیات، ناوچه ایرانی مورد اصابت موشک عراقی قرار می گیرد و غرق می شود، اما دو نفر از سرنشینان ناوچه ایرانی پیکان که از نجات جا مانده اند، حدود ۲۶ ساعت در دریا با مرگ دست و پنجه نرم می کنند.

Synopsis:

At the beginning of the Iran-Iraq war, a seven-member special army team heliborns to capture the Al-Bakr and Al-Amiyah platforms in Iraq. On their return, the Iranian missile boat Peykan is struck by an Iraqi missile and sinks. Two crew members left behind struggle for survival in the sea for approximately 26 hours.

ایران | ۱۴۰۴ | ۵۴ دقیقه
Iran | 54 Min | 2025

Writers & Directors: Ali Shahaboddin, Mohammad Ali Yazdanparast
Researchers: Ali Shahaboddin, Mohammad Yazdanparast
Editor: Vahid Kordlou
Cinematographer: Mohammad Ali Yazdanparast
Sound: Mehdi Khalili, Mahdyar Mehrjou
Sound Mixer: Mohammad Ali Dargahi
Narration Writer: Mohammad Ali Yazdanparast
Narrators: Iraj Sharifi, Vahid Kordlou
Music: Saeed Azimi
Producer: Ali Shahaboddin
Production Company: Iranian Youth Cinema Society - Tehran

عمق میدان Depth of Field

فیلمنامه نویسان و کارگردانان: علی شهاب الدین، محمد علی یزدانپرست
پژوهش: علی شهاب الدین، محمد یزدانپرست
تدوین: وحید کردلو
تصویر بردار: محمد علی یزدانپرست
صدابرداران: مهدی خلیلی، مهدیار مهرجو
صداگذار: محمد علی درگاهی
نویسنده گفتار متن: محمد علی یزدانپرست
گویندگان گفتار متن: ایرج شریفی، وحید کردلو
آهنگ ساز: سعید عظیمی
تهیه کننده: علی شهاب الدین، تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

Director Biography: Ali Shahaboddin/ 1974, Sari
Mohammad Ali Yazdanparast/ 1987, Kashan
Filmography: "Galesh Manzel", "Burdened Cluster", "Between the Cages", "Human Makers", "Flowing to Infinity", "My Sweet City", "Stone House", "Resident of Morad Beyk Valley", "Those Six Men", "Resident of the Old House"

کارگردان: علی شهاب الدین | ۱۳۵۳، ساری
فیلم شناسی: «گالش منزل»، «خوشه به دوش»، «بین القفسین»
کارگردان: محمد علی یزدانپرست | ۱۳۶۱، کاشان
فیلم شناسی: «شهر شیرین من»، «خانه سنگی»، «ساکن دره مراد بیک»، «آن شش نفر»، «ساکن خانه قدیمی»، «از باغچه تا پاریس»



فرشته هانمی میرند Angels Don't Die

ایران | ۱۴۰۴ | ۷۳ دقیقه
Iran | 73 Min | 2025

Writer & Director: Mohammad Reza Abolhasani
Researcher and Narration Writer: Mohammad Reza Abolhasani
Cinematographers: Khaled Ramadan, Mohammad Mostafa, Faiz Qureqe
Editor: Mehdi Farsi
Narrator: Merila Zarei
Producer: Morteza Shabani
Production Company: Farabi Cinema Foundation

فیلمنامه نویس و کارگردان: محمدرضا ابوالحسنی
پژوهش: محمدرضا ابوالحسنی
تصویر برداران: خالد رمضان، محمد مصطفی، فايز قریق
تدوین: مهدی فارسی
نویسنده گفتار متن: محمدرضا ابوالحسنی
گوینده گفتار متن: مریلا زارعی
تهیه کننده: مرتضی شعبانی، تهیه شده در فارابی

Director Biography: Mohammad Reza Abolhasani | 1972, Tehran
Filmography: "15:59", "Lessons from a Postmodern War", "Bu-Kamal Duel"

کارگردان: محمدرضا ابوالحسنی | ۱۳۵۱، تهران
فیلم شناسی: «پانزده ۵۹»، «درس های یک جنگ پست مدرن»، «دوئل»، «بوکمال»



خلاصه:

زندگی روزمره و سرنوشت مردم غزه، از آغاز عملیات زمینی اسرائیل علیه این منطقه تا تجربه کامل آوارگی، در چند مرحله و با نگاهی انسانی و مستند به تصویر کشیده می شود.

Synopsis:

The daily life and fate of the people of Gaza are depicted from the beginning of the Israeli ground operation to the full experience of displacement, portrayed in multiple stages with a humanistic and documentary perspective.



ایران | ۶۴ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 64 Min | 2025

ماجرای نیمه شب Midnight Tale

Writer & Director: Mehdi Motahar
Researchers: Mehdi Motahar, Jamal Abiyat
Editor: Zahir Heidari
Cinematographers: Mehdi Motahar, Jamal Abiyat
Sound: Mehdi Motahar
Sound Mixer: Amin Ashouri
Producer: Mehdi Motahar
Production Company: Simorgh Center

فیلمنامه نویس و کارگردان: مهدی مطهر
پژوهش: مهدی مطهر، جمال عبیات
تدوین: ظهیر حیدری
تصویربرداران: مهدی مطهر، جمال عبیات
صدابردار: مهدی مطهر
صداگذار: امین اشوری
تهیه کننده: مهدی مطهر، تهیه شده در مرکز
سیمرغ صداوسیما

خلاصه:

فارغ از قصه چگونگی طراحی عملیات ترور دبیر کل حزب الله، تفحص پیکر شهید و همراهانش و روزهای منتهی به تشییع جنازه ایشان روایتی عجیب و شنیدنی است.

Synopsis:

Apart from the story of how the assassination operation against the Hezbollah Secretary-General was planned, the search for the martyr's body and those of his companions, as well as the days leading up to the funeral, form a remarkable and compelling narrative.

Director Biography: Mehdi Motahar/ 1985, Tehran
Filmography: "Mahin," "Time," "72 Hours," "Simulation of Mr. Zard," "Loss"



کارگردان: مهدی مطهر | ۱۳۶۵، تهران
فیلم شناسی: «مهرین»، «زمان»، «۷۲ ساعت»، «شبیه سازی آقای زرد»، «لطفاً بوق بزنید»، «فقدان»، «شورش علیه سازندگی»، «سه سال و سه روز»، «جنگی چنین»، «خاطرات تکه تکه»



ایران | ۵۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 59 Min | 2025

مثل هیچکس Unlike Anyone

Director: Mohammad Ali Farsi
Writers: Mohammad Ali Farsi, Fatemeh Sadat Mahmoudpour
Research & Editor: Mohammad Ali Farsi
Cinematographers: Seyed Hasan Seyedi Parishan, Seyed Mohammad Ali Mahmoudpour
Sound: Meysam Khani
Sound Mixer: Arash Ghasemi
Narration Writers: Mohammad Ali Farsi, Fatemeh Sadat Mahmoudpour
Narrators: Sharifi, Ghaffari
Producer: Mohammad Ali Farsi
Production Company: Haj Qasem School Foundation

کارگردان: محمد علی فارسی
فیلمنامه نویسان: محمد علی فارسی، فاطمه سادات محمودپور
پژوهش و تدوین: محمد علی فارسی
تصویربرداران: سید حسن سیدی پریشان، سید محمد علی محمودپور
صدابرداران: محمد سیری، علی خلیلی
صداگذار: آرش قاسمی
نویسندگان گفتار متن: محمد علی فارسی، فاطمه سادات محمودپور
گویندگان گفتار متن: ایرج شریفی، محمد ترکمان
تهیه کننده: محمد علی فارسی، تهیه شده در بنیاد مکتب حاج قاسم

خلاصه:

دو تروریست پس از مدت‌هایی پیرایه‌ی موفق به طرح‌ریزی نقشه‌ای برای ترور حاج قاسم سلیمانی می‌شوند. این دو تروریست در زمان اقدام برای ترور، به دست نیروهای وزارت اطلاعات دستگیر می‌شوند، منتها سرنوشتی غیر از اعدام انتظار آن‌ها را می‌کشد.

Synopsis:

After long-term planning, two terrorists manage to devise a plot to assassinate Haj Qasem Soleimani. At the moment of executing their plan, they are arrested by the Ministry of Intelligence forces, but a fate other than execution awaits them.

Director Biography: Mohammad Ali Farsi | 1957, Varamin
Filmography: "Lost Truth", "Resurrection", "Restless"



کارگردان: محمد علی فارسی | ۱۳۳۶، ورامین
فیلم شناسی: «حقیقت گمشده»، «رستاخیز»، «بی‌قرار»



خلاصه:

نگاهی به زندگی مهندس مهدی بازرگان، سیاستمدار و دین‌پژوه، با تمرکز بر دوره‌ای که هم‌زمان با کودتای ۱۳۳۲ و ملی‌شدن نفت است. فیلم مبارزات آزادی‌خواهانه او در مواجهه با استبداد سیاسی دوران سلطنت پهلوی و محاکمه نظامی سال ۱۳۴۰ را بازنمایی می‌کند.

Synopsis:

A look at the life of engineer Mehdi Bazargan, politician and scholar, focusing on the period coinciding with the 1953 coup and the nationalization of oil. The film portrays his freedom-seeking struggles against political tyranny during the Pahlavi era and his military trial in 1961.

ایران | ۸۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 89 Min | 2025

محاکمه آزادی Trial of Freedom

Writer & Director: Mohammad Abdi
Researcher and Narration Writer: Mohammad Abdi
Editor: Nima Hasandoust
Cinematographer: Mohammad Reza Sokout
Sound: Alireza Nekoolal, Elham Faghani
Sound Mixer: Parviz Abnar
Narrators: Fereydon Esmaili, Mohammadali Dibaj, Ghilamreza Sadeghi, Fatemeh Niroman, Maryam Radpour, Saeed Danandeh
Producer: Mohammad Abdi
Production Company: Simaye Shahr-e Gheseh Institute

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: محمد عبدی
پژوهش: محمد عبدی
تدوین: نیما حسن‌دوست
تصویربرداری: محمد رضا سکوت
صداپردازان: علیرضا نکولعل، الهام فغانی
صداگذار: پرویز آبنار
نویسنده گفتار متن: محمد عبدی
گویندگان گفتار متن: فریدون اسماعیلی، محمد علی دیباج، غلامرضا صادقی، فاطمه نیرومند، مریم رادپور، سعید داننده
تهیه‌کننده: محمد عبدی، تهیه‌شده در مؤسسه سیمای شهر قصه

Director Biography: Mohammad Abdi | 1982, Tehran
Filmography: "Men from Nowhere", "Resident of Narvan House", "Childlike", "Painful Maturity", "Samuel's Night"



کارگردان: محمد عبدی | ۱۳۶۱، تهران
فیلم‌شناسی: «مردانی از هیچ کجا»، «ساکن خانه نارون»، «کودکانه»، «بلوغ دردناک»، «شب ساموئل»



خلاصه:

محسن اسلام‌زاده، مستندساز، به سیستان و بلوچستان می‌رود تا درباره گروهک‌های مسلح تحقیق کند. او با چالشی دشوار روبه‌روست: برقراری دیالوگ با مردم درباره آسیب‌های گروهک‌ها و شنیدن ناگفته‌های آنان، درحالی‌که می‌داند موضوع ممکن است دوستان و ساکنان منطقه را ناراحت کند.

Synopsis:

Documentary filmmaker Mohsen Eslamzadeh travels to Sistan and Baluchestan to investigate armed groups. He faces a difficult challenge: establishing dialogue with locals about the harms caused by these groups and listening to their untold stories, while being aware that the topic might upset friends and residents of the region.

ایران | ۶۲ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 62 Min | 2025

من تروریست نیستم I Am Not a Terrorist

Director: Mohsen Eslamzadeh
Writer and Narration Writer: Hamed Abkenar
Researcher: Mohammad Reza Khoshfarman
Cinematographers: Mohammad Mehdi Habibi, Seyed Sajjad Hosseini
Sound: Abbas Oghbaei
Sound Mixer: Mohammad Hossein Ebrahimi
Editor: Mehdi Ansari
Narrator: Mohsen Eslamzadeh
Producer: Mohsen Eslamzadeh
Production Company: Khaneh-ye Mostanad – Documentary House

کارگردان: محسن اسلام‌زاده
فیلمنامه‌نویس: حامد آبکنار
پژوهش: محمد رضا خوش‌فرمان
تصویربرداری: محمد مهدی حبیبی، سیدسجاد حسینی
صداپرداز: عباس عقیابی
صداگذار: محمد حسین ابراهیمی
تدوین: مهدی انصاری
نویسنده گفتار متن: حامد آبکنار
گوینده گفتار متن: محسن اسلام‌زاده
تهیه‌کننده: محسن اسلام‌زاده، تهیه‌شده در خانه مستند

Director Biography: Mohsen Eslamzadeh | 1980, Mashhad
Filmography: "Alone Among the Taliban", "No One Is Waiting for You", "Alousan", "Our Little Paradise"



کارگردان: محسن اسلام‌زاده | ۱۳۵۹، مشهد
فیلم‌شناسی: «تنها میان طالبان»، «هیچ کس منتظرت نیست»، «آلوسان»، «بهشت کوچک ما»



ایران | ۴۷ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 47 Min | 2025

موتورسواران The Riders

Writer & Director: Masoud Dehnavi
Researcher & Editor: Masoud Dehnavi
Cinematographers: Vahid Biuteh, Reza Azizi, Amir Hossein Mirsaber
Sound: Sajjad Dehnavi
Sound Mixer: Erfan Ebrahimi
Producer: Masoud Dehnavi
Production Company: Soureh Documentary Center

فیلمنامه نویسی و کارگردان: مسعود دهنوی
پژوهش و تدوین: مسعود دهنوی
تصویربرداری: وحید بیوته، رضا عزیزی، امیرحسین میرصابری
صدابردار: سجاد دهنوی
صداگذار: عرفان ابراهیمی
تهیه کننده: مسعود دهنوی
تهیه شده در مرکز مستند سوره

خلاصه:

گروهی از موتورسواران حرفه‌ای در حادثه سقوط هلی کوپتر آقای رئیسی تصمیم می‌گیرند به دل جنگل‌های ارسباران بزنند تا بتوانند رئیس‌جمهور را پیدا کنند و نجات دهند. آن‌ها در مسیر، با چالش‌های فراوانی مانند مه و گل‌ولای و سردی هوا مواجه می‌شوند.

Synopsis:

A group of professional motorcyclists, after the helicopter accident of Mr. Raisi, decide to venture into the Arasbaran forests to locate and rescue the president. Along the way, they face numerous challenges, including fog, mud, and cold weather.

Director Biography: Masoud Dehnavi/ 1991, Nishapur
Filmography: "Piece 19," "Yadollah," "I Go with Mehdi," "Motherhood"



کارگردان: مسعود دهنوی | ۱۳۷۰، نیشابور
فیلم‌شناسی: «مستند قطعه ۱۹»، «یدالله»، «من با مهدی میرم»، «ماهر»، «مادری»، «مرگ روشن»



ایران | ۳۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 39 Min | 2025

نبض در خط مقدم Pulse on the Front Line

Director: Morteza Shabani
Writer: Kosar Omid
Editor: M. Faraj Salehi
Cinematographers: Zia Hatami, Morteza Shabani
Sound: Zia Hatami
Sound Mixer: Mehrdad Jalokhani
Narration Writer: Kosar Omid
Narrator: Mohammad Reza Abolhasani
Producer: Habib Valinejad
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center), – Revayat-e-Fath Cultural Foundation – Resistance Office

کارگردان: مرتضی شعبانی
فیلمنامه نویسی: کوسر امید
تدوین: م. فرج صالحی
تصویربرداری: ضیا حاتمی، مرتضی شعبانی
صدابردار: ضیا حاتمی
صداگذار: مهرداد جلوخانی
نویسنده گفتار متن: کوسر امید
گوینده گفتار متن: محمد رضا ابوالحسنی
تهیه کننده: حبیب والی‌نژاد
تهیه شده در مرکز مستند حقیقت، دفتر مقاومت
بنیاد روایت فتح

خلاصه:

داستان فیلم مستند «نبض در خط مقدم» قصه چند تن از جوانان لبنانی است که به‌صورت داوطلب به سازمان دفاع مدنی که کارش امداد و نجات در زمان بحران است پیوسته‌اند تا در جنگی ناجوانمردانه که هواپیماهای اسرائیلی مناطق مسکونی و مردمان عادی لبنان را بمباران می‌کنند به مردم کمک کنند و مجروحان را نجات داده و شهدا را از زیر آوار بیرون بکشند.

Synopsis:

The documentary follows several Lebanese youths who volunteer with the civil defense organization, providing rescue services during crises. They risk their lives to help civilians and evacuate the wounded and dead under relentless Israeli airstrikes targeting residential areas, showing extraordinary courage in saving their fellow citizens.

Director Biography: Morteza Shabani | 1965, Tehran



کارگردان: مرتضی شعبانی | ۱۳۴۳، تهران



خلاصه:

این مستند به روایت زندگی نادر طالبزاده می‌پردازد. او با برگزاری همایش‌های بین‌المللی و دعوت از نخبگان، بسیاری از نگاه‌های غربی را به سمت خود چرخاند.

Synopsis:

This documentary narrates the life of Nader Talebzadeh. Through organizing international conferences and inviting intellectuals, he managed to redirect many Western perspectives toward himself.

ایران | ۸۲ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 82 Min | 2025

همه چیز برای همیشه Everything Forever

Writer & Director: Mohammad Hasan Yadegari
Researchers: Mohammad Hasan Yadegari, Ehsan Rastegar
Editor: Masoud Mahdavian
Cinematographers: Amin Naseh Tabar, Mohammad Rouzgari
Sound: Mohammad Rouzgari
Sound Mixer: Masoud Mahdavian
Producer: Mohammad Hasan Yadegari
Production Company: Sima Film

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: محمد حسن یادگاری
پژوهش: محمد حسن یادگاری، احسان رستگار
تدوین: مسعود مهدویان
تصویربرداران: امین ناصح‌تبار، محمد روزگاری
صداپرداز: محمد روزگاری
صداگذار: مسعود مهدویان
تهیه‌کننده: محمد حسن یادگاری، تهیه‌شده در مرکز سیمافلم

Director Biography: Mohammad Hasan Yadegari/ 1991, Tehran
Filmography: "Gol Aghaei," "Once Again the Man We Loved," "Where Is My Home?," "Celebrity Club," "One Nation, One Pulse"



کارگردان: محمد حسن یادگاری | ۱۳۷۰، تهران
فیلم‌شناسی: «گل آقایی»، «بار دیگر مردی که دوست می‌داشتیم»، «خانه‌ام کجاست؟»، «باشگاه شهرت»، «یک ملت، یک ضربان»



خلاصه:

مستند «هویدا، یک پرتره صوتی» تلاش دارد با استفاده از مجموعه صوت‌های تاریخ شفاهی ایران، یک روایت دسته اول از زندگی سیاسی امیرعباس هویدا ارائه دهد.

Synopsis:

"Hoveyda, an Audio Portrait" seeks to provide a first-hand account of Amir Abbas Hoveyda's political life through a collection of oral history recordings from Iran.

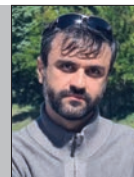
ایران | ۹۴ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 94 Min | 2025

هویدا، یک پرتره صوتی Hoveyda, an Audio Portrait

Writer & Director: Mohsen Karimian
Researchers: Mohsen Karimian, Hoda Mousavi
Editor: Mohsen Karimian
Sound: Hesam Saroukhani
Producer: Mohsen Yazdi
Production Company: Soureh Documentary Center

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: محسن کریمیان
پژوهش: محسن کریمیان، هدی موسوی
تدوین: محسن کریمیان
صداپرداز: حسام ساروخانی
تهیه‌کننده: محسن یزدی، تهیه‌شده در مرکز مستند سوره

Director Biography: Mohsen Karimian/ 1993, Qazvin
Filmography: "The Fourteenth Province"



کارگردان: محسن کریمیان | ۱۳۷۲، قزوین
فیلم‌شناسی: مجموعه «ضد» ۲ و ۳، «استان چهاردهم»

سینما

حقوق

HAQIQAT

Cinema

نوزدهمین جشنواره بین المللی

فیلم مستند ایران

سینما حقیقت

۱۹ تا ۲۵ آذرماه ۱۴۰۴

پردیس ملت



بخش ویژه ایران

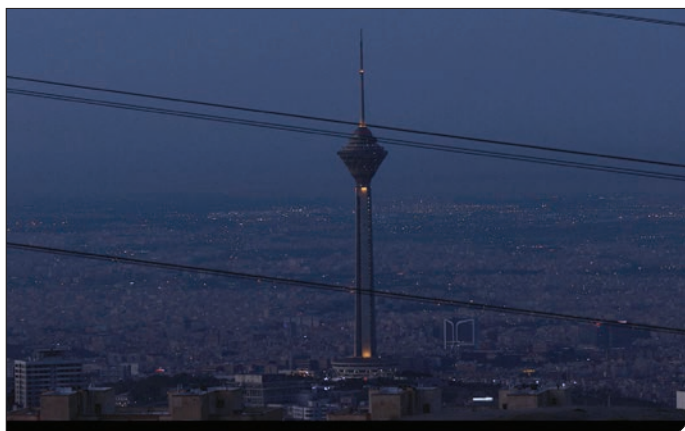
Iran Special Section

ایران یکپارچه، تمدن کهن، جنگ ۱۲ روزه

National competition
مسابقه ملی



ایران
Iran



ایران | ۱۷ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 17 Min | 2025

آن سوی خط Beyond the Line

Writer & Director: Zahra Karimi
Researcher: Zahra Karimi
Editors: Ardalan Malekzadeh, Zahra Karimi
Cinematographers: Ali Yaghoubi, Matin Mostadam
Sound Mixer: Hamed Kian
Narration Writer: Zahra Karimi
Producer: Zahra Karimi
Production Company: Jelveh Faraz
Afarinesh Cultural and Artistic Institute

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: زهرا کریمی
پژوهش: زهرا کریمی
تدوین: اردلان ملک‌زاده، زهرا کریمی
تصویربرداران: علی یعقوبی، متین مستدام
صداگذار: حامد کیان
نویسنده گفتار متن: زهرا کریمی
تهیه‌کننده: زهرا کریمی
تهیه شده در موسسه فرهنگی و هنری جلوه فراز
آفرینش

خلاصه:

این مستند روایت تجربه والدینی در ایران است که در جریان حمله رژیم صهیونیستی به کشور عزیزمان، تلاش کردند با فرزندانشان در خارج از کشور ارتباط برقرار کنند.

Synopsis:

This documentary recounts the experiences of parents in Iran who, during the Israeli regime's attack on the country, struggled to stay in contact with their children living abroad.

Director Biography: Zahra Karimi | 1994, Tehran
Filmography: "The Last Game", "A Life Ahead"



کارگردان: زهرا کریمی | ۱۳۷۳، تهران
فیلم‌شناسی: «آخرین بازی»، «زندگی پیش رو»



ایران | ۶۸ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 68 Min | 2025

ارس، رود خروشان Aras, the Roaring River

Writer & Director: Hadi Afrideh
Researcher and Narration Writer: Hadi Afrideh
Editor: Solmaz Eftekhari
Cinematographer: Reza Teimouri
Sound: Mehrdad Abbaspour
Sound Mixer: Mehrshad Malakouti
Narrator: Shabnam Moghaddami
Producer: Hadi Afrideh
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: هادی آفریده
پژوهش و نویسنده گفتار متن: هادی آفریده
تدوین: سولماز افتخاری
تصویربردان: رضا تیموری
صداپرداز: مهرداد عباسپور
صداگذار: مهرشاد ملکوتی
گوینده گفتار متن: شبنم مقدمی
تهیه‌کننده: هادی آفریده، تهیه‌شده در مرکز
گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

خلاصه:

در مرزهای شمال غربی ایران، رود ارس هم‌چنان آرام و استوار جاری است؛ گواهی زنده بر تاریخ پراشوب این سرزمین. این روایت شاعرانه و مستند، از مردمانی می‌گوید که سده‌ها در خط مقدم پایداری زیسته‌اند؛ از نبرد بایگانان تا پاسداری از فرهنگ و خاک خود. سرودی برای ماندگاری ارس و ملت‌هایی که کنار آن زیسته‌اند.

Synopsis:

In the northwestern borders of Iran, the Aras River continues to flow calmly and steadfastly—a living witness to the turbulent history of this land. This poetic and documentary narrative tells the story of people who have lived for centuries on the frontlines of endurance: from battling invaders to safeguarding their culture and soil; A hymn to the endurance of the Aras and the nations that have lived beside it.

Director Biography: Hadi Afrideh | 1984, Tehran
Filmography: "Baghcheban's Children", "The Memory of Niavaran", "The Morning Ceremony", "The Story of Gordafarid", "Hollein in Iran"



کارگردان: هادی آفریده | ۱۳۶۳، تهران
فیلم‌شناسی: «فرزندان باغچه‌بان»، «خاطره نی‌آوران»، «مراسم صبحگاهی»، «نقل کرد آفرید»، «هولاین در ایران»



خلاصه:

مستند درباره چرایی و چگونگی اشغال جزایر ایرانی در دهانه هرمز و اهمیت این جزایر است. نخست به جزایر سه گانه پایین تنگه، یعنی هرمز، قشم و لارک، در دوره اشغال پرتغالی‌ها پرداخته و سپس به ماجرای اشغال در دوره بریتانیا برای جزایر بالاتر و عمقی‌تر، مانند سیری، تنبها و بوموسی می‌پردازد. در خلال این بررسی، تمام ادعاهای امارات برای مالکیت جزایر را بررسی خواهد کرد.

Synopsis: The documentary explores the causes and history of the occupation of Iranian islands in the Strait of Hormuz. It first examines the Portuguese takeover of Hormuz, Qeshm, and Lark, then turns to the British occupation of Siri, the Tunbs, and Abu Musa. It also reviews all Emirati claims of ownership.

ایران | ۱۰۰ دقیقه | ۱۴۰۴

Iran | 100 Min | 2025

اشغال جزایر Occupation of the Islands

Writer & Director: Davoud Moradian
Researcher: Davoud Moradian
Editor: Ermia Moradian
Cinematographers: Hadi Behrouz, Saeed Abdolizadeh, Taher Ajourlou
Sound: Reza Dashti
Sound Mixer: Ermia Moradian
Narration Writer: Davoud Moradian
Narrator: Hossein Khodadadbeigi
Music: producer.ai
Producers: Davoud Moradian
Production Company: Khaneh-ye Mostanad – Documentary House

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: داوود مرادیان
پژوهش: داوود مرادیان
تدوین: ارمیا مرادیان
تصویربرداران: هادی بهروز، سعید عبدلی‌زاده، طاهر آجورلو
صدابردار: رضا دشتی
صداگذار: ارمیا مرادیان
نویسنده گفتار متن: داوود مرادیان
گوینده گفتار متن: حسین خدادادبیگی
آهنگ‌ساز: producer.ai
تهیه‌کننده: داوود مرادیان، تهیه‌شده در خانه مستند

Director Biography: ?Davoud Moradian | 1978, Tehran
Filmography: ?"Brick Dream", "Arazm", "American Kalashnikovs"



کارگردان: داوود مرادیان | ۱۳۵۷، تهران
فیلم‌شناسی: «رویای آجری»، «آرزم»، «کلاشینکف‌های آمریکایی»

ایران‌زاد

Born of Iran



خلاصه:

روایتی صمیمی از مردمانی که خود، راوی شادی‌ها، غم‌ها، امیدها و نگرانی‌هایشان‌اند: قصه‌ای ساده و نزدیک از آنان که با همه تفاوت‌ها، ریشه در یک سرزمین دارند: آنان که ایران‌زادند.

Synopsis:

An intimate portrait of people who are themselves the narrators of their joys, sorrows, hopes, and worries; a simple and heartfelt tale of those who, despite all differences, share roots in the same land — those who are born of Iran.

ایران | ۹۸ دقیقه | ۱۴۰۴

Iran | 98 Min | 2025

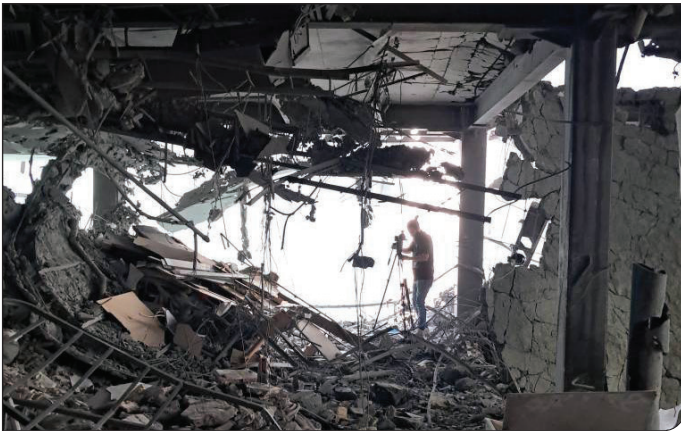
Writer & Director: Majid Azizi
Researchers: Iman Masoumi, Alireza Zarei
Editors: Meysam Babaei, Bahman Kiarostami
Cinematographer: Meysam Babaei
Sound: Ahmad Afshar
Sound Mixer: Arash Ghasemi
Narration Writer and Narrator: Majid Azizi
Music: Arya Aziminejad
Producer: Majid Azizi

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: مجید عزیزی
پژوهش: ایمان معصومی، علیرضا زارعی
تدوین: میثم بابایی، بهمن کیارستمی
تصویربردار: میثم بابایی
صدابردار: احمد افشار
صداگذار: آرش قاسمی
نگارش و گوینده گفتار متن: مجید عزیزی
موسیقی: آریا عظیمی‌نژاد
تهیه‌کننده: مجید عزیزی

Director Biography: Majid Azizi | 1983, Tehran
Filmography: "Expiration Date"



کارگردان: مجید عزیزی | ۱۳۶۲، تهران
فیلم‌شناسی: «تاریخ صدور»



ایران | ۱۶ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 16 Min | 2025

بازخوانی یک مواجهه A Re-reading of an Encounter

Directors: Asghar Ahmadpour, Amirali Almasi
Researcher: Mohammad Hadi Hajian
Editor: Amirali Almasi
Cinematographer: Ali Shorvarzi
Sound: Mohammad Hadi Hajian
Sound Mixer: Amirali Almasi
Producers: Fatemeh Bourbour, Asghar Ahmadpour
Production Company: IRIB Mostanad

کارگردانان: اصغر احمدپور، امیرعلی الماسی
پژوهش: محمد هادی حاجیان
تدوین: امیرعلی الماسی
تصویربرداری: علی شورورزی
صدابردار: محمد هادی حاجیان
صدانگزار: امیرعلی الماسی
تهیه کنندگان: فاطمه بوربور، اصغر احمدپور
تهیه شده در شبکه مستند

خلاصه:

هر شیء، نه آن چنان که هست، بلکه آن چنان که در گفت‌وگوی پنهان با تاریخ و التفات و فهم ما پدیدار می‌شود، خود را می‌نمایاند.

Synopsis:

No object reveals itself as it truly is, but rather as it appears through a hidden dialogue with history and through our attention and understanding.

Director Biography: Asghar Ahmadpour | 1988, Rasht
Amirali Almasi | 2004, Isfahan
Filmography: "Acacia Hamlet", "Bubble of Faith", "Mahya"
"Second Person Singular"

کارگردان: اصغر احمدپور | ۱۳۶۶، رشت
فیلم‌شناسی: «کلاته»، «آقاقیا»، «حباب»، «ایمان»، «محیا»
کارگردان: امیرعلی الماسی | ۱۳۸۲، اصفهان
فیلم‌شناسی: «دوم شخص مفرد»



خلاصه:

نیمه شب پنج‌شنبه ۲۴ خرداد، ساختمان سرو اساتید در حمله موشکی هدف قرار گرفت. بهنام، همسرش و نوزادشان رایان جان باختند. کیان چهار ساله تنها بازمانده شد با ۶۰ درصد سوختگی. پدر بزرگ و مادر بزرگش تلاش می‌کنند زندگی عادی را به او بازگردانند، درحالی که هنوز از مرگ والدینش بی‌اطلاع است.

Synopsis:

Shortly after midnight on Thursday, June 14, the Sarv-e Asatid residential building was hit by a missile attack. Behnam, his wife, and their infant son Rayan were killed. Kian, four years old, survived with severe burns. His grandparents try to restore a sense of normal life, while he remains unaware of his parents' death.

ایران | ۱۷ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 17 Min | 2025

برای کیان For Kian

Writer & Director: Sara Talebian
Researcher: Sara Talebian
Cinematographers: Sajjad Imani, Mehdi Taghvai
Sound: Sara Talebian
Sound Mixer: Erfan Yazdi
Editor: Ali Farahani Sadr
Music: Ali Farahani Sadr
Producer: Sara Talebian
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلم‌نامه‌نویس و کارگردان: سارا طالبیان
پژوهش: سارا طالبیان
تصویربرداری: سجاد ایمانی، مهدی تقوایی
صدابردار: سارا طالبیان
صدانگزار: عرفان یزدی
تدوین: علی فراهانی‌صدر
آهنگ‌ساز: علی فراهانی‌صدر
تهیه کننده: سارا طالبیان
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

Director Biography: Sara Talebian | 1992, Mashhad
Filmography: "Helios", "Five Minutes to the Border", "ABA"

کارگردان: سارا طالبیان | ۱۳۷۱، مشهد
فیلم‌شناسی: «هلیوس»، «پنج دقیقه تا مرز»، «آبه»





خلاصه:

جنگ ۱۲ روزه بهانه می‌شود برای بازخوانی روایت نبرد شاپور، شهریار ساسانی و والریان پادشاه متجاوز به ایران زمین.

Synopsis:

The twelve-day war becomes a pretext to revisit the narrative of the battle between Shapur, the Sasanian king, and Valerian, the invading ruler who attacked the land of Iran.

ایران | ۱۵ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 15 Min | 2025

بهرام یشت Bahram Yasht

Writer & Director: Hasan Naghashi
Researcher: Hasan Naghashi
Cinematographers: Iman Keykha, Mohsen Askarizadeh
Sound: Mina Mashhadi Mehdi
Sound Mixer: Mina Mashhadi Mehdi
Editor: Hasan Naghashi
Narration Writer: Hasan Naghashi
Narrator: Hadi Esfandiari
Music: Selection
Producer: Hasan Naghashi
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: حسن نقاشی
پژوهش: حسن نقاشی
تصویربرداران: ایمان کیخا، محسن عسکری‌زاده
صدابردار: مینا مشهدی مهدی
صداگذار: مینا مشهدی مهدی
تدوین: حسن نقاشی
نویسنده گفتار متن: حسن نقاشی
گوینده گفتار متن: هادی اسفندیاری
آهنگ‌ساز: انتخابی
تهیه‌کننده: حسن نقاشی
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

Director Biography: Hasan Naghashi | 1975, Yazd



کارگردان: حسن نقاشی | ۱۳۵۴، یزد



خلاصه:

در جنگ ۱۲ روزه، دکتر سیدمصطفی ساداتی به همراه شش تن از اعضای خانواده‌اش به شهادت رسیدند.

Synopsis:

During the twelve-day war, Dr. Seyed Mostafa Sadati, along with six members of his family, was martyred.

ایران | ۱۲ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 12 Min | 2025

پرده آبی Blue Screen

Writer & Director: Payam Mirtabrizian
Researcher: Payam Mirtabrizian
Editor: Ermia Vahedi
Cinematographer: Seyed Hasan Seyedi Parishan
Sound: Amir Mohammad Ebrahimi
Sound Mixer: Guisou Azadravesh
Narration Writer: Payam Mirtabrizian
Narrator: Hanieh Kaboli
Producer: Payam Mirtabrizian
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: پیام میرتبریزیان
پژوهش: پیام میرتبریزیان
تدوین: ارمیا واحدی
تصویربردار: سیدحسن سیدی پریشان
صدابردار: امیرمحمد ابراهیمی
صداگذار: گیسو آزادروش
نویسنده گفتار متن: پیام میرتبریزیان
گوینده گفتار متن: هانیه کابلی
تهیه‌کننده: پیام میرتبریزیان
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

Director Biography: Payam Mirtabrizian | 1991, Behshahr



کارگردان: پیام میرتبریزیان | ۱۳۶۹، بهشهر



ایران | ۱۶ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 16 Min | 2025

پشت چراغ قرمز In Front Of You

Writer & Director: Mehdi Bagheri
Researcher: Mehdi Bagheri
Editor: Mehdi Bagheri
Cinematographer: Mohammad Reza Teimouri
Sound Mixer: Mehrshad Malakouti
Narration Writer: Sadegh Dehghani
Narrator: Sadegh Dehghani
Producer: Mehdi Bagheri
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: مهدی باقری
پژوهش و تدوین: مهدی باقری
تصویربرداری: محمدرضا تیموری
صداگذار: مهرشاد ملکوتی
نویسنده و گوینده گفتار متن: صادق دهقانی
تهیه کننده: مهدی باقری، تهیه شده در مرکز
گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

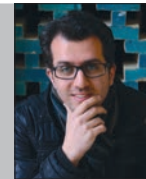
خلاصه:

این مستند جستار به افکار افرادی می‌پردازد که قبل از مرگ پشت چراغ قرمز تجریش بودند؛ زمانی که آن‌ها هنوز نمی‌دانند کشته شده‌اند.

Synopsis:

This documentary explores the thoughts of individuals at the Tajrish traffic light before their deaths, at a moment when they are still unaware that they have been killed.

Director Biography: Mehdi Bagheri | 1981, Tehran



کارگردان: مهدی باقری | ۱۳۶۰، تهران



ایران | ۱۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 19 Min | 2025

پلزدختر سنگی Poulz The Stone Girl

Writer & Director: Sajjad Dehnavi
Researcher: Sajjad Dehnavi
Cinematographer: Mojtaba Ammarloo
Sound: Vahid Kashi
Sound Mixer: Ahmad Dehnavi
Editor: Pouyan Sholevar
Narration Writer: Sajjad Dehnavi
Narrator: Ali Kashi
Music: Selected
Producer: Masoud Dehnavi
Production Company: The Artistic Sect of the Islamic Revolution

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: سجاد دهنوی
پژوهش: سجاد دهنوی
تدوین: پویان شعله‌ور
تصویربرداری: مجتبی عمارلو
صداپرداز: وحید کاشی
صداگذار: احمد دهنوی
نویسنده گفتار متن: سجاد دهنوی
گوینده گفتار متن: علی کاشی
موسیقی: انتخابی
تهیه کننده: مسعود دهنوی، تهیه شده در روایت
فتح: حوزه هنری

خلاصه:

مستند «پلز»، روایتی است از هم‌دلی و فداکاری یک هم‌وطن در روزهای جنگ ۱۲ روزه در تهران. علی کاشی با عشقی که به امداد و نجات دارد، چندین سال مشغول تربیت سگ امداد و نجات بوده و حالا این فیلم، داستان حضور علی کاشی و پلز در بحران‌های جنگ اخیر است.

Synopsis:

The documentary Poulz tells the story of the empathy and selflessness of a fellow citizen during the twelve-day war in Tehran. Ali Kashi, driven by his passion for rescue work, has spent several years training search and rescue dogs. The film's story focuses on the presence of Ali Kashi and Poulz in the crises of the recent war.

Director Biography: Sajjad Dehnavi | 1999, Neyshabur
Filmography: "The People's House", "The Strange Symmetry", "Awaiting the Unfinished Road", "Wheelchair"



کارگردان: سجاد دهنوی | ۱۳۷۸، نیشابور
فیلم‌شناسی: «خانه مردم»، «قرینه غریب»، «چشم به راه ناتمام»، «ویلچر»، «تمرین»، «خانه ما»، «ویلچر»



ایران | ۱۵ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 15 Min | 2025

تا قبل از نتانیاهو من آشغال‌ترین آدم دنیا بودم! The World's Worst Person Until Netanyahu

Writer & Director: Arian Attarpour
Researcher: Arian Attarpour
Cinematographer: Soroosh Alizadeh
Sound Mixer: Hiran Alavifard
Editor: Ali Sedaghat
Narration Writer: Arian Attarpour
Narrators: Arian Attarpour, Shooka Karimi
Music: Hiran Alavifard
Producer: Arian Attarpour
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: آریان عطاریپور
پژوهش: آریان عطاریپور
تدوین: علی صداقت
تصویربرداری: سروش علیزاده
صداگذار: هیراد علوی فرد
نویسنده گفتار متن: آریان عطاریپور
گویندگان گفتار متن: آریان عطاریپور، شوکا کریمی
آهنگ‌ساز: هیراد علوی فرد
تهیه‌کننده: آریان عطاریپور، تهیه‌شده در مرکز
گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

خلاصه:

راوی در دوران جنگ، در تهران مانده و از زندگی مردم در شهرک محل زندگی‌اش فیلم‌برداری می‌کند. همین‌طور شهرک بغلی که از نظر فرهنگی کمی متفاوت‌تر است. هم‌زمان جنگ را بهانه قرار داده و با عشق گذشته زندگی خود وارد مکالمه می‌شود.

Synopsis:

The narrator has remained in Tehran during the war and films the lives of people in the housing complex where he lives, as well as in the neighboring complex, which is culturally somewhat different. At the same time, he uses the war as a pretext to enter into a conversation with a former love from his past...

Director Biography: Arian Attarpour | 1993, Tehran
Filmography: "Choghamish", "Salsos"



کارگردان: آریان عطاریپور | ۱۳۷۲، تهران
فیلم‌شناسی: «چغامیش»، «سالسوس»، «پرده‌خوانی سینما جنگ»



ایران | ۵۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 59 Min | 2025

جندی شاپور Gundeshapur

Writer & Director: Pejman Mazaheri Pour
Researcher and Editor: Pejman Mazaheri Pour
Cinematographer: Behrouz Soleimani
Sound Mixer: Maryam Haghpahan
Narration Writer: Pejman Mazaheri Pour
Narrator: Milad Fotouhi
Music: Selected Pieces
Producer: Pejman Mazaheri Pour
Production Company: IRIB Mostanad

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: پژمان مظاهری‌پور
پژوهش و تدوین: پژمان مظاهری‌پور
تصویربرداری: بهروز سلیمانی
صداگذار: مریم حق‌پناه
نویسنده گفتار متن: پژمان مظاهری‌پور
گوینده گفتار متن: میلاد فتوحی
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: پژمان مظاهری‌پور، تهیه‌شده در شبکه
مستند

خلاصه:

در سال ۱۳۹۵، محوطه تاریخی جندی‌شاپور مورد کاوش باستان‌شناسی قرار گرفت. این مستند گزارشی است از تنها فصل کاوش انجام‌شده در این شهر کهن.

Synopsis:

In 2016, the historical site of Gundeshapur underwent an archaeological excavation. This documentary presents a report on the only season of excavation carried out in this ancient city.

Director Biography: Pejman Mazaheri Pour | 1973, Tehran
Filmography: "Ancient Iran", "Cultural Heritage", "The Lake That Was", "Ghirshman", "The Enigma of Persepolis"



کارگردان: پژمان مظاهری‌پور | ۱۳۵۲، تهران
فیلم‌شناسی: «ایران باستان»، «میراث فرهنگی»، «دریاچه‌ای که بود»، «گیرشمن»، «معمای تخت جمشید»



ایران | ۱۲ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 12 Min | 2025

حالا منم از جنگ قصه دارم Now I Have a Story of War Too

کارگردان: سعید فرجی
Writers: Saeed Faraji, Fatemeh Dowlatabadi
Cinematographers: Saeed Faraji, Vahid Faraji, Mojtaba Ammarlou, Mohsen Eslamzadeh, Saeed Shams
Sound and Sound Mixer: Erfan Hasanazadeh
Editor: Naser Fakour
Narration Writer and Narrator: Fatemeh Dowlatabadi
Music: Selected Pieces
Producer: Saeed Faraji
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

کارگردان: سعید فرجی
فیلمنامه‌نویسان: سعید فرجی، فاطمه دولت‌آبادی
تصویربرداران: سعید فرجی، وحید فرجی، مجتبی عمارلو، محسن اسلام‌زاده، سعید شمس
صدابردار و صداگذار: عرفان حسن‌زاده
تدوین: ناصر فکور
نگارش و گوینده گفتار متن: فاطمه دولت‌آبادی
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: سعید فرجی، تهیه‌شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

خلاصه:

پس از حمله اسرائیل به ایران، فاطمه دولت‌آبادی، عکاس ایرانی که تجربه عکاسی در افغانستان و لبنان را دارد، در تهران شروع به عکاسی می‌کند و در موقعیت‌های مختلفی از این جنگ قرار می‌گیرد. او در این مستند زندگی در آن ۱۲ روز را روایت می‌کند.

Synopsis:

After Israel's attack on Iran, Fatemeh Dowlatabadi — an Iranian photographer with previous experience in Afghanistan and Lebanon — begins photographing in Tehran and witnesses various moments of the war. In this documentary, she recounts life during those twelve days.

Director Biography: Saeed Faraji | 1981, Tehran
Filmography: "Caravan of Freedom", "Mirza Javad", "Through the Ashes", "The Majority World", "The Story of Samir"



کارگردان: سعید فرجی | ۱۳۶۰، تهران
فیلم‌شناسی: «کاروان آزادی»، «میرزا جواد»، «از میان خاکستر»، «جهان اکثریت»، «داستان سمیر»



ایران | ۲۰ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 20 Min | 2025

خلیج فارس In the Realm of Iran

Director: Vahid Golestan
Writers: Elham Aref, Vahid Golestan
Researchers: Dr. Mohammad Aref, Vahid Golestan
Cinematographer: Ashkan Rahgozar
Sound: Reza Godazgar Boroujerdi
Sound Mixer: Reza Godazgar Boroujerdi
Editor: Mohammad Reza Taherkhani
Narration Writer: Vahid Golestan
Narrators: Nasser Mamdouh, Shahrad Banki, Sahar Atlasifar, Abtin Mamdouh, Shayan Shambayati, Mohsen Sharifian, Masoumeh Izadjou, Parvaneh Sueich, Mina Tabandeh, Fatemeh Azarban
Music: Mohsen Sharifian
Producer: Vahid Golestan
Production Company: Office of Publications and Educational Technology

کارگردان: وحید گلستان
فیلمنامه‌نویسان: الهام عارف، وحید گلستان
پژوهش: دکتر محمد عارف، وحید گلستان
تدوین: محمدرضا طاهرخانی
تصویربردار: اشکان رهگذر
صدابردار و صداگذار: رضا گدازگر بروجردی
نویسنده گفتار متن: وحید گلستان
گویندگان گفتار متن: ناصر ممدوح، شهراد بانکی، سحر اطلسی‌فر، آبتین ممدوح، شایان شامبیاتی، محسن شریفیان، معصومه ایزدجو، پروانه سوییچ، مینا تابنده، فاطمه آذربان
آهنگ‌ساز: محسن شریفیان
تهیه‌کننده: وحید گلستان، تهیه‌شده در دفتر انتشارات و تکنولوژی آموزشی

خلاصه:

نگاهی از چهار منظر به اصالت نام خلیج فارس: از منظر تاریخی، فرهنگی، زادبوم و مردم‌شناختی. این فیلم با تکنیکی تجربی بر اساس تصاویر و صداها می‌سازد و در قالب مستند انیمیشنی ارائه شده است.

Synopsis:

It examines the authenticity of the name "Persian Gulf" from four perspectives: historical, cultural, ecological, and anthropological. The film is created using an experimental technique based on documentary images and sounds presented in the form of an animated documentary.

Director Biography: Vahid Golestan | 1979, Kazeroon
Filmography: "Bilingualism"



کارگردان: وحید گلستان | ۱۳۵۸، کازرون
فیلم‌شناسی: مستند دوزبانه «گی»



خلاصه:

این مستند، سفری است به سپهر ایران، برای بازشناسی فرهنگ، تمدن و باورهای مردم فلات ایران در معماری، اسطوره و عناصر فرهنگی مختلف. از ورود آریایی‌ها تا دوران اسلامی، ردپای نور در بناها و فضاها دنبال می‌شود و مخاطب با ادبیات باستان‌شناسی و مطالعات معماری آشنا می‌شود.

Synopsis:

This documentary is a journey into the sphere of Iran, aiming to rediscover the culture, civilization, and beliefs of the people of the Iranian plateau through architecture, mythology, and various cultural elements. From the arrival of the Aryans to the Islamic era, the traces of light in buildings and spaces are explored, acquainting the audience with archaeological literature and architectural studies.

ایران | ۹۰ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 90 Min | 2025

در سپهر ایران In the Sphere of Iran

Director: Majid Karimi
Writers and Researchers: Majid Karimi, Majid Montazer Zohouri
Cinematographer and Sound: Abdollah Asgari
Sound Mixer and Editor: Vahid Kordlou
Narration Writer: Majid Karimi
Narrator: Shahram Derakhshan
Music: Saeed Shabaninejad
Producer: Majid Karimi
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

کارگردان: مجید کریمی
فیلمنامه‌نویسان و پژوهش: مجید کریمی، مجید منتظر ظهوری
تصویربردار و صدابردار: عبدالله عسگری
صداگذار: وحید کردلو
تدوین: وحید کردلو
نویسنده گفتار متن: مجید کریمی
گوینده گفتار متن: شهرام درخشان
موسیقی: سعید شبانی‌نژاد
تهیه‌کننده: مجید کریمی، تهیه‌شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

Director Biography: Majid Karimi | 1971, Khomein
Filmography: "The Treasure", "Sleeping Civilization", "Underground City of Robat-Aghaj", "Pigeon Houses of Kamareh", "Timareh Rock Reliefs"



کارگردان: مجید کریمی | ۱۳۵۰، خمین
فیلم‌شناسی: «دقیقه»، «تمدن خفته»، «شهر زیرزمینی رباط آقاج»، «کیوترخانه‌های کمره»، «سنگ‌نگاره‌های تیمره»



خلاصه:

این فیلم روایتی جنگی است که تصویرش پاک شد، اما خاطراتش باقی ماند. در جهانی بی‌تصویر، دختری با مداد رنگی تاریخ را دوباره می‌سازد، تاریخی که اگر ما نگوئیم، دیگران وارونه خواهند گفت.

Synopsis:

A wartime narrative whose images were erased, yet its memories endure. In a world devoid of visuals, a young girl recreates history with colored pencils—a history that, if untold by us, will be retold distortedly by others.

ایران | ۳۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 39 Min | 2025

دوربین‌های خاموش Silent Cameras

Director: Mohammad Reza Goudarzi Mehr
Writer: Sahnaz Tafazoli
Researcher: Mohammad Reza Goudarzi Mehr
Cinematographer: Kamran Abadipour
Sound and Sound Mixer: Saeed Babaei
Editor: Sahnaz Tafazoli
Music: Selected Pieces
Producer: Rouhollah Zandifard
Production Company: Aan Film Institute

کارگردان: محمدرضا گودرزی‌مهر
فیلمنامه‌نویس: سحرناز تافزولی
پژوهش: محمدرضا گودرزی‌مهر
تصویربردار: کامران ابادی‌پور
صدابردار و صداگذار: سعید بابایی
تدوین: سحرناز تافزولی
موسیقی: انتخابی
تهیه‌کننده: روح‌اله زندی‌فرد، تهیه‌شده در مؤسسه سینمایی آن

Director Biography: Mohammad Reza Goudarzi Mehr | 1992, Tehran
Filmography: "Maral", "The Growing One", "Natural Killer", "Against Stereotypes", "Catfish"



کارگردان: محمدرضا گودرزی‌مهر | ۱۳۷۰، تهران
فیلم‌شناسی: «مارال»، «روینده»، «کشنده طبیعی»، «در مصاف کلیشه‌ها»، «گورماهی»

دیوار دفاعی گرگان Gorgan Defensive Wall

ایران | ۶۴ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 64 Min | 2025

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: علی صمدی
پژوهش و تدوین: علی صمدی
تصویربرداران: امیر مهدی‌نژاد نیک، علی صمدی، احمد اسماعیلی، رضا رستمی‌نژاد، میلاد مقدم
صدابردار: آناهید صدرامهر
صداگذار: علی صمدی
نویسنده و گوینده گفتار متن: علی صمدی
تهیه‌کننده: علی صمدی، تهیه‌شده در استودیو دوربین سبز

Writer & Director: Ali Samadi
Researcher: Ali Samadi
Cinematographers: Amir Mahdinezhad Nik, Ali Samadi, Ahmad Esmaeili, Reza Rostaminezhad, Milad Moghadam
Sound: Anahid Sadramehr
Sound Mixer: Ali Samadi
Editor: Ali Samadi
Narration Writer: Ali Samadi
Narrator: Ali Samadi
Producer: Ali Samadi
Production Company: Green Camera Studio

Director Biography: Ali Samadi | 1981, Sabzevar
Filmography: "Bread from the Heart of Stone", "One Must Go"

کارگردان: علی صمدی | ۱۳۶۰، سبزوار
فیلم‌شناسی: «نانی از دل سنگ»، «باید رفت»



خلاصه:

این فیلم که با محوریت دیوار دفاعی گرگان در زمان ساسانیان ساخته شده، به اصل آمادگی دفاعی و لزوم برخورداری ایرانیان از تجهیزات نظامی در برابر حملات احتمالی متجاوزان در اعصار مختلف می‌پردازد.

Synopsis:

Centered on the Gorgan Defensive Wall during the Sasanian era, this film explores the principle of defensive preparedness and the necessity for Iranians across different historical periods to possess military equipment capable of countering potential invasions.

راش Rushes

ایران | ۵۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 59 Min | 2025

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: نیما مهدیان
پژوهش: نیما مهدیان
تدوین: فرشاد اکتسابی
تصویربردار: نیما مهدیان
صداگذار: آرش قاسمی
نویسنده گفتار متن: نیما مهدیان
گویندگان گفتار متن: فرشاد اکتسابی، نیما مهدیان
آهنگ‌ساز: علی چاووشی
تهیه‌کننده: نیما مهدیان، تهیه‌شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

Writer & Director: Nima Mahdian
Researcher: Nima Mahdian
Editor: Farshad Ektesabi
Cinematographer: Nima Mahdian
Sound Mixer: Arash Ghasemi
Narration Writer: Nima Mahdian
Narrators: Farshad Ektesabi, Nima Mahdian
Music: Ali Chavoshi
Producer: Nima Mahdian
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

Director Biography: Nima Mahdian | 1985, Tehran
Filmography: "A Part of the Land", "That Man Came by Bus", "The Ring without Stud", "Land of Cavaliers", "Always a Fighter", "The Stepfather's Inheritance"

کارگردان: نیما مهدیان | ۱۳۶۴، تهران
فیلم‌شناسی: «یک وجب خاک»، «آن مرد با انویوس آمد»، «انگشتر بی‌نگین»، «دیوار جوانمردان»، «همیشه مبارز»، «میراث ناپدری»



خلاصه:

مستندساز و تدوین‌گر - که در تهران به دور از خانواده، از سفرش جا مانده است - قبل از ویرایش و حذف تصاویر جنگ ۱۲ روزه اسرائیل با ایران، بی‌واسطه، آن‌چه را که دوربینش از واکنش مردم تهران گرفته، به تماشاگران نشان می‌دهد.

Synopsis:

A filmmaker and editor, stranded in Tehran away from his family, shows viewers unfiltered footage of Tehran residents' reactions before the editing and censorship of the 12-day Israel-Iran war images, offering a direct glimpse into the city's experiences.



خلاصه:

در مستند «تابستان»، کودکان ایرانی رازهای تابستانی‌شان را در مصاحبه‌هایی پرجنب‌وجوش فاش می‌کنند؛ لحظاتی از خنده‌های بی‌پایان و ماجراجویی‌های ناگفته که ناگهان به سکوت‌های سنگین می‌رسد. چه چیزی در پس این لیخندها پنهان است؟

Synopsis:

In the documentary Once Upon a Time, Summer, Iranian children reveal their summertime secrets in lively, energetic interviews. Moments of endless laughter and untold adventures that suddenly shift into heavy silences. What lies hidden behind these smiles?

ایران | ۳۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 39 Min | 2025

روزی روزگاری تابستان Once Upon a Time Summer

Writer & Director: Ehsan Ajorlou
Researchers: Mojtaba Arashnia, Ehsan Ajorlou
Cinematographer: Amirhossein Khombari
Sound: Amirhossein Khombari
Sound Mixer: Komail Arjomandi
Editor: Komail Arjomandi
Producer: Mojtaba Arashnia
Production Company: Public Relations Office of the Army Air Defense Force

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: احسان آجورلو
پژوهش: مجتبی آرش‌نیا، احسان آجورلو
تدوین: کامیل ارجمندی
تصویربرداری: امیرحسین خمیری
صداپرداز: کامیل ارجمندی
تهیه‌کننده: مجتبی آرش‌نیا، تهیه‌شده در روابط عمومی نیروی پدافند هوایی ارتش

Director Biography: Ehsan Ajorlou | 1991, Tehran
Filmography: "Caligula", "The Seagull", "Echolalia", "Shabaq"



کارگردان: احسان آجورلو | ۱۳۷۰، تهران
فیلم‌شناسی: «کالیگولا»، «اکولالیا»



خلاصه:

«زخم و آینه» روایتی است تجربی و شاعرانه از هراس و اضطراب جمعی مردم ایران در ۱۲ شب بمباران و جنگ ایران و اسرائیل؛ تأملی بر سایه جنگ در زندگی روزمره و زخم‌های ناپیدای یک ملت.

Synopsis:

The Wound and the Mirror is an experimental and poetic exploration of the fears and collective anxieties of the Iranian people during twelve nights of bombing and the Iran-Israel war. The film reflects on the shadow of war in everyday life and the unseen wounds of a nation.

ایران | ۱۲ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 12 Min | 2025

زخم و آینه The Wound And The Mirror

Writer & Director: Mehdi Asadi
Researcher: Baran Beigi
Editor: Mehdi Asadi
Cinematographer: Mojtaba Faraghdan
Sound: Viana Faraghdan
Sound Mixer: Viana Faraghdan
Music: Selected
Producer: Mehdi Asadi
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: مهدی اسدی
پژوهش: باران بیگی
تدوین: مهدی اسدی
تصویربرداری: مجتبی فرقدان
صداپرداز و صداگذار: ویانا فرقدان
تهیه‌کننده: مهدی اسدی، تهیه‌شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

Director Biography: Mehdi Asadi | 1971, Tehran
Filmography: "Nostalgia", "Eternal Memory", "Unfinished Childhood", "Stone Canvases", "Turquoise Path", "All of Us are on One Ship"



کارگردان: مهدی اسدی | ۱۳۵۰، تهران
فیلم‌شناسی: «نوستالژی»، «خاطره ازلی»، «کودکی نیمه‌تمام»، «بوم‌های سنگی»، «راه فیروزه»، «جمعه»، «قالی»، «همه در یک کشتی نشسته‌ایم»، «جایی همین حوالی»، «خورشید و سه‌شنبه‌های بی‌بی صنم»، «آسیه آباد لین ه پلاک ۲۸»



ایران | ۵۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 59 Min | 2025

ساختمان شیشه‌ای The Glass Building

Writer & Director: Hossein Palizdar
Researcher: Vahid Zamani
Cinematographers: Ali Yousefi, Saeed Bakhshi, Seyed Sajjad Hosseini, Mohammad Hasan Khosrowbabaee, Amir Ali Afranda, Ali Saeedpanah
Sound: Seyed Ebrahim Ahmadi
Sound Mixer: Ali Zaheri Kashani
Editor: Ali Zaheri Kashani
Music: Archival
Producer: Hossein Palizdar
Production Company: Basij Center of IRIB

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: حسین پالیزدار
پژوهش: وحید زمانی
تدوین: علی ظاهری کاشانی
تصویربرداران: علی یوسفی، سعید بخشی، سیدسجاد حسینی، محمدحسن خسروبابایی، امیرعلی آفراندا، علی سعیدپناه
صداپرداز: سیدابراهیم احمدی
صداگذار: علی ظاهری کاشانی
تهیه‌کننده: حسین پالیزدار، تهیه‌شده در مرکز بسیج صداوسیما

خلاصه:

مستند «ساختمان شیشه‌ای» روایتی است از حمله رژیم صهیونیستی به ساختمان شیشه‌ای صداوسیما برای مخاطب بین‌المللی که به زبان‌های انگلیسی، عربی، ترکی و اسپانیولی زیرنویس شده است. علی‌رغم اشباع آتن تلویزیون درخصوص این حادثه، مستند «ساختمان شیشه‌ای» ناگفته‌ها و نادیده‌های جدیدی را به تصویر کشیده است.

Synopsis:

The Glass Building is a documentary recounting the attack of the Zionist regime on the Glass Building of IRIB, presented for an international audience with subtitles in English, Arabic, Turkish, and Spanish. Despite extensive television coverage of this event, the documentary reveals new untold and overlooked aspects of the incident.

Director Biography: Hossein Palizdar | 1990, Tehran
Filmography: "Azerbaijan Atasi", "Till the Last Breath", "Mr. Hamzeh", "From Tianjin to Beirut", "Steadfast Pillars", "Against the Crisis", "Battle of Keyboards", "Intelligence"

کارگردان: حسین پالیزدار | ۱۳۶۹، تهران

فیلم‌شناسی: «آذربایجان آتاسی»، «تا آخرین نفس»، «آقای حمزه»، «از تیانجین تا بیروت»، «ستون‌های استوار»، «در برابر بحرآن»، «نبرد کیبوردها»، «هوشمندی»، «خروج»، «این هندسار را جدی بگیرید»، «زندگی جاریست»، «شهر زیرزمینی»، «اهل هلیله»، «ابووهب»



ایران | ۱۱ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 11 Min | 2025

سرخ پوش Red Clad

Writer & Director: Babak Behdad
Researcher: Behzad Khorshidi
Cinematographers: Behrouz Soleimani, Mehdi Asadi, Mojtaba Neibandi, Babak Behdad
Sound: Alireza Yaraqi
Sound Mixer: Giso Azadaveh
Editor: Mehdi Asadi
Narration Writers: Babak Behdad, Behzad Khorshidi
Narrators: Shahram Derakhshan, Mehdi Asadi, Babak Behdad, Behzad Khorshidi
Producer: Babak Behdad
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: بابک بهداد
پژوهش: بهزاد خورشیدی
تدوین: مهدی اسدی
تصویربرداران: بهروز سلیمانی، مهدی اسدی، مجتبی نی‌بندی، بابک بهداد
صداپرداز: علیرضا پراقی
صداگذار: گیسو آزاروش
نویسندگان گفتار متن: بابک بهداد، بهزاد خورشیدی
گویندگان گفتار متن: شهرام درخشان، مهدی اسدی، بابک بهداد، بهزاد خورشیدی
تهیه‌کننده: بابک بهداد، تهیه‌شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

خلاصه:

طی عملیات امداد و نجات در جنگ ۱۲ روزه و تجاوز رژیم صهیونیستی اسرائیل به ایران، به دلیل جان‌فشانی‌های این گروه امدادگر، حرکت و نام آن‌ها در صدر گروه‌های امداد و نجات شهر تهران بود و تصاویری به‌یادماندنی از ایثار آتش‌نشانان در صحنه تاریخی ایران به یادگار ماند.

Synopsis:

The documentary focuses on the rescue operations and sacrifices of a group of emergency responders who, during the twelve-day Israeli aggression against Iran, were among the leading rescue teams in Tehran. The film preserves memorable images of firefighters' bravery and heroism at a historic moment in Iran.

Director Biography: Babak Behdad | Tehran
Filmography: "Over 30 years of documentary filmmaking including "Baharestan: Birth of a Nation"

کارگردان: بابک بهداد | تهران
فیلم‌شناسی: بیش از ۳۰ سال فیلم‌سازی مستند «بهارستان»، «تولد یک ملت»





ایران | ۷۵ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 75 Min | 2025

شاخه ای روی آب A Branch On The Water

Director: Mohammad Mehdi Habibi
Writers: Hamed Abkenar, Seyed Mehdi Farjami
Researchers: Farid Ebrahimi, Mina Ghasemi Zavareh
Cinematographer: Mohammad Mehdi Habibi
Sound: Abbas oghabae
Sound Mixer: Mohammad Hossein Ebrahimi
Editor: Mohammad Mehdi Habibi
Narration Writers: Hamed Abkenar, Seyed Mehdi Farjami
Producer: Mohsen Eslamzadeh Eskestani
Production Company: Soureh Documentary Center

کارگردان: محمد مهدی حبیبی
فیلمنامه‌نویسان: حامد آبکنار، سید مهدی فرجامی
پژوهش: فرید ابراهیمی، مینا قاسمی‌زواره
تدوین: محمد مهدی حبیبی
تصویربرداری: محمد مهدی حبیبی
صدا بردار: عباس عقیایی
صداگذار: محمد حسین ابراهیمی
نویسندگان گفتار متن: حامد آبکنار، سید مهدی فرجامی
تهیه کنند: محسن اسلام‌زاده اسکستانی،
تهیه شده در مرکز مستند سوره

خلاصه:

مژگان در بحبوحه موشک‌باران تهران در سال ۱۳۶۷، از میان تمام خواستگاران، به جوانی دانشجوی به نام محمد مهدی جواب مثبت می‌دهد. آن‌ها باید زندگی مشترکشان را در منزل پدر محمد مهدی شروع کنند. کم‌کم مژگان متوجه می‌شود که محمد مهدی آن جوان ساده دانشجوی نیست.

Synopsis:

During the missile attacks on Tehran in 1988, Mojgan chooses a young student named Mohammad Mehdi from among all her suitors. Mohammad Mehdi, a student, begins their married life in his father's home. Over time, Mojgan realizes that Mohammad Mehdi is not the simple young man she thought and sometimes goes to places beyond her reach.

Director Biography: Mohammad Mehdi Habibi | 1995, Khansar
Filmography: "Balmaske", "Hosseiniyeh", "Zimbabwe", and more.



کارگردان: محمد مهدی حبیبی | ۱۳۷۴، خوانسار
فیلم‌شناسی: «بالماسکه»، «حسینییه مواتره زیمباوه»، «روز بیست و پنجم»،
«جهانی در گوشه‌ای»، «حاج شکر»



ایران | ۶۰ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 60 Min | 2025

کد ۷۰۰ Code 700

Writer & Director: Mina Ghasemi Zavareh
Researchers: Farid Ebrahimi, Mina Ghasemi Zavareh
Cinematographers: Seyed Mehdi Mousavi, Alireza Seyed Jalaeddin, Ali Soltaniha, Farid Ebrahimi, Mina Ghasemi Zavareh
Sound: Mehdi Farshad
Sound Mixer: Mohadeseh Teimoori
Editor: Farshad Ektesabi
Producer: Farid Ebrahimi
Production Company: Mina Azar Art Group

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: مینا قاسمی‌زواره
پژوهش: فرید ابراهیمی، مینا قاسمی‌زواره
تدوین: فرشاد اکتسابی
تصویربرداری: سید مهدی موسوی، علیرضا سید جلال‌الدین، علی سلطانیها، فرید ابراهیمی، مینا قاسمی‌زواره
صدا بردار: مهدی فرشاد
صداگذار: محدثه تیموری
تهیه کنند: فرید ابراهیمی، تهیه شده در گروه هنری مینآذر

خلاصه:

جنگ تمام می‌شود. خانواده‌ها می‌مانند و انتظار یافتن پیکر عزیزانشان از زیر خروارها آوار و خرابی و امان از صبری غیرقابل وصف وقتی که انتظار مغز استخوان را می‌سوزاند...

Synopsis:

The war ends, but the families remain — waiting to recover the bodies of their loved ones buried under rubble and destruction. A poignant reflection on the unbearable patience of those whose longing burns deep to the bone.

Director Biography: Mina Ghasemi Zavareh | 1990, Isfahan
Filmography: "Symphony of Security", "That Night", "The Leaden Days", "My Name Is Zubair", "The Cabin"



کارگردان: مینا قاسمی‌زواره | ۱۳۶۹، اصفهان
فیلم‌شناسی: «سمفونی امنیت»، «آن شب»، «روزهای سری»، «نام من زبیر است»، «اتاقک»



ایران | ۳۵ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 35 Min | 2025

کوچه دوست Friend's Alley

Director: Hamid Reza Heidari
Writer: Nazanin Zahra Rafiei
Editor: Mohammadreza Goudarzimehr
Researcher: Nazanin Zahra Rafiei
Cinematographer: Mehdi Azadi
Sound: Habibollah Mohammadi
Narration Writer: Nazanin Zahra Rafiei
Producer: Seyed Mohammad Reza Tajalli
Production Company: Owj Arts and Media Organization

کارگردان: حمیدرضا حیدری
تدوین: محمدرضا گودرزی مهر
فیلمنامه‌نویس: نازنین زهرا رفیعی
پژوهش: نازنین زهرا رفیعی
تصویربرداری: مهدی آزادی
صدابرداری: حبیب‌الله محمدی
نویسنده گفتار متن: نازنین زهرا رفیعی
تهیه‌کننده: سیدمحمدرضا تجلی، تهیه‌شده در سازمان هنری رسانه‌ای اوج

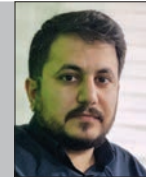
خلاصه:

پس از جنگ تحمیلی ۱۲ روزه، خانه‌های زیادی آسیب دیدند. این فیلم روایت روزهای پس از جنگ چند خانواده درگیر جنگ پس از ۱۲ روز است.

Synopsis:

During the twelve-day imposed war, many homes were damaged. This film depicts the days following the conflict, focusing on several families affected by the war.

Director Biography: Hamid Reza Heidari | 1993, Shahr-e Rey
Filmography: "Commander of the War", "The American Dream", "Treaty", "The First Encounter"



کارگردان: حمیدرضا حیدری | ۱۳۷۲، شهرری
فیلم‌شناسی: «فرمانده جنگ»، «عهدنامه»، «روای آمریکایی»، «اولین برخورد»



ایران | ۳۰ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 30 Min | 2025

کودک با کاپشن آبی Child in a Blue Jacket

Writer & Director: Fatemeh Heidari
Researcher: Fatemeh Heidari
Editor: Seyed Mohammadmahdi Khademi
Cinematographers: Zahra Ostadzadeh, Pouria Torabi, Maryam Sardashti, Parsa Nateghi, Fatemeh Abedini, Maedeh Khesali
Sound: Maedeh Khesali
Sound Mixer: Seyed Mohammadmehdi Khademi
Narration Writer: Fatemeh Heydari
Narrator: Fatemeh Heydari
Producer: Mojtaba Heydari
Production Company: Soo Documentary Agency

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: فاطمه حیدری
پژوهش: فاطمه حیدری
تدوین: سیدمحمد مهدی خادمی
تصویربرداران: زهرا استادزاده، پوریا ترابی، مریم سردشتی، پارسا ناطقی، فاطمه عابدینی، مائده خضالی
صدابرداری: مائده خضالی
صدانگزار: سیدمحمد مهدی خادمی
نویسنده و گوینده گفتار متن: فاطمه حیدری
تهیه‌کننده: مجتبی حیدری، تهیه‌شده در آژانس مستند سو

خلاصه:

این فیلم روایت سفر درونی یک فرزند شهید است؛ فرزند شهیدی که میان جنگ ۸ ساله و جنگ ۱۲ روزه، در جست‌وجوی معنای واقعی «فرزند شهید بودن» است؛ بدون این‌که بداند این عنوان برای او چه معنایی دارد.

Synopsis:

This film tells the inner journey of a martyr's child. A child who between the eight-year Iran-Iraq war and the twelve-day war, searches for the true meaning of being a martyr's child, without fully understanding what this title truly means for him.

Director Biography: Fatemeh Heidari | 1984, Shiraz
Filmography: "I Returned Alive", "Ordinary Heroes", "Del Aram"



کارگردان: فاطمه حیدری | ۱۳۶۳، شیراز
فیلم‌شناسی: «من زنده برگشتم»، مجموعه «قهرمانان معمولی»، سه قسمت از مجموعه «دل آرام»



خلاصه:

کودکان روستایی اطراف یک پادگان نظامی حوالی خرم‌آباد، از احساسات و عواطف خود در ایام جنگ ۱۲ روزه می‌گویند.

Synopsis:

Children in villages surrounding a military base near Khorramabad share their feelings and emotions during the twelve-day war.

ایران | ۱۵ دقیقه | ۱۴۰۴

Iran | 15 Min | 2025

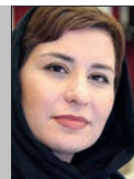
کوه راستین

Rastin's Mountain

Writer & Director: Hadis Janbozorgi
 Researcher: Hadis Janbozorgi
 Cinematographer: Sadegh Soori
 Sound: Parsa Khani
 Sound Mixer: Behnia Yousefi
 Editor: Sogol Moradi
 Producer: Hadis Janbozorgi
 Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: حدیث جان‌بزرگی
 پژوهش: حدیث جان‌بزرگی
 تدوین: سوگل مرادی
 تصویربردار: صادق سوری
 صداپرداز: پارسا خانی
 صداگذار: بهنیا یوسفی
 تهیه‌کننده: حدیث جان‌بزرگی، تهیه‌شده در مرکز
 گسترش سینمای مستند، تجربی و انیمیشن

Director Biography: Hadis Janbozorgi | 1982, Tehran
 Filmography: "Foot on the Ball", "Moghaysef", "Vaheg", two episodes of the documentary series "Maybe Again", "Local Breads of Iran"



کارگردان: حدیث جان‌بزرگی | ۱۳۶۱، تهران
 فیلم‌شناسی: «او یا او؟»، «ماهی»، «دوتوک»، «پا به توپ»، «مغیسه»، «واهگ»،
 دو اپیزود از مجموعه «شاید دوباره»، مجموعه «نان‌های محلی ایران»



خلاصه:

روز دوم جنگ، کودکی به شیرخوارگاه آورده می‌شود. شیرخوارگاه آمنة تخلیه شده و با چندین شیرخوارگاه دیگر تلفیق می‌شوند.

Synopsis:

On the second day of the war, a child is brought to an orphanage. The Ameneh orphanage has been evacuated and is merging with several other orphanages.

ایران | ۶۵ دقیقه | ۱۴۰۴

Iran | 65 Min | 2025

نامش زن

Woman is Her Name

Writer & Director: Maria Mavati
 Researcher: Maria Mavati
 Cinematographer: Mehrad Amin
 Sound: Mostafa Lotfi
 Sound Mixer: Giso Azadravesh
 Editors: Hamid Najafi Rad, Maria Mavati
 Narration Writer: Maria Mavati
 Music: Afshin Azizi
 Producer: Maria Mavati
 Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: ماریا ماوتی
 پژوهش: ماریا ماوتی
 تدوین: حمید نجفی‌راد، ماریا ماوتی
 تصویربردار: مهرداد امین
 صداپرداز: مصطفی لطفی
 صداگذار: گیسو آزادروش
 نویسنده گفتار متن: ماریا ماوتی
 آهنگ‌ساز: افشین عزیزی
 تهیه‌کننده: ماریا ماوتی، تهیه‌شده در مرکز
 گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

Director Biography: Maria Mavati | 1986, Oshnavieh



کارگردان: ماریا ماوتی | ۱۳۶۵، اشنویه



ایران | ۳۵ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 35 Min | 2025

نام جاوید وطن The Eternal Name of the Homeland

Writer & Director: Hossein Homayounfar
Researcher: Hossein Homayounfar
Cinematographer: Hossein Homayounfar
Sound: Hossein Homayounfar
Sound Mixer: Mohammad Hossein Ebrahimi
Editor: Masoud Zargaran
Music: Works by Morshed Moradi
Producer: Hossein Homayounfar
Production Company: Owj Artistic and Media Organization

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: حسین همایونفر
پژوهش: حسین همایونفر
تدوین: مسعود زرگران
تصویربرداری: حسین همایونفر
صدابرداری: حسین همایونفر
صداگذار: محمد حسین ابراهیمی
آهنگ‌ساز: آثار مرشد مرادی
تهیه کننده: حسین همایونفر، تهیه شده در
سازمان هنری رسانه‌ای اوج

خلاصه:

این فیلم روایتی است از فعالیت یک هنرمند نقاش در دوران جنگ ۱۲ روزه.

Synopsis:

A documentary depicting the work and artistic activity of a painter during the twelve-day war.

Director Biography: Hossein Homayounfar | 1983, Tehran



کارگردان: حسین همایونفر | ۱۳۶۲، تهران



ایران | ۱۶ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 16 Min | 2025

نجوای چیزها The Whisper of Things

Writer & Director: Ali Hamraz
Researchers: Ali Hamraz, Mina Raeisi
Editor: Ali Hamraz
Cinematographers: Ali Hamraz, Pouria Baratian
Sound: Iman Shokoufa
Sound Mixer: Gisou Azadavesh
Narration Writer: Ali Hamraz
Narrator: Rahil Dousti
Music: Najva Keshani
Producer: Ali Hamraz
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: علی همراز
پژوهش: علی همراز، مینا رئیسی
تدوین: علی همراز
تصویربرداری: علی همراز، پوریا براتیان
صدابرداری: ایمان شکوفا
صداگذار: گیسو آژادروش
نویسنده گفتار متن: علی همراز
گوینده گفتار متن: راحیل دوستی
آهنگ‌ساز: نجوا کشانی
تهیه کننده: علی همراز
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

خلاصه:

اعتبار اشیا از چیست؟ این چیزها هستند که آدم‌ها و خاطرات را معتبر می‌کنند یا آدم‌ها و خاطراتشان به چیزها اعتبار می‌بخشند؟

Synopsis:

What gives objects their meaning? Do things gain value from people and their memories, or is it the objects themselves that validate the memories and their owners?

Director Biography: Ali Hamraz | 1982, Tehran
Filmography: "Solitude Room", "Mr. Idle", "Lavratuar", "Do Not Exit", "Inverted Legends"



کارگردان: علی همراز | ۱۳۶۱، تهران
فیلم‌شناسی: «اتاق تنهایی»، «آقای بی‌کار»، «لاوراتوار»، «خروج ممنوع»، «افسانه‌های وارونه»



سینما

حقوق

HAQIQAT

Cinema

نوزدهمین جشنواره بین المللی

فیلم مستند ایران

سینما حقیقت

۲۰ تا ۲۶ آذرماه ۱۴۰۴

تهران / خانه هنرمندان ایران

بخش فیلمهای دانشجویی

Student Competition Section

National Competition
مسابقه ملی



مسابقه فیلم‌های دانشجویی

Student Film Competition



ایران | ۴۸ دقیقه | ۱۴۰۳
Iran | 48 Min | 1403

آرت ایست Artist

Writer & Director: Milad Bagheri
Researchers: Milad Bagheri, Mohaddeseh Mohammadi
Cinematographer: Mehdi Attar
Sound: Ali Yeganeh-Nia
Sound Mixer: Mehdi Ebrahimi
Editor: Mehdi Ebrahimi
Narration writer: Milad Bagheri
Narrator: Ali Zakariaei
Music: Archive (archival music)
Producer: Azadeh Rajabi
Production Company: Isfahan Provincial Department of Culture and Islamic Guidance

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: میلاد باقری
پژوهش: میلاد باقری، محدثه محمدی
تدوین: مهدی ابراهیمی
تصویربرداری: مهدی عطار
صداپرداز: علی یگانه‌نیا
سازگزار: مهدی ابراهیمی
نویسنده گفتار متن: میلاد باقری
گوینده گفتار متن: علی زکریایی
تهیه‌کننده: آزاده رجبی، تهیه‌شده در اداره ارشاد استان اصفهان

خلاصه:

مستند «آرت ایست» روایتی است از هنرستان هنرهای زیبای اصفهان؛ مدرسه‌ای که نه تنها پرورش‌دهنده بزرگانی چون استاد محمود فرشچیان و دیگر هنرمندان مطرح ایران بوده، بلکه در دوران دفاع مقدس، شهدای خاصی تقدیم وطن می‌کند. تضاد بین هنر و فضای هنری و شهادت و فضای معنوی این مستند را متمایز ساخته است.

Synopsis:

Artist is a documentary about the Isfahan School of Fine Arts, an institution that not only nurtured great artists such as Mahmoud Farshchian and other prominent Iranian figures, but also offered distinguished martyrs to the nation during the Sacred Defense. The contrast between the world of art and its creative atmosphere, and martyrdom and its spiritual dimension, is what makes this documentary unique.

Director Biography: Milad Bagheri | 1995, Isfahan
Filmography: Blood Money(documentary), A Night with the Stars (documentary)



کارگردان: میلاد باقری | ۱۳۷۳، اصفهان
فیلم‌شناسی: «خون‌بها»، «شب‌ی با ستارگان»



ایران | ۷۸ دقیقه | ۱۴۰۳
Iran | 78 Min | 2024

اسب بی‌بخار Steamless Horse

Writer & Director: Sadra Alibak
Researcher: Sadra Alibak
Cinematographer: Mohsen Goodarzi
Sound: Mohsen Goodarzi
Sound Mixer: Sadra Alibak
Editor: Sadra Alibak
Narration Writer: Sadra Alibak
Narrator: Hamid Mohammadi
Producer: Sadra Alibak
Production Company: Zharfa Media Center

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: صدرا علی‌بک
پژوهش و تدوین: صدرا علی‌بک
تصویربرداری: محسن گودرزی
صداپرداز: محسن گودرزی
سازگزار: صدرا علی‌بک
نویسنده گفتار متن: صدرا علی‌بک
گوینده گفتار متن: حمید محمدی
تهیه‌کننده: صدرا علی‌بک، تهیه‌شده در مرکز رسانه‌ای ژرفا

خلاصه:

مستند «اسب بی‌بخار»، ساخته‌شده توسط گروهی از دانشجویان دانشگاه صنعتی شریف، سفری تحلیلی به عمق صنعت خودروسازی ایران است که با روایت تفاوت‌های آشکار آن با کشورهای همسایه، به بررسی علل و پیامدهای بحران‌های اقتصادی، سیاسی و مدیریتی این صنعت می‌پردازد.

Synopsis:

Steamless Horse, created by a group of students from Sharif University of Technology, takes a deeply analytical journey into Iran's automotive industry. By highlighting its contrasts with neighboring countries, the documentary examines the causes and consequences of the sector's economic, political, and managerial crises.

Director Biography: ? Sadra Alibak | 2000, Isfahan
Filmography: ? "Steamless Horse", "Madness", "A Requiem for a Dream"



کارگردان: صدرا علی‌بک | ۱۳۷۹، اصفهان
فیلم‌شناسی: «دیوانگی»، «مرثیه‌ای برای یک رویا»



خلاصه:

این مستند روایتی از هم‌دلی ساکنان محله سعادت‌آباد تهران در بحبوحه جنگ ۱۲ روزه است. مردم محله سعادت‌آباد با هر عقیده و گرایش، دوشادوش هم ایستادند تا به آسیب‌دیدگان و به‌ویژه اهالی ساختمان برج اساتید که منزل شهید والامقام هسته‌ای، استاد طهرانچی، بود، کمک‌رسانی کنند.

Synopsis:

This documentary captures the spirit of solidarity among the residents of Tehran's Saadat Abad neighborhood during the 12-day war. Regardless of belief or political orientation, the people of Saadat Abad stood side by side to support those affected- especially the residents of the Asatid' Tower, home to the revered nuclear martyr Professor Tehrani.

ایران | ۱۴ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 14 Min | 2025

خط مقدم سعادت‌آباد Frontline of Saadat Abad

Writer & Director: Reyhane Hatami
Researcher: Reyhane Hatami
Cinematographer: Amir-Mohammad Sarkobad
Sound: Amir-Mohammad Sarkobad
Editor: Arshia Mohaqqueq
Producer: Seyyed-Saleh Sanei-Almosavi
Production Company: SafirFilm Documentary School

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: ریحانه حاتمی
پژوهش: ریحانه حاتمی
تدوین: عرشیا محقق
تصویربرداری: امیرمحمد سرکوب
صدایردار: امیرمحمد سرکوب
تهیه‌کننده: سید صالح صانع‌الموسوی
تهیه‌شده در مدرسه مستند سفیرفیلم

Director Biography: Reyhane Hatami | Tehran



کارگردان: ریحانه حاتمی | تهران



خلاصه:

این مستند سفری شخصی به روابط خانوادگی من و برادرانم است: روایتی صمیمی و درعین‌حال پریش‌گر از مناسبات و چالش‌هایی که در دل یک خانواده شکل می‌گیرد. درون‌مایه اصلی فیلم، «خانواده و هم‌دلی» است: جست‌وجویی در این‌که چرا با وجود نزدیکی ظاهری، من در رابطه با برادرانم همواره نوعی فاصله و حجاب درونی احساس می‌کنم.

Synopsis:

This documentary is a personal journey into the dynamics of my relationship with my brothers—a candid yet probing exploration of the bonds and challenges that take shape within a family. The film's central theme is family and empathy; a search to understand why, despite our apparent closeness, I have always felt an inner distance and emotional barrier in my relationship with my brothers.

ایران | ۳۴ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 34 Min | 2025

خون سرد Cold-Blooded

Director: Mostafa Sobhani Matin
Cinematographer: Mostafa Sobhani Matin
Sound: Mostafa Sobhani Matin
Sound Mixer: Mehrab Daneshnejad
Editor: Ali Saghiri
Narration Writer: Mostafa Sobhani Matin
Narrator: Mostafa Sobhani Matin
Producer: Mostafa Sobhani Matin

کارگردان: مصطفی سبحانی متین
تدوین: علی صغیری
تصویربرداری: مصطفی سبحانی متین
صدایردار: مصطفی سبحانی متین
صدایگذار: محراب دانش‌نژاد
نویسنده و گوینده گفتار متن: مصطفی سبحانی متین
تهیه‌کننده: مصطفی سبحانی متین

Director Biography: ?Mostafa Sobhani Matin | 2003, Hamedan



کارگردان: مصطفی سبحانی متین | ۱۳۸۱، همدان



ایران | ۱۰ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 10 Min | 2025

رخنه The Seep

Writer & Director: Alireza Shahmoradi
Researchers: Alireza Shahmoradi
Cinematographers: Alireza Shahmoradi,
Hajar Darvishi, Maryam Darvishi
Sound: Alireza Shahmoradi
Sound Mixer: Alireza Karami
Editor: Alireza Karami
Music: Alireza Shahmoradi
Producer: Alireza Shahmoradi
Production Company: Haghighi

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: علیرضا شاهمرادی
پژوهش: علیرضا شاهمرادی
تدوین: علیرضا کریمی
تصویربرداران: علیرضا شاهمرادی، هاجر درویشی،
مریم درویشی
صدابردار: علیرضا شاهمرادی
صداگذار: علیرضا کریمی
آهنگ‌ساز: علیرضا شاهمرادی
تهیه‌کننده: علیرضا شاهمرادی، تهیه‌شده در
حقیقی

خلاصه:

این فیلم، مستندی است شاعرانه از مادری که دچار آلزایمر شده و خاطراتش را فراموش کرده. اما خانه، مادر و خاطراتش را فراموش نکرده و او در خانه رخنه کرده است.

Synopsis:

A poetic documentary about a mother suffering from Alzheimer's, who has lost her memories—yet her house has not forgotten them. The home has absorbed and preserved those memories, seeping into her life.

Director Biography: Alireza Shahmoradi | Isfahan



کارگردان: علیرضا شاهمرادی | اصفهان



ایران | ۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 9 Min | 2025

زندگی روی دیوار Life on the Wall

Writer & Director: Mohammad-Hossein Shariati
Researcher: Mohammad-Hossein Shariati
Cinematographer: Mohammad-Hossein Shariati
Sound: Mohammad-Hossein Shariati
Sound Mixer: Mohammad-Hossein Shariati
Editor: Mohammad-Hossein Shariati
Music: Mohammad-Hossein Shariati
Producer: Mohammad-Hossein Shariati

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: محمدحسین شریعتی
پژوهش و تدوین: محمدحسین شریعتی
تصویربردان: محمدحسین شریعتی
صدابردار و صداگذار: محمدحسین شریعتی
آهنگ‌ساز: محمدحسین شریعتی
تهیه‌کننده: محمدحسین شریعتی

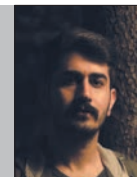
خلاصه:

این فیلم به تقابل سنت و مدرنیته در بعد فرهنگی و اجتماعی می‌پردازد. تفاوت‌ها، دنیا را قشنگ و جذاب می‌کنند (مانند قومیت‌ها، زبان‌ها، پوشش‌ها)، اما امروزه جریان‌هایی سعی در یکسان‌سازی آدم‌ها دارند.

Synopsis:

This film explores the confrontation between tradition and modernity in cultural and social dimensions. Differences such as ethnicities, languages, and clothing are what make the world beautiful and engaging. Yet nowadays, certain forces are attempting to uniformize people and erase these distinctions.

Director Biography: Mohammad-Hossein Shariati | 1998, Qom
Filmography: "Concentration Camp", "One for All", "The Lost Coordinates"



کارگردان: محمدحسین شریعتی | ۱۳۷۶ ق.م
فیلم‌شناسی: «اردوگاه کار اجباری»، «یکی برای همه»، فیلم تجربی «مختصات گمشده»



خلاصه:

روزی که آخرین درخت سرو سرش قطع شود و از ایستادگی فرو افتد، آسمان شب بر زمین می‌خورد.

Synopsis:

On the day when the last cedar tree is beheaded and can no longer stand tall, the night sky will come crashing down to earth.

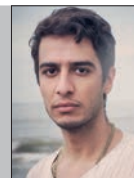
ایران | ۲۰ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 20 Min | 2025

سرو بی‌سر Headless Cedar

Writer & Director: Akbar Ali-Asghari
Researchers: Alireza Nikookar, Akbar Ali-Asghari
Cinematographers: Akbar Ali-Asghari, Hashem Raqibi
Sound: Ehsan Khazaei
Sound Mixer: Ehsan Khazaei
Editor: Akbar Ali-Asghari
Narration Writer:
Music: Ehsan Khazaei
Producer: Akbar Ali-Asghari

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: اکبر علی‌اصغری
پژوهش: علیرضا نیکوکار، اکبر علی‌اصغری
تدوین: اکبر علی‌اصغری
تصویربرداران: اکبر علی‌اصغری، هاشم رقیبی
صداپرداز و صداگذار: احسان خزائی
آهنگ‌ساز: احسان خزائی
تهیه‌کننده: اکبر علی‌اصغری

Director Biography: Akbar Ali-Asghari | 1996, Tehran
Filmography: "This Place Is Equipped with CCTV", "The Fall", "In the Café of Lost Youth", "CRP", "My Wage"



کارگردان: اکبر علی‌اصغری | ۱۳۷۵، تهران
فیلم‌شناسی: «این مکان مجهز به دوربین مداربسته می‌باشد»، «در کافه جوانی گمشده»، «مزد من»، «ویدیوآرت «فروافتادن»، «ویدیوآرت «CRP»

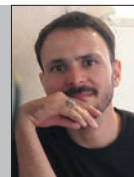
ایران | ۳۰ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 30 Min | 2025

صغری رئیس Throne of Wood

Writer & Director: Seyed Sadegh Kazemi Avanj
Researcher: Seyed Sadegh Kazemi
Cinematographers: Hasan Seyedi Parishan, Seyed Sadegh Kazemi Avanj
Sound: Meysam Khani, Mohammad Reza Ahmadi
Sound Mixer: Gisou Azadravesh
Editors: Babak Heidari, Ehsan Milani
Music: Masoud Sokhavadtoost
Producer: Mohammadjavad Amirani
Production Company: Documentary House

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: سیدصادق کاظمی
اوانجی
پژوهش: سیدصادق کاظمی
تدوین: بابک حیدری، احسان میلانی
تصویربرداران: حسن سیدی پریشان، سیدصادق کاظمی اوانجی
صداپردازان: میثم خانی، محمدرضا احمدی
صداگذار: گیسو آزادروش
آهنگ‌ساز: مسعود سخاوت‌دوست
تهیه‌کننده: محمدجواد امیرانی، تهیه‌شده در خانه مستند

Director Biography: Seyed Sadegh Kazemi Avanj | 1998, Qom
Filmography: "Barar Aniseh"



کارگردان: سیدصادق کاظمی اوانجی | ۱۳۷۷، قم
فیلم‌شناسی: «برار انیسه»



خلاصه:

صغری رئیس، پیرزن ۱۰۵ ساله روستای اوانج، سال‌هاست خروارها چوب جلوی خانه کوچکش جمع می‌کند. از آن جا که انبوهی از چوب‌های صغری در کنار دو تیر برق و علمک گاز قرار گرفته، همسایه‌ها آن‌ها را برای امنیت روستا خطرناک می‌دانند و به هر طریقی به دنبال منصرف کردن صغری از نگهداری و جمع‌آوری چوب‌ها هستند. اما صغری چوب‌هایش را برای کاری مهم نیاز دارد...

Synopsis:

Soghra Raees, a 105-year-old woman from the village of Avanj, has spent years collecting heaps of wood in front of her small home. Since her enormous piles of wood are situated near two power poles and a gas pipe, the neighbors consider them a safety hazard for the village and try in every way to convince her to stop collecting them.



ایران | ۲۳ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 23 Min | 2025

طوفان Tufan

Writer & Director: Mohammad Niloufar
Researcher: Mohammad Niloufar
Editor: Mohammad Pashabadi
Cinematographer: Mohammad Pashabadi
Sound: Mohammad Farzin
Sound Mixer: Alireza Molajafari
Producer: Mohammad Niloufar
Production Company:

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: محمد نیلوفر
پژوهش: محمد نیلوفر
تدوین: محمد پشابادی
تصویربرداری: محمد پشابادی
صدابردار: محمد فرزین
صداگذار: علیرضا ملاجعفری
تهیه‌کننده: محمد نیلوفر

خلاصه:

طوفان و خواهرش به تنهایی از مادر بزرگشان مراقبت می‌کنند. مادر بزرگ خیلی فوری برای عمل جراحی قلب نیاز به ۳۰ میلیون پول دارد و باید سریع بستری شود. طوفان تمام تلاشش را برای نجات جان مادر بزرگش می‌کند و در این مسیر اتفاقات پیچیده و پرچالشی پیش می‌آید.

Synopsis:

Tufan, along with his sister, is solely responsible for taking care of their grandmother. The grandmother urgently needs heart surgery and requires 30 million for the initial operation to be hospitalized immediately. Tufan does everything he can to save his grandmother's life, facing a series of complex and challenging events along the way.

Director Biography: Mohammad Niloufar | 2000, Dezful
Filmography: "Close-Up"



کارگردان: محمد نیلوفر | ۱۳۷۸، درفول
فیلم‌شناسی: «کلوزآپ»



ایران | ۲۲ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 22 Min | 2025

عکاس‌خانه Photo Booth

Writer & Director: Mobin Mohammadi
Researcher: Mobin Mohammadi
Editors: Mohsen Keyhanpour, Mobin Ahmadi
Cinematographer: Amin Ansari
Sound: Aria Ahmadi-Zadeh
Sound Mixer: Aria Ahmadi-Zadeh
Music: Aria Ahmadi-Zadeh
Producer: Mobin Mohammadi
Production Company:

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: مبین محمدی
پژوهش: مبین محمدی
تدوین: محسن کیهان‌پور، مبین احمدی
تصویربرداری: امین انصاری
صدابردار: صداگذار، آریا احمدی‌زاده
آهنگ‌ساز: آریا احمدی‌زاده
تهیه‌کننده: مبین محمدی

خلاصه:

پس از آتش‌سوزی در یک عکاس‌خانه قدیمی در شمال ایران، فیلم‌ساز در دل خاطرات سوخته خانوادگی و نگاتیوهای باقی‌مانده پدر بزرگ عکاسش، سفری به گذشته آغاز می‌کند تا رابطه‌اش با زادگاه و ریشه‌های فراموش شده خود را دوباره کشف کند.

Synopsis:

After a fire breaks out in an old photo studio in northern Iran, the filmmaker embarks on a journey into the burned memories of his family and the remaining negatives of his grandfather, who was a photographer. Through this journey, he seeks to rediscover his connection to his hometown and his forgotten roots.

Director Biography: Mobin Mohammadi | 2001, Tonekabon



کارگردان: مبین محمدی | ۱۳۸۰، تنکابن



خلاصه:

روایتی از دو دوست که بعد از دانشگاه، برای رسیدن به آرزوهای خود، در خانه مجردی فصل جدیدی از زندگی را تجربه می‌کنند. اما اتفاقات و فشارهای زیاد، مسیرشان را تغییر می‌دهد، تا این که در جنگ مسیرشان به صورت کامل جدا می‌شود.

Synopsis:

The story of two friends who, after university, become roommates to pursue their dreams and embark on a new chapter of life. However, a series of events and mounting pressures alter their path, ultimately leading to a complete separation in the struggle they face.

ایران | ۳۱ دقیقه | ۱۴۰۴

Iran | 31 Min | 2025

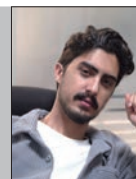
فصل جدید در خانه مجردی

A New Season in the Bachelorette House

Writer & Director: Mehdi Naseri
Researcher: Mehdi Naseri
Editor: Mehdi Naseri
Cinematographers: Arsham Sofiyani, Ali Behravesht
Sound: Yasaman Mohammadi
Sound Mixer: Mehdi Naseri
Producer: Mehdi Naseri
Production Company:

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: مهدی ناصری
پژوهش و تدوین: مهدی ناصری
تصویربرداری: ارشام صوفیانی، علی بهروش
صدابردار: یاسمن محمدی
صداگذار: مهدی ناصری
تهیه کننده: مهدی ناصری

Director Biography: Mehdi Naseri | Mashhad



کارگردان: مهدی ناصری | مشهد



خلاصه:

منصور تنها عشایر شهرستان شهر بابک است که درگیر مسائل دعوا در منطقه شده. این فیلم روایت زندگی و فرایند آشتی منصور است.

Synopsis:

The film tells the story of Mansour, the only nomad of Shahrehabak County, who becomes involved in local disputes. It follows his life and the process of reconciliation he undergoes.

ایران | ۲۸ دقیقه | ۱۴۰۴

Iran | 28 Min | 2025

قصه منصور

The Story of Mansour

Writer & Director: Amirali Sarraf
Researcher: Amirali Sarraf
Editor: Mohammadmehdi Entezar
Cinematographer: Amirali Soleimani
Sound: Alireza Dehghani
Sound Mixer: Mohammadmehdi Entezar
Music: Abolfazl Jafari
Producer: Amirhossein Mohammadifar

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: امیرعلی صراف
پژوهش: امیرعلی صراف
تدوین: محمد مهدی انتظار
تصویربرداری: امیرعلی سلیمانی
صدابردار: علی رضا دهقانی
صداگذار: محمد مهدی انتظار
آهنگ ساز: ابوالفضل جعفری
تهیه کننده: امیرحسین محمدی فر

Director Biography: Amirali Sarraf | 2002, Tehran
Filmography: Barahoot Jasaz Aqiq | Short Film



کارگردان: امیرعلی صراف | ۱۳۸۱، تهران
فیلم شناسی: «برهوت»، «جاساز»، «عقیق»



ایران | ۳ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 3 Min | 2025

کوک Kook

Writer & Director: Nika Salehi Bafqi
Researcher: Nika Salehi Bafqi
Cinematographer: Nika Salehi Bafqi
Sound: Nika Salehi Bafqi
Sound Mixer: Nika Salehi Bafqi
Editor: Nika Salehi Bafqi
Music: Nika Salehi Bafqi
Producer: Nika Salehi Bafqi

فیلمنامه نویس و کارگردان: نیکا صالحی بافقی
پژوهش و تدوین: نیکا صالحی بافقی
تصویربرداری: نیکا صالحی بافقی
صدابردار و صداگذار: نیکا صالحی بافقی
آهنگ ساز: نیکا صالحی بافقی
تهیه کننده: نیکا صالحی بافقی

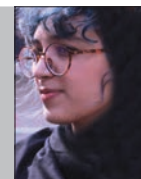
خلاصه:

این فیلم روایت خاطره‌ای از کودکی پسری جنگ‌زده است که به دنبال تغییراتی که جنگ در زندگی او ایجاد کرد، قصه‌ای را برای دخترش بازگو می‌کند.

Synopsis:

A memory from the childhood of a war-affected boy who, following the changes the war brought to his life, narrates a story to his daughter.

Director Biography: Nika Salehi Bafqi | 2006, Tehran



کارگردان: نیکا صالحی بافقی | ۱۳۸۴، تهران



ایران | ۴۶ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 46 Min | 2025

مسخ کراسی Maskhcratie

Writer & Director: Amir Kamali Alamoti
Researchers: Amir Kamali Alamoti,
Mohammad Reza Eftekhari
Cinematographers: Morteza Hakakian,
Saeed Zarabadipour, Mehdi Haddad, Amin
Kuchakhani
Sound: Mehdi Haddad
Sound Mixer: Mohammad Aligolzadeh
Editor: Seyed Mohammadsaleh
Siyahpoosh
Music: Mohammad Reza Eftekhari
Producers: Amir Kamali Alamoti,
Mohammad Reza Eftekhari
Production Company: The Artistic Sect of
the Islamic Revolution - Qazvin

فیلمنامه نویس و کارگردان: امیر کمالی الموتی
پژوهش: امیر کمالی الموتی، محمدرضا افتخاری
تدوین: سید محمد صالح سیاهپوش
تصویربرداری: مرتضی حکاکیان، سعید زرآبادی پور،
مهدی حداد، امین کوچکخانی
صدابردار: مهدی حداد
صداگذار: محمد علیگلزاده
آهنگ ساز: محمدرضا افتخاری
تهیه کنندگان: امیر کمالی الموتی، محمدرضا
افتخاری، تهیه شده در حوزه هنری قزوین

خلاصه:

بعد از درگیر شدن راوی با مسئله بروکراسی و پیچ در پیچ شدن کارها، او وارد پرسه‌ای می‌شود تا به تحلیل این موضوع بپردازد. وقتی در آن عمیق می‌شود، می‌بیند مشکل اصلی ناکارآمدی نظام اداری و بروکراسی ایرانی در عدم آموزش صحیح، نداشتن نظم و گفت‌وگو، عدم شفافیت و پاسخ‌گویی و علت آن یعنی تولید ناقص باعث شده است تا بروکراسی ایرانی مسخ شود.

Synopsis:

After the narrator becomes entangled in bureaucracy and the increasingly convoluted processes of administrative work, he embarks on a journey to analyze the issue. The deeper he delves, he realizes that the root problem lies in the inefficiency of the Iranian administrative system. Factors such as inadequate training, lack of discipline and proper discourse, absence of transparency and accountability, and systemic flaws from the very inception of institutions have led to a distorted and dysfunctional bureaucracy.

Director Biography: Amir Kamali Alamoti | 1998, Qazvin
Filmography: "Morphine", "Friday Morning", "Special Murder",
"Continued"



کارگردان: امیر کمالی الموتی | ۱۳۷۷، قزوین
فیلم‌شناسی: «مورفین»، «صبح جمعه»، «قتل خاص»، «آدامه‌دار»



خلاصه:

مستند «میسوفونیا» یا اختلال صدابیزاری درباره اختلال خاموشی است که بسیاری با آن دست و پنجه نرم می‌کنند؛ بی‌آن که حتی مطلع باشند یا اسم آن را بدانند.

Synopsis:

Misophonia or sound sensitivity disorder, is a silent condition that many people struggle with often without even realizing it or knowing its name.

ایران | ۹ دقیقه | ۱۴۰۳
Iran | 9 Min | 2024

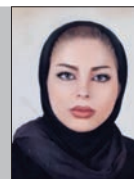
میسوفونیا Misophonia

Writer & Director: Sogand Rezaei
Researcher: Sogand Rezaei
Cinematographer: Amirhossein Abdi
Sound: Ali Gozashti
Sound Mixer: Ali Gozashti
Editor: Seyed Naseroddin Tabatabaei
Producer: Sogand Rezaei
Production Company:

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: سوغند رضایی
پژوهش: سوغند رضایی
تدوین: سیدناصرالدین طباطبایی
تصویربرداری: امیرحسین عبدی
صدابردار: صداگذار: علی گزاشتی
تهیه‌کننده: سوغند رضایی

Director Biography: Sogand Rezaei | 1996, Kermanshah

کارگردان: سوغند رضایی | ۱۳۷۵، کرمانشاه



خلاصه:

این فیلم روایتی از زندگی عزیزالله رضایی، کارآفرین افغان است که پس از مهاجرت از افغانستان به ایران، یک کارگاه تولیدی کتری راه‌اندازی می‌کند. او در این مسیر با مشکلات و بحران‌های مختلفی روبه‌رو می‌شود. این مستند تلاش دارد برشی از زندگی او و فراز و فرودهای مسیر کارآفرینی‌اش را به تصویر بکشد.

Synopsis:

Boiling Point tells the story of Azizollah Rezaei, an Afghan entrepreneur who, after migrating from Afghanistan to Iran, establishes a kettle manufacturing workshop. Along the way, he faces numerous challenges and crises. The documentary seeks to portray a slice of his life, highlighting the ups and downs of his entrepreneurial journey.

ایران | ۱۴ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 14 Min | 2025

نقطه جوش Boiling Point

Writer & Director: Amirmohsen Pourmohiabi
Researcher: Amirreza Poshtiban
Cinematographer: Mohammadmehdi Mohammadhasani
Sound: Amirmohammad Sarkabood
Sound Mixer: Mohammad Masoumi
Editor: Amirmohsen Pourmohiabi
Producer: Mohammadmehdi Shoaee
Production Company: SafirFilm
Documentary Center

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: امیرمحسن پورم‌حی‌آبادی
پژوهش: امیررضا پشتیبان
تصویربرداری: محمد مهدی محمد حسینی
صدابردار: امیرمحمد سرکبود
صداگذار: محمد معصومی
تدوین: امیرمحسن پورم‌حی‌آبادی
تهیه‌کننده: محمد مهدی شعاعی، تهیه‌شده در مرکز مستند سفیرفیلم

Director Biography: Amirmohsen Pourmohiabi | Kerman

کارگردان: امیرمحسن پورم‌حی‌آبادی | کرمان





ایران | ۳۷ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 37 Min | 2025

هر شش ثانیه یک نفر One Person Every Six Seconds

Writer & Director: Maedeh Haddadian
Researcher: Maedeh Haddadian
Cinematographer: Reza Azizfarkhani
Sound: Morteza Ghayour
Sound Mixer:
Editor: Mehrdad Askari
Producer: Maedeh Haddadian

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: مائده حدادیان
پژوهش: مائده حدادیان
تدوین: مهرداد عسکری
تصویربرداری: رضا عزیزیفرخانی
صدابرداری: مرتضی غیور
تهیه‌کننده: مائده حدادیان

خلاصه:

خانم جعفری مددکاری است که قصد دارد به کودکان و نوجوانانی که قصد خودکشی دارند، کمک کند. اما با چالش‌هایی روبه‌رو است.

Synopsis:

Mrs. Jafari is a social worker who aims to help children and teenagers at risk of suicide, but she faces significant challenges in her mission.

Director Biography: Maedeh Haddadian | Mashhad

کارگردان: مائده حدادیان | مشهد



ایران | ۲۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 29 Min | 2025

یل
Yal

Writer & Director: Amirardalan Zanjani
Researcher: Amirardalan Zanjani
Cinematographer: Mohammad Ghahyei
Sound: Amirhossein Bourian
Sound Mixer: Amirhossein Bourian
Editor: Javad Bahmanabadi
Music: Amirarsalan Zanjani
Producer: Amirardalan Zanjani

کارگردان: امیراردلان زنجانی
پژوهش: امیراردلان زنجانی
تدوین: جواد بهمن‌آبادی
تصویربرداری: محمد قهی‌ای
صدابرداری و صداگذاری: امیرحسین بوریان
آهنگ‌ساز: امیراردلان زنجانی
تهیه‌کننده: امیراردلان زنجانی

خلاصه:

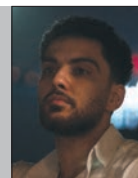
مستند «یل» در مورد بدن‌سازی در ایران است و به مرور تاریخ فراموش‌شده این ورزش در ایران و شرایط بدن‌سازهای ایرانی و مشکلات منحصربه‌فرد آن‌ها در ایران می‌پردازد.

Synopsis:

Yal is a documentary about bodybuilding in Iran. It explores the forgotten history of the sport in the country, as well as the unique challenges faced by Iranian bodybuilders and the difficulties specific to practicing this sport in Iran.

Director Biography: Amirardalan Zanjani | Saveh

کارگردان: امیراردلان زنجانی | ساوه



National

ملی



خارج از مسابقه

Out of Competition



ایران | ۱۴ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 14 Min | 2025

۲:۴۵
2:45

Director: Mahta Torkaman
Cinematographer: Mahta Torkaman
Sound Mixer: Shahin Pourdadashi
Editor: Mohammad Reza Gholami
Producer: Mahta Torkaman

کارگردان: مهتا ترکمن
تصویربردار: مهتا ترکمن
صداگذار: شاهین پورداداشی
تدوین: محمد رضا غلامی
تهیه کننده: مهتا ترکمن

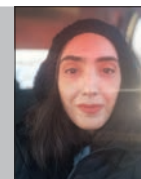
خلاصه:

تولد در بحبوحه جنگ، روایتی واقعی از آسیب پذیری انسان و نیاز مبرم به صلح است؛ یادآوری این که هیچ جامعه ای نمی تواند امنیت حتی اساسی ترین لحظات زندگی را بدون آن تضمین کند. این فیلم داستان زن بارداری را روایت می کند که در دوران جنگ، با نگرانی منتظر تولد فرزندش است و با چالش هایی روبه روست.

Synopsis:

A birth in the midst of war, "2:45" is a true account of human vulnerability and the urgent need for peace - a reminder that no society can guarantee even the most fundamental moments of life without it. The film follows a pregnant woman during wartime, anxiously awaiting the birth of her child while facing numerous challenges.

Director Biography: Mahta Torkaman | 1984, Tehran



کارگردان: مهتا ترکمن | ۱۳۶۳، تهران



ایران | ۱۳ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 12 Min | 2025

آلبوم های بی صدا Mute Albums

Director: Ali Takroosta
Editor: Mehrdad Khaki
Cinematography: Ali Takroosta
Sound: Erfan Hassanzadeh
Producer: Ali Takroosta
Production Company: Documentary, Experimental and Animation Film Center

کارگردان: علی تک روستا
تدوین: مهرداد خاکی
فیلمبردار: علی تک روستا
صدا: عرفان حسن زاده
تهیه کننده: علی تک روستا
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

خلاصه:

مستند «آلبوم های بی صدا» قصه فاطمه، دختری دوازده ساله است که یک روز پس از شهادت پدرش به دنیا آمده. فاطمه سه برادر دارد که فیلم از نگاه برادر بزرگ فاطمه که ۱۲ سال دارد، روایت می شود.

Synopsis:

The documentary Mute Albums tells the story of Fatemeh, a two-day-old girl who was born one day after her father was martyred. Fatemeh has three brothers, and the film is narrated from the perspective of her eldest brother, who is 12 years old.

Director Biography: Ali Takroosta | 1358, Alborz Province
Filmography: "Mr. Nemat", "My Brother Nadali", "Amou Naser", "The Kid from Shemron", "A Wetland's Hope"



کارگردان: علی تک روستا | ۱۳۵۸، البرز
فیلم شناسی: «آقا نعمت»، «برادرم نادعلی»، «عمو ناصر»، «بچه شمرن»، «امید یک تالاب»



خلاصه:

پیرزنی تنها، ساکن روستایی در نزدیکی یکی از مراکز مهم هسته‌ای است و اعلام می‌شود بهتر است برای مدتی روستا را ترک کند.

Synopsis:

An elderly woman lives alone in a village near one of the country's major nuclear facilities. When authorities announce that residents are advised to leave the village temporarily, she is forced to confront the prospect of displacement.

ایران | ۱۲ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 12 Min | 2025

آن سوی درختان Beyond the Trees

Writer & Director: Mohsen Sakha
Researcher: Mohsen Sakha
Cinematographer: Morteza Jazzab
Sound: Mohsen Sakha
Sound Mixer: Mohsen Sakha
Editor: Morteza Jazzab
Narration Writer: Mohsen Sakha
Producer: Mohsen Sakha
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: محسن سخا
پژوهش: محسن سخا
تدوین: مرتضا جذاب
تصویربرداری: مرتضا جذاب
صداپرداز و صداگذار: محسن سخا
نویسنده گفتار متن: محسن سخا
تهیه کننده: محسن سخا، تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

Director Biography: Mohsen Sakha | 1977, Qom
Filmography: "The Children of Earth", "Car Wash", "The Oak's Outcry", "Quarantine", "Hiba Cedar"



کارگردان: محسن سخا | ۱۳۵۶، قم
فیلم‌شناسی: «بناهای رویا»، «فرزندان زمین»، «کارواش»، «فریاد بلوط»، «قرنطینه»، «سرخدار»، «همقدم»



خلاصه:

در لحظه اتفاق انفجار در میدان قدس، در جریان جنگ ۱۲ روزه، همه کارکنان بیمارستان شهدای تجریش از بیمارستان خارج شده و در میان بقایای انفجار، اجساد و مصدومان را به بیمارستان منتقل کردند و داستان‌هایی روایت می‌شود که هر کدام به عمق یک زندگی است.

Synopsis:

At the moment of an explosion in Qods Square, Tajrish, Tehran, during the twelve-day war, all staff of Shohada-ye Tajrish Hospital evacuated the building and, amid the remains of the blast, transferred the injured and the dead to the hospital. The film recounts stories born from that moment - each one carrying the weight of an entire life.

ایران | ۱۶ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 16 Min | 2025

پذیرش میان آب و آتش Triage Amid Water and Fire

Directors: Mehdi Shakeri, Javad Zeinabadi
Writer: Mehdi Shakeri
Researcher: -
Cinematographer: Javad Zeinabadi
Sound: Masoud Khajeh Rezaei
Sound Mixer: Javad Zeinabadi
Editor: Masoud Khajeh Rezaei
Narration Writer: Mehdi Shakeri
Producer: Mojgan Jazizadeh Karimi
Production Company: Public Relations Office, Shahid Beheshti University of Medical Sciences

کارگردانان: مهدی شاکری، جواد زین‌آبادی
فیلمنامه‌نویس: مهدی شاکری
تدوین: مسعود خواجه رضایی
تصویربرداری: جواد زین‌آبادی
صداپرداز: مسعود خواجه رضایی
صداگذار: جواد زین‌آبادی
نویسنده گفتار متن: مهدی شاکری
تهیه کننده: مرگان جزی‌زاده کریمی، تهیه شده در روابط عمومی دانشگاه علوم پزشکی شهید بهشتی

Director Biography: Mehdi Shakeri | 1988, Lamerd
Javad Zeinabadi | 1996, Bajestan



کارگردان: مهدی شاکری | ۱۳۶۷، لامرد
جواد زین‌آبادی | ۱۳۷۵، بجنستان



ایران | ۵۳ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 53 Min | 2025

تا پای جان برای ایران To the Death for Iran

کارگردان: محمدباقر سلمانی
پژوهش و تدوین: محمدباقر سلمانی
تصویربرداری: بهنام تاجمیر ریاحی
صدا: سهرزاده رضایی
صداگذار: محمدباقر سلمانی
نویسنده گفتار متنی: جعفر جدی
Editor: Mohammad Bagher Salmani
Narration Writer: Jafar Jed
Narrator: Mohammad Bagher Salmani
Producer: Ramin Zolfonoun
Production Company: Batab Fakher
Cultural and Artistic Institute

کارگردان: محمدباقر سلمانی
پژوهش و تدوین: محمدباقر سلمانی
تصویربرداری: بهنام تاجمیر ریاحی
صدا: سهرزاده رضایی
صداگذار: محمدباقر سلمانی
نویسنده گفتار متنی: جعفر جدی
گوینده گفتار متنی: محمدباقر سلمانی
تهیه کننده: رامین ذوالفقون، تهیه شده در
مؤسسه فرهنگی هنری باتاب فاخر

خلاصه:

این فیلم روایتی است از بررسی جنگ ۱۲ روزه اسرائیل و ایران از منظر اجتماعی، هم‌دلی و انسجام ملی، فرصت‌ها و چالش‌های پیش رو.

Synopsis:

Examining the 12-day war between Israel and Iran from a social perspective, highlighting national empathy, cohesion, opportunities, and challenges.

Director Biography: Mohammad Bagher Salmani | 1983, Shushtar
Filmography: "Cinema Memories", "Alarm Bell", "Inner Strength",
"Opportunity in Threat"



کارگردان: محمدباقر سلمانی | ۱۳۶۲، شوشتر
فیلم‌شناسی: «خاطرات سینما»، «زنگ خطر»، «به توان داخل»، «فرصت تهدید»



ایران | ۱۲ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 12 Min | 2025

تنها کنار هم Alone Together

Writer & Director: Elham Aghalari
Researcher: Elham Aghalari
Cinematographer: Elham Aghalari
Sound: Elham Aghalari
Sound Mixer: Gisou Azadravesh
Editor: Babak Heidari
Producer: Elham Aghalari
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلم‌نامه‌نویس و کارگردان: الهام آقالری
پژوهش: الهام آقالری
تدوین: بابک حیدری
تصویربرداری: الهام آقالری
صدا: الهام آقالری
صداگذار: گیسو آذرآروش
تهیه کننده: الهام آقالری، تهیه شده در مرکز
گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

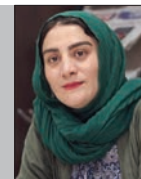
خلاصه:

این فیلم روایت زندگی خانواده ترانه در جنگ ۱۲ روزه ایران و اسرائیل است؛ خانواده‌ای که در اوج مشکلات خانوادگی گرفتار جنگ هم شده‌اند.

Synopsis:

The film narrates the life of the Taraneh family during the 12-day war between Iran and Israel, a family facing the peak of personal struggles while also caught in the war.

Director Biography: Elham Aghalari | Qazvin
Filmography: "My Beautiful City"



کارگردان: الهام آقالری | تهران
فیلم‌شناسی: «شهر زیبای من»



خلاصه:

خانه پدری، خانه‌ای برای تمام فصل‌ها، زندگی در زیر رگبار موشک‌ها/ من من من هه تال

Synopsis:

The family house, a home for all seasons, portrays life under the bombardment of missiles.

ایران | ۱۴ دقیقه | ۱۴:۰۴
Iran | 14 Min | 2025

خانه پدری

The Family House

Writer & Director: Morteza Jazab
Researcher: Morteza Jazab
Cinematographer: Morteza Jazab
Sound: Morteza Ekrami
Sound Mixer: Morteza Jazab
Editor: Morteza Jazab
Narration Writer: Morteza Jazab
Narrator: Morteza Jazab
Producer: Morteza Jazab
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: مرتضا جذاب
پژوهش و تدوین: مرتضا جذاب
تصویربرداری: مرتضا جذاب
صداپرداز: مرتضا اکرامی
صداگذار: مرتضا جذاب
نویسنده و گوینده گفتار متن: مرتضا جذاب
تهیه‌کننده: مرتضا جذاب، تهیه‌شده در مرکز
گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

Director Biography: Morteza Jazab | 1977, Rey
Filmography: "Arm Throw"



کارگردان: مرتضا جذاب | ۱۳۵۶، ری
فیلم‌شناسی: «کول‌انداز»



خلاصه:

خانواده شهید قاسمیان، در حمله ناجوانمردانه دشمن صهیونیستی به خانه‌ای در کوی اساتید سعادت‌آباد تهران، سه طبقه پایین‌تر از آقای طهرانچی، به شهادت رسیدند. در این حمله تروریستی، مادر خانواده، به همراه همسرش شهید قاسمیان و نوزاد دوماهه‌شان به نام «رایان» مظلومانه جان باختند. تنها بازمانده این حادثه دل‌خراش، فرزند بزرگ‌تر خانواده، کیان، است که راوی اصلی مستند است.

Synopsis:

The film tells the tragic story of the Ghasemian family, who were killed in a brutal attack by the Zionist enemy on a house in Saadatabad, Tehran. Dr. Zahra Rasouli, with her husband, an entrepreneur and economic talent, and their two-month-old baby "Rayan," were martyred. The only survivor is their eldest child, Kian, who narrates the documentary.

ایران | ۵۰ دقیقه | ؟
Iran | 50 Min | 2025

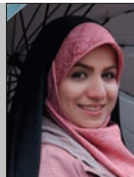
رایان

Rayan

Writer & Director: Fatemeh Bagheri
Researcher: Asieh Mehdiabadi
Cinematographer: Farzin Asghari
Sound: Amir Reza Kalantari
Sound Mixer: Ali Katebifar
Editor: Ali Katebifar
Narration Writer: Fatemeh Bagheri
Narrators: Arya Mohibi, Mikail Bahramian
Music: Amir Mehdi Zarei
Producer: Fatemeh Bagheri
Production Company: Provincial Affairs, Qazvin TV Network

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: فاطمه باقری
پژوهش: آسیه مهدی‌آبادی
تدوین: علی کاتبی‌فر
تصویربرداری: فرزین اصغری
صداپرداز: امیررضا کلانتری
صداگذار: علی کاتبی‌فر
نویسنده گفتار متن: فاطمه باقری
گویندگان گفتار متن: آریا محبی، میکایل بهرامیان
آهنگ‌ساز: امیرمهدی زارعی
تهیه‌کننده: فاطمه باقری، تهیه‌شده در معاونت
امور استان‌ها، شبکه قزوین

Director Biography: Fatemeh Bagheri | 1988, Qazvin



کارگردان: فاطمه باقری | ۱۳۶۷، قزوین



ایران | ۳۰ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 30 Min | 2025

ریشه Root

Writers & Directors: Omid Shaghaghi, Matin Mahjoub
Researchers: Matin Mahjoub, Omid Shaghaghi
Editors: Omid Shaghaghi, Saeed Rasekhipour
Cinematographers: Mostafa Vasfi, Amin Rezvani
Sound: Omid Shaghaghi
Producer: Mohammad Mohseni Tonekaboni
Production Company: Pouya Porsan Dana Cultural and Artistic Institute

فیلمنامه‌نویسان و کارگردانان: امید شقاق، متین محجوب
پژوهش: متین محجوب، امید شقاق
تدوین: امید شقاق، سعید راسخی پور
تصویربرداران: مصطفی وصفی، امین رضوانی
صدابردار: امید شقاق
تهیه‌کننده: محمد محسینی تنکابنی، تهیه‌شده در مؤسسه فرهنگی و هنری پویا پارسان دانا

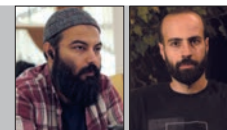
خلاصه:

جنگ ۱۲ روزه باعث شد انسان ایرانی بار دیگر به مقوله وطن التفات دوباره پیدا کند. فهم این تصویر ذهنی از ایران، موضوع اصلی این مستند است که در پیچه نگاه به آن در این فیلم، چهار قطعه موسیقی است که در همان روزها سروده، آهنگ‌سازی و خوانده شد؛ موسیقی‌هایی که شاید نوای آن روزهای مردم این سرزمین بودند.

Synopsis:

The 12-day war made Iranians reconnect with the concept of homeland. This documentary explores that mental image of Iran through four musical pieces composed, arranged, and performed during those days - music that perhaps reflected the spirit of the people at the time.

Director Biography: Omid Shaghaghi | 1995, Tehran
Matin Mahjoub | 1982, Behbahan



کارگردان: امید شقاق | ۱۳۷۴، تهران
کارگردان: متین محجوب | ۱۳۶۱، بهبهان



ایران | ۲۹ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 29 Min | 2025

زخم جنگ War Wound

Director: Mohammad Hossein Najafi
Writer: Mir Hashem Mousavi
Researchers: Fariborz Darii, Mohammad Hossein Najafi, Dariush Fathi
Cinematographers: Amir Hossein Fani, Behrouz Khalili
Sound: Behrouz Khalili
Sound Mixer: Farhad Rokhforuz
Editor: Hasan Rouhi Disfani
Narration Writer: Mir Hashem Mousavi
Narrator: Vahid Alam
Producer: Hesamodin Heidari
Production Company: Mehr News Agency, Directorate of New Media

کارگردان: محمد حسین نجفی
فیلمنامه‌نویس: میرهاشم موسوی
پژوهش: فریبرز داریی، محمد حسین نجفی، داریوش فثی
تدوین: حسن روحی دیسفانی
تصویربرداران: امیرحسین فانی، بهروز خلیلی
صدابردار: بهروز خلیلی
صداگذار: فرهاد رخ‌فروز
نویسنده گفتار متن: میرهاشم موسوی
گوینده گفتار متن: وحید عالم
تهیه‌کننده: حسام‌الدین حیدری، تهیه‌شده در اداره کل رسانه‌های نو خبرگزاری مهر

خلاصه:

«زخم جنگ» به زخم‌های مردمی می‌پردازد که درگیر جنگ تحمیلی ۱۲ روزه بودند؛ زخم‌هایی که گاه چنان عمیق می‌شود که کاسه صبر را لبریز می‌کند و اشک‌ها را جاری. مردمی که پای میهن، اعتقاد و عشق خود، یعنی ایران اسلامی، ایستاده‌اند تا رویای فرزندان ایران زنده بماند. ملتی با تجربه زیست چند هزار ساله، خرد جمعی خود را به میدان جنگ آورد.

Synopsis:

“War Wound” addresses the wounds of people affected by the 12-day imposed war - wounds so deep they overflow patience and bring tears. People who stood for their homeland, faith, and love for Iran, ensuring the dreams of future generations survive. A nation with millennia of collective experience bringing its wisdom to the battlefield.

Director Biography: Mohammad Hossein Najafi | 1996, Tehran
Filmography: “Successful Immigrants”



کارگردان: محمد حسین نجفی | ۱۳۷۵، تهران
فیلم‌شناسی: سری مستندهای «مهاجرین موفق»



خلاصه:

سکانس آخر این فیلم ناتمام ماند ... جنگ و ملودی ناتمام ... جنگ و رویاهایی که برای همیشه تغییر کرد... برای همیشه...

Synopsis:

The final scene of this film remains unfinished... war and an unfinished melody... war and dreams that were forever changed... forever.

ایران | ۱۲ دقیقه | ۱۴۰۴

Iran | 12 Min | 2025

سکانس آخر: ملودی ناتمام

The Final Scene: Unfinished Melody

Writer & Director: Masoumeh Kiani
 Researcher: Masoumeh Kiani
 Cinematographer: Hamed Bagheri Tanha
 Sound: Hamed Bagheri Tanha
 Editor: Masoumeh Kiani
 Producer: Masoumeh Kiani
 Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه نویس و کارگردان: معصومه کیانی
 پژوهش: معصومه کیانی
 تصویربردار: حامد باقری تنها
 صدابردار: حامد باقری تنها
 تدوین: معصومه کیانی
 تهیه کننده: معصومه کیانی
 تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

Director Biography: Masoumeh Kiani | 1981, Borujerd
 Filmography: "The Soil of Secrets", "Pari Khani" (Fairy Reading), "Two Visits", "To Where Takes Me the Travel", "Without Pain"



کارگردان: معصومه کیانی | ۱۳۶۰، بروجرد
 فیلم شناسی: «خاک رازیوش»، «پریخوانی»، «دو دیدار»، «مرا سفر به کجا می برد»، «بدون درد»



خلاصه:

ژانرین اربعین حسینی از ملل مختلف روایت گر ایستادگی کشورهای مقاومت به ویژه ایران و فلسطین در حوادث و جنگ های اخیر هستند.

Synopsis:

Arbaeen pilgrims from various nations narrate the resilience of resistance countries, particularly Iran and Palestine, in recent events and wars.

ایران | ۲۳ دقیقه | ۱۴۰۴

Iran | 23 Min | 2025

میراث

Heritage

Writer & Director: Sajjad Parhizkari
 Researcher: Sajjad Parhizkari
 Cinematographers: Mohammad Hossein Velayati, Pouria Najafi, Hamed Soltandoust, Sajjad Parhizkari
 Sound: Hamed Hakimifar
 Sound Mixer: Erfan Hasanazadeh
 Editors: Sajjad Parhizkari, Reza Ansari
 Narration Writers: Pouria Najafi, Majid Aghakarimi
 Narrator: Majid Aghakarimi
 Music: Kian Kafaeipour
 Producer: Amir Hossein Janpanah
 Production Company: Bayan Media Foundation

فیلمنامه نویس و کارگردان: سجاد پرهیزکاری
 پژوهش: سجاد پرهیزکاری
 تصویربرداران: محمد حسین ولایتی، پوریا نجفی، حامد سلطان دوست، سجاد پرهیزکاری
 صدابردار: حامد حکیمی فر
 صداگذار: عرفان حسن زاده
 تدوین: سجاد پرهیزکاری، رضا انصاری
 نویسندگان گفتار متن: پوریا نجفی، مجید آقاکریمی
 گوینده گفتار متن: مجید آقاکریمی
 آهنگ ساز: کیان کفای پور
 تهیه کننده: امیرحسین جان پناه
 تهیه شده در بنیاد رسانه ای بیان

Director Biography: Sajjad Parhizkari | 1996, Tehran
 Filmography: "Pomegranate Lesson"



کارگردان: سجاد پرهیزکاری | ۱۳۷۵، تهران
 فیلم شناسی: «درس انار»



ایران | ۱۵ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 15 Min | 2025

نفس سرد Cold Breath

Writer & Director: Mojgan Sayadi
Researcher: Arian Attarpour
Cinematographers: Aref Nedaei, Ali Kafian
Sound: Meysam Hasanlou
Sound Mixer: Mohammad Hossein Ebrahimi
Editor: Aref Nedaei
Music: Saba Nedaei
Producer: Mojgan Sayadi
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: مژگان صیادی
پژوهش: آریان عطارپور
تصویربرداران: عارف ندایی، علی کافیان
صدابردار: میثم حسنلو
 صداگذار: محمد حسین ابراهیمی
تدوین: عارف ندایی
آهنگ‌ساز: صبا ندایی
تهیه کننده: مژگان صیادی
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

خلاصه:

امدادگران هلال احمر به همراه سگ‌های تجسس گروه آنست به مناطق جنگ‌زده اعزام می‌شوند تا پیکر مصدومین و اجساد شهدا را از زیر آوار بیرون بکشند. این فیلم روایتی از آموزش سگ‌های تجسس و مربیان نشان و جانفشانی و مخاطرات آن‌ها در طول جنگ ۱۲ روزه است.

Synopsis:

Red Crescent rescuers, along with the search dogs of the Anst Group, are dispatched to war-torn areas to recover the injured and the deceased from the rubble. The film depicts the training of search dogs and their trainers, highlighting their dedication and the dangers they face during the twelve-day war.

Director Biography: Mojgan Sayadi | 1969, Tonekabon
Filmography: "Moment of Pause", "The Supporter", "Together", "The Seconds"



کارگردان: مژگان صیادی | ۱۳۴۸، تنکابن
فیلم‌شناسی: «لحظه ای درنگ»، «حامی»، «با هم»، «تانیه‌ها»



ایران | ۱۲ دقیقه | ۱۴۰۴
Iran | 12 Min | 2025

نه به کودک‌کشی No Infanticide

Writer & Director: Mohammad Jafari
Researcher: Mohammad Jafari
Cinematographer: Hadi Emami
Sound: Hamid Ardalan
Sound Mixer: Majid Aghaei
Editor: Azar Mehrabi
Narration Writer: Mohammad Hosseini Jafari
Narrator: Mohammad Reza Doust Mohammadi
Music: Selected Pieces
Producer: Mohammad Jafari
Production Company: DEFC (Documentary and Experimental Film Center)

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: محمد جعفری
پژوهش: محمد جعفری
تصویربردار: هادی امامی
صدابردار: حمید اردلان
 صداگذار: مجید آقایی
تدوین: آذر مهرابی
نویسنده گفتار متن: محمد حسینی جعفری
گوینده گفتار متن: محمد رضا دوست محمدی
تهیه کننده: محمد جعفری
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

خلاصه:

روایت محمد رضا دوست محمدی طراح گرافیک و دیوان‌نگار میدان انقلاب از قربانیان کودک و نوجوان حمله ۱۲ روزه اسرائیل به ایران.

Synopsis:

Narrated by Mohammad Reza Doust Mohammadi, a graphic designer and muralist from Enghelab Square, the film tells the story of child and adolescent victims of Israel's twelve-day attack on Iran.

Director Biography: Mohammad Jafari | 1963, Tehran
Filmography: "Riding the Cold Wave", "Pacific Shore", "Bonyad Kandi Record", "Thirteen-Year-Old Generals", "The Dowry Was Swept Away"



کارگردان: محمد جعفری | ۱۳۴۲، تهران
فیلم‌شناسی: «روی موج سرما»، «ساحل پاسیفیک»، «کارنامه بنیادکندی»، «ژنرالهای سیزده ساله»، «جهیزیه‌ای که آب برد»



خلاصه:

بچه های تحت حمایت یک مؤسسه نیکوکاری با شروع جنگ در خانه های امن مؤسسه که همچون خانه اصلی شان است می مانند در حالی که مربی ها بین رفتن نزد خانواده و ماندن یکی را باید انتخاب کنند.

Synopsis:

Children under the care of a charitable institution remain in the safe houses, which feel like their own homes, as war breaks out. The staff face the difficult choice between staying with the children or returning to their own families.

ایران | ۱۴ دقیقه | ۱۴:۴
Iran | 14 Min | 2025

یک طرح ساده A Simple Plan

Writer & Director: Katayoun Jahangiri
Researcher: Katayoun Jahangiri
Cinematographers: Mohammad Norouzian, Iraj Haghighipour
Sound: Saeed Mostafavi
Sound Mixer: Dorsa Jahangiri, Studio Editor: Elham Moazami Goudarzi
Narration Writer: Katayoun Jahangiri
Narrator: Helena
Music: Selected Pieces
Producer: Katayoun Jahangiri
Production Company: Soureh Documentary Center

فیلمنامه نویس و کارگردان: کتایون جهانگیری
پژوهش: کتایون جهانگیری
تصویربرداران: محمد نوروزیان، ایرج حقیقی پور
صدابردار: سعید مصطفوی
صداگذاران: درسا جهانگیری، استودیو تدوین: الهام معظمی گودرزی
نویسنده گفتار متن: کتایون جهانگیری
گوینده گفتار متن: هلنا
تهیه کننده: کتایون جهانگیری
تهیه شده در مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی

Director Biography: Katayoun Jahangiri | 1972, Tehran
Filmography: "The Hunter", "Train Route 60", "Rain Falls Under This Umbrella", "It Became a Cry", "Shelter of the Soul"



کارگردان: کتایون جهانگیری | ۱۳۵۱، تهران
فیلم شناسی: «شکارچی»، «قطار مسیر ۶۰»، «زیر این چتر باران می بارد»، «فریاد شد آواز»، «پناه جان»

سینما

حقوق

HAQIQAT

Cinema

نوزدهمین جشنواره بین المللی

فیلم مستند ایران

سینما حقیقت

۱۹ تا ۲۵ آذرماه ۱۴۰۴

پردیس ملت



International Section

بخش بین الملل

International Competition

مسابقه بین الملل



مستندهای کوتاه

Short Documentaries

اصواتی از پرتگاه Voices from the Abyss

مکزیک | ۲۳ دقیقه | ۲۰۲۵
Mexico | 23 Min | 2025

Director: Irving Serrano, Victor Rejón
Writer: Irving Serrano, Victor Rejón
Cinematographer: Elliott Reguera
Sound: Francisco Gomez Guevara
Sound Mixer: Cesar Gonzales Cortes, Juan Antonio Pacheco
Editor: Irving Serrano
Producer: Ramon Llaven
Production Company: EFD, Alamar and Fata Morgana
Distribution/sales: Alamar and Fata Morgana

کارگردان: اروینگ سیرانو، ویکتور رجون
فیلمنامه‌نویس: اروینگ سیرانو، ویکتور رجون
تصویربرداری: الیوت رگرا
صدا بردار: فرانسیسکو گومس گوارا
صداگذار: سزار گونزالس کورتس، خوان آنتونیو
پاچکو
تدوین: اروینگ سیرانو
تهیه کننده: رامون پین



خلاصه:

غواصان صخره «لاکبرادا» در آکاپولکو، واقع در ایالت گرو مکزیک، با اجرای نمایشی هیجان‌انگیز کسب در آمد و امرار معاش می‌کنند؛ در این نمایش آن‌ها از صخره‌ای خطرناک به ارتفاع ۱۰۰ فوت، به درون دریا می‌پرند. این مستند، ماهیت این پرش‌ها را از طریق تصاویر آهسته و روایت‌های شخصی به تصویر می‌کشد.

Synopsis:

La Quebrada Cliff Divers in Acapulco, Guerrero, earn their living by diving 100 feet into the sea from a dangerous cliff as part of a thrilling show at La Quebrada. In Voices from the Abyss, we explore the nature of their dives through slow-motion footage and personal testimonies.

Director Biography: Irving Serrano | 1991, Mexico
Victor Rejon | 1990, Mexico
Filmography: "A Charming Man", "Sanjuana", "Decompression"



کارگردان: اروینگ سیرانو | ۱۹۹۱، مکزیک
کارگردان ویکتور رجون | ۱۹۹۰، مکزیک
فیلم‌شناسی: «مرد جذاب»، «سانخوانا»، «فشار زدایی»

افسانه والویس Walvis Tale

نامیبیا | ۲۴ دقیقه | ۲۰۲۴
Namibia | 24 Min | 2024

Director: Tim Huebschle
Writer: Tim Huebschle, Taati Niilenge
Cinematographer: Hein van Zijl
Sound: Miranda Christian
Sound Mixer: David Benade
Editor: Tim Huebschle
Music: Vaughn Ahrens
Producer: David Benade

کارگردان: تیم هیویشله
فیلمنامه‌نویس: تیم هیویشله، تاتی نیلنگه
تدوین: تیم هیویشله
تصویربرداری: هاین ون زایل
صدا بردار: میراندا کریستین
صداگذار: دیوید بناده
موسیقی: وان آرنز
تهیه کننده: دیوید بناده



خلاصه:

ماهی برای «والویس بی»، شهر بندری واقع در امتداد ساحل اسکلتون نامیبیا، به معنای زندگی است. چند تن از مردم این منطقه ما را به دنیای خود می‌برند و نشان می‌دهند که عشق و علاقه‌شان به ماهی تا چه اندازه ژرف و ریشه‌دار است.

Synopsis:

Fish means life for Walvis Bay, a harbour town along the Skeleton Coast. A handful of its people take us into their world and show us how deep and rooted their love is for fish.

Director Biography: Tim Huebschle | 1978, Namibia
Filmography: "Looking for Ilonga", "Dead River", "Another Sunny Day", "Faces of Africa", "Land of the Brave Film"



کارگردان: تیم هیویشله | ۱۹۷۸، نامیبیا
فیلم‌شناسی: «در جستجوی ایلونگا»، «رود مژده»، «یک روز آفتابی دیگری»، «چهره‌های آفریقا»، «سرزمین فیلم شجاع» و «حرکت رو به جلو»



خلاصه:

هزیرا از کشتار سربرنیتسا در جنگ بوسنی جان سالم به در برد. او پس از ۲۹ سال هنوز در اردوگاه پناهندگان نزدیک توزلا واقع در بوسنی و هرزگوین زندگی می‌کند و قادر نیست به روستای خود که اکنون بخشی از جمهوری صربسکاست بازگردد. هزیرا با طenzi تلخ و استقامتی خاموش با آسیب‌های روحی ناشی از جنگی کنار می‌آید که بر زندگی‌اش سایه افکنده است.

Synopsis:

Hazira survived Srebrenica. Twenty-nine years later, she still lives in a refugee camp near Tuzla, unable to return to her village—now part of Republika Srpska. With dark humor and quiet resilience, Hazira copes with the trauma of a war that continues to cast its shadow over her life.

آلمان | ایتالیا | اسلوونی | ۳۱ دقیقه | ۲۰۲۵
Germany, Italy, Slovenia | 31 Min | 2025

آتش‌بس
CEASEFIRE

Director: Jakob Krese
Writer: Jakob Krese
Cinematographer: Jakob Krese
Sound: Gaston Ibarroule
Editor: Annika Mayer
Music: Gaston Ibarroule
Producer: Annika Mayer, Jakob Krese, Ivana Naceva
Production Company: Majmun Films

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: جاکوب کرزه
تدوین: آنیکا مایر
تصویربرداری: جاکوب کرزه
صدا: گاستون ایباروله
موسیقی: گاستون ایباروله
تهیه‌کنندگان: آنیکا مایر، جاکوب کرزه، ایوانا ناتسوا

Director Biography: Jakob Krese | 1984, Germany
Filmography: "La Espera," "What Remains on the Way"



کارگردان: جاکوب کرزه | ۱۹۸۴، آلمان
فیلم‌شناسی: «انتظار»، «آنچه در راه باقی می‌ماند»



خلاصه:

این مستند ما را با سه پناهنده در مسیر ادغام و تطابقشان با جامعه جدید همراه می‌کند. فیلم بر سیر درونی آن‌ها تمرکز دارد؛ سیری در بازکشف خود در سرزمینی ناشناخته.

Synopsis:

This documentary follows three refugees that take us through their integration process. The film focuses on their inner journey- the rediscovery of themselves in an unknown country.

مراکش | هلند | ۲۹ دقیقه | ۲۰۲۴
Netherlands | Morocco | 29 Min | 2024

برایم وطنی ترسیم کن
Draw Me a Homeland

Director: Nour Alkheder
Writer: Nour Alkheder
Cinematographer: Max van de Pol
Sound: Sanne Breij
Sound Mixer: Jeroen Arkenbout, Maarten van Huissteden, Gido Julio Rikken
Editor: Jacco Rienks
Music: Pepijn Peeters
Producer: Mayra Soares, Roosmarijn Hopman

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: نور الخضر
تدوین: یاکو رینکس
تصویربرداری: مکس ون د پُل
صدا: سانه بری
صداگذاران: پیرون آرکن‌بوت، مارتن ون هاوستیپلین، خیدو جولیو ریکن
موسیقی: پپین پیترس
تهیه‌کنندگان: مایرا سوارس، روزمارین هاپمین

Director Biography: Nour Alkheder | 1999, Syria
Filmography: "The Birds Shall Return"



کارگردان: نور الخضر | ۱۹۹۹، سوریه
فیلم‌شناسی: «پرندگان باز خواهند گشت»



تونس | ۱۵ دقیقه | ۲۰۲۴
Tunisia | 15 Min | 2024

بین هواپیماها Between Planes

Director: Mohamed Amine Elkadhi
Writer: Mohamed Amine Elkadhi
Cinematographer: Mohamed Rachdi
Sound: Sahbi El Ouafi
Editor: Ilyes Barbou
Producer: Sourour Krouna
Production Company: Amavi- Tacir

کارگردان: محمد امین القاضی
تدوین: الیاس بریو، محمد الراشدی
تصویربرداری: محمد الراشدی
صدا: صحبی بن الوافی
تهیه کننده: سرور کرونه

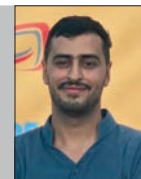
خلاصه:

این فیلم به پیچیدگی‌های مهاجرت و سنگینی بار عاطفی بازگشت به زادگاه می‌پردازد؛ جایی که بازگشت، اغلب با حس ناامیدی و انتظارات برآورده نشده همراه است. با این حال، عمو موسی در دل این احساسات تلخ و شیرین پناهگاهی آرام می‌یابد. او با تبدیل خانه‌اش به کارگاهی برای ساخت هواپیماهای چوبی، نوستالژی و حسرتش را به فضایی برای تخیل و آفرینش تبدیل می‌کند.

Synopsis:

The film explores the complexities of immigration and the emotional weight of returning to one's hometown—where the homecoming is often tinged with disappointment and unfulfilled expectations. Yet, Uncle Musa finds a quiet refuge from these bittersweet feelings. By transforming his home into a workshop for crafting wooden airplanes, he redirects his nostalgia and regret into a space of imagination and creation.

Director Biography: Mohamed Amine Elkadhi | 2001, Tunisia
Filmography: "My School Is Far Away"



کارگردان: محمد امین القاضی | ۲۰۰۱، تونس
فیلم‌شناسی: «مدرسه من دور است»



استرالیا | ۱ دقیقه | ۲۰۲۵
Australia | 1 Min | 2025

پناهجویان Refugees

Writer & Director: Adam Knott
Producer: Adam Knott

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: ادم نات
تهیه کننده: ادم نات

خلاصه:

«پناهجویان» یک فوتوفیلم است که صرفاً از عکس تشکیل شده، این عکس‌ها در ساختاری سینمایی قرار گرفته‌اند. این اثر آسیب‌های روحی و سختی‌هایی را که پناهندگان در اردوگاه‌های مختلف تجربه کرده‌اند، مستند می‌کند.

Synopsis:

"Refugees" is a photofilm composed entirely of photographs presented in a cinematic. It documents the hardships and trauma experienced by refugees in various refugee camps.

Director Biography: Adam Knott | 1966, Australia
Filmography: "Little Boy Lost"



کارگردان: ادم نات | ۱۹۶۶، استرالیا
فیلم‌شناسی: «پسر کوچک گم‌شده»



خلاصه:

داستان ناگفته شهری کوچک در جنوب ایتالیا که با ساخت یکی از بزرگ‌ترین سدهای خاکی اروپا- سد مونته کوتونیو- دگرگون شد. فیلم با بهره‌گیری از تصاویر آرشیوی قدرتمند، مناظر الهام‌بخش و روایتی عمیق و احساسی، ۱۲ سال مبارزه اجتماعی، مقاومت سیاسی و تلاش بی‌وقفه یک جامعه برای کار، کرامت و آینده را مرور می‌کند.

Synopsis:

Terra Battuta tells the untold story of a small Southern Italian town transformed by one of Europe's largest earth dams: the Monte Cotugno dam. Through powerful archival footage, evocative landscapes, and a deep emotional narrative, the film retraces twelve years of social struggle, political resistance, and the unwavering fight of a community for work, dignity, and a future. A personal and collective journey through memory, resilience, and identity.

ایتالیا | ۳۵ دقیقه | ۲۰۲۵
Italy | 35 Min | 2025

خاکِ رُس فشرده

Terra Battuta

Director: Marzio Breglia
Writer: Marzio Breglia
Cinematographer: Marzio Breglia
Sound: Marzio Breglia
Editor: Marzio Breglia
Narrator: Andrea Tagliabue
Producer: Marzio Breglia
Production Company: Para Video Prod

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: مارتسیو برلیا
تدوین: مارتسیو برلیا
تصویربرداری: مارتسیو برلیا
صدابرداری: مارتسیو برلیا
گوینده گفتار متن: آندریا تالیابوئه
تهیه‌کننده: مارتسیو برلیا

Director Biography: Marzio Breglia | 1985, Italy
Filmography: "I'll Tell You About Those Times," "Take Me Away With You," "Never Stop Dreaming"



کارگردان: مارتسیو برلیا | ۱۹۸۵، ایتالیا
فیلم‌شناسی: «برایت از آن روزگار خواهم گفت»، «مرا با خودت ببر»، «هرگز از رؤیایپردازی دست نکش»



خلاصه:

پسری که پشت میله‌های زندان به دنیا آمده و بزرگ شده، پا به دنیای آزاد می‌گذارد، اما اکنون که از سوی خانواده اش هم رها شده، درمی‌یابد که واقعیات تلخ زندگی بیرون هم نوعی از قفس است که باید به تنهایی و با تردید با آن روبه‌رو شود.

Synopsis:

A boy born and raised behind prison bars steps into the free world, only to be abandoned by his family. Now, he realizes that the harsh realities of life outside are just another kind of cage—one he must face alone and with uncertainty.

اندونزی | ۳۹ دقیقه | ۲۰۲۵
Indonesia | 39 Min | 2025

خانه کجاست؟

Where Is Home?

Director: Lamtiar Simorangkir
Writer: Lamtiar Simorangkir
Cinematographer: Lamtiar Simorangkir
Sound Mixer: Kata Hati Studio
Editor: Iska Sutardi
Music: Paulus Neo Prasetyo
Producer: Lamtiar Simorangkir

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: لامتیار سیمورانگیر
فیلمنامه‌نویس: لامتیار سیمورانگیر
تدوین: ایسکا سوتاردی
تصویربرداری: لامتیار سیمورانگیر
صدادگزار: استودیو کاتا هاتی
آهنگ‌ساز: پائولوس نیو پراسیتیو
تهیه‌کننده: لامتیار سیمورانگیر

Director Biography: Lamtiar Simorangkir | 1979, Indonesia
Filmography: "Invisible Hopes"



کارگردان: لامتیار سیمورانگیر | ۱۹۷۹، اندونزی
فیلم‌شناسی: «امیدهای نامید»



شیلی | ۳۹ دقیقه | ۲۰۲۵
Chile | 39 Min | 2025

دفتر خاطرات گرینگو The Gringo Diary

Director: Rodrigo Farias
Researcher: Rodrigo Farias
Cinematographer: Rodrigo Farias, Mike Rubalcava, Yerko Vasquez
Sound: Oscar Fredes
Sound Mixer: Diego Parraguez
Editor: Rodrigo Farias
Music: Ramon Catalan, Orquesta Huracanes
Production Company: Aguasagrada Films

کارگردان: رودریگو فاریاس
پژوهش و تدوین: رودریگو فاریاس
تصویربرداری: رودریگو فاریاس، مایک روبالکاوا،
یرکو وِسکز
صدابردار: اسکار فردس
صداگذار: دیگو پاراگس
آهنگساز: رامون کاتالان، ارکستر هوراکانس

خلاصه:

فيلم داستان سفر يك موج سوار اهل سانتا باربارا و دو دوستش را روايت می کند که در جست و جوی امواج دست نخورده و سواحل آرام راهی پرو می شوند، اما سرنوشت آن ها را به شیلی می برد؛ جایی که برخی از بی نقص ترین و چالش برانگیزترین موج های کشور را کشف می کنند.

Synopsis:

"The Gringo Diary" follows a Santa Barbara surfer and two friends on a quest for untouched waves and quiet beaches. They headed to Peru, but fate led them to Chile—where they discovered some of the most flawless and waves waves in the country.

Director Biography: Rodrigo Farias | 1981, Chile
Filmography: "El Día Después, " "The Fisherman's Son, " "Lobos por Siempre, " "The Day the Hills Spoke"



کارگردان: رودریگو فاریاس | ۱۹۸۱، شیلی
فیلم شناسی: «روز بعد»، «پسر ماهیگیر»، «تا ابد گرگ ها»، «روزی که تپه ها سخن گفتند»



کلمبیا | ۱۷ دقیقه | ۲۰۲۵
Colombia | 17 Min | 2025

ردپاها - دنبال کردن پژواک های قطار Vestiges- Following the ECHOES of the Train

Director: Luis Manuel Martinez Gomez
Writer: Luis Manuel Martinez Gomez
Cinematographer: Juan Camilo Moncada Rodriguez
Sound: Yeferson Daniel Guerra Quiroz
Editor: Juan Camilo Moncada Rodríguez
Producer: Luis Manuel Martinez Gomez

فیلمنامه نویس و کارگردان: لوییس مانوئل مارتینز گومز
تدوین: خوان کامیلو، مونکادا رودریگز
تصویربرداری: خوان کامیلو مونکادا رودریگز
صدا: یفرسون دانیل گرا کروز
تهیه کننده: لوییس مانوئل مارتینز گومز

خلاصه:

در کوه ها، صدای ریل قطار روزگاری ضرباهنگ شهری رو به رشد بود، اما اکنون تنها بقایای خاموش گذشته اش را در خود دارد. ریل هایی که زمانی حامل امید و رویا بودند، رنگ باخته اند. در میان بقایای آهنی، جوانی به دنبال ردپای گذشته ای فراموش شده است و وعده ها و امیدهای فراموش شده ای را زنده می کند که هنوز در باد کوهستان شنیده می شوند.

Synopsis:

In the mountains, the sound of the railroad once marked the rhythm of a growing town, but now it holds only the silent remnants of its past. Among the iron vestiges, a young man searches for traces of a fading past, evoking forgotten promises and hopes that still whisper in the wind of the mountains.

Director Biography: Luis Manuel Martinez Gomez | Colombia



کارگردان: لوییس مانوئل مارتینز گومز | کلمبیا



خلاصه:

در عین البطریه، در استان زغوان تونس، زنان از جویباری به نام «دره گنج» گل جمع می‌کنند. درحالی‌که افسانه‌ها از طلا یا نقره پنهان سخن می‌گویند، گنج واقعی درواقع همان گل‌هایی است که زنان با خود حمل می‌کنند. دیگر گنج پنهان، خود آن زنانی‌اند که این گل‌ها را به طرف‌هایی بدل می‌کنند که به خانه‌هایشان زندگی و معنا می‌بخشد.

Synopsis:

In Ain el-Battria, Zaghouan, women collect clay from a stream called the "Valley of Treasure." While myths speak of hidden gold or silver, the real treasure is the clay they carry—and the women themselves, who shape it into vessels that bring life and meaning to their homes.

تونس | ۱۳ دقیقه | ۲۰۲۵
Tunisia | 13 Min | 2025

گنج زنان The Women's Treasure

Director: Yosr Khiari, Houweida Ben Salem
Writers: Haythem Mghirbi, Mohamed Ben Romdhane
Cinematographer: Haythem Mghirbi, Mohamed Ben Romdhane
Sound: Haythem Mghirbi, Mohamed Ben Romdhane
Editor: Haythem Mghirbi, Mohamed Ben Romdhane
Production Company: Bir Msharqa Cultural Center

کارگردان: یوسر خیاری، هوید بن سالم
فیلمنامه‌نویس: هیثم مغیری، محمد بن رمضان
تصویربرداری: هیثم مغیری، محمد بن رمضان
صدا: هیثم مغیری، محمد بن رمضان
تدوین: هیثم مغیری، محمد بن رمضان

Director Biography: Yosr Khiari | 2008, Tunisia
Houweida Ben Salem | 2001, Tunisia
Filmography: This film marks the directorial debut of two filmmakers.



کارگردان: یوسر خیاری | ۲۰۰۸، تونس
هوید بن سالم | ۲۰۰۱، تونس
فیلم‌شناسی: این فیلم، نخستین اثر دو کارگردان است.



خلاصه:

عکاسی، بافت تاریخی و آثار معماری را در شهری که به‌سرعت در حال نوسازی و مدرن‌شدن است، ثبت می‌کند.

Synopsis:

The photographer captures the historical texture and architectural artifacts in a rapidly modernizing city.

روسیه | ۱۵ دقیقه | ۲۰۲۵
Russia | 15 Min | 2025

محلول ظهور عکس سیاه و سفید Photo Developer ST-1

Director: Dmitrii Fetisov
Writer: Dmitrii Fetisov
Cinematographer: Dmitrii Fetisov
Sound: Alexandr Kiriienko
Editor: Dmitrii Fetisov
Producer: Sofia Minovskaya
Production Company: Tent Film SPB

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: دمیتری فتیسوف
تدوین: دمیتری فتیسوف
تصویربرداری: دمیتری فتیسوف
صدا: الکساندر کیریونکو
تهیه‌کننده: سوفیا مینوفسکایا

Director Biography: Dmitrii Fetisov | 1987, Russia
Filmography: "Remembering to George Ordanovsky, " "Autumn Elegy," "Silent Clock, " "The Tent, " "Leningrad 4



کارگردان: دمیتری فتیسوف | ۱۹۸۷، روسیه
فیلم‌شناسی: «یادبودی برای جورج اوردانوفسکی»، «مرثیه پاییز»، «ساعت خاموش»، «چادر»، «لنینگراد ۴»



خلاصه:

در روستای آنهووی اسلوونی، کارخانه سیمانی که بیش از یک قرن پیش ساخته شده بود و به مردم نوید رونق و آبادانی داد، میراثی از بیماری و آسیب زیست‌محیطی به جا گذاشته است. این کارخانه در گذر جنگ‌ها و تغییر حکومت‌ها با ارمغان امید پابرجا ماند، اما در سکوت جان انسان‌ها را می‌گرفت. فیلم پرده از بهای پنهان پیشرفت برمی‌دارد و صدای کسانی می‌شود که زیر نقابی سفید خاموش مانده‌اند.

Synopsis:

In the Slovenian village of Anhovo, a cement factory built over a century ago promised prosperity but left a legacy of illness and environmental harm. Through wars and shifting regimes, the factory endured—offering hope while quietly stealing lives. This film uncovers the hidden cost of progress and gives voice to those silenced beneath the White Veil.

اسلوونی | ایرلند | ۱۰ دقیقه | ۲۰۲۵
Ireland | Slovenia | 10 Min | 2025

نقاب سفید White Veil

Director: Žiga Ciber
Writer: Žiga Ciber
Cinematographer: Žiga Ciber
Sound: Gabriela Basek
Editor: Žiga Ciber, Gabriela Basek
Production Company: National Film School at IADT

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: ژیگا سیبر
تدوین: ژیگا سیبر، گابریلا باشک
تصویربردان: ژیگا سیبر
صدا: گابریلا باشک

Director Biography: Žiga Ciber | 1994, Slovenia
Filmography: "Who Killed Anastasia Elster?", "Losing My Body"



کارگردان: ژیگا سیبر | ۱۹۹۴، اسلوونی
فیلم‌شناسی: «چه کسی آناستازیا الاسترا کشت؟»، «بدنم را از دست می‌دهم»



خلاصه:

تصاویری از محله‌ای تخریب شده در شهری در اتیوپی از نگاه زنی که در میان آوار به دنبال شریک زندگی‌اش می‌گردد. فیلم، تخریب خشونت‌آمیز شهرک‌هایی را به تصویر می‌کشد که ساکنان آن به نفع پروژه‌های بزرگ توسعه شهری آواره شده‌اند.

Synopsis:

Images of a demolished neighborhood in an Ethiopian city through the eyes of a woman looking for her partner amidst the rubble. The film depicts the violent demolition of settlements, displacing residents in favor of large-scale urban development projects.

هلند | اتیوپی | ۱۰ دقیقه | ۲۰۲۴
Netherlands | Ethiopia | 10 Min | 2024

وقتی به در خانه‌ات رسیدم When I Came to Your Door

Director: Antonio Paoletti
Writer: Antonio Paoletti
Cinematographer: Antonio Paoletti
Sound: Antonio Paoletti, Fabio Buondonno
Sound Mixer: Francesco Cameli
Editor: Antonio Paoletti
Narrator: Meaza Fekadu Shinato
Music: Francesco Cameli
Producer: Frederique van An del, Antonio Paoletti
Production Company: TU Delft in Collaboration with NWO Distribution

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: آنتونیو پائولتی
تدوین: آنتونیو پائولتی
تصویربردان: آنتونیو پائولتی
صدا: آنتونیو پائولتی، فابیو بوندونو
صداگذار: فرانچسکو کاملی
گوینده گفتار متن: میازا فکادو شیناتو
موسیقی: فرانچسکو کاملی
تهیه‌کنندگان: فردریک ون آندل، آنتونیو پائولتی

Director Biography: Antonio Paoletti | 1995, Italy
Filmography: "The Glow in The Mist", "The Hundred Columns of Skopje"



کارگردان: آنتونیو پائولتی | ۱۹۹۵، ایتالیا
فیلم‌شناسی: «درخشش در مه»، «صد ستون اسکوپیه»



خلاصه:

فیلمی کلاژگونه از تصاویر آرشیوی شوروی در دهه ۲۰ و ۳۰، که خاطرات شکل‌گیری و ساخت زندگی‌ای نو و روزمره را حفظ کرده است؛ از راه‌اندازی مترو تا کار سخت، زندگی فرهنگی و اوقات فراغت. با ترکیب دو روایت موازی - وقایع‌نگاری‌های رسمی و یادداشت‌های روزانه - فیلم می‌کوشد آرشیو تاریخی و برداشت رایج از آن دوران را بازنگری کند.

Synopsis:

A jigsaw film assembled from Soviet archival footage from the 20s and 30s, preserving memories of the construction of a new and everyday life - the launch of the metro, hard work, cultural life and leisure. By combining two parallel stories - state film chronicles and diary entries - the film attempts to revise the historical archive and the usual perception of the time.

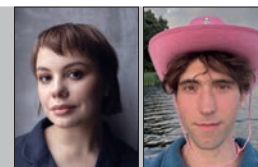
روسیه | ۳۳ دقیقه | ۲۰۲۴
Russia | 33 Min | 2024

یک واقعیت کوچک A Little Fact

Director: Polina Pribytkova, Maxim Pechersky
Writers: Maxim Pechersky, Yulia Dmitrieva
Sound: Maxim Pechersky
Sound Mixer: -
Editor: Maxim Pechersky
Music: Mikhail Kurilov
Producer: Polina Pribytkova, Yulia Dmitrieva, Darya Senicheva
Production Company: ANO Tsentri Zotov Konstruktivnoe Prostranstvo

کارگردانان: پولینا پریبیتکووا، ماکسیم پچرسکی
فیلمنامه‌نویسان: ماکسیم پچرسکی، یولیا دمیتری‌یوا
تدوین: ماکسیم پچرسکی
تصویربردان: ماکسیم پچرسکی
صدا: ماکسیم پچرسکی
موسیقی: میخائیل کوریلوف
تهیه‌کنندگان: پولینا پریبیتکووا، یولیا دمیتری‌یوا، داریا سینیچوا

Director Biography: Maxim Pechersky: 1997, Russia
Polina Pribytkova: 1993, Russia
Filmography: Polina Pribytkova: "A Little Fact" is her directorial debut.



کارگردان: ماکسیم پچرسکی: ۱۹۹۷، روسیه
کارگردان: پولینا پریبیتکووا: ۱۹۹۳، روسیه
فیلم‌شناسی: ماکسیم پچرسکی: «سال ما سفید»



International Competition

مسابقه بین الملل



مستندهای نیمه بلند

Mid-Length Documentaries



فرانسه | ۵۲ دقیقه | ۲۰۲۵
France | 52 Min | 2025

۱۷ اکتبر ۱۹۶۱ October 17, 1961

Director: Sébastien Pascot
Cinematographers: Julien Hude, Fabien Chauvier, Cedric Le Donche
Editor: Guillaume Peignon
Music: Karim Bourouaha
Producer: Françoise Castro

کارگردان: سباستین پاسکو
تصویربردان: ژولین اود، فابین شوویه، سدريک لو دونش
تدوین: گیوم پینیون
آهنگساز: کریم بورواها
تهیه کننده: فرانسواز کاسترو

خلاصه:

رویدادی تراژیک در ۱۷ اکتبر ۱۹۶۱، چهره خشن استعماری فرانسه را آشکار کرد. آن شب در پاریس، تعداد زیادی از مردم آسیب دیدند، زندانی، شکنجه و حتی کشته شدند و همه این اتفاقات با تایید بالاترین مقامات رخ داد. تنها چند یادبود کوچک برای بزرگداشت کسانی که در راه آزادی جان دادند باقی مانده است.

Synopsis:

On October 17, 1961, a tragic event showed the harsh reality of French colonial rule. That night in Paris, many people were hurt, imprisoned, tortured, and even killed, all with the approval of top authorities. Only a few small remembrances honor those who died fighting for freedom.

Director Biography: Pascot Sébastien | 1980, France
Filmography: "October 17, 1961" marks the directorial debut of Sébastien Pascot.



کارگردان: پاسکو سباستین | ۱۹۸۰، فرانسه
فیلم شناسی: «۱۷ اکتبر ۱۹۶۱»، اولین اثر سباستین پاسکو به عنوان کارگردان است.



دانمارک | ۵۹ دقیقه | ۲۰۲۴
Denmark | 59 Min | 2024

استاد بازی Gamemaster

Director: Magda Wyszynska
Writer: Magda Wyszynska
Cinematographer: Rune Fonvig, Halfdan Kruse
Sound: Thomas Alhmark
Editor: Magda Wyszynska
Music: Simon Erdmann
Producer: Jonathan Langelund, Mette Mikkelsen

فیلمنامه نویس و کارگردان: ماگدا ویشینسکا
تدوین: ماگدا ویشینسکا
تصویربرداران: رونه فونویگ، هالفدان کروزه
صدا: توماس المارک
موسیقی: ژیمون اردمان
تهیه کنندگان: یوناتان لانگلوند، مته میکلسن

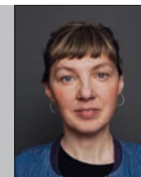
خلاصه:

پنس-رونه می گوید «آنهایی که بازی کردن را فراموش می کنند، خیلی زود پیر می شوند» او بیش از ۴۰ سال است که جهان شگفت انگیز خود از بازی های سیاه چال ها و اژدهایان را خلق کرده است. این مستند داستانی است درباره تخیل، دوستی و شهامت دست نکشیدن از آن چه بیش از همه دوست دارید.

Synopsis:

"Those who forget to play grow old very quickly" says Jens-Rune. For 40 years he has created his captivating version of Dungeons and Dragons universe. It is a story about imagination, friendship and the courage to dare to hold on to what you love most.

Director Biography: Magda Wyszynska | 1984, Poland
Filmography: "Cycling Across the Icecap", "Midwife: Between Life and Death"



کارگردان: ماگدا ویشینسکا | ۱۹۸۴، لهستان
فیلم شناسی: «دوچرخه سواری بر کلاهک یخی»، «ماما، بین مرگ و زندگی»



خلاصه:

شخصیت اصلی فیلم، که یک عکاس ۷۶ ساله است، زندگی‌اش را در سوئیس رها کرده و به سرزمین مادری‌اش بازگشته است. او به تنهایی با یک ون مسافرتی راهی سفر می‌شود تا آلبومی تصویری از لهستان خلق کند.

Synopsis:

At the age of 76, the protagonist abandons his life in Switzerland and returns to his homeland, traveling alone in a camper van to create an album about Poland.

لهستان | ۶۰ دقیقه | ۲۰۲۵
Poland | 60 Min | 2025

Director: Petro Aleksowski
Writer: Petro Aleksowski
Cinematographers: Petro Aleksowski, Piotr Jaxa Kwiatkowski
Editor: Petro Aleksowski
Music: Michal Jacaszek
Producer: Petro Aleksowski

دنیای خاکستری من

My Gray World

فیلمنامه نویس و کارگردان: پترو الکسوفسکی
تدوین: پترو الکسوفسکی
تصویربرداری: پترو الکسوفسکی، پیوتر یاکسا
کوپتکوفسکی
موسیقی: میخاو یاشاشک
تهیه کننده: پترو الکسوفسکی

Director Biography: Petro Aleksowski | 1970, Poland
Filmography: "Hair-"Marilyn", "From the Diary of My Soul", "New Form of The World", "The Art of Faith"



کارگردان: پترو الکسوفسکی | ۱۹۷۰، لهستان
فیلم‌شناسی: «مو»، «ماریل»، «از دفتر خاطرات جانم»، «شکل تازه جهان»، «هنر ایمان»



خلاصه:

این اثر پروژه‌ای است درباره ذوب شدن خاک‌های منجمد زمین (پرفراست) و چگونگی تغییر چشم‌اندازهای طبیعی در نتیجه آن. فیلم نگاهی دقیق دارد به اکوسیستم‌هایی چون جنگل‌های شمالی، توندرا و خط ساحلی قطب شمال، تا تأثیرات ذوب شدن خاک‌های منجمد زمینی ناشی از تغییرات اقلیمی را مستند کرده و زیبایی نهفته در خود این لایه‌های منجمد زمینی را به نمایش بگذارد.

Synopsis:

The Great Thaw is a project about permafrost thaw and how landscape is changed by it. We take a close look at ecosystems like the boreal forest, the tundra and the arctic coastline to document the impacts of the melting permafrost caused by climate change and to present the beauty of permafrost itself.

کانادا، اتریش | ۴۶ دقیقه | ۲۰۲۴
Canada, Austria | 46 Min | 2024

Director: Michaela Grill, Karl Lemieux
Researcher: Peter Burton
Cinematographer: Caleb Molinar
Sound: Nick Kuepfer
Music: Nick Kuepfer
Producer: Michaela Grill
Distribution / sales: Sixpackfilm

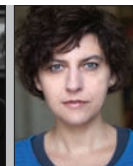
ذوب بزرگ

The Great Thaw

کارگردانان: میکائلا گریل، کارل لمیو
پژوهش: پتر برتون
تصویربرداری: کیلب مولینار
صدا: نیک کوپفر
موسیقی: نیک کوپفر
تهیه کننده: میکائلا گریل

Director Biography: Michaela Grill: 1971, Austria | Karl Lemieux: 1980, Canada
Filmography: Michaela Grill: "Hello Again", "Cityscapes", "Carte Noire", "Antarctic Traces", "Under the Microscope"
Karl Lemieux: "Passage", "Mamori", "Silos", "Quiet Zone", "The Seven Last Words"

کارگردان: میکائلا گریل | ۱۹۷۱، اتریش - کارل لمیو | ۱۹۸۰، کانادا
فیلم‌شناسی: میکائلا گریل: «دوباره سلام»، «چشم‌اندازهای شهری»، «کارت سیاه»، «نشان‌های جنوبگان» و «زیر میکروسکوپ»
فیلم‌شناسی: کارل لمیو: «گذر»، «ماموری»، «سیلوها»، «منطقه آرام» و «هفت واژه آخر»





خلاصه:

این فیلم از خلال روایت‌های شخصی، تأملات شاعرانه و تصاویر آهسته، نشان می‌دهد چگونه زنان و مردان سوری با وجود تحمل سال‌ها جنگ و درگیری، تحریم اقتصادی و کمبود منابع، نیروی خود را در ایمان، همبستگی و عشق باز می‌یابند. این مستند اثری است تأثیرگذار در ستایش پایداری و این باور که زندگی حتی در میان ویرانه‌ها هم ادامه دارد.

Synopsis:

Through personal testimonies, poetic reflections, and slow-motion imagery, the film reveals how Syrian men and women—despite enduring years of conflict, economic embargo, and scarcity—find strength in faith, community, and love. It's a moving tribute to resilience and the belief that even in ruins, life persists.

لهستان | ۵۲ دقیقه | ۲۰۲۴
Poland | 52 Min | 2024

عشق میان ویرانه‌ها Love Among Ruins

Director: Jacek Komorowski
Writer: Jacek Komorowski
Cinematographer: Piotr Wolski
Sound: Poul Waligora, Andrzej Kowal
Editor: Jacek Komorowski
Producer: Jonas Soto

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: یاتسک کوموروفسکی
تدوین: یاتسک کوموروفسکی
تصویربردان: پیوتر وولسکی
صدا: پول والگورا، آندژی کووال
تهیه‌کننده: یوناس سوتو

Director Biography: Jacek Komorowski | 1971, Poland
Filmography: "Amazon Madness"



کارگردان: یاتسک کوموروفسکی | ۱۹۷۱، لهستان
فیلم‌شناسی: «جنون آمازون»



خلاصه:

این مستند به بررسی نقش هنر معاصر در یکی از بزرگ‌ترین چالش‌های دوران ما می‌پردازد: بحران اقلیمی. لئونیه زونتایمر، روزنامه‌نگار با هنرمندان برجسته‌ای چون اولافور الیاسون، سباستیاو سالگادو و آگنس دنس گفت‌وگو می‌کند؛ افرادی که آثارشان الهام‌بخش دیدگاه‌هایی نو در سراسر جهان بوده است. فیلم نشان می‌دهد که چگونه این هنرمندان اضطراب ناشی از تغییرات اقلیمی را به کنشگری هنری و مقاومتی خلاقانه تبدیل می‌کنند.

Synopsis:

This documentary explores the role of contemporary art in confronting the climate crisis. Journalist Leonie Sontheimer meets influential artists like Olafur Eliasson, Sebastião Salgado, and Agnes Denes, whose works inspire new global perspectives. The film reveals how these artists transform climate anxiety into creative resistance and activism.

اتریش | آلمان | ۵۲ دقیقه | ۲۰۲۵
Austria | Germany | 52 Min | 2024

هنر اقلیمی، از اعتراض تا آرمان‌شهر Climate Art - From Protest to Utopia

Director: Mathias Frick
Writer: Mathias Frick
Cinematographers: Christopher Durkop, Simone Hart
Sound: Huber Grisseemann, Kerstin Pommerenke
Editor: Filip Pampuch
Music: Johannes Konency
Producer: Eva Rink, Johannes Rosenberger
Production Company: -

کارگردان: ماتیاس فریک
فیلمنامه‌نویس: ماتیاس فریک
تدوین: فیلیپ پامپوخ
تصویربردان: کریستوفر دورکوپ، سیمونه هارت
صدا: هوبر گریسمن، کرسستین پومرنکه
موسیقی: یوهانس کوننتسی
تهیه‌کنندگان: اوا رینک، یوهانس روزنبرگر

Director Biography: Mathias Frick
Filmography: "Freestyle: Jazz and China", "The Very Hungry Caterpillar", "Claude Monet; In the Light of the Moment", "Ode to the Sun: An Art History, "From Emptiness to Infinity"



کارگردان: ماتیاس فریک
فیلم‌شناسی: «از پوچی تا بی‌نهایت»، «سبک آزاد: جاز و چین»، «کرم ابریشم خیلی گرسنه»، «کلود مونه: در روشنائی لحظه» و «قصیدای برای خورشید: تاریخ هنر»

International Competition

مسابقه بین الملل



مستندهای بلند

Feature Documentaries



خلاصه:

این مستند داستان شاعرانه چوپان تنهایی به نام چنگیز را دنبال می‌کند که در ارتفاعاتی دورافتاده در نواحی دریای سیاه ترکیه زندگی می‌کند. درحالی‌که دو مرد دیگر فیلم از گله تنها برای کسب درآمد استفاده می‌کنند، چنگیز خارج از مرزهای اقتصادی، جامعه و زمان زندگی می‌کند. با گذشت زمان، چنگیز از حیواناتش غیرقابل تمایز می‌شود و خودش به پانصدویکمین بز تبدیل می‌شود.

Synopsis:

A poetic docudrama that follows Cengiz, a solitary shepherd living in the highlands of Turkey's Eastern Black Sea region. As two other men in the film engage with the herd for profit, Cengiz lives outside the boundaries of economy, society, and time. Over time, Cengiz becomes indistinguishable from his animals—he is the 501st goat.

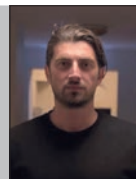
ترکیه | ۷۰ دقیقه | ۲۰۲۵
Turkey | 70 Min | 2025

بزا۵۰
GOAT501

Director: Evrim Çervatoğlu
Writer: Evrim Çervatoğlu
Cinematographer: Evrim Çervatoğlu
Sound: Halil Tuncay
Sound Mixer: Erkan Özkan
Editor: Erkan Özkan
Music: Gökhan Özkan
Producer: Evrim Çervatoğlu, Seniha Sibel Özorhon, Kuzey Yücehan Sevgican
Production Company: Bageni

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: اوریم چرواتولو
تدوین: ارکان اوزکان
تصویربرداری: اوریم چرواتولو
صدابردار: حلیل تونجای
صداگذار: ارکان اوزکان
موسیقی: گوک‌هان اوزکان
تهیه‌کنندگان: اوریم چرواتولو، سنیحه سیبل
اوزهون، کوزی یوچهان سبگیکان

Director Biography: Evrim Çervatoğlu | 1986, Turkey



کارگردان: اوریم چرواتولو | ۱۹۸۶، ترکیه



خلاصه:

فوتبال زنان در سال ۲۰۱۴ در پاکستان ممنوع شد؛ اتفاقی که تیم ملی را به ورطه سردرگمی و ناامیدی کشاند. با مداخله فیفا پس از سال‌ها وقفه، فرصتی تازه برای شروع دوباره به زنان فوتبال‌بست داده شد. این فیلم، روایت مبارزه زنان برای رقابت و پیروزی‌های بزرگ است. این فیلم با نگاه از دریچه فوتبال، به مبارزات روزمره زنانی می‌پردازد که برای حقوق خود می‌جنگند.

Synopsis:

In 2014, women's football in Pakistan was banned, pushing the national team into uncertainty and despair. FIFA stepped in years later, giving them a chance to start again and rebuild. Through the lens of football, the film reflects on the daily struggles of women fighting for their rights and on the changing landscape of women's football in Pakistan.

امارات متحده عربی | پاکستان | ۷۵ دقیقه | ۲۰۲۴
United Arab Emirates | Pakistan | 75 Min | 2024

حق بازی
Her Right to Play

Director: Mohammed Ali Sheikh
Writers: Husain Qaizar, Mohammed Ali Sheikh
Cinematographer: Asmat Bashir, Rahib Ali
Sound: Anser Shaukat
Sound Mixer: Saboor Khan
Editor: Husain Qaizar
Producer: Sana Mahmud, Mohammed Ali Sheikh

کارگردان: محمد علی شیخ
فیلمنامه‌نویسان: حسین قاضیار، محمد علی شیخ
تدوین: راهب علی
تصویربرداری: عصمت بشیر، راهب علی
صدابردار: انصر شوکت
صداگذار: صبور خان
تهیه‌کنندگان: سنا محمود، محمد علی شیخ

Director Biography: Mohammed Ali Sheikh | 1987, Pakistan
Filmography: "Operation 021," "Among the Believer," "Time and Place," "Breaking Boundaries"



کارگردان: محمد علی شیخ | ۱۹۸۷، پاکستان
فیلم‌شناسی: «عملیات ۰۲۱»، «در میان باورمندان»، «زمان و مکان»، «شکست مرزها»



خلاصه:

فیلم قصیده‌ای است برای کوهستان، مردم و اندیشه‌هایشان؛ تلاشی برای به تصویر کشیدن منش مردمان کوهستان، اصول و ارزش‌هایی که به آن پای بندند، استواری و زیبایی سرزمینشان زیر نور ستارگان.

Synopsis:

The film is an ode to mountains, people and their thoughts, wishing to express the mountain people's ethos, the principles and values they adhere to, their durability, and the beauty of their place under the stars.

مونته‌نگرو | ۱۱۱ دقیقه | ۲۰۲۴

Montenegro | 111 Min | 2024

Director: Vladimir Perović
Writer: Vladimir Perović
Cinematographer: Ivan Čojbašić
Sound: Aleksandar Saša Brajović, Dora Filipović, Nikola Egerić
Sound Mixer: -
Editor: Nikola Egerić
Producer: Vladimir Perović, Ivan Čojbašić
Production Company: Atomic

سرزمین‌های خوب
Goodlands

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: ولادیمیر پروویچ
تدوین: نیکولا اگریچ
تصویربرداری: ایوان چوی‌باشیچ
صدا برداران: الکساندار ساشا براجوویچ، دورا
فیلیپوویچ، نیکولا اگریچ
تهیه‌کنندگان: ولادیمیر پروویچ، ایوان چوی‌باشیچ

Director Biography: Vladimir Perović | 1955, Montenegro
Filmography: "A House, " "The Clock, " "A Slight Malfunction on My Shiny Star, " "Vanishing, " "Sparks



کارگردان: ولادیمیر پروویچ | ۱۹۵۵، مونته‌نگرو
فیلم‌شناسی: «خانه»، «ساعت»، «اختلالی جزئی بر ستاره درخشان من»، «رو به نابودی»، «جرقه‌ها»



خلاصه:

میراث فرهنگی قربانی نامرئی هر جنگ است. از شهر موصل پس از رهایی از داعش، تنها ویرانه‌ای بر جا ماند. اکنون، یک ماهی‌گیر، یک موسیقی‌دان و یک مجموعه‌دار می‌کوشند هرآن‌چه را از روح شهر باقی مانده است، حفظ کنند. آن‌ها نمی‌خواهند اجازه دهند که تاریخ شهر به فراموشی سپرده شود.

Synopsis:

Cultural heritage is the invisible casualty of any war. ISIS left Mosul in ruins after liberation. Today, a fisherman, a musician and a collector struggle to preserve what remains of the city's soul. They refuse to let the city's history be forgotten.

عراق | هلند | نروژ | ۹۰ دقیقه | ۲۰۲۵

Iraq | Netherlands | Norway | 90 Min | 2025

شیرها در کنار رودخانه دجله
The Lions by the River Tigris

Director: Zardasht Ahmed
Writer: Zardasht Ahmed
Cinematographer: Zardasht Ahmed
Sound: Luuk Hoogstraten, Zita Leemans
Editor: Eva Hillström
Music: Daan Hofman
Producer: Thorvald Nilsen
Distribution / sales: Raina Films

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: زردشت احمد
تدوین: اوا هیلستروم
تصویربرداری: زردشت احمد
صدا: لوک هوخ‌ستران، زی‌تا لیمنس
موسیقی: دن هوفمن
تهیه‌کننده: توروالد نیلسن

Director Biography: Zardasht Ahmed | 1968, Iraq
Filmography: "Nowhere to Hide," "The Brother"



کارگردان: زردشت احمد | ۱۹۶۸، عراق
فیلم‌شناسی: «جایی برای پنهان شدن نیست»، «برادر»



پاناما | ۹۱ دقیقه | ۲۰۲۴
Panama | 91 Min | 2024

فضای درخشان وحشی Wild Gleaming Space

Director: Mauro Colombo
Writer: Mauro Colombo
Cinematographer: Juan Barrero
Sound: Carlos Beto Urriola
Editor: Núria Esquerra
Music: Laura Casaponsa
Producer: Abner Benaim, Arturo Mendiz
Production Company: -
Distribution / sales: Compañía de Cine

فیلمنامه نویس و کارگردان: مائورو کلمبو
تدوین: نوریا اسکرا
تصویربردان: خوان باررو
صدابردان: کارلوس بتو اورئولا
موسیقی: لائورا کاساپونسا
تهیه کنندگان: ابتر بنایم، آرتورو مندیس

خلاصه:

مائورو، فیلمساز ایتالیایی ساکن پاناما، اندکی پس از تجربه مرگ پدرش، در میانه جنگل با فردی در حال مرگ روبهرو می‌شود. او می‌کوشد با فشار بر سینه، جان دوباره‌ای به او ببخشد؛ مرد برای چند ثانیه به زندگی بازمی‌گردد و سپس دوباره جان می‌سپارد. این اتفاق او را بر آن می‌دارد تا سفری درونی و شخصی به قلمروهای ناشناخته آغاز کند؛ سفری در جست‌وجوی گفت‌وگویی بی‌واسطه با مرگ.

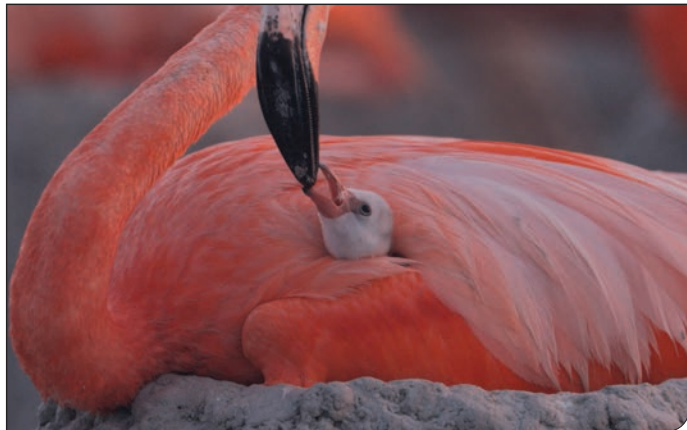
Synopsis:

After his father's death, Mauro, an Italian filmmaker in Panama, encounters a dying man in the jungle. He tries to revive him with a chest compression, the person comes back to life for a few seconds, and then passes away again. This encounter compels Mauro to embark on an intimate journey into uncharted realms — a quest for a direct dialogue with death.

Director Biography: Mauro Colombo | ? Italy
Filmography: "Olana, a River," 24 | 12, "The City of Light," "500 Years After," "Hasankeyf Waiting Life," "Inland"



کارگردان: مائورو کلمبو | سال تولد، ایتالیا
فیلم‌شناسی: «رود اورونا»، «۱۲/۲۴»، «شهر نور»، «۵۰۰ سال بعد»، «جسن کیفا»،
زندگی در انتظار»، «درون مزی»



مکزیک | ۸۳ دقیقه | ۲۰۲۴
Mexico | 83 Min | 2024

فلامینگوها زندگی پس از شهاب سنگ Flamingos Life after the Meteorite

Director: Lorenzo Hagerman
Writer: Lorenzo Hagerman
Cinematographers: Lorenzo Hagerman, Gerrit Vyn, Eric Liner, Tim Laman
Sound: Alvaro Arce
Editor: Lorenzo Hagerman, Miguel Labastida, Geo Cetina
Music: Bryce Dessner
Producer: José Cohen
Distribution / sales: Taskovski Films

فیلمنامه نویس و کارگردان: لورنزو هاگرمین
تدوین: میگوئل لایاستیدا، جیو بیتینا
تصویربرداران: لورنزو هاگرمین، گریت وین، اریک لاینر، تیم لامان
صدابردان: آلوارو آرسه
موسیقی: برایس دسنر
تهیه کنند: خوسه کوهن

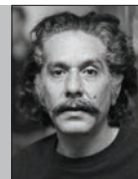
خلاصه:

یافتن جفت مناسب، زمان و مکان مناسب برای تشکیل خانواده، حیاتی‌ترین جست‌وجو در طبیعت است. این روایت شگفت‌انگیز، فلامینگوهای کارائیب را در حساس‌ترین دوره زندگی‌شان در طول زمان ۹ سال دنبال می‌کند.

Synopsis:

Finding the right mate, the right place and the right time to create a family is the most critical quest in nature. This miraculous tale follows the Caribbean Flamingos through the most delicate period of their existence over the course of nine years.

Director Biography: Lorenzo Hagerman | 1969, Mexico
Filmography: "0.56%", "Still Here," "Fifalana"



کارگردان: لورنزو هاگرمین | ۱۹۶۹، مکزیک
فیلم‌شناسی: «۰/۵۶٪»، «هنوز این‌جا»، «فیفالینا»



خلاصه:

مادر کارولین سرطان دارد و خودش به تازگی باردار شده است. در مدت زمان کوتاهی که باقی مانده، او لحظات صمیمانه با مادرش را ضبط می‌کند و تلاش می‌کند تا گذشته را درک کند. این مستند، پرتره‌ای است شاعرانه از زندگی، مرگ و جست‌وجوی عشق حقیقی.

Synopsis:

Caroline's mother has cancer, she herself has just become pregnant. In the short time that remains she films intimate moments with her mother and tries to understand the past. The Red Moon Eclipse is a tender portrait of life, death, and the search for true love.

بلژیک | ۷۵ دقیقه | ۲۰۲۵

Belgium | 75 Min | 2025

کسوف ماه سرخ The Red Moon Eclipse

Director: Caroline Guimbal
Writer: Caroline Guimbal
Cinematographer: Caroline Guimbal
Sound: Caroline Guimbal, Rémi Gérard
Editor: Caroline Guimbal, Lydie Wissaupt-Claudel
Producer: Anne-Laure Guégan
Production Company: Need productions

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: کارولین گیمبال
تدوین: کارولین گیمبال، لیدی ویس‌هاوایت کلودل
تصویربرداری: کارولین گیمبال
صدا: کارولین گیمبال، رمی ژرار
تهیه کننده: آن-لور گگان

Director Biography: Caroline Guimbal | Belgium
Filmography: "It's Night outside"



کارگردان: کارولین گیمبال
فیلم‌شناسی: «بیرون شب است»



خلاصه:

آزمایش‌های سلاح‌های هسته‌ای شوروی تا سال ۱۹۹۱ در بخش‌های وسیعی از استپ قزاقستان انجام می‌شد. خانواده‌هایی که در آن زمان تنها چند کیلومتر دورتر از محل آزمایش زندگی می‌کردند، هنوز پس از سه نسل با پیامدهای آن دست‌وپنجه نرم می‌کنند. این فیلم به رابطه شکننده بشریت با محیط زیست و آینده‌اش می‌پردازد.

Synopsis:

oviet's Nuclear weapons tests were carried out in large parts of the Kazakh Steppe until 1991. Families that lived only a few kilometres away from the test sites at the time are still struggling with the consequences three generations later. The film reflects on humanity's fragile relationship with its environment and future.

قزاقستان | ۸۰ دقیقه | ۲۰۲۴

Kazakhstan | 80 Min | 2024

ما این جا زندگی می‌کنیم We Live Here

Director: Zhanana Kurmasheva
Writer: Zhanana Kurmasheva
Cinematographer: Kuanysh Kurmanbayev
Sound: Ilya Gariyev
Editor: Aidan Serik
Music: Akmaral Mergen
Producer: Banu Ramazanova
Production Company: Plan B
Distribution / sales: Syndicado sales company

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: ژانانا کورماشووا
تدوین: آیدان سریک
تصویربرداری: کوآنیش کورمانبایف
صدا: ایلیا گاریف
موسیقی: آکمارال مرگن
تهیه کننده: بانو رمضانووا

Director Biography: Zhanana Kurmasheva | 1989, Kazakhstan
Filmography: "I am 20 years old!", "Zhenya"



کارگردان: ژانانا کورماشووا | ۱۹۸۹، قزاقستان
فیلم‌شناسی: «من بیست سال دارم»، «ژنیا»



هند | ۶۱ دقیقه | ۲۰۲۴
India | 61 Min | 2024

ماهش دو چرخه سوار CycleMahesh

Director: Suhel Banerjee
Writer: Suhel Banerjee, Gurleen Judge
Cinematographer: Prateek Pamecha
Sound: Bigyna Dahal, Piyush Shah
Editor: Suhel Banerjee
Music: Vishesh Kalimero, Rahul Jigyasu
Producer: Teesta Setalvad

کارگردان: سوהל بنرجی
فیلمنامه‌نویسان: سوהל بنرجی، گورلین جاج
تدوین: سوהל بنرجی
تصویربرداری: پرتیک پامچا
صدا: بیگینا داهال، پیوش شاه
موسیقی: ویشیش کالیمرو، راهول جیگاسو
تهیه‌کننده: تیستا ستالواد

خلاصه:

چهار سال پیش، یک کارگر ساختمانی جوان به نام ماهش، در زمان اولین قرنطینه کرونا به تنهایی دوهزار کیلومتر را رکاب زد تا به خانه بازگردد. او اکنون خود را موضوع فیلمی یافته که درباره این سفر پرماجر ساخته می‌شود. اما با نزدیک شدن به پایان فیلم‌برداری و بازگشت ماهش به محل کار پریپیچ‌وخم خود، پرتره مرد دوست‌داشتنی جوانی نمایان می‌شود که در شرایط کنونی خود گرفتار شده است.

Synopsis:

Four years ago, young construction worker Mahesh had cycled two thousand kilometers alone, to return home during the first Covid lockdown. Now he finds himself the subject of a film being made about his epic journey. But as the shoot comes to a close and Mahesh returns to the maze-like site of his job, the portrait of an endearing young man trapped in his condition emerges.

Director Biography: Suhel Banerjee | 1986, India
Filmography: "The Bookseller from the Mountains"



کارگردان: سوהל بنرجی | ۱۹۸۶، هند
فیلم‌شناسی: «کتاب‌فروشی از کوهستان»



روسیه | ۷۳ دقیقه | ۲۰۲۴
Russia | 73 Min | 2024

یخ‌ها آب می‌شوند New Melting World

Director: Yana Rubanovskaya
Writer: Yana Rubanovskaya
Cinematographer: Sergey Khokhryakov,
Gavril Starostin
Sound: Andrey Vetrov
Editor: Andrey Gorbik
Music: Andriesh Gandrabur
Producer: Svetlana Rezvushkina
Production Company: The Lavr Studio

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: یانا روبانوفسکایا
تدوین: آندری گوربیک
تصویربرداران: سیرگی خوخریاکوف، گاوریل ستاروستین
صدا: آندری گوربیک
موسیقی: آندریش گاندراپور
تهیه‌کننده: سوتلانا رزوشکینا

خلاصه:

پرفراست، یک اصطلاح علمی رایج است که به خاکی اشاره دارد که در نتیجه عصرهای یخبندان متعدد، منجمد شده است. دوسوم از سرزمین روسیه را این لایه‌های یخ‌زده پوشانده‌اند. قهرمان‌های این مستند دانشمندی هستند که راهی سفرهایی پرخطر و هیجان‌انگیز به نقاط قطبی روسیه، از یامال تا چوکوتکا، می‌شوند. آن‌ها چگونگی ذوب‌شدن پرفراست‌ها را مشاهده می‌کنند و سعی دارند با درک قوانینش راهی برای حفظ آن‌ها بیابند.

Synopsis:

Permafrost is a commonly used scientific term. It signifies the soil frozen as a result of numerous ice ages. 2 | 3 of Russia's territory is covered with permafrost. Our protagonists are scientists, who go on dangerous and exciting expeditions to various parts of the Russian Arctic - from Yamal to Chukotka. They are watching how the permafrost is melting, trying to understand its laws, to save it.

Director Biography: Yana Rubanovskaya | 1982, Russia
Filmography: "Land of Volcanoes," "Man on the Red Planet," "Smart City," "The Sky is ours!," "Green Gold Reserve," "Our Wings"



کارگردان: یانا روبانوفسکایا | ۱۹۸۲، روسیه
فیلم‌شناسی: «سرزمین آتش‌فشان‌ها»، «انسان بر سیاره سرخ»، «شهر هوشمند»، «آسمان برای ماست»، «بال‌هایمان»

International Competition

مسابقه بين الملل



غزه، فلسطين، مقاومت

Gaza, Palestine, Resistance



ایالات متحده آمریکا | ۱۲ دقیقه | ۲۰۲۴
United States | 12 Min | 2024

۱۷,۷۴ دلار
\$ 17.74

Director: Justin Mashouf
Cinematographer: Carlos Cortes
Sound: Mehdi Karimi
Editor: Amir Arzanian, Justin Mashouf
Music: Amir-Hossein Kianpour
Producer: Carlos Cortes, Justin Mashouf

کارگردان: جاستین مشعوف
تدوین: امیر ارزانیان، جاستین مشعوف
تصویربرداری: کارلوس کورتس
صدا: مهدی کریمی
موسیقی: امیرحسین کیانپور
تهیه کنندگان: کارلوس کورتس، جاستین مشعوف

خلاصه:

این فیلم روایت گر زندگی حمزه، زندانی محکوم به حبس ابد در کالیفرنیا است. در سال ۲۰۲۳، پس از محاصره غزه از سوی رژیم صهیونیستی، او تمام حقوق ماهانه‌اش از کار در زندان را به مبلغ ۱۷,۷۴ دلار برای کمک به مردم غزه اهدا می‌کند. این اقدام کوچک انسانی، جنبشی گسترده از هم‌بستگی و امید را در دنیا برمی‌انگیزد.

Synopsis:

\$17.74 follows Hamzah, a California prisoner serving life. In 2023, moved by Israel's siege on Gaza, he donates his entire \$17.74 paycheck to aid efforts. His small act of compassion ignites a viral movement of solidarity and hope.

Director Biography: Justin Mashouf | 1984, United States
Filmography: "The Runners," "Warring Factions," "Spring Movements," "The Honest Struggle,"



کارگردان: جاستین مشعوف | ۱۹۸۴، ایالات متحده آمریکا
فیلم‌شناسی: «دونده‌ها»، «جناح‌های درگیر»، «جنبش‌های بهاری»، «کشمکش صادقانه»



فرانسه | فلسطین | ۳۷ دقیقه | ۲۰۲۵
France | Palestine | 37 Min | 2025

بازی ادامه دارد
Still Playing

Director: Mohamed Mesbah
Writer: Mohamed Mesbah
Cinematographer: Ibrahim Handal
Sound Mixer: Clément Maléo
Editor: Jean Costa
Producer: Yannick Beauquis, Quentin Brayer

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: محمد مصباح
تدوین: ژان کوستا
تصویربرداری: ابراهیم حنضل
صدا: کیلمان مالئو
تهیه کنندگان: یانیک بوکیس، کوآنتین برابه

خلاصه:

تابستان ۲۰۲۴، کرانه باختری، رشید که توسعه‌دهنده بازی‌های ویدیویی است، می‌کوشد دو پسرش را در میان حملات ارتش رژیم صهیونیستی و جنگ در غزه بزرگ کند، درحالی‌که شب‌ها روی بازی‌هایی کار می‌کند که واقعیت‌های تلخ فرزندپروری در منطقه جنگی را منعکس می‌کنند.

Synopsis:

Summer 2024, West Bank. Rasheed, a video game developer, struggles to raise his two sons amid Israeli army raids and the war in Gaza, while at night he creates games that reflect the harsh realities of parenting in a conflict zone.

Director Biography: Mohamed Mesbah | 1992, France



کارگردان: محمد مصباح | ۱۹۹۲، فرانسه



خلاصه:

کارگردان جوان مراکشی به‌طور اتفاقی به یک نوار صوتی برمی‌خورد که پدری‌زگش آن را در زمان جنگ اعراب و رژیم صهیونیستی در اکتبر ۱۹۷۳ ضبط کرده است. او مسیری را در جست‌وجوی ردیای پدری‌زگش آغاز می‌کند و در این مسیر، با گروهی از سربازان سابق مواجه می‌شود؛ کسانی که تاریخ فراموششان کرده، از جامعه طرد شده‌اند و کشورشان با آن‌ها ناعادلانه رفتار کرده است.

Synopsis:

A young Moroccan director stumbles upon an audio tape that his grandfather has recorded during the Arab-Israeli war of October 1973. He embarks on a journey searching for fragments of his grandfather's footsteps. He then finds himself dealing with a group of ex-soldiers, forgotten by history, rejected by society and unfairly treated by their country.

مراکش | قطر | ۹۳ دقیقه | ۲۰۲۵

Morocco | Qatar | 93 Min | 2025

Director: Mohamed Rida Gueznai
 Writer: Mohamed Rida Gueznai
 Cinematographer: Mohamed Reda Kouzi,
 Mohamed Rida Gueznai
 Editor: Mohamed Rida Gueznai
 Producer: Mohamed Rida Gueznai
 Production Company: Al Jazeera
 Documentary

تو را به خاطر خواهم آورد I Will Remember You

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: محمدرضا کزنای
 تدوین: محمدرضا کزنای
 تصویربرداران: محمدرضا کوزی، محمدرضا کزنای
 تهیه‌کننده: محمدرضا کزنای

Director Biography: Mohamed Rida Gueznai | 1995, Morocco
 Filmography: "The Old Man and the Mountain," "In God's Hands"



کارگردان: محمدرضا کزنای | ۱۹۹۵، مراکش
 فیلم‌شناسی: «پیرمرد و کوهستان»، «در دست‌های خدا»



خلاصه:

صبرا در لبنان به‌خاطر کشتار سال ۱۹۸۲ شناخته می‌شود؛ کشتاری که بیش از سه‌هزار قربانی بر جای گذاشت. این‌جا بیمارستان غزه است؛ جایی که در اواخر دهه ۱۹۷۰ تعطیل شد، اما به نمادی از بقا و ایستادگی فلسطینیانی بدل شد که هنوز هم در آن پناه می‌جویند.

Synopsis:

Sabra, in Lebanon, is known for the massacre carried out in 1982, leaving more than 3,000 victims. Here stands the Gaza Hospital, which in the late 1970s was dismantled, but became a symbol of the survival of Palestinians, who still find refuge there.

ایتالیا | لبنان | ۷۰ دقیقه | ۲۰۲۴

Italy | Lebanon | 70 Min | 2024

Director: Giovanni C. Lorusso
 Writers: Giovanni C. Lorusso, Yasser Kamal
 Al Ali
 Cinematographer: Giovanni C. Lorusso
 Editor: Giovanni C. Lorusso, Valentina
 Andreoli
 Producer: Giovanni C. Lorusso, Yasser
 Kamal Al Ali

سقوط یک مرد A Man Fell

کارگردان: جیوفانی سی لوروسو
 فیلمنامه‌نویسان: جیوفانی سی لوروسو، یاسر
 کمال‌العلی
 تدوین: جیوفانی سی لوروسو، والتینا اندریولی
 تصویربرداران: جیوفانی سی لوروسو
 تهیه‌کنندگان: جیوفانی سی لوروسو، یاسر
 کمال‌العلی

Director Biography: Giovanni C. Lorusso | 1981, Italy
 Filmography: "Augustine Confessions; The Key of Time," "Paeen," "Song
 of All Ends"



کارگردان: جیوفانی سی لوروسو | ۱۹۸۱، ایتالیا
 فیلم‌شناسی: «اعترافات آگوستین: کلید زمان»، «سرود شکرگزاری»، «ترانه همه
 پایان‌ها»



فلسطین | ۸ دقیقه | ۲۰۲۴
Palestine | 8 Min | 2024

عَدَس فلسطین Adas Falasteen

Writer's and Director's: Hamdi Khalil Elhusseini, Samar Taher Lulu
Cinematographer: Rashad Khalil Elhusseini
Editor: Nour Taher Lulu

فیلمنامه نویسان و کارگردانان: حمدی خلیل الحسینی، سمر طاهر لولو
تدوین: نور طاهر لولو
تصویربرداری: رشاد خلیل الحسینی

خلاصه:

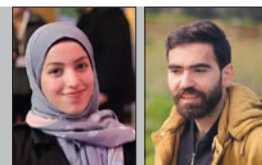
این مستند داستان سرآشپزی فلسطینی را روایت می‌کند که از سرگرمی مورد علاقه خود به مثابه سپری در برابر فحطی ناشی از جنگ در غزه استفاده می‌کند و روحیه مقاومت و امید را در دل جامعه‌اش زنده نگه می‌دارد.

Synopsis:

"Palestine Lentils" is a documentary film that tells the story of a Palestinian chef and his role in using his hobby as a shield against the famine caused by the war on Gaza, preserving the spirit of resilience and hope within his community.

Director Biography: Hamdi Khalil Elhusseini | 1996, Palestine
Samar Taher Lulu | 2003, Palestine
Filmography: "Jawaher", "Khalil Hanaa"

کارگردان: حمدی خلیل الحسینی | ۱۹۹۶، فلسطین
کارگردان: سمر طاهر لولو | فلسطین
فیلم‌شناسی: «جواهر»، «خلیل حنا»



فلسطین | قطر | ۵۰ دقیقه | ۲۰۲۴
Palestine | Qatar | 50 Min | 2024

غزه: کودکی به یغما رفته Gaza: A Stolen Childhood

Director: Moamen Ghonem
Writer: Moamen Ghonem
Cinematographer: Hassan Majeed, Hosam Abudan
Sound: Ayman Saba
Sound Mixer: Oussama Ayachi, Saber Moussa
Editor: Hassan Majeed, Mohamed Natouf
Producer: Dina Demardash, Eman Khalil

فیلمنامه نویسنده و کارگردان: مؤمن غنیم
تدوین: حسن مجید، محمد نتوف
تصویربرداری: حسن مجید، حسام أبو دان
صدا بردار: ایمان صبا
صداگذاران: أسامه عیاشی، صابر موسی
تهیه کنندگان: دینا دمرداش، ایمان خلیل

خلاصه:

محمد، فرح و صبری... سه روایت است از هزاران قصه کودکانی که از هفتم اکتبر ۲۰۲۳ تا کنون، در نوار غزه و در دل جنگ زندگی کرده‌اند. در طول حدود یک سال، مسیر زندگی آن‌ها را در جریان تجاوز رژیم صهیونیستی دنبال و رنج‌هایشان را ثبت کردیم تا پاسخی برای این پرسش بیابیم: جنگ در نگاه کودکان خردسال غزه چگونه است؟

Synopsis:

Mohammad, Farah, and Sabri... three among thousands of stories of Gaza's children who have been living through the war on the Strip since October 7, 2023. Over approximately one year, we followed their life paths during the aggression. We documented their suffering to answer the question, What is war like in the eyes of Gaza's young children?

Director Biography: Moamen Ghonem | 1990, Egypt

کارگردان: مؤمن غنیم | ۱۹۹۰، مصر





خلاصه:

«واژه‌های آزاد» زندگی مصعب أبو توهه، شاعر زندانی اهل غزه و برنده جایزه پولیتزر را دنبال می‌کند. هنراو به صدایی نیرومند از مقاومت و امید در دل سرکوب بدل شده است.

Synopsis:

"Free Words" follows Pulitzer-winner Mosab Abu Toha, a detained poet from Gaza whose art becomes a powerful voice of resistance and hope amid oppression.

مصر | ترکیه | ۲۴ دقیقه | ۲۰۲۴
Egypt | Turkey | 24 Min | 2024

واژه‌های آزاد: شاعری از غزه

Free Words: A Poet from Gaza

Director: Abdullah Harun Ilhan
Writer: Abdullah Harun Ilhan
Cinematographer: Ahmet Serdar Karaca
Sound: Ali Abbas Fidan
Sound Mixer: Mehmet Aktaş
Editor: Mehmet Aktaş
Music: Igor Dvorkin
Animator: Musab Abdullah Güngör, Asım Hocagil
Producer: Abdullah Harun Ilhan
Production Company: TRT World

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: عبدالله هارون ایلهان
تدوین: محمد اکاش
تصویربرداری: احمد سردار کاراجا
صداپرداز: علی عباس فیدان
صداگذار: محمد اکاش
موسیقی: ایگور دوورکین
انیماتورها: مصعب عبدالله گونگور، عاصم هوچاچیل
تهیه کننده: عبدالله هارون ایلهان

Director Biography: Abdullah Harun Ilhan | 1994, Turkey
Filmography: "The Life of My Grandma," "From the Tongue of a Leaf," "Known End," "The End," "Forgive Me"



کارگردان: عبدالله هارون ایلهان | ۱۹۹۴، ترکیه
فیلم‌شناسی: «زندگی مادریزگم»، «از زبان یک برگ»، «پایان آشتا»، «پایان»، «مرا ببخش»



خلاصه:

این مستند کوتاه در جنوب لبنان - منطقه‌ای آسیب‌دیده از جنگ - تصویربرداری شده است. فیلم هیچ دیالوگ و مکالمه‌ای ندارد و تنها از صداهای طبیعی و موسیقی استفاده می‌کند تا بیننده بتواند تمرکز خود را به‌طور کامل بر ویرانی‌ها معطوف کند.

Synopsis:

A short documentary film that was shot in southern Lebanon, a region that has suffered from war. The film includes no interviews or dialogues, only natural sounds and music, allowing the viewer to focus solely on the destruction.

لبنان | ۸ دقیقه | ۲۰۲۵
Lebanon | 8 Min | 2025

وعد

Waed

Director: Hussein kanso
Writer: Hussein kanso
Cinematographer: Hussein kanso
Sound: Hussein kanso
Sound Mixer: Reck Gerdibian
Editor: Hussein kanso
Producer: Ali kanso

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: حسین قانصو
تدوین: حسین قانصو
تصویربرداری: حسین قانصو
صداپرداز: حسین قانصو
صداگذار: رک گردیبیان
تهیه کننده: علی قانصو

Director Biography: Hussein kanso | 2005, Lebanon
Filmography: "Dahnoon," "Al Atabat"



کارگردان: حسین قانصو | ۲۰۰۵، لبنان
فیلم‌شناسی: «دحنون»، «عتبات»



اردن | ۲۴ دقیقه | ۲۰۲۵
Jordan | 24 Min | 2025

هند رجب در محاصره Hind Under Siege

Director: Naji Salameh
Writer: Aida Ali El-Amricani
Cinematographer: Ahmad Jalboush
Sound: Abdullah Al Bala'awi
Sound Mixer: Sami Abbas
Editor: Naji Salameh
Music: Suad Bushnaq
Producer: Aida Ali El-Amricani
Production Company: Fajrona Film

کارگردان: ناجی سلامه
فیلمنامه‌نویس: عایده ال‌امریکانی
تدوین: ناجی سلامه
تصویربرداری: احمد جلبوش
صدابردار: عبدالله البلاءوی
سداگذار: سامی عباس
موسیقی: سعاد بشناق
تهیه کننده: عایده ال‌امریکانی

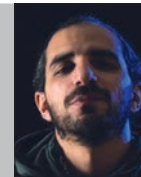
خلاصه:

مستند کوتاه «هند رجب در محاصره»، داستان واقعی تماس تلفنی میان نیروهای هلال احمر و هند رجب را روایت می‌کند: دختر شش ساله‌ای که هنگام فرار و مخفی شدن در غزه، درون یک خودرو گیر می‌افتد. فیلم از نگاه رنا الفقیه، یکی از نیروهای دلسوز هلال احمر و دیگر شاهدان این واقعه روایت می‌شود.

Synopsis:

Hind Under Siege is a short film that tells the story of a real phone call between the Red Crescent and 6-year-old Hind Rajab, who became trapped in a car while hiding, in Gaza. The film unfolds through the perspective of Rana Al-Faqih, a compassionate Red Crescent worker, and those who bore witness to the event.

Director Biography: Synopsis: Naji Salameh | 1992, Palestine | Jordan
Filmography: "Shababek," "Morning of the Night"



کارگردان: ناجی سلامه | ۱۹۹۲، اردن | فلسطین
فیلم‌شناسی: «پنجره‌ها»، «صبح شب»



خلاصه:

تصاویر دیدار با خانواده‌ای برزیلی-فلسطینی در کرانه باختری در سال ۲۰۱۸، پس از هفتم اکتبر ۲۰۲۳ دوباره بازبینی می‌شود. آن چه قرار بود فیلمی درباره امکان هم‌زیستی در سرزمین اشغالی باشد، به بازتابی تلخ از استعمار، آپارتاید، نسل‌کشی و پخش بی‌امان تصاویر جنگ اخیر بدل می‌شود؛ تصاویری که از سوی خود قربانیان این کشتار خلق شده‌اند.

Synopsis:

The footage of an encounter with a Brazilian-Palestinian family in the West Bank in 2018 is revisited after October 7, 2023. What was meant to be a film about the possibilities of coexistence in an occupied land turns into a brutal reflection on colonization, apartheid, genocide, and the recent proliferation of war imagery, produced by the very victims of the massacre itself.

برزیل | فلسطین | ۸۰ دقیقه | ۲۰۲۵
Brazil | Palestine | 80 Min | 2025

یادداشت‌هایی بر تبعید Notes on an Exile

Director: Gustavo Castro
Writer: Juliana Sanson, Ticiano Monteiro, Gustavo Castro
Cinematographer: Gustavo Castro
Sound: Ulisses Galetto
Editor: Ticiano Monteiro
Music: Grace Torres
Producer: Juliana Sanson
Production Company: Fabulário Filmes

کارگردان: گوستاوو کاسترو
فیلمنامه‌نویسان: جولیاناسانسون، تیسیناتو مونتیرو، گوستاوو کاسترو
تدوین: تیسیناتو مونتیرو
تصویربرداری: گوستاوو کاسترو
صدا: اولیسیس گالتو
موسیقی: گریس تورس
تهیه کننده: جولیاناسانسون

Director Biography: Gustavo Castro | 1984, Brazil



کارگردان: گوستاوو کاسترو | ۱۹۸۴، برزیل

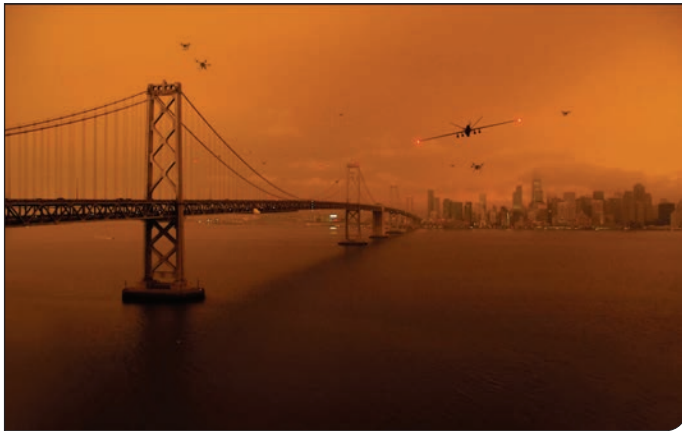
International Competition

مسابقه بین الملل



نمایش های ویژه

Special Screenings



بریتانیا | ۸۵ دقیقه | ۲۰۲۴
UK | 85 Min | 2024

۲۰۷۳
2073

Director: Asif Kapadia
Writer: Asif Kapadia, Tony Grisoni
Cinematographer: Bradford Young
Sound Mixer: Andy Shelly
Editor: Chris King And Sylvie Landra
Narration: Samantha Morton
Music: Antonio Pinto
Producer: Asif Kapadia, George Chignell
Production Company: Double Agent, Film4, Hbo, Lafcadia, Neon

کارگردان: آصف کاپادیا
فیلمنامه‌نویسان: آصف کاپادیا، تونی گریسونی
تدوین: کریس کینگ، سیلوی لاندرا
تصویربرداری: بردفورد یانگ
صداگذار: اندی شلی
گوینده گفتار متن: سامانتا مورتن
موسیقی: آنتونیو پینتو
تهیه‌کنندگان: آصف کاپادیا، جورج چینل

خلاصه:

یک بازمانده در سال ۲۰۷۳ گرفتار کابوس‌هایی از زمان گذشته است؛ گذشته‌ای که در حقیقت همان زمان حال ماست و از خلال تصاویر واقعی بازآفرینی شده است. ۲۰۷۳ چشم‌اندازی تکان‌دهنده از آینده‌ای دیستوپیایی است که به‌سادگی می‌تواند به تصویری از آینده خود ما تبدیل شود.

Synopsis:

A survivor in the year 2073 is besieged by nightmare visions of the past—a past that happens to be our present, visualized through real-life footage. 2073 is a shocking vision of a dystopic future that could very well be our own.

Director Biography: Asif Kapadia | 1972, UK
Filmography: "The Warrior," "Far North," "Senna," "Amy," "Diego Maradona"



کارگردان: آصف کاپادیا | ۱۹۷۲، بریتانیا
فیلم‌شناسی: «جنگجو»، «شمال دور»، «سنا»، «ایمی»، «دیگو مارادونا»



بلژیک / ایالات متحده آمریکا | ۸۷ دقیقه | ۲۰۲۵
Belgium | United States | 87 Min | 2025

آغازی دوباره
New Beginnings

Directors: Vivianne Perelmutter, Isabelle Ingold
Writers: Vivianne Perelmutter, Isabelle Ingold
Editors: Vivianne Perelmutter, Isabelle Ingold
Cinematographer: Vivianne Perelmutter
Sound: Isabelle Ingold
Sound Mixer: Nathalie Vidal, David Vranken
Music: Liesa Van der Aa
Producer: Hanne Phlypo, Stéphane Jourdain
Distribution/sales: Javier Packer

کارگردانان و فیلمنامه‌نویسان: ویویان پرلموتر، ایزابل اینگولد
تدوین: ویویان پرلموتر، ایزابل اینگولد
تصویربرداری: ویویان پرلموتر
صداپرداز: ایزابل اینگولد
صداگذاران: ناتالی ویدال، دیوید وراکن
آهنگ‌ساز: لیزا فان در آ
تهیه‌کنندگان: هانه فیلیپو، استفان ژوردن

خلاصه:

کهنه سرباز جنگ ویتنام، آل مون، در منطقه بومی نشین قبیله‌ای خود در کالیفرنیا شمالی زندگی می‌کند. خشونت فزاینده و تخریب محیط زیست ترس‌های قدیمی جنگ را در ذهن آل مون زنده می‌کند و او را برمی‌انگیزد تا سفری را در سرتاسر کشور آغاز کند. سفری که در آن با گذشته‌اش روبه‌رو می‌شود و بار دیگر با افراد گردانش ارتباط می‌گیرد.

Synopsis:

Vietnam veteran Al Moon lives on his tribe reservation in Northern California. Escalating violence and environmental destruction revive his war fears and urge him to embark on a cross-country journey to confront his past and reconnect with the men from his battalion.

Director Biography: Vivianne Perelmutter | 1962, Brazil
Isabelle Ingold | 1967, France
Filmography: L'histoire Telle Qu'elles- Une Place Sur Terre- Ailleurs, Partout- Les Recommencements



کارگردان: ایزابل اینگولد: ۱۹۶۷، فرانسه
کارگردان: ویویان پرلموتر: ۱۹۶۲، برزیل
فیلم‌شناسی: «تاریخ آن‌گونه که آنان روایت می‌کنند»، «جایی بر روی زمین»، «جایی دیگر، همه‌جا»



اقیانوس با دیوید اتنبرو

ایالات متحده آمریکا/ بریتانیا/ استرالیا/ موناکو | ۸۵ دقیقه | ۲۰۲۵
USA/ United Kingdom/ Australia/ Monaco | 85 Min | 2025

Ocean with David Attenborough

Directors: Toby Nowlan, Colin Butfield, Keith Scholey
Cinematographer: Ben Crossley, Denis Lagrange, Jacca Deeble, Andy Casagrande
Sound: Tobi Nova
Sound Mixer: George Fry, Roy Noy
Editor: Philippa Edwards
Narrator: David Attenborough
Music: Steven Price
Producer: Toby Nowlan, Keith Scholey
Production Company: Silverback Films, Open Planet Studios, Altitude Film, Entertainment, A13 Media International, Minderoo Pictures

کارگردانان: توبی نولن، کالین باتفیلد، کیت اسکولی
تصویربرداران: بن کراسلی، دنیس لاگرانژ، جکا دیبل، اندی کاساگراندى
صداپرداز: توبی نووا
صداگذاران: جورج فرای، روی نوی
تدوین: فیلیپا ادواردز
گوینده گفتار متن: دیوید اتنبرو
آهنگ‌ساز: استیون پرایس
تهیه‌کنندگان: توبی نولن، کیت اسکولی

خلاصه:

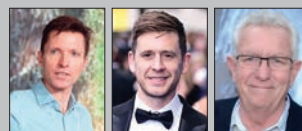
دیوید اتنبرو به ژرفای زیستگاه‌های زیرآبی سیاره سفر می‌کند. او بر نقش حیاتی اقیانوس در بقای زمین تأکید می‌ورزد، در عین حال چالش‌های آن را آشکار می‌سازد و چشم‌اندازهای بازیابی و شکوفایی حیات دریایی را برجسته می‌کند.

Synopsis:

David Attenborough explores the planet's undersea habitats, emphasising the ocean's vital importance while exposing its problems and highlighting opportunities for marine life recovery.

Director Biography: Toby Nowlan, Colin Butfield, Keith Scholey
Filmography: "African Cats", "Bears", "Dolphin Reef", "David Attenborough: A Life on Our Planet", "Sea Lions of the Galapagos"

کارگردانان: توبی نولن، کالین باتفیلد، کیت اسکولی
فیلم‌شناسی: «گره‌های آفریقای»، «خرس‌ها»، «صخره دلفین»، «دیوید اتنبرو: زندگی بر سیاره ما»، «شیرهای دریایی گالاپاگوس»



باد با من حرف بزن

صربستان/ اسلوونی/ کروواسی | ۱۰۰ دقیقه | ۲۰۲۵
Serbia, Slovenia, Croatia | 100 Min | 2025

Wind, Talk to Me

Director: Stefan Djordjevic
Writer: Stefan Djordjevic
Cinematographer: Marko Brdar
Sound: Julij Zornik
Editor: Tomislav Stojanović, Dragan von Petrović
Music: Ivan Judaš
Producer: Dragana Jovovic
Production Company: Non-Aligned Films, Katunga, SPOK Films, RESTART, Staragara Production
Distribution/sales: Heretic

کارگردانان و فیلم‌نامه‌نویسان: استفان جیورجی پویچ
تصویربردار: مارکو بردار
صدا: بولیوی زورنیک
تدوین: امیسلاو استویانویچ، دراگان فون پتروویچ
آهنگ‌ساز: ایوان یوداش
تهیه‌کننده: دراگانا یوویچ

خلاصه:

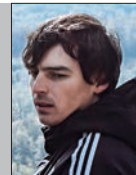
استفان به خانواده اش می‌پیوندد تا برای اولین بار پس از مرگ مادرش، تولد مادریزگش را جشن بگیرند. او که می‌خواهد فیلمی درباره مادرش را به پایان برساند، سعی می‌کند گذشته را جبران کند. این فیلم که با الهام از زندگی واقعی کارگردان و با حضور خانواده خودش ساخته شده، به پیوند پایدار میان مادر و پسر می‌پردازد.

Synopsis:

Stefan reunites with his family to celebrate his grandmother's birthday, for the first time after his mother's recent passing. He wants to finish a movie about his mom and tries to make up for past mistakes. Inspired by the director's real life and featuring his own family, the film explores the enduring bond between mother and son.

Director Biography: Stefan Djordjevic | 1987, Serbia
Filmography: "Wings and Things", "The Last Image of Father", "Portrait of a dying giant"

کارگردان: استفان جیورجی پویچ | ۱۹۸۷، صربستان
فیلم‌شناسی: «بال‌ها و چیزها»، «آخرین تصویر پدر»، «پرتره غول رو به مرگ»





ایالات متحده آمریکا | ۸۳ دقیقه | ۲۰۲۵
United States | 83 Min | 2025

دانه‌ها Seeds

Director: Brittany Shyne
Cinematographer: Brittany Shyne
Sound: Daniel Timmons, Ben Kruse
Editor: Malika Zouhali-Worrall
Music: Robert Aiki Aubrey Lowe
Producer: Danielle Varga, Sabrina Schmidt Gordon

کارگردان: بریتنی شاین
تدوین: مالیکا زوحالی-ورال
تصویربرداری: بریتنی شاین
صدا: دنیل تیمونز، بن کروزه
آهنگ‌ساز: رابرت آیکی آبری لو
تهیه‌کنندگان: دنیل وارگا، سابرینا اشمیت گوردن

خلاصه:

این مستند تأثیرگذار روایت‌گر داستان خانواده‌ای آفریقایی-آمریکایی است، که بیش از یک قرن مالک و پرورش‌دهنده مزرعه خود بوده‌اند. «بذرها» تصویری شاعرانه و متأثرکننده از کشاورزان سیاه‌پوست در جنوب آمریکا ارائه می‌دهد.

Synopsis:

A poignant documentary that narrates the story of an African-American family who have owned and nurtured their farm for over a century. Seeds crafts a poetic and touching portrait of Black farmers in the American South.

Director Biography: Brittany Shyne | United States



کارگردان: بریتنی شاین | ایالات متحده آمریکا



اردن | قطر | هلند | ۷۸ دقیقه | ۲۰۲۵
Jordan | Qatar | Netherlands | 78 Min | 2025

سینما کواکب Cinema Kawakeb

Director: Mahmoud Al Massad
Cinematographer: Mahmoud Al Massad
Sound: Fares Werr
Editor: Bassam Chekhes
Producer: Mahmoud Al Massad, Dima Hamdallah, Omar Massad

کارگردان: محمود المساد
تدوین: بسام چخس
تصویربرداری: محمود المساد
صدا: فارس ور
تهیه‌کنندگان: محمود المساد، دیم‌ا حمدالله، عمر المساد

خلاصه:

«سینما کواکب» تلاش برای حفظ یکی از قدیمی‌ترین سالن‌های سینمای شهر امان، پایتخت اردن، را به تصویر می‌کشد. فیلم، یوسف و علی – آخرین کارمندان این سینما – را دنبال می‌کند؛ کسانی که شادی‌شان از پایان قرنطینه همه‌گیری کرونا در سال ۲۰۲۲، به ناامیدی بدل می‌شود.

Synopsis:

"Cinema Kawakeb" chronicles the struggle to save one of Amman's oldest cinemas. The film follows Youssef and Ali, the theater's last two employees, whose relief at the end of the 2022 pandemic lockdown turns to despair.

Director Biography: Mahmoud Al Massad | 1969, Jordan
Filmography: "Human Landscape," "30 Meters of Silence," "Recycle," "This Is My Picture When I Was Dead," "Asphalt"



کارگردان: محمود المساد | ۱۹۶۹، اردن
فیلم‌شناسی: «چشم‌انداز انسانی»، «سی متر سکوت»، «بازافت»، «عکس من وقتی مرده بودم»، «آسفالت»

International Competition

مسابقه بین الملل



پرتره

Portrait

انیو Ennio

ایتالیا | ۹۶ دقیقه | ۲۰۲۲
Italy | 96 Min | 2022



خلاصه:

«انیو» به شخصیت آهنگ‌ساز ایتالیایی، انیو موریکونه می‌پردازد. این فیلم با به کارگیری مصاحبه‌های مجزا با افراد مختلف، از جمله کارگردانان، نویسندگان، موسیقی‌دانان، ترانه‌سرایان، همکاران و منتقدانی ساخته شده که در طول دوران حرفه‌ای طولانی انیو با او همکاری داشته، یا تنها از آثارش لذت برده‌اند. انیو موریکونه در ششم ژوئیه ۲۰۲۰ درگذشت.

Synopsis:

Ennio is a documentary directed by Giuseppe Tornatore, focused on the figure of the Italian composer Ennio Morricone, who passed away on 6 July 2020, made through several interviews with directors, screenwriters, musicians, songwriters, critics and collaborators who have worked with him or who enjoyed throughout his long career.

Director: Giuseppe Tornatore
Writer: Giuseppe Tornatore
Cinematographer: Giancarlo Leggeri, Fabio Zamarion
Sound: Gilberto Martinelli
Sound Mixer: Fabio Venturi
Editor: Massimo Quaglia, Annalisa Schillaci
Music: Ennio Morricone
Producer: Gianni Russo, Gabriele Costa
Production Company: Piano B Produzioni
Distribution / sales: Music Box Films

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: جوزپه تورناتوره
تصویربرداران: جان کارلو لجر، فابیو زاماریان
صدا: جیلبرتو مارتینلی
صداگذار: فابیو ونتوری
تدوین: مسیمو کوئلیا، آنالیزا اسکیلچی
آهنگ‌ساز: انیو موریکونه
تهیه‌کنندگان: جانی روسو، گابریله کاستا

Director Biography: 1956, Italy
Filmography: Cinema Paradiso, A Pure Formality, The Legend of 1900, Malèna, The Best Offer



کارگردان: ۱۹۹۶، ایتالیا
فیلم‌شناسی: «سینما پارادیزو»، «تشریفات ساده»، «افسانه ۱۹۰۰»، «مالینا»، «بهترین پیشنهاد»

بازی با عروسک‌ها Playing with Dolls

روسیه | ۶۰ دقیقه | ۲۰۲۵
Russia | 60 Min | 2025



خلاصه:

این مستند با تکیه بر تجربیات مارینا کورچفسکایا (هنرمند سرشناس)، استانیسلاو سوکولوف (کارگردان شناخته‌شده)، دانشجویان دانشکده سینمایی وگیک و استودیوهای انیمیشن کودک، به دنیای پرشور انیمیشن عروسکی معاصر روسیه می‌پردازد. این اثر هم‌چنین نشان می‌دهد که عروسک‌ها چگونه ساخته می‌شوند، روند خلاقانه پشت آن‌ها چگونه است و چرا بسیاری از هنرمندان هنوز این روش را برای روایت داستان‌های تأثیرگذار انتخاب می‌کنند.

Synopsis:

The film delves into the vibrant world of contemporary Russian puppet animation, spotlighting the experiences of renowned artist Marina Kurchevskaya, director Stanislav Sokolov, and students from VGIK and children's animation studios. It also reveals how dolls are made, the creative process behind them, and why many still choose this technique to tell powerful stories.

Director: Valeriy Ryabin
Writer: Nataliya Stepanova
Cinematographer: Valeriy Ryabin
Sound: Alexey Prosvirnin
Sound Mixer: Alexey Prosvirnin
Editor: Valeriy Ryabin
Music: Alexey Prosvirnin
Producer: Valeriy Ryabin, Alexandr Gerasimov
Production Company: MASTER-FILM Film Company LLC
Distribution / sales: MASTER-FILM Film Company LLC

کارگردان: والری ریابین
فیلمنامه‌نویس: ناتالیا استپانووا
تصویربردان: والری ریابین
صدا: ابردار و صداگذار: الکسی پراسویرنین
تدوین: والری ریابین
آهنگ‌ساز: الکسی پراسویرنین
تهیه‌کنندگان: والری ریابین، الکساندر گراسیموف

Director Biography: 1967, Omsk
Filmography: Three Graces of Hope



کارگردان: ۱۹۶۷، اومسک
فیلم‌شناسی: «سه الهه امید»



خلاصه:

این مستند با نگاهی به تاریخ سینمای ترکیه، زندگی جاهده سونکو، بازیگر و کارگردان اهل ترکیه را با هدف شناخت بهتر اثرگذاری او، به دانشجویان رادیو، سینما و تلویزیون معرفی می‌کند. این فیلم دستاوردهای او و نقش زنان در صنعت سینمای ترکیه را برجسته می‌کند و الهام‌بخش نسل‌های آینده خواهد بود. هدف این مستند نمایش مشارکت‌های منحصر به فرد جاهده سونکو در سینما و افزودن ارزشی تازه به مطالعات سینمایی است.

Synopsis:

The film introduces Cahide Sonku's life to students of Radio, Television, and Cinema, exploring the history of Turkish cinema to better understand her impact. It highlights her achievements and the role of women in the Turkish film industry, offering inspiration for future generations. The documentary aims to shed light on her unique contributions and add value to cinema studies.

جاهده سونکو، اولین زن کارگردان و تهیه‌کننده ترکیه

ترکیه | ۱۷ دقیقه | ۲۰۲۴
Turkey | 17 Min | 2024

CAHİDE SONKU "Türkiye's First Female Producer and Director"

Director: Nurullah Güzel
Writer: Nurullah Güzel
Cinematographer: Nurullah Güzel
Sound: Midasın Kulakları
Sound Mixer: Midasın Kulakları
Editor: Nurullah Güzel
Narration: Nurullah Güzel
Music: Midasın Kulakları
Producer: Nurullah Güzel
Production Company: yok

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: نورالله گوزل
تصویربرداری: نورالله گوزل
صداپرداز و صداگذار: میداسان کولاکلاره
تدوین: نورالله گوزل
گوینده گفتار متن: نورالله گوزل
آهنگ‌ساز: میداسان کولاکلاره
تهیه‌کننده: نورالله گوزل

Director Biography: 1990, Turkey
Filmography: "The Car", "100 Years in Yeşilburç: Welcome Brother"



کارگردان: ۱۹۹۰، ترکیه
فیلم‌شناسی: «ماشین»، «صد سال در یشیل‌بورج: خوش آمدی برادر»



خلاصه:

مستند ۵۴ دقیقه‌ای دنی دی، مجموعه تحسین‌شده کارگردان آمریکایی، راب نیلسون، به نام «۹» فیلم شبانه» را به تصویر می‌کشد: مجموعه‌ای پیش‌گام در سینمای مستقل که در محله تندرلویب سان‌فرانسیسکو ساخته شده است. این مستند سعی می‌کند توجه مخاطبان معاصر را به این اثر جلب کند و روح واقعی سینمای مستقل را زنده کند.

Synopsis:

Nine full length films condensed to reveal the highlighted threads that run through a non-scripted decade long Cinema Verite film series in the San Francisco Bay Area as directed by award-winning director-Rob Nilsson.

چه اقدام جنون‌آمیزی

ایالات متحده آمریکا | ۵۴ دقیقه | ۲۰۲۵
USA | 54 Min | 2025

What Mad Pursuit

Director: Rob Nilsson, Denny Dey
Writer: Rob Nilsson
Research: Denny Dey
Cinematographer: M. Freeman, C. Motomura
Sound: A. Nelson
Editor: Denny Dey
Narrator: Rob Nilsson
Music: David Hess
Producer: Michelle Anton
Production Company: A Tenderloin y
Group Production
Distribution / sales: Rob Nilsson

کارگردانان: راب نیلسون، دنی دی
فیلمنامه‌نویس: راب نیلسون
پژوهش: دنی دی
تصویربرداران: م فریم، س موتومورا
صدا: آنلسون
تدوین: دنی دی
گوینده گفتار متن: راب نیلسون
آهنگ‌ساز: دیوید هس
تهیه‌کننده: میشل انتون

Director Biography: Rob Nilsson: 1939, USA | Denny Dey: 1950, USA
Filmography: Rob Nilsson: "Noise", "Stroke" "Scheme C6", "Need", "Pan"
Denny Dey: "Mickey McGee Hates to Read", "Midnight at the Riverbend Theater", "Happy Birthday Ron", "The Ghost Writer"



کارگردان: راب نیلسون: ۱۹۳۹، ایالات متحده آمریکا
کارگردان: دنی دی: ۱۹۵۰، ایالات متحده آمریکا
فیلم‌شناسی: راب نیلسون: «صدا»، «سکته مغزی»، «نیاز»، «ژن»، «طرح سی ۶»
فیلم‌شناسی: دنی دی: «میکسی مک‌جی از خواندن متنفر است»، «نیمه شب در ریوربند تئاتر»



خلاصه:

رابرت جی. فلاهرتی، به عنوان پدر سینمای مستند شناخته می‌شود. سامی ون اینخن، فیلم‌ساز تجربی فنلاندی و یکی از نوادگان او، با بهره‌گیری از اسناد دیده‌نشده آرشیو خانوادگی، به نقش تأثیرگذار همسر و سه دختر رابرت فلاهرتی در شکل‌گیری و به‌ثمر رسیدن آثار برجسته او در دوران زندگی‌اش می‌پردازد.

Synopsis:

Robert J. Flaherty is regarded as the father of documentary cinema. Sami van Ingen, an experimental Finnish filmmaker and one of Flaherty's descendants, draws on unseen materials from the family archive to explore the crucial roles played by Flaherty's wife, and three daughters in shaping and completing his iconic films during his lifetime.

حضور سایه‌ها

Cast Of Shadows

فنلاند | ۱۲۱ دقیقه | ۲۰۲۵
Finland | 121 Min | 2025

Director: Sami Joubert van Ingen
Writer: Sami Joubert van Ingen
Cinematographer: Sami Joubert van Ingen
Sound: Sami Joubert van Ingen
Editor: Sami Joubert van Ingen
Music: Sami van Ingen
Producer: Sami Joubert van Ingen

فیلم‌نامه‌نویس و کارگردان: سامی ژوبرون اینخن
تصویربرداری: سامی ژوبرون اینخن
صدا: سامی ژوبرون اینخن
تدوین: سامی ژوبرون اینخن
گوینده گفتار متن: سامی ژوبرون اینخن، نایلا ون اینخن
آهنگ‌ساز: سامی ژوبرون اینخن
تهیه‌کننده: سامی ژوبرون اینخن

Director Biography: 1964, Finland
Filmography: Exactly, Hate, Flame, Monica in the South Seas



کارگردان: ۱۹۶۴، فنلاند
فیلم‌شناسی: «دقیقا»، «نفرت»، «شعله»، «مانیکا در دریاهای جنوب»



خلاصه:

کارگردان، ویکتور آگویلار لونا، نوارهای قدیمی وی‌اچ‌اسی را پیدا می‌کند که پدر بزرگش ضبط کرده است و دوران کودکی‌اش را نشان می‌دهند. این کشف، آغازگر سیری در حافظه و سفری در جهت شناخت خود است: سفری که در آن دوباره با مادرش، پدر بزرگش و در نهایت با خودش ارتباط برقرار می‌کند و پاسخ پرسشی را می‌یابد که هرگز از خود نپرسیده بود: عشقش به سینما و تصاویر متحرک از کجا ریشه گرفته است؟

Synopsis:

Director Viktor Aguilar Luna discovers old VHS tapes filmed by his grandfather, capturing his childhood. This sparks a journey of memory and self-discovery, as he reconnects with his mother, his grandfather, and ultimately himself—discovering the answer to a question that he had never asked himself: where does his love for moving images comes from?

خاطرات گم‌شده در توفان خیال

Lost Memories in an Imaginary Hurricane

شیلی | ۲۴ دقیقه | ۲۰۲۵
Chile | 24 Min | 2025

Director: Viktor Luna
Writer: Viktor Luna
Cinematographer: Viktor Luna, and archives of Victor Hugo Aguilar Vivar
Sound: Viktor Luna, Patricio Alfaro.
Editor: Viktor Luna
Narrator: Viktor Luna
Producer: Viktor Luna

فیلم‌نامه‌نویس و کارگردان: ویکتور لونا
تصویربرداری: ویکتور لونا، تصاویر آرشیوی از ویکتور آگویلار لونا
صدا: ویکتور لونا، پاتریسیو آلفارو
تدوین: ویکتور لونا
گوینده گفتار متن: ویکتور لونا
تهیه‌کننده: ویکتور لونا

Director Biography: 1998, Chile
Filmography: Drive Thru- Masters of the Underworld- Sick Mind- A Nice City, a Decent Neighborhood, an Indecent House



کارگردان: ۱۹۹۸، شیلی
فیلم‌شناسی: «خدمات سواره»، «آریایان دنیای زیرزمین»، «ذهن بیمار»، «شهر خوب، محله آبرومند و خانه‌ای ناشایست»



خلاصه:

مستندی شاعرانه که مسیر دیمتری مارکسیس را از تحصیل در رشته فیلم‌برداری در رم تا بازگشت و تبدیل شدن به چهره‌ای برجسته در سینمای یونان دنبال می‌کند. فیلم هم‌چنین به مستندهای سیاسی او و تعهد مادام‌العمرش به ثبت واقعیت از طریق فیلم می‌پردازد.

Synopsis:

A lyrical documentary that tracing Dimitris Makris's journey from studying cinematography in Rome to his return and becoming a prominent figure in Greek cinema. The film also explores his political documentaries and his lifelong commitment to capturing reality through film.

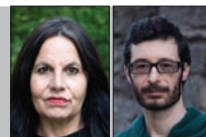
یونان | ۵۰ دقیقه | ۲۰۲۵

Greece | 48 Min | 2025 Here, Dimitris Makris - Portrait of a Director

Director: Paola Settimini, Francesco Tassara
Writer: Paola Settimini, Francesco Tassara, Ivan Mirenda
Cinematographer: Francesco Tassara
Editor: Francesco Tassara
Music: Wessim Belhaj Salem
Production Company: Associazione Cinema e Cultura

کارگردانان: پائولو ستیمینی، فرانچسکو تاسارا
فیلمنامه‌نویسان: پائولو ستیمینی، فرانچسکو تاسارا، ایوان میرندا
تصویربرداری و تدوین: فرانچسکو تاسارا
آهنگ‌ساز: وسیم بلحاج سالم

Director Biography: Francesco Tassara, 1985, Italy
Director Biography: Paola Settimini, 1974, Italy
Filmography: The Name of the Father- Anthology of Spoon River- Spaghetti Martino- Dark Things- 0187 UFO



کارگردان: فرانچسکو تاسارا، ۱۹۸۵، ایتالیا
کارگردان: پائولو ستیمینی، ۱۹۷۴، ایتالیا

فیلم‌شناسی: «نام پدر»، «گلچین اسپون ریور»، «اسپاگتی مارتینو»، «چیزهای تاریک»، «یوفاو ۱۸۷»



خلاصه:

مستندی کوتاه که خاطرات شخصی افراد را از نخستین تجربه تماشای فیلم در سینما ثبت کرده است. از عطر خوراکی‌ها تا هیجان پرده بزرگ سینما، هر صدا، داستانی از شگفتی، هیجان و جادوی ماندگار سینما را روایت می‌کند.

Synopsis:

A short documentary capturing heartfelt memories of people recalling their very first experience watching a film in a theatre. From the smell of snacks to the thrill of the big screen, each voice shares a personal story of wonder, excitement, and the timeless magic of cinema.

هند | ۱۱ دقیقه | ۲۰۲۵

India | 11 Min | 2025

پرده نقره‌ای
Once Upon a Silver Screen

Director: Martin George
Writer: Martin George
Cinematographer: Martin George
Sound: Martin George
Sound Mixer: Govind Surendran, Ananthu A O
Editor: Govind Surendran
Music: Ananthu A O
Producer: Aravind Menon, Joana Castro Teixeira, Jastin Jose, Manish Kottoly, Siva Krishna MD, Abhijith Kunnath
Production Company: The Odyssey Collective
Distribution/sales: The Odyssey Collective

کارگردان و فیلمنامه‌نویس: مارتین جورج
تصویربرداری، مارتین جورج
صداپرداز، مارتین جورج
صداگذاران: گوویند سورندران، آنانتو ای.او
تدوین: گوویند سورندران
آهنگ‌ساز: آنانتو ای.او
تهیه‌کنندگان: آراویند منون، جاستین جوسی، شیوا کریشنا

Director Biography: Martin George | 1998, India
Filmography: "Half", "Mirror", "Pu.Ka"



کارگردان: مارتین جورج | ۱۹۹۸، هند
فیلم‌شناسی: «نیمه»، «آینه»، «پو.کا»



خلاصه:

لودمیلّا کوزاکووا یکی از اولین زن‌هایی است که نامش در میان طراحان تولید فیلم شوروی دیده می‌شود. او از آشفتگی اشیای رهاشده در دل زباله‌دان‌های شهری، صحنه‌هایی جادویی برای فیلم‌هایی خلق کرده که به گنجینه طلایی سینما تبدیل شده‌اند. میخائیل کارتاخوف، مربی و همسرش، در این مسیر حامی او بود.

Synopsis:

Lyudmila Kusakova, one of the first women among the production designers of the USSR. From the chaos of things found in urban landfills, she created magical sets for films that became the golden fund of cinema. Her husband and mentor, Mikhail Kartashov, supported her in this.

روسیه | ۶۰ دقیقه | ۱۴۰۳

Russian Federation | 60 Min | 2024

سایه‌های پشت قاب Shadows Behind the Frame

Director: Ivan Baturin
Writer: Ivan Baturin
Cinematographer: Pavel Luzan
Sound: Evgeny Dyachenko
Editor: Ivan Baturin
Narrator: Ksenia Rappoport
Music: Evgeny Dyachenko
Producer: Ivan Baturin, Igor Sazonov, Felix Mikhailov
Production Company: PM 13

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: ایوان باتورین
تصویربرداری: پاول لوزان
صدا: یوگنی دیاچنکو
تدوین: ایوان باتورین
گوینده گفتار متن: کسنیا راپاپورت
آهنگ‌ساز: یوگنی دیاچنکو
تهیه‌کنندگان: ایوان باتورین، ایگور سazonوف، فلکس میخایلو

Director Biography: Ivan Baturin | 1999, Russia
Filmography: "Malevich Beyond Zero"



کارگردان: ایوان باتورین | ۱۹۹۹، روسیه
فیلم‌شناسی: «مالویچ: آن سوی صفر»



خلاصه:

این فیلم داستان زندگی مریان کوپر، فیلم‌ساز آمریکایی و خالق فیلم «کینگ کونگ» را روایت می‌کند که پیش از آغاز حرفه سینمایی‌اش، در جریان جنگ لهستان و شوروی (۱۹۱۹ تا ۱۹۲۱) در نیروی هوایی لهستان خدمت می‌کرد.

Synopsis:

The film tells the story of Merian Cooper, an American filmmaker and creator of King Kong, who, before embarking on a film career, served in the Polish Air Force during the 1919-1921 Polish-Soviet War.

لهستان | ۵۳ دقیقه | ۱۴۰۳

Poland | 53 Min | 2024

سه مرگ مریان کوپر Three Deaths of Merian Cooper

Director: Rafał Salata
Assistant Director: Paweł Gargas
Writer: Rafał Salata
Sound: Michał Jankowski, Lukasz Rybak
Editor: Rafał Salata
Producer: Anita Gargas

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: رافائو سالاتا
دستیار کارگردان: پاول گارگاس
صدا: میخاو یانکوفسکی، ووکاش ریبا
تدوین: رافائو سالاتا
تهیه‌کننده: آنیتا گارگاس

Director Biography: Rafał Salata



کارگردان: رافائو سالاتا



خلاصه:

فیلم ساز وی. ترنت، نسخه‌ای گم‌شده از تریلر فیلم ۳۵ میلی‌متری را که مربوط به اولین تجربه کارگردانی مارلون براندو است، بازیابی و بازسازی می‌کند. این نسخه، نسبت تصویر گسترده‌ای را به نمایش می‌گذارد که از سال ۱۹۶۱ تاکنون هرگز از سوی مخاطبان عمومی دیده نشده است.

Synopsis:

Filmmaker V. Trent recovers and restores a lost, 35mm Trailer Film Print from Marlon Brando's directorial debut, showcasing an expanded aspect ratio never before seen by public audiences since 1961.

ایالات متحده آمریکا | ۱۱ دقیقه | ۲۰۲۵
USA | 11 Min | 2025

مارلون براندو: ورای ویستاویژن Marlon Brando: Beyond VistaVision

Director: V.Trent
Writer: V.Trent
Cinematographer: Charles Lang & V. Trent
Sound: V.Trent
Sound Mixer: V.Trent
Editor: V.Trent
Music: Briony Chow, Hugo Friedhofer
Producer: V.Trent
Production Company: 'Trim Cut Fade', in association with 'Pro8mm'

فیلمنامه‌نویس و کارگردان: و. ترنت
تصویربرداران: چارلز لنگ، و. ترنت
صداپرداز و صداگذار: و. ترنت
تدوین: و. ترنت
آهنگ‌ساز: برایونی چو، هیوگو فریدهوفر
تهیه‌کننده: و. ترنت

Director Biography: 1995, USA
Filmography: Rocks, Paper, Scissors



کارگردان: ۱۹۹۵، ایالات متحده آمریکا
فیلم‌شناسی: «سنگ، کاغذ، قیچی»



خلاصه:

ولاستا لاه نخستین زن کارگردان فیلم بلند ناطق در آرژانتین بود، اما هیچ‌کس او را به یاد نمی‌آورد. این مستند داستان زندگی اوست.

Synopsis:

Vlasta Lah was the first female director of Argentine sound cinema, but no one remembers her. This is her story.

آرژانتین | ۷۰ دقیقه | ۲۰۲۵
Argentina | 70 Min | 2025

ولاستا، خاطره ابدی نیست Vlasta, the Memory is Not Everlasting

Director: Candela Vey, Tino Pereira
Writer: Candela Vey
Cinematographer: Federico Marión
Sound: Lucho Corti
Editor: Camila Sassi
Producer: María Eugenia Lombardi
Distribution / sales: Km sur distribución

کارگردانان: کاندلا وی، تینو پری
فیلمنامه‌نویس: کاندلا وی
تصویربردار: فدریکو ماریون
صدا: لوچو کورتی
تدوین: کامیلا ساسی
تهیه‌کننده: ماریا اوخنیا لومباردیا

Director Biography: Candela Vey: 1980, Argentina
Tino Pereira: 1983, Argentina
Filmography: Candela Vey, Tino Pereira: This is La Boca vs. The Plushterciopelo World- What I Wouldn't Give for the Memory

کارگردان: کاندلا وی، ۱۹۸۰، آرژانتین
کارگردان: تینو پری، ۱۹۸۳، آرژانتین
فیلم‌شناسی: «لایوکا در برابر دنیای پلاش‌ترسیوپلو»، «چه چیزهایی برای خاطره نمی‌دام»







نمایش‌های ویژه غزه

Gaza Special Screenings



فلسطین | فرانسه | قطر | ۳۰ دقیقه | ۲۰۲۵
Palestine | France | Qatar | 30 Min | 2025

آرزو The Wish

Director: Aws Al Banna
Cinematographer: Rabab Khamis
Sound: Rabab Khamis
Sound Mixer: Sarah Fasseur-Leroux
Editor: Denis Le Paven, Pauline Eon
Producer: Rashid Masharawi, Laura Nikolov
Production Company: The Masharawi Fund, Coorigines Production, Metafora

کارگردان: اوس البنا
تدوین: دنی لو پوان، پائولین ایون
صداپرداز: رباب خمیس
تصویربردان: رباب خمیس
صداگذار: ساره فاسیر- لوقو
تهیه کنندگان: رشید مشهراوی، لارا نیکولوف

خلاصه:

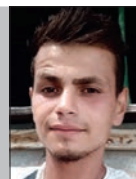
یک کارگردان تئاتر پس از آن که همه چیزش را از دست می‌دهد، می‌کوشد با بهره‌گیری از هنر به دیگران کمک کند. او زخم‌های آن‌ها را به اجرایی صحنه‌ای تبدیل می‌کند؛ نمایشی که در آن، افراد با دردهای خود روبه‌رو می‌شوند و بر آن‌ها غلبه می‌کنند.

Synopsis:

After losing everything, a theater director tries to use art to help others, transforming their wounds into stage performance through which they confront and overcome their pain.

Aws Al Banna, 26, from Gaza, Palestine, is a television and theater actor, drama teacher, playwright, and director. He studied theater and has worked on series such as Milad Al-Fajr, Shuhud, and Darb Al-Fida. He has received awards for his children's theater projects.

اوس البنا، ۲۶ ساله از غزه فلسطین، بازیگر تلویزیون و تئاتر، مدرس درام، نمایشنامه‌نویس و کارگردان است. او در رشته تئاتر تحصیل کرده و در مجموعه‌هایی چون «میلاد الفجر»، «شهود» و «درب الفداء» ایفای نقش داشته است. اوس البنا برای پروژه‌های تئاتر کودک خود جوایزی دریافت کرده است.



فلسطین | فرانسه | قطر | ۶۱ دقیقه | ۲۰۲۵
Palestine | France | Qatar | 61 Min | 2025

دلک غزه The Clown of Gaza

Director: Abdulrahman Sabbah
Cinematographer: Muath Abu Allaban, Ahmad Al Danaf, Mohammed Al Sharif
Sound Mixer: Sarah Fasseur-Leroux
Editor: Denis Le Paven
Music: David Chivers
Producer: Laura Nikolov, Rashid Masharawi
Production Company: Masharawi Fund Production, Coorigines Production

کارگردان: عبدالرحمن صباح
تدوین: دنی لو پوان
تصویربردان: معاذ أبو اللبان، احمد الدنف، محمد الشریف
صداگذار: ساره فاسیر- لوقو
آهنگساز: دیوید چپورز
تهیه کنندگان: رشید مشهراوی، لارا نیکولوف

خلاصه:

دلکی کوتاه‌قد در قلب غزه محاصره‌شده، خنده را همچون سپری در برابر ویرانی بر دوش می‌کشد؛ در میان آوار و کودکان قدم می‌زند و می‌کوشد در جنگی بی‌رحمانه از خانواده‌اش محافظت کند.

Synopsis:

In the heart of besieged Gaza, a short-statured clown carries laughter as a shield against destruction, moving among the rubble and children, trying to protect his family in a war that knows no mercy.

A resident of Gaza, Abdulrahman Sabbah has dreamed of becoming a filmmaker since childhood. Due to the lack of film institutes in Gaza, he studied Journalism and Media instead. He currently works in the media sector with local television channels in Gaza. He has participated in several training courses in screenwriting and filmmaking, produced a number of documentary programs, and directed a documentary film titled Oral Testimonies.

عبدالرحمن صباح که ساکن غزه است، از کودکی رویای فیلم‌ساز شدن در سر داشته اما به دلیل نبود مؤسسات سینمایی در غزه به جای آن، در رشته روزنامه‌نگاری و رسانه تحصیل کرده است. او اکنون در بخش رسانه با شبکه‌های تلویزیونی محلی غزه همکاری می‌کند. عبدالرحمن در چندین دوره آموزشی فیلم‌نامه‌نویسی و فیلم‌سازی شرکت کرده، تعدادی برنامه مستند تولید کرده و فیلم مستندی با عنوان «شهادت‌های شفاهی» را کارگردانی کرده است.





خلاصه:

آیه، هنرمند جوانی از غزه، پس از کشته شدن پدر و برادرش، به همراه مادرش آواره شده و در چادری در رفح سکنا گزیده است. در میان ویرانی و جنگ، او با چالشی بزرگ روبه‌روست: ساختن، آواز خواندن و ضبط کردن ترانه جدیدش. آیا آیه موفق خواهد شد به رویای خود دست یابد؟

Synopsis:

Aya, a young artist from Gaza, lost her father and brother and was displaced with her mother to a tent in Rafah. Amid the destruction and war, she faces a great challenge: composing, singing, and recording her new song. Will Aya succeed in achieving her dream?

فلسطین | فرانسه | قطر | ۲۰ دقیقه | ۲۰۲۵
Palestine | France | Qatar | 20 Min | 2025

رنگ‌ها زیر آسمان Colors Under the Sky

Director: Reema Mahmoud
Cinematographer: Ahmed Al Danaf,
Mohammad Abu Shihaddah
Sound: Fahmi Al Saqa, Ahmad Al Ayobi
Sound Mixer: Sarah Fasseur- Leroux
Editor: Marion Boe
Music: Mahmoud Darwish
Producer: Rashid Masharawi, Laura
Nikolov
Production Company: The Masharawi
Fund- Coorigines Production- Metafora
Production

کارگردان: ریما محمود
تدوین: ماریون بوئه
تصویربرداران: احمد الدنف، محمد ابو شحاده
صدا برداران: فهمی السقا، احمد الایوبی
صداگذار: ساره فاسیر- لوفو
آهنگ‌ساز: محمد ابو کویک
تهیه کنندگان: رشید مشهراوی، لارا نیکولوف

Reema Mahmoud is a Palestinian film director specializing in women's and youth issues. She holds a BA in Media and Communication and diplomas in Palestinian Studies and Film Production. Reema Mahmoud has directed more than 20 films and won several awards, including the 2020 Creative Woman Award and the 2021 Best Short Film Award.



ریما محمود کارگردان فلسطینی است که در حوزه مسائل زنان و جوانان تخصص دارد او دانش‌آموخته رشته رسانه و ارتباطات است و دارای دیپلم‌هایی در مطالعات فلسطین و تولید فیلم است. ریما محمود تاکنون بیش از ۲۰ فیلم کارگردانی کرده و جوایز متعددی را به دست آورده است: ازجمله جایزه «زن خلاق» در سال ۲۰۲۰ و جایزه «بهترین فیلم کوتاه» در سال ۲۰۲۱.



خلاصه:

در اردوگاه‌های پناهندگان غزه، زنان در شرایطی غیرانسانی برای حفظ کرامت و سلامت خود می‌جنگند؛ در جایی که حتی ابتدایی‌ترین نیازها به نبردی هر روز برای بقا تبدیل شده است.

Synopsis:

In Gaza's refugee camps, women struggle to maintain their dignity and health amid inhumane conditions, where even the simplest needs become a daily battle for survival.

فلسطین | فرانسه | قطر | ۲۰ دقیقه | ۲۰۲۵
Palestine | France | Qatar | 20 Min | 2025

رویاهای خیلی کوچک Very Small Dreams

Director: Etimad Washah
Cinematographer: Reema Mahmoud,
Sua'd Nawajha
Sound Mixer: Sarah Fasseur-Leroux
Editor: Marion Boé, Pauline Eon
Music: David Chivers
Producer: Rashid Masharawi, Laura
Nikolov
Production Company: The Masharawi
Fund, Coorigines Production, Metafora

کارگردان: اعتماد وشج
تدوین: ماریون بوئه، بائولین ایون
تصویربرداران: ریما محمود، سعاد التواجهه
صداگذار: ساره فاسیر- لوفو
آهنگ‌ساز: دیوید چیورز
تهیه کنندگان: رشید مشهراوی، لارا نیکولوف

Based in Gaza, Palestine, Etimad Wishah was the video program coordinator at the Women's Affairs Center (2001-2018). She is a documentary and feature film director focused on women's issues, a trainer in cinematography and editing, and has managed women's film festivals and student film projects.



اعتماد وشج، فیلم‌ساز فلسطینی ساکن غزه، از سال ۲۰۰۱ تا ۲۰۱۸ هماهنگ‌کننده برنامه‌های ویدیویی در مرکز امور زنان بوده است. او کارگردان فیلم‌های مستند و داستانی با تمرکز بر مسائل زنان است. هم‌چنین به عنوان مدرس فیلم‌برداری و تدوین فعالیت داشته و مدیریت جشنواره‌های فیلم زنان و پروژه‌های دانشجویی را بر عهده داشته است.



فلسطين | فرانسه | قطر | ۲۴ دقیقه | ۲۰۲۵
Palestine | France | Qatar | 24 Min | 2025

غزه تا اسکار Gaza to Oscar

Director: Alaa Damo
Cinematographer: Muhammad Al Sharif, Mahmoud Al Masharawi, Marwan Daoud
Sound: Mohamed Saleh
Sound Mixer: Sarah Fasseur-Leroux
Editor: Mohamed Nagee, Pauline Eon
Music: Audeh Turjuman
Producer: Rashid Masharawi, Laura Nikolov
Production Company: The Masharawi Fund, Coorigines Production, Metafora

کارگردان: علاء دامو
تدوین: محمد ناجی، پائولین ایون
تصویربرداری: محمد الشریف، محمود المشهرای، مروان داود
صدابردار: محمد صالح
صداگذار: ساره فاسیر- لوقو
آهنگساز: عوده ترجمان
تهیه کنندگان: رشید مشهراوی، لارا نیکولوف

خلاصه:

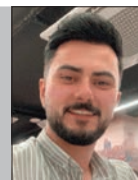
فیلمسازان در غزه جان خود را به خطر می‌اندازند تا داستان‌های مردمانشان را زنده نگه دارند، آن‌ها واقعیت تلخ را به فیلم و سینما بدل می‌کنند تا به اسکار می‌رسد.

Synopsis:

In Gaza, filmmakers risk their lives to keep their people's stories alive, transforming harsh reality into cinema that reaches the Oscars.

Alaa Damo is a Palestinian filmmaker who began his artistic journey in Gaza with theater and documentary projects. In 2023, he directed the short film 24 Hours, produced within the From Ground Zero initiative. The film was screened at the Cannes Film Festival, showcased at several international festivals, and was shortlisted for the Academy Awards. Most recently, he completed his debut documentary, Gaza to the Oscars, which portrays the struggles and creativity of filmmakers in Gaza living under war and blockade.

علاء دامو، فیلمساز فلسطینی، مسیر هنری خود را در غزه با اجرای پروژه‌های تئاتر و مستند آغاز کرد. در سال ۲۰۲۳، او فیلم کوتاه «۲۴ ساعت» را در چارچوب ابتکار «از زمین صفر» کارگردانی کرد. اثری که در جشنواره کن به نمایش درآمد. در چندین جشنواره بین‌المللی ارائه شد و به فهرست جوایز اسکار راه یافت. تازه‌ترین ساخته او، نخستین مستندش با عنوان «غزه تا اسکار»، روایتی است از چالش‌ها و خلاقیت فیلمسازان غزه در دل جنگ و محاصره.





بزرگداشت و نکوداشت
Tribute & In Memoriam

سینما

حقیقت HAQIQAT Cinema

نوزدهمین جشنواره بین المللی

فیلم مستند ایران

سینما حقیقت

۱۹ تا ۲۵ آذرماه ۱۴۰۴

پردیس ملت

بزرگداشت

فرهاد ورهرام

A Retrospective of

Farhad
Varahram



The 19th Iran International
Documentary Film Festival
Cinema Haqiqat

10 - 16 Dec 2025

Melat Cineplex - Tehran - Iran

فرهاد ورهرام

۱۳۲۷، بروجرد

محقق، مستندساز، عکاس. دانش‌آموخته فیلم‌برداری از مدرسه عالی تلویزیون و سینما، کارگردانی سینما از دانشکده هنرهای دراماتیک. فیلم‌بردار در سازمان جنگل‌ها و مراتع کشور، مسئول واحد فیلم و عکس در بخش مردم‌شناسی مؤسسه مطالعات و تحقیقات اجتماعی دانشگاه تهران، مسئول واحد فیلم و عکس و دستیار تحقیق در مؤسسه پژوهش‌های دهقانی و روستایی ایران، مسئول واحد فیلم و عکس و کارشناس تحقیق در مرکز تحقیقات روستایی و اقتصاد کشاورزی، کارشناس سمعی و بصری روابط عمومی وزارت کشاورزی، عضو هیئت تحریریه مجله نامه انسان‌شناسی انجمن انسان‌شناسی.

..... آثار

در زمینه فیلم: «پسر ایران از مادرش بی‌خبر است» (بازیگر)، کارگردان، فریدون رهنما، «چوکا» (فیلم‌بردار و کارگردان)، «تثبیت شن» (فیلم‌بردار و کارگردان)، «گلاب» (فیلم‌بردار)، «نخل» (فیلم‌بردار و کارگردان)، «بازار در ارده‌ها» (محقق و کارگردان)، «کاربیز رویشی از باران» (محقق با عباس گروسی و یکی از فیلم‌برداران)، «دانه‌های روغنی» (محقق همراه با عباس گروسی)، «هور دورق» (محقق همراه با عباس گروسی)، «صیادان بلوچ» (محقق و کارگردان)، «آب، باد، خاک» (محقق) کارگردان: امیر نادری، «پروژه محرم» (عکاس و دستیار کارگردان)، «گاز، آتش، باد» (عکاس و دستیار کارگردان)، «آبگینه» (تهیه‌کننده، محقق، فیلم‌بردار و کارگردان)، «تاراز» (تهیه‌کننده، محقق و کارگردان)، «قتل شتر» (تهیه‌کننده، محقق و کارگردان)، «عروسی مقدس» (عروسی پیر شالیار) (محقق و کارگردان)، «باغ‌های زیرزمینی» (تهیه‌کننده، محقق همراه با عباس گروسی و کارگردان، ویدئو یوماتیک)، «باد و بادگان» (محقق و کارگردان همراه با مصطفی رزاق کریمی)، «آسمان» (محقق و کارگردان همراه با مصطفی رزاق کریمی)، «یکی بر سر شاخ» (محقق و کارگردان)، «ما را حمایت کنید» (محقق و کارگردان)، «زندگی در تصویر» (محقق و مشاور کارگردان)، «گذر شهر برآب» (محقق و کارگردان)، «خلوت جنگل» (محقق و کارگردان)، «غذاهای آیینی - ایبانه» (محقق و کارگردان)، «غذاهای آیینی - ترکمن صحرار» (محقق و کارگردان)، «بندر متروک» (محقق و کارگردان)، «دو آیین» (محقق و کارگردان)، «صدا» (محقق و کارگردان)، «سرزمین خانه خورشید» (محقق و کارگردان)، «از آلب تا دماوند» (محقق و کارگردان)، «اگر باران به کوهستان نبارد» (محقق و کارگردان)، «گذر بر مهر بیابان» (محقق و کارگردان)، «آیین مداحی در جنوب ایران» (محقق و کارگردان)، «سیاهان جنوب ایران» (محقق و کارگردان)، «خاطرات نگانیو» (محقق و کارگردان)، «بنداب، بند خاک» (محقق و کارگردان)، «بی‌شناسنامه‌ها»، «عروسی پسر زینت» (محقق و کارگردان و تهیه‌کننده)، «بازگشت دوباره» (محقق و کارگردان)، «خانم و آقای تامپ» (محقق و کارگردان)، «فرش کردستان» (محقق و کارگردان)، «خاطرات روستا» (تهیه‌کننده و کارگردان)، «اجاق نواز» (تهیه‌کننده و کارگردان)

..... تحقیق

مونوگرافی «ایبانه» (دستیار تحقیق، گروه مردم‌شناسی مؤسسه مطالعات و تحقیقات اجتماعی دانشگاه تهران)، مونوگرافی «مراسم قالیشویان» (گروه مردم‌شناسی مؤسسه مطالعات و تحقیقات اجتماعی دانشگاه تهران)، مونوگرافی «انگور دیم» (تحقیق برای فیلم، همراه با عباس گروسی، مؤسسه پژوهش‌های دهقانی و روستایی ایران)، مطالعه «صید سنتی در ساحل دریای عمان» (تحقیق برای فیلم، مؤسسه پژوهش‌های دهقانی و روستایی)، مطالعه «صید سنتی در ساحل خلیج فارس» (مرکز تحقیقات روستایی و اقتصاد کشاورزی)، مونوگرافی «هور دورق» (تالاب شادگان، تحقیق برای فیلم، همراه با عباس گروسی)، بررسی «شیوه‌های تولید برنج در استان‌های گیلان و مازندران» (مرکز تحقیقات روستایی)، مونوگرافی «کوچ ایل بختیاری» (تحقیق برای فیلم، دفتر مطالعات هامون، سازمان برنامه و بودجه کل کشور)، مونوگرافی «چگونگی استقرار چادرهای عشایر قشقایی در گرمسیر و سردسیر»، (دفتر مطالعات هامون)، مونوگرافی «برگزاری مراسم شترکشی در کاشان» (تحقیق برای فیلم، مونوگرافی «روستای اورامان تخت و برگزاری مراسم پیر شالیار» (تحقیق برای فیلم، دفتر مطالعات هامون)، «سرزمین خورشید» (تحقیق برای فیلم)، «ترکمن‌های ایران» (تحقیق برای فیلم)، «مرگ کوچ» (تحقیق برای فیلم)، «درختان مقدس» (تحقیق برای فیلم)، «باد و یادگار» (تحقیق برای فیلم)، «آسمان» (تحقیق برای فیلم)، «جای پای گابریل» (بر اساس «سفرنامه آلفونس گابریل» سیاح اتریشی به نام «عبور از صحرای ایران»، تحقیق برای فیلم)، گزارشی از جنگل‌های شمال ایران (تحقیق برای فیلم)، «از تخت جمشید تا ونک» (مهوش کیان ارثی و فرهاد ورهرام، تحقیق برای یک مجموعه فیلم مستند درباره تاریخ لباس در ایران)، «MIS شهری که بود» (تحقیق برای فیلم مستند درباره پیدایش نفت در شهر مسجدسلیمان)، «قطار شهری اهواز» (تحقیق برای فیلم مستندی از شهر اهواز)

..... عکاسی

روستای ایبانه و برگزاری مراسم تاسوعا و عاشورا (عکس و اسلاید)، مراسم «قالیشویان» در ارده‌ها کاشان (مجموعه عکس و اسلاید)، جزیره هرمز (مجموعه عکس و اسلاید)، روستاهای زلزله‌زده در استان چهارمحال و بختیاری (مجموعه عکس)، زلزله طیس (مجموعه عکس)، شیوه‌های صید سنتی در سواحل دریای عمان (مجموعه عکس)، آرگ بم (مجموعه اسلاید)، شیوه‌های صید سنتی در سواحل خلیج فارس (مجموعه عکس)، منابع طبیعی ایران (مجموعه عکس)، شیوه‌های صید در سواحل دریای خزر (مجموعه عکس)، مراحل تولید برنج در استان‌های گیلان و مازندران (مجموعه عکس)، کویرهای ایران (مجموعه عکس و اسلاید)، مسجد آقابزرگ کاشان (مجموعه اسلاید)، تالاب شادگان (مجموعه عکس و اسلاید)

..... نمایشگاه عکس

زلزله طیس (دانشگاه تهران)، طبیعت ایران (انیسیتیتو آسیایی و آفریقایی، گرانتس، اتریش)، کردستان (پولی کالج، وین)، ایل‌راه، کوچ ایل بختیاری (قصر کورنبرگ، گرانتس، اتریش)، دست‌یافته‌های عشایر (گالری پاله‌پالفی، وین)، دریای گمشده (کویرهای ایران، گالری اینترکپی، وین)، احساسات ایرانی (انیسیتیتو آسیایی و آفریقایی، گرانتس، اتریش)، مترسک (گالری دی، تهران)، زنان بختیاری (خانه اردیبهشت، اودلاجان)



Farhad Varahram

1948, Borujerd, Iran

Researcher, Documentary Filmmaker & Photographer

Education

Graduated in Cinematography from the Higher School of Television and Cinema and in Film Directing from the Dramatic Arts Faculty of Tehran.

Professional Summary

Varahram worked as a cinematographer for the Forests and Rangelands Organization of Iran, head of the Film and Photography Unit in the Anthropology Department at the Institute for Social Studies and Research of the University of Tehran, and head of the Film and Photography Unit as well as research assistant at the Institute for Agricultural and Rural Studies of Iran. He also served as head of the Film and Photography Unit and research expert at the Center for Rural Research and Agricultural Economics, audiovisual expert in the Public Relations Office of the Ministry of Agriculture, and member of the editorial board of the journal Anthropology Letters of the Iranian Anthropological Association.

Filmography

Varahram's contributions to cinema span multiple roles including director, cinematographer, producer, researcher, and photographer. His works include:

"The Son of Iran is Unaware of His Mother" (Actor), Director: Fereydoun Rahnema, "Chooka" (Cinematographer and Director), "Sand Stabilization" (Cinematographer and Director), "Rosewater" (Cinematographer), "Palm" (Cinematographer and Director), "Bazaar in Mashhad-e Ardahal" (Researcher and Director), "Drain, A Rain-fed Growth" (Researcher with Abbas Garousi and Cinematographer), "Oilseeds" (Researcher with Abbas Garousi), "Hoor-e Doragh" (Researcher with Abbas Garousi), "Baluchi Fishermen" (Researcher and Director), "Water, Wind, Dust" (Researcher), Director: Amir Naderi, "Muharram Project" (Photographer and Assistant Director), "Gas, Fire, Wind" (Photographer and Assistant Director), "Abgineh" (Producer, Researcher, Cinematographer, Director), "Taraz" (Producer, Researcher, Director), "Camel Killing" (Producer, Researcher, Director), "Holy Wedding" (Researcher and Director), "Underground Gardens" (Producer, Researcher with Abbas Garousi, Director, Videomatic), "Memory and Memorandum" (Researcher and Director with Mostafa Razagh Karimi), "Sky" (Researcher and Director with Mostafa Razagh Karimi), "One on the Branch" (Researcher and Director), "Support Us" (Researcher and Director), "Life in Images" (Researcher and Director Consultant), "City Over Water" (Researcher and Director), "Solitude of the Forest" (Researcher and Director), "Ritual Foods - Abyaneh" (Researcher and Director), "Ritual Foods - Turkmen Sahra" (Researcher and Director), "Abandoned Port" (Researcher and Director), "Two Rituals" (Researcher and Director), "Sound" (Researcher and Director), "Land of the House of the Sun" (Researcher and Director), "From the Alps to Damavand" (Researcher and Director), "If Rain Does Not Fall on the Mountain" (Researcher and Director), "Crossing the Desert" (Researcher and Director), "Maddahi Ritual in Southern Iran" (Researcher and Director), "Blacks of Southern Iran" (Researcher and Director), "Negative Memories" (Researcher and Director), "Water Barrier, Soil Barrier" (Researcher and Director), "Without Birth Certificates", "Wedding of Zinat's Son" (Researcher, Director, Producer), "Returning Again" (Researcher and Director), "Mrs. and Mr. Tump" (Researcher and Director), "Kurdistan Carpet" (Researcher and Director), "Village Memories" (Producer and Director), "Homecoming" (Producer and Director)

Research and Field Studies

Varahram conducted extensive anthropological and ethnographic research, which informed many of his documentary works. Key studies include:

Monograph "Abyaneh", Research Assistant, Anthropology Department, Institute for Social Studies and Research, University of Tehran, Monograph "Carpet Washing Ritual", Anthropology Department, Institute for Social Studies and Research, University of Tehran, Monograph "Rainfed Grapes", Research for film with Abbas Garousi, Institute for Agricultural and Rural Studies of Iran, Study "Traditional Fishing methods on the Coast of Oman", Research for film, Institute for Agricultural and Rural Studies, Study "Traditional Fishing on the Persian Gulf Coast", Center for Rural Research and Agricultural Economics, Monograph "Hoor-e Doragh (Shadegan Ponds)", Research for film with Abbas Garousi, Study "Rice Production Methods in Gilan and Mazandaran Provinces", Center for Rural Research and Agricultural Economics, Monograph "Migration of Bakhtiari Tribe", Research for film, Hamoun Studies Office, Plan and Budget Organization of Iran, Monograph "Qashqai Nomads' Tent Settlements in Hot and Cold Regions", Hamoun Studies Office, Monograph "Camel Killing Ceremony in Kashan", Research for film, Monograph "Village of Uraman Takht and Pir Shalyar Ceremony", Research for film, Hamoun Studies Office, "Land of the Sun", Research for film, "Turkmens of Iran", Research for film, "Death of Migration", Research for film, "Sacred Trees", Research for film, "Memory and Memorandum", Research for film, "Sky", Research for film, "Gabriel's Footsteps", based on the travelogue of Austrian traveler Alfons Gabriel, Crossing the Deserts of Iran, Research for film, Report on Northern Iran Forests, Research for film, "From Persepolis to Vanak", Mahvash Kian Ersi and Farhad Varahram, Research for a documentary series on Iranian clothing history, "MIS: The City that Was", Research for documentary on the discovery of oil in Masjed Soleyman, "Ahvaz Urban Train", Research for documentary on the city of Ahvaz

Photography

Varahram's photographic works include:

"Abyaneh village and Muharram Ceremonies (Tasua and Ashura)," photos and slides, Carpet Washing Ritual in Mashhad-e Ardahal, Kashan," photo collection and slides, "Hormuz Island," photo collection and slides, "Earthquake-affected Villages in Chaharmahal and Bakhtiari," photo collection, "Tabas Earthquake," photo collection, "Traditional Fishing Methods on the Coast of Oman," photo collections, "Bam Citadel," slide collection, "Traditional Fishing Methods on the Persian Gulf Coasts," photo collection, "Natural Resources of Iran," photo collection, "Fishing Methods on the Caspian Sea," photo collection, "Rice Production Methods in Gilan and Mazandaran Provinces," photo collection, "Deserts of Iran," photos and slides, "Agha Bozorg Mosque, Kashan," slides, "Shadegan Ponds," photos and slides

Photo Exhibitions

Varahram's exhibitions have been displayed in Iran and internationally:

"Tabas Earthquake," University of Tehran, "Nature of Iran," Afro-Asian Institute Graz, Austria, "Kurdistan," Poly College, Vienna, "Tribal Roads: Bakhtiari Migration", Kornberg Castle, Graz, Austria, "Nomadic Handwoven Textiles," Palais Palfy Gallery, Vienna, "The Lost Sea (Iranian Deserts)", Intercopy Gallery, Vienna, "Iranian Emotions," Afro-Asian Institute Graz, Austria, "Scarecrow," Dey Gallery, Tehran, "Bakhtiari Women," Ordibehehs House

سینما

حقوق HAQIQAT Cinema

نوزدهمین جشنواره بین المللی

فیلم مستند ایران

سینما حقیقت

۱۹ تا ۲۵ آذرماه ۱۴۰۴

پردیس ملت

نکوداشت

مهدی مسعودشاهی
(۱۳۲۹-۱۴۰۳)

A Tribute to

Mehdi Massoodshahi

(1950 - 2024)



The 19th Iran International
Documentary Film Festival
Cinema Haqiqat

10 - 16 Dec 2025

Melat Cineplex - Tehran - Iran

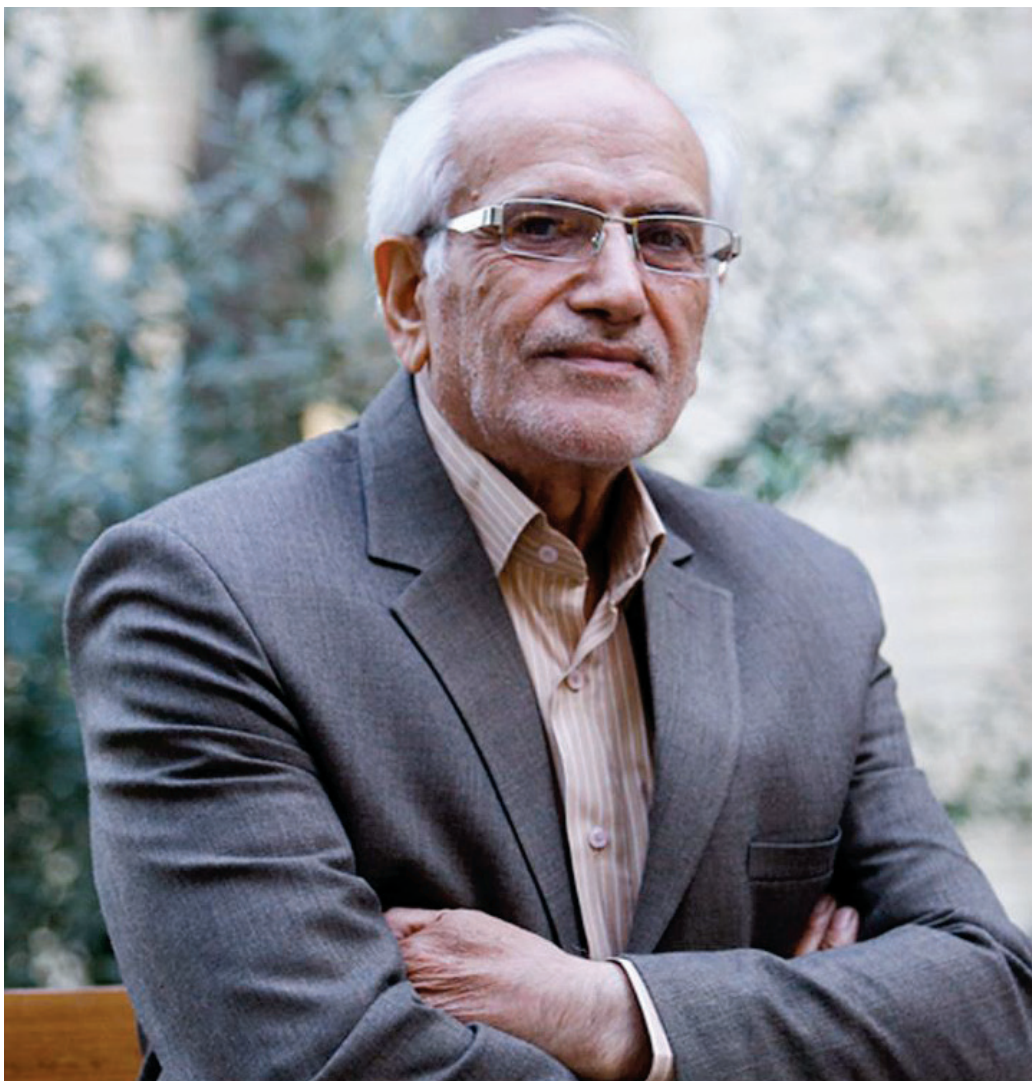
مهدی مسعودشاهی

متولد ۱۳۲۹، قصرشیرین؛ درگذشت: ۲۴ اسفند ۱۴۰۳

دانش‌آموخته مهندسی برق فشار قوی در ایران و سوئیس و زبان آلمانی از انستیتو گوته مونیخ و دانشگاه علامه طباطبائی. بنیان‌گذار مرکز سینمای تجربی و نیمه‌حرفه‌ای وزارت ارشاد (مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی)، مدیرکل نظارت و نمایش (وزارت فرهنگ و آموزش عالی)، طراحی، سامان‌دهی و احیای سینمای بعد از انقلاب، پیشنهاد و اعلام سیاست‌های هدایت، حمایت و نظارت برای اولین بار در کشور، راه‌اندازی کمیسیون صدور پروانه نمایش متمرکز، طراحی و راه‌اندازی کمیسیون اکران فیلم با همکاری بخش خصوصی، ممنوعیت ورود فیلم خارجی و اعطای امتیاز آن به تهیه‌کنندگان فیلم سینمایی، تشکیل شورای مشورتی فیلمنامه، طراحی و ارائه پیشنهاد برای تشکیل خانه سینما و فعالیت‌های صنفی، طراحی و سامان‌دهی وضعیت ویدیو و کمیسیون صدور مجوز نمایش ویدیو، مراکز تکثیر و توزیع ویدیویی، طراحی و سامان‌دهی و حمایت از تولید آثار سینمای ایران از طریق تقلیل عوارض مربوطه، طراحی و برگزاری اولین جشنواره ملی فیلم «میلاد»، ارائه طرح ساخت سالن‌های کوچک در جهت توسعه و فراگیرکردن سینما، اولین مسئول بنیاد فارابی تا سال ۱۳۶۲ قبل از تشکیل بنیاد سینمایی فارابی فعلی، ایجاد امکان نمایش هفتگی فیلم در مجلس شورای اسلامی و نهاد ریاست‌جمهوری، تهیه چارچوب مسائل شرعی در ارتباط با سینما و نحوه نقش و حضور زنان و احکام مترتب بر آن در سینما، تدوین اولین آیین‌نامه‌های مربوط به صدور پروانه نمایش، تأسیس سالن سینما و نحوه نظارت بر آن‌ها، طراحی سازمان سینمایی کشور و تصویب آن از طریق سازمان برنامه، طراحی و ارائه طرح جامع سیستم نمایش فیلم از طریق واحدهای سیار ویدیویی و ایجاد شبکه منطقه‌ای سینمای کشور در تولید و توزیع آثار متناسب با فرهنگ و توانایی‌های صنعتی و اقتصادی هر منطقه.

سرپرستی اولین گروه اعزامی به جشنواره کن در فرانسه، خرید و انتقال اولین کامپیوترهای خانگی برای بازی‌های کامپیوتری و اعلام ضرورت سرمایه‌گذاری اقتصادی و فرهنگی در امر تولید و بهره‌برداری از بازی‌های کامپیوتری، مؤسس و رئیس مرکز سینمای تجربی و نیمه‌حرفه‌ای، تشکیل کمیته جبهه و جنگ در معاونت سینمایی و اولین اعزام هنرمندان و فیلم‌سازان به جبهه‌های دفاع مقدس با هماهنگی سپاه پاسداران و ارتش، راه‌اندازی حرفه مستندسازی و تأکید بر تولید آثار مستند در شهرستان‌ها و ارائه خدمات پس از تولید در راستای شناسایی هنرمندان جوان، ارائه تجهیزات و خدمات تولید فیلم‌های سینمایی به هنرمندان جوان که آمادگی و توانایی حضور در سینمای حرفه‌ای را داشتند و حمایت پس از تولید از آن‌ها برای مشارکت با بخش خصوصی، راه‌اندازی بخش تولید آثار انیمیشن با به‌کارگیری و کمک اساتید و ساخت اولین فیلم انیمیشن بعد از انقلاب، هماهنگ‌کننده و مدیریت بزرگ‌ترین گروه مستندساز و فیلم‌بردار در اعزام یکصد هزار نفری سپاهیان محمد(ص) به جبهه‌ها، مشاوره در شرکت داده‌پردازی ایران (IBM سابق)، راه‌اندازی خانه کامپیوتر برای آموزش جوانان در مساجد و مراکز فرهنگی، مؤسس و رئیس واحد هنرهای تصویری در حوزه هنری سازمان تبلیغات اسلامی، راه‌اندازی واحد تلویزیونی حوزه و جلب همکاری هنرمندان صداوسیما، اجمعه شهید مرتضی آوینی، راه‌اندازی و فعال کردن واحد عکس و مولتی‌ویژن و تولید آثار متعدد با موضوعات فرهنگی.

راه‌اندازی جشنواره بین‌المللی عکس کودک و نوجوان سوره، تأسیس و راه‌اندازی واحد انیمیشن حوزه، ساخت انیمیشن کامپیوتری برای اولین بار در کشور و ارائه خدمات جلوه‌های ویژه تصویری به فیلم‌های سینمایی و دفاع مقدس، خریداری و راه‌اندازی اولین مرکز انیمیشن کامپیوتری مکتبتاش و تجهیزات فیلم رکورد سینمایی، تشکیل شورای فرهنگی کودک و نوجوان با حضور اساتید و کارشناسان ذی‌ربط و ارائه مشاوره به سازندگان آثار سمعی و بصری، برگزاری نمایشگاه‌های بین‌المللی عکس کودک و نوجوان، طراحی و پیشنهاد راه‌اندازی مؤسسه رسانه‌های تصویری، رئیس مرکز هنرهای نمایشی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، تشکیل گروه نویسندگان آثار نمایش ایرانی، اقتباس از ادبیات و فرهنگ ایرانی اسلامی و چاپ آن‌ها، دبیر جشنواره بین‌المللی عروسی «مبارک»، اولین رئیس یونیمای مبارک ایران، اولین بازسازی سالن‌های نمایش برای ایجاد امنیت تماشاگران، تجهیز واحد ویدیویی مرکز برای ضبط ویدیویی آثار نمایشی روی صحنه، مؤسس و اولین مدیرعامل بنیاد فرهنگی و هنری صبا، اولین داور ایرانی جشنواره بین‌المللی انیمیشن انسی فرانسه (۱۹۹۹)، خرید تجهیزات پیشرفته سیلیکون گرافیکز برای تولید و تکثیر آثار سینمایی و ویدیویی دیجیتال، خرید دستگاه‌های موشن کیچر، اسکنر ۱۱ و ۳۵ میلی‌متری، فیلم رکورد، دستگاه ضبط و میکس و بخش صدا و تصویر دیجیتال با کیفیت، ساخت و تجهیز اولین سیستم ضبط تصویر دیجیتال تک‌فریم در جهان با امکان ضبط روی سخت‌افزار، برنامه‌نویسی برای کنترل لنز فوچی و تولید هم‌زمان انیمیشن، تولید انیمیشن دستی، کامپیوتری و عروسی تک‌فریم، مؤسس و اولین مدیرعامل بنیاد فرهنگی و هنری رودکی، بازسازی تالار وحدت و تجهیز سیستم ضبط و پخش دیجیتال on air، بازسازی بنای مجموعه فرهنگی و هنری آزادی بعد از ۲۸ سال، تدوین شرح وظایف جدید مجموعه آزادی تحت عنوان مرکز فرهنگی و هنری انقلاب اسلامی، بازسازی و ساخت پیشرفته‌ترین سالن مولتی‌ویژن در خاورمیانه با استفاده از تجهیزات لیزر- ویدیو و نمایش صحنه‌ای و اسلاید روی پرده‌های آبی و ستون‌های متحرک، بازسازی سالن ایران‌شناسی با استفاده از ۳۰ دستگاه ویدیو پروژکتور، طراحی و راه‌اندازی سالن نمایش چهاربعدی، ساخت اولین سالن نمایش عروسی (فردوسی) در مقابل تالار وحدت، بازسازی و ایمن‌سازی مجموعه تئاتر شهر، مشاور معاون امور سینمایی و سمعی و بصری وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، مسئول کارگروه طراحی شهرک سینمایی هشتگرد، مؤسس و اولین مدیرعامل مؤسسه امور جشنواره‌های سینمایی، دبیر بیست‌وهشتمین و بیست‌ونهمین دوره جشنواره بین‌المللی فیلم فجر، جانشین و دبیر کارگروه علمی و فرهنگی موزه بزرگ انقلاب اسلامی و دفاع مقدس و ناظر عالی برنامه‌ها و پروژه‌های فرهنگی هنری موزه، عضو و دبیر هیئت مدیره موزه بزرگ انقلاب اسلامی و دفاع مقدس، قائم‌مقام و مشاور عالی مدیرعامل و معاونت فرهنگی بنیاد سینمایی فارابی، دبیر بیست‌وهشتمین جشنواره بین‌المللی فیلم‌های کودکان و نوجوانان اصفهان، عضو هیئت امنای مرکز گسترش سینمای مستند، تجربی و پویانمایی، عضو شورای سیاست‌گذاری جشنواره بین‌المللی سینماحقیقت.



Mehdi Masoudshahi

Iranian Cinema Executive, Founder of Farabi Cinema Foundation

Born 1950, Qasr-e Shirin, Iran

Died March 14, 2025, Tehran, Iran

Education

B.Sc. in Electrical Engineering (High Voltage), Iran and Switzerland

German Language Studies, Goethe Institute Munich and Allameh Tabataba'i University

Professional Summary

Founder of the Experimental and Semi-Professional Cinema Center at the Ministry of Culture (now the Center for the Development of Documentary, Experimental and Animated Cinema), Director General of Supervision and Display at the Ministry of Culture and Higher Education. He designed, organized, and revitalized post-revolutionary Iranian cinema, proposed and implemented for the first time national policies for guidance, support, and supervision, established a centralized Film Screening License Commission, and designed and launched a Film screening Commission in collaboration with the private sector. He implemented restrictions on foreign films while granting distribution rights to Iranian film producers, established the Advisory Council for Screenplays, proposed the formation of the Cinema House and guild activities, organized and managed video production and licensing commissions, video duplication and distribution centers, and supported Iranian film production by reducing related fees. He also designed and organized the first post-revolution national film festival "Milad" (1981), provided material and moral support to cinema owners, film producers, and cinema services, and proposed the construction of small theaters to expand and popularize cinema. He pioneered professional documentary and animation production in Iran, directed large-scale documentation projects during the Iran-Iraq War, supported young filmmakers with equipment and post-production services, and introduced computer animation, motion capture, and digital film technologies to the country. He has also restored and modernized key cultural and performing arts venues, including Vahdat Hall, Azadi Cultural Complex, and Tehran City Theater, establishing advanced screening and multi-vision systems.

Masoudshahi has served as founder and CEO of multiple cultural foundations, including Saba Cultural and Artistic Foundation and Rudaki Cultural and Artistic Foundation. He has held leadership roles in the organization of major film festivals, including the 28th and 29th Fajr International Film Festival, the International Festival of Children and Youth in Isfahan, and has been a member of the board and policymaking councils for several national cinema organizations.

Key Contributions & Achievements

Founder of the Experimental and Semi-Professional Cinema Center

Organized and led the first post-revolution national film festival "Milad"

Established film exhibition commissions and policies for private-sector collaboration

Pioneered animation production and post-production services, including computer and stop-motion animation

Directed large-scale documentary projects during the Iran-Iraq War with over 100,000 participants

Modernized major cultural and performing arts venues with advanced projection and digital systems

Served as first Iranian juror at the Annecy International Animation Festival (1999)

Initiated youth computer and digital media education programs in cultural centers and mosques

Member of the Board of Trustees of the Center for the Development of Documentary, Experimental and Animated Cinema

Member of the Policy Council for the Cinema Verité Documentary Festival

سینما

حقوق

HAQIQAT

Cinema

نوزدهمین جشنواره بین المللی

فیلم مستند ایران

سینما حقیقت

۱۹ تا ۲۵ آذرماه ۱۴۰۴

پردیس ملت



یادمان

شهرام میراب اقدم
(۱۳۵۸-۱۴۰۳)

Shahram
Mirab
Aghdam

Memorial (1979 - 2024)



The 19th Iran International
Documentary Film Festival
Cinema Haqiqat

10 - 16 Dec 2025

Melat Cineplex - Tehran - Iran

شهرام میراب اقدم

مستندساز، تدوین‌گر، کارگردان

متولد سال ۱۳۵۸ در تهران

درگذشت: ۳۰ دی ۱۴۰۳، به دلیل ایست قلبی

دانش‌آموخته انجمن سینمای جوانان ایران

عضو انجمن صنفی کارگردانان سینمای مستند و انجمن فیلم کوتاه ایران

فیلم‌شناسی:

«یک شب مهمانی» (۱۳۸۴)، «دماغ ایرانی» (۱۳۸۴)، «مصائب مشدی» (۱۳۸۵)، «مثل آن شب» (۱۳۸۷)، «ده کیلومتر دورتر» (۱۳۸۸)، «روایت شش مستندساز انقلاب – حلقه آخر» (۱۳۸۸)، «مادر جبهه‌ها» (۱۳۸۹)، «بارگاه» (۱۳۹۰)، «گرمابان» (۱۳۹۱)، «آرامستان» (۱۳۹۳)، «سینما» (۱۳۹۴)، «من یک گوش الفی هستم» (۱۳۹۵)، «خیابان شاعر» (۱۳۹۶)، «وادی خاموشان» (۱۳۹۶)، «خوره» (۱۳۹۹)

Shahram Mirab Aghdam

Documentary Filmmaker, Editor & Director

Born 1979, Tehran, Iran

Died January 20, 2025

Education

Graduate of the Iranian Youth Cinema Society

Professional Summary

Member of the Documentary Directors Guild and the Iranian Short Film Association (IYCS)

Filmography

"A Night of Celebration" (2005), "Iranian Nose" (2005), "The Miseries of Mashdi" (2006), "Like That Night" (2008), "Ten Kilometers Further" (2009), "Tales of Six Documentarians of the Revolution – The Final Ring" (2009), "Mother of the Frontlines" (2010), "The Sanctum" (2011), "Garmaban" (2012), "The Cemetery" (2014), "Once Upon a Time, Cinema" (2015), "I Am an Elf Ear" (2016), "Poet Street" (2017), "The Valley of the Silent" (2017), "The Parasite" (2020)

سینما

حقوق

HAQIQAT

Cinema

نوزدهمین جشنواره بین المللی

فیلم مستند ایران

سینما حقیقت

۱۹ تا ۲۵ آذرماه ۱۴۰۴

پردیس ملت



یادمان

آرش کوردسالی
(۱۳۵۷-۱۴۰۴)



The 19th Iran International
Documentary Film Festival
Cinema Haqiqat

10 - 16 Dec 2025

Melat Cineplex - Tehran - Iran

Arash
Kordsali
Memorial (1978 - 2025)

آرش کوردسالی

مستندساز، تدوین‌گر

متولد سال ۱۳۵۷ در اهواز
درگذشت: ۲۱ فروردین ۱۴۰۴، به دلیل سرطان ریه
دانش‌آموخته انجمن سینمای جوان اهواز و کانون سینماگران جوان
عضو انجمن صنفی کارگردانان سینمای مستند

فیلم‌شناسی:

«نفت» (۱۳۸۱)، «دیوار» (۱۳۸۲)، «تهران ۹۹۵» (۱۳۸۷)
«نفت، آتش، خاک» (۱۳۹۰)، «کاوش» (نیمه‌تمام)

Arash Kordsali

Documentary Filmmaker & Editor

Born 1978, Ahvaz, Iran
Died April 9, 2025

Education

Graduate of the Iranian Youth Cinema Society of Ahvaz and the Young Filmmakers Association

Professional Summary

Member of the Iranian Documentary Filmmakers Guild

Filmography

“Oil” (2002), “The Wall” (2003), “Tehran 995” (2008), “Oil, Fire, Soil” (2011), “Excavation” (unfinished)





نگاهی به هجدهمین جشنواره
بین المللی «سینما حقیقت»

A Look at the 18th Iran International
Documentary Film Festival









برگزیدگان هجدهمین جشنواره بین‌المللی فیلم مستند ایران «سینما حقیقت»

بخش بین‌الملل

مستند کوتاه

لوح افتخار، تندیس جشنواره و جایزه نقدی بهترین فیلم مستند «سفر با پای برهنه»، بیجوی چاده‌ری (هند)
لوح افتخار «خاطرات عمیق»، رافائل کیروگا (مکزیک)
دیپلم افتخار «بروکسل در نمای نزدیک»، ایلیا سیرچنکو (بلژیک)
جایزه ویژه هیئت داور، لوح افتخار و جایزه نقدی «با قید محرمانگی»، شروین وحدت و پیام عزیزی (ایران)

مستند نیمه‌بلند

لوح افتخار، تندیس جشنواره و جایزه نقدی بهترین فیلم مستند «ناگفته»، ماچی آدامک (لهستان)
لوح افتخار «تورگی»، توفیق حیدری (ایران)
لوح افتخار «سل»، زهره البودی (سوریه)

مستند بلند

لوح افتخار، تندیس جشنواره و جایزه نقدی بهترین فیلم مستند «نون زنجبیلی برای پدرم»، آلیتا مصطفینا (قزاقستان)
جایزه ویژه هیئت داور، لوح افتخار و جایزه نقدی «کابین»، یاسر خیر (ایران)
لوح افتخار «خاطرات بی‌رحم» پائولا رودریگز سیکرت (آرژانتین و شیلی)

بخش ملی

نشان فیروزه و جایزه نقدی بهترین فیلم مستند «تورگی» و «آسانسور»، محمد کارت (تهیه‌کننده)
تندیس و جایزه نقدی بهترین کارگردانی مستند کوتاه «آبه»، سارا طالبیان
تندیس و جایزه نقدی بهترین کارگردانی مستند نیمه‌بلند «سرزمین آتش»، سجاد ایمانی
تندیس و جایزه نقدی بهترین کارگردانی مستند بلند «رخ»، سام کلانتری
تندیس و جایزه نقدی بهترین پژوهش «خط القعر»، فرشاد اکتسابی
تندیس جشنواره و جایزه نقدی بهترین نویسندگی و گویندگی گفتار متن «چمدان آبی»، محبوبه زارعی برای نویسندگی و ابوالفضل جلیلی برای گویندگی فیلم
تندیس جشنواره و جایزه نقدی بهترین صدا «لب شور» گیسو آزادروش (صداگذار)
تندیس جشنواره و جایزه نقدی بهترین موسیقی «فاطمی» محمدمهدی باطنی (موسیقی)، (تجلیل از آرمان موسی‌پور)
تندیس جشنواره و جایزه نقدی بهترین تدوین «سفرنامه عراق عجم»، محمد طالبی (تدوین‌گر)، (تقدیر از مستانه مهاجر برای «رخ»)
تندیس جشنواره و جایزه نقدی بهترین تصویربرداری «اجاق نواز» و «رخ»، محمدرضا تیموری (تصویربردار)
جایزه ویژه هیئت داور و جایزه نقدی «آدریانا مسافری از ایتالیا»، حبیب علوانی

جایزه شهید آوینی

تندیس طلایی، لوح افتخار و جایزه نقدی «سنگر هفت تپه»، علی زهیری
تندیس نقره‌ای، لوح افتخار و جایزه نقدی «آلبوم خانوادگی من»، محمدرضا نوروزبیگی
تندیس برنزی، لوح افتخار و جایزه نقدی «خط القعر»، فرشاد اکتسابی
جایزه ویژه دبیر در بخش شهید آوینی زهرا فتاحیان شخصیت فیلم «یک وجب خاک»، نیما مهدیان

غزه، فلسطین، مقاومت

لوح افتخار، تندیس بهترین فیلم «فریم‌های فلسطینی»، سعید فرجی (ایران)
جایزه ویژه هیئت داور، لوح افتخار و تندیس بهترین مستند «استرداد با تاخیر»، عبدالله معطان (فلسطین)
دیپلم افتخار «بلوار بیروت»، فرح الهاشم (لبنان)

جایزه ویژه دبیر

تندیس جشنواره و جایزه نقدی «پلوره» (علی احمدی زرین کلایی)
تندیس جشنواره و جایزه نقدی مصطفی حائری شخصیت فیلم «کیمیاجر»، مصطفی شaban

بهترین فیلم از نگاه تماشاگران

«تورگی» به کارگردانی توفیق حیدری و تهیه‌کنندگی محمد کارت

جایزه سرباز وطن (یادبود سردار شهید حاج قاسم سلیمانی)

«جمال»، محمد منصور

جایزه شبکه مستند

جایزه فیلم برتر «شگرد»، جعفر صادقی

Winners of the 18th Iran International Documentary Film Festival, Cinema Vérité

International Awards

Documentary Short Film

Best Documentary Short Film (Honorary Plaque, Festival Statuette, Cash Prize)
 "The Barefoot Journey", Bijoy Chowdhury (India)
 Honorary Diploma
 "Deep Memories", Rafael Quiroga (Mexico)
 Diploma of Honor
 "Brussels Close-Up", Ilja Sirčenko (Belgium)
 Special Jury Prize, Honorary Plaque, Cash Prize
 "With Confidentiality", Shervin Vahdat & Payam Azizi (Iran)

Documentary Mid-Length Film

Best Documentary Mid-Length Film (Honorary Plaque, Festival Statuette, Cash Prize)
 "Unspoken", Maciej Adamek (Poland)
 Honorary Diploma
 "Blood Father", Tofigh Heidari (Iran)
 "SOL", Zahra Alboudi (Syria)
 Documentary Feature Film

Documentary Feature Film

Best Documentary Feature Film (Honorary Plaque, Festival Statuette, Cash Prize)
 "Gingerbread for Her Dad", Alina Mustafina (Kazakhstan)
 Special Jury Prize, Honorary Plaque, Cash Prize
 "Cabin", Yasser Khayyer (Iran)
 Honorary Diploma, Cash Prize
 "Relentless Memory", Paula Rodríguez Sickert (Argentina & Chile)

National Awards

(The Festival Statuette, Cash Prize)

Turquoise Award for Best Documentary Film
 "Blood Father" & "Elevator", Mohammad Kart (Producer)
 Best Directing – Documentary Short Film
 "ABA", Sara Talebian
 Best Directing – Documentary Mid-Length Film
 "The Land of Fire", Sajjad Imani
 Best Directing – Documentary Feature Film
 "Facing the Rook", Sam Kalantari
 Best Research
 "Thalweg", Farshad Ektesabi
 Best Narration Writer
 "The Blue Suitcase", Mahboubeh Zarei
 Best Narrator
 "The Blue Suitcase", Abolfazl Jalili
 Best Sound
 "Labshoor", Gisou Azadravesh (Sound Designer)
 Best Music
 "Dr. Hossein Fatemi", Mohammad Mehdi Bateni, (Honorable Mention: Arman Mousapour)
 Best Editing
 "Persian Iraq Travelogue", Mohammad Talebi, (Honorable Mention: Mastaneh Mohajer for "Facing the Rook")
 Best Cinematographer
 "Homecoming" & "Facing the Rook", Mohammad Reza Teimouri
 Special Jury Prize (Cash Prize)
 "Adriana, a Traveler from Italy", Habib Alvani

Martyr Avini Award (Cash Prize)

Golden Statuette
 "Haft Tappeh Trench", Ali Zahiri
 Silver Statuette
 "My Family Album", Mohammad Reza Norouzbeigi
 Bronze Statuette
 "Thalweg", Farshad Ektesabi
 Festival Secretary's Special Award (Martyr Avini Section)
 Zahra Fattahian, Character in "A Part of the Land", Nima Mahdian

Gaza, Palestine, Resistance

Honorary Plaque, Festival Statuette – Best Documentary
 "Palestinian Frames", Saeed Faraji (Iran)
 Special Jury Prize, Honorary Plaque, Cash Prize
 "Deferred Reclaim", Abdallah Motan (Palestine)
 Diploma of Honor
 "Raseef Beirut", Farah Alhashem (Lebanon)

Festival Secretary's Special Awards

(The Festival Statuette, Cash Prize)

"Peloreh (Roaring of Persian Leopard)", Ali Ahmadi Zarrin Kolaei
 Mohammad Reza Haeri Mazandarani, Character in "Alchemist", Mostafa Shaban

Audience Award

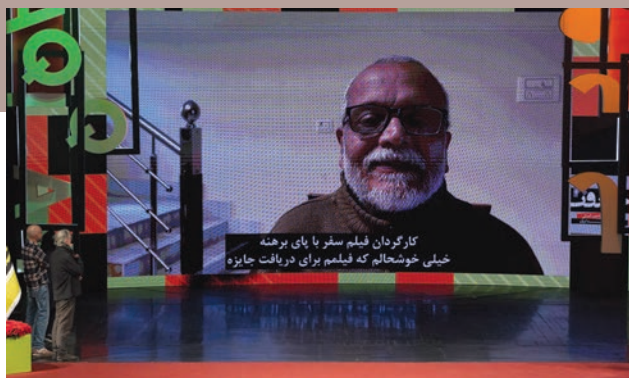
"Blood Father", Directed by Tofigh Heidari, Produced by Mohammad Kart

Sarbaz-e Vatan Special Award (In memory of Martyr Haj Qasem Soleimani)

"Jamal", Mohammad Mansour

IRIB Mostanad Award (Best Film)

"Trick", Jafar Sadeghi



Bijoy Chowdhury

بیجوی چادهری



Ilja Sirčenko

ایلیا سیرچنکو



Tofigh Heidari

توفیق حیدری



Javad Razzaghizadeh

جواد رزاقی زاده



Habib Alvani

حبیب علوانی



Jafar Sadeghi

جعفر صادق



Zahra Fattahian



Mohammad Reza Teimouri

محمد رضا تیموری



Sam Kalantari

سام کلانتری



Sara Talebian

سارا طالبیان



Saeed Faraji

سعید فرجی



Sajjad Imani

سجاد ایمانی



Gisou Azadravesh

گیسو آزادروش



Shervin Vahdat & Payam Azizi

پیام عزیزی و شروین وحدت



Abdol Sattar Kakaei

عبدالمستار کاکایی



Paula Rodríguez Sickert

پائولا رودریگز



Maciej Adamek

ماچی آدامک



Farshad Ektesabi

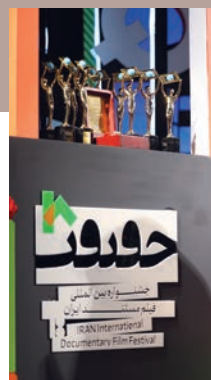
فرشاد اکتسابی



Mohammad Talebi



محمد طالبی



Mahboubeh Zarei



محبوبه زارعی



Mohammad Reza Haeri



محمد رضا حائری



Mohammad Mansour

محمد منصور



Mohammad Reza Karimi Rad



محمد رضا کریمی راد



Mohammad Reza Norouzbeigi



محمد رضا نوروزبیگی



Mohammad Kart

محمد کارت



Mohammad Mehdi Bateni

محمد مهدی باطنی



Yasser Khayyer

یاسر خیر

نمایه

۰۲:۴۵
۲۰۷۳
۱۸۴دلار
۱۷۴اکتبر ۱۹۶۱

الف

آب راه کوچکی در میان هور
آتش بس
آخرین کلک
آرت ایست
آرزو
آشیا
آغازی دوباره
آگیرو
آلبوم های بی صدا
آن سوی خط
آن سوی درختان
آن شنبه سیاه
انیو
ایرانزاد
ایستاده در کنار تیمز
اینجا و جایی دیگر

ب

باد با من حرف بزن
باد بهشت
بازی ادامه دارد
بازخوانی یک مواجهه
بازگشت گور ایرانی
بازی با عروسک ها
بازی برنده ها
بال های آوازخوان
باموربانه ها چه می کنید؟
بدون گرییم
برافقو
برای ابراهیم، مردی با دوربین فیلمبرداری
برای دخترم
برای کیان
برایم وطنی ترسیم کن
بزاه
بهرام پشت
بین هواپیماها

پ

۱۵۴
۱۹۰
۱۸۴
۱۷۴

۱۱۲
۱۶۵
۷۲
۱۴۴
۲۰۲
۱۱۲
۱۹۰
۹۸
۱۵۴
۱۲۶
۱۵۵
۱۱۳
۱۹۴
۱۲۷
۱۱۴
۱۱۴

۱۹۱
۷۳
۱۸۴
۱۲۸
۹۹
۱۹۴
۸۶
۱۰۰
۸۶
۷۴
۷۴

۱۱۵ و ۸۷
۱۰۰
۱۲۸
۱۶۵
۱۷۸
۱۲۹
۱۶۶

پذیرش میان آب و آتش
پرده آبی
پرده نقره ای
پرنده مانگرو
پشت چراغ قرمز
پلز دختر سنگی
پناه جویان
پوتین های زنانه
پیکار با پیکر

ت

تا پای جان برای ایران
تا قبل از نتانیاهو من آشغال ترین آدم دنیا بودم!
تنها کنار هم
تو را به خاطر خواهم آورد

ج

جاده سونکو اولین زن کارگردان و تهیه کننده ترکیه
جای خالی فرهاد
جایی برای ایستادن
جندی شاپور
جنگل قائم

چ

چه اقدام جنون آمیزی
چهارراه حوادث

ح

حالا منم از جنگ قصه دارم
حضور سایه ها
حق بازی
حلقه

خ

خاطرات گمشده در توفان خیال
خاک رس فشرده
خاک زخمی
خانه پدری
خانه کجاست؟
خط مقدم سعادت آباد
خلیج فارس
خون طلایی آمنة
خون سرد
خیال آمدن تو

۱۵۵
۱۲۹
۱۹۷
۸۷
۱۳۰
۱۳۰
۱۶۶
۱۱۵
۸۸

۱۵۶
۱۳۱
۱۵۶
۱۸۵

۱۹۵
۱۰۱
۷۵
۸۸ و ۱۳۱
۸۹

۱۹۵
۱۰۱

۱۳۲
۱۹۶
۱۷۸
۷۵

۱۹۶
۱۶۷
۸۹ و ۱۱۶
۱۵۷
۱۶۷
۱۴۵
۱۳۲
۱۰۲
۱۴۵
۱۱۶

د

دانه ها
دخترک
در سپهر ایران
در معرکه
در میان درختان انجیر
دفتر خاطرات گرینگو
دلفک غزه
دنیای خاکستری من
دونوتک
دوربین های خاموش
دیدار بلوط
دیمیتریس ماکریس، پرتره یک کارگردان
دیوار دفاعی گرگان

ذ

ذوب بزرگ

ر

راش
رایان
رخنه
ردپاها-دنیال کردن پژواک های قطار
رنگ های زیر آسمان
رودخانه ای زیر رودخانه
روزی روزگاری تابستان
رویاهای خیلی کوچک
رویای صادقه
رویای ناتمام
ریشه

ز

زخم جنگ
زخم و آینه
زمستان است
زندگی روی دیوار
زنده گیر
زیر درخت لور

س

ساختمان شیشه ای
سایه های پشت قاب
سایه های جنگ

۱۹۲
۷۶
۱۳۳
۱۱۷
۷۶
۱۶۸
۲۰۲
۱۷۵
۷۷
۱۳۳
۹۰
۱۹۷
۱۳۴

۱۷۵

۹۰ و ۱۳۴
۱۵۷
۱۴۶
۱۶۸
۲۰۳
۱۰۲
۱۳۵
۲۰۳
۱۱۷
۱۰۳
۱۵۸

۱۵۸
۱۳۵
۱۰۳
۱۴۶
۷۷
۱۰۴

۱۳۶
۱۹۸
۱۱۸

